

**Belgische Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1995-1996 (*)

6 MAART 1996

WETSONTWERP

**houdende sociale bepalingen
(artikelen 1 tot 140 en 160 tot 166)**

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de wet betreffende
de verplichte verzekering voor
geneeskundige verzorging en
uitkeringen, gecoördineerd
op 14 juli 1994**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
SOCIALE ZAKEN (1)

UITGEBRACHT DOOR
DE HEER Jean-Jacques VISEUR

(1) Samenstelling van de commissie :

Voorzitter : de heer Chevalier.

A. — Vaste leden :

C.V.P. Mevr. D'Hondt (G.), HH.
Goutry, Lenssens, Mevr.
Pieters (T.).
V.L.D. HH. Chevalier, Anthuenis,
Valkeniers.
P.S. Mevr. Burgeon, HH. Deli-
zée, Dighneef.
S.P. HH. Bonte, Vermassen.
P.R.L.- H. Bacquelaine, Mevr. Her-
F.D.F. zet.
P.S.C. H. Viseur (J.-J.).
Agalev/H. Wauters.
Ecolo
VI. H. Van den Eynde.
Blok

B. — Plaatsvervangers :

H. Ansoms, Mevr. Creyf, Mevr. van
Kessel, HH. Verherstraeten, Wil-
lems.
HH. Cortois, Daems, De Grauwé,
Lano.
HH. Dufour, Harmegnies, Moock,
Moriau.
HH. Cuyt, Suykens, Verstraeten.
HH. D'hondt (D.), Michel, Wauthier.
Mevr. Cahay-André, H. Fournaux.
HH. Detienne, Vanoost.
Mevr. Colen, H. Laeremans.

Zie :

- 352 - 95 / 96 :

- Nr 1 : Wetsontwerp.
- Nrs 2 tot 9 : Amendementen.
- Nr 10 : Verslag.

Zie ook :

- Nr 12 : Tekst aangenomen door de commissies.

(*) Tweede zitting van de 49^e zittingsperiode.

**Chambre des Représentants
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1995-1996 (*)

6 MARS 1996

PROJET DE LOI

**portant des dispositions sociales
(articles 1^{er} à 140 et 160 à 166)**

PROPOSITION DE LOI

**modifiant la loi relative à l'assurance
obligatoire soins de santé et
indemnités, coordonnée
le 14 juillet 1994**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DES
AFFAIRES SOCIALES (1)

PAR
M. Jean-Jacques VISEUR

(1) Composition de la commission :

Président : M. Chevalier.

A. — Titulaires :

C.V.P. Mme D'Hondt (G.), MM.
Goutry, Lenssens, Mme Pie-
ters (T.).
V.L.D. MM. Chevalier, Anthuenis,
Valkeniers.
P.S. Mme Burgeon, MM. Deli-
zée, Dighneef.
S.P. MM. Bonte, Vermassen.
P.R.L.- M. Bacquelaine, Mme Her-
F.D.F. zet.
P.S.C. M. Viseur (J.-J.).
Agalev/M. Wauters.
Ecolo
VI. M. Van den Eynde.
Blok

B. — Suppléants :

M. Ansoms, Mmes Creyf, van Kes-
sel, MM. Verherstraeten, Willems.
MM. Cortois, Daems, De Grauwé,
Lano.
MM. Dufour, Harmegnies, Moock,
Moriau.
MM. Cuyt, Suykens, Verstraeten.
MM. D'hondt (D.), Michel, Wauthier.
Mme Cahay-André, M. Fournaux.
MM. Detienne, Vanoost.
Mme Colen, M. Laeremans.

Voir :

- 352 - 95 / 96 :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 à 9 : Amendements.
- N° 10 : Rapport.

Voir également :

- N° 12 : Texte adopté par les commissions.

(*) Deuxième session de la 49^e législature.

INHOUD**SOMMAIRE**

Blz.	Page
I. SOCIALE ZAKEN	3
A. Inleiding door de minister van Sociale Zaken ..	3
B. Inleiding van de indiener van wetsvoorstel n° 344/1	6
C. Algemene bespreking	8
1. Opmerkingen van de leden	8
2. Antwoorden van de minister van Sociale Za- ken	11
D. Bespreking van de artikelen en stemmingen ...	12
Titel I : Algemene bespreking	12
Titel II : Sociale Zaken	12
Hoofdstuk I : Arbeidsongevallen	12
Hoofdstuk II : Beroepsziekten	26
Hoofdstuk III : Gezinsbijslag	32
Hoofdstuk IV : Kruispuntbank van de sociale zekerheid	40
Hoofdstuk V : Sociale Zekerheid	47
Hoofdstuk VI : Overzeese Sociale Zekerheid.	48
Hoofdstuk VII : Zeelieden ter koopvaardij ..	56
Hoofdstuk VIIbis (<i>nieuw</i>) : Wijziging van de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen	57
Hoofdstuk VIII : Geneeskundige verzorging en uitkeringen	58
Hoofdstuk X (<i>nieuw</i>) : Objectieve aansprake- lijkheid	71
Hoofdstuk XI (<i>nieuw</i>) : Dienstenchecques ...	73
Hoofdstuk XII (<i>nieuw</i>) : Overlegstructuur ..	84
Titel IIbis (<i>nieuw</i>) : Diverse bepalingen	87
Titel IV : Pensioenen	88
Titel V : Wetenschappelijk onderzoek	88
A. Inleiding van de minister van Wetenschaps- beleid	88
B. Algemene bespreking	91
C. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen.	94
Titel VI (<i>nieuw</i>) : Meerjarenplan voor de werkge- legenheid	96
Titel VII (<i>nieuw</i>) : Arbeidskostvermindering ...	96
I. AFFAIRES SOCIALES	3
A. Exposé introductif de la ministre des Affaires sociales	3
B. Exposé introductif de l'auteur de la proposition n° 344/1	6
C. Discussion générale	8
1. Interventions des membres	8
2. Réponses de la ministre des Affaires sociales	11
D. Discussion des articles et votes	12
Titre I ^{er} : Disposition générale	12
Titre II : Affaires sociales	12
Chapitre I ^{er} : Accidents du travail	12
Chapitre II : Maladies professionnelles	26
Chapitre III : Prestations familiales	32
Chapitre IV : Banque-carrefour de la sécurité sociale	40
Chapitre V : Sécurité sociale	47
Chapitre VI : Sécurité sociale d'outre-mer ..	48
Chapitre VII : Marins de la marine marchan- de	56
Chapitre VIIbis (<i>nouveau</i>) : Modification de la loi du 30 mars 1994 portant des disposi- tions sociales	57
Chapitre VIII : Soins de santé et indemnités.	58
Chapitre X (<i>nouveau</i>) : Responsabilité objecti- ve	71
Chapitre XI (<i>nouveau</i>) : Chèques-services ...	73
Chapitre XII (<i>nouveau</i>) : De la Structure de concertation	84
Titre IIbis (<i>nouveau</i>) : Dispositions diverses	87
Titre IV : Pensions	88
Titre V : Recherche scientifique	88
A. Exposé introductif du ministre de la Politique scientifique	88
B. Discussion générale	91
C. Discussion des articles et votes	94
Titre VI (<i>nouveau</i>) : Plan pluriannuel pour l'em- ploi	96
Titre VII (<i>nouveau</i>) : Réduction du coût du travail	96

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit wetsontwerp en het toegevoegde wetsvoorstel besproken tijdens haar vergaderingen van 6, 27 en 28 februari 1996.

I. — SOCIALE ZAKEN (Artikelen 1 tot 140)

A. Inleiding door de minister voor Sociale Zaken

De voorgestelde tekst lijkt op het eerste gezicht zeer technisch.

Het gaat immers voornamelijk, wat de Sociale Zaken betreft, om bepalingen die nodig zijn voor de goede werking van verschillende sectoren van de sociale zekerheid.

Om deze noodzakelijke goede werking mogelijk te maken, moeten de wetgevingen voor de verschillende betrokken sectoren gewijzigd worden. Het voordeel van een programlawet is — alhoewel sommigen daarover kritiek kunnen hebben — dat men alle nodige bepalingen kan samenvoegen in de plaats van een afzonderlijk wetsontwerp te moeten indienen voor elke sector, waardoor veel tijd nodig zou zijn om ieder ontwerp af te ronden en te kunnen worden uitgevoerd door de betrokken instellingen, die trouwens vragen dat de overwogen maatregelen spoedig zouden worden toegepast.

Daarom bevat de voorgestelde tekst bepalingen betreffende :

- het recht van de verzekeraar « arbeidsongevalen » die de slachtoffers van een verkeersongeval of hun rechthebbenden heeft vergoed, om zich in de plaats te stellen van de verzekeraar « burgerlijke aansprakelijkheid »;

- de inspectiediensten;
- de termijnen voor het ingaan van sommige rechten zoals voor de uitkering voor blijvende arbeidsongeschiktheid inzake beroepsziekten (de terugwerkende kracht van het recht wordt 120 dagen in de plaats van 60 dagen);

- de afschaffing van de herziening ambtshalve van de blijvende ongeschikthesen in deze sector;

- de aanpassing van bepaalde wetgevingen aan het algemene beheer van de sociale zekerheid;

- de retroactiviteit van het bedrag van de bijdragen per capita in het stelsel van de kinderbijslagen;

- de aanpassing van de wet op de Kruispuntbank aan twee later aangenomen wetten die eveneens trekking hebben op de bescherming van gegevens;

- de uniformering van de verjaringstermijnen om de inspectiediensten de mogelijkheid te geven hun strijd tegen de sociale fraude voort te zetten.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné le présent projet de loi ainsi que la proposition de loi jointe au cours de ses réunions des 6, 27 et 28 février 1996.

I. — AFFAIRES SOCIALES (Articles 1^{er} à 140)

A. Exposé introductif de la ministre des Affaires sociales

Le texte proposé apparaît, de prime abord, très technique.

Il s'agit en effet essentiellement, pour ce qui concerne les Affaires sociales, de dispositions qui sont nécessaires au bon fonctionnement de différents secteurs de la sécurité sociale.

Pour assurer ce bon fonctionnement, il y a lieu d'apporter des modifications aux législations afférentes aux différents secteurs concernés. Une loi-programme permet — bien que certains formulent des critiques à l'encontre de cet avantage — de grouper toutes les dispositions nécessaires et dès lors d'éviter de devoir déposer un projet de loi distinct pour chaque secteur, technique qui prendrait beaucoup de temps et retarderait de ce fait l'exécution par les institutions concernées, qui demandent que les mesures envisagées soient appliquées rapidement.

C'est pourquoi, le texte proposé contient des dispositions relatives :

- au droit de subrogation de l'assureur accidents du travail qui a indemnisé les victimes d'un accident de la circulation ou leurs ayants-droit dans les droits de ces personnes vis-à-vis de l'assureur RC;

- aux services d'inspection;
- aux délais de prise de cours de certains droits, par exemple par l'indemnisation en cas d'incapacité permanente de travail dans le régime des maladies professionnelles (la rétroactivité du droit passe de 60 à 120 jours);

- à la suppression de la révision d'office des incapacités permanentes dans ce secteur;

- à l'adaptation de certaines législations à la gestion globale de la sécurité sociale;

- à la rétroactivité du montant des cotisations capitatives dans le régime des allocations familiales;

- à l'adaptation de la loi sur la Banque-carrefour suite à l'existence de deux lois postérieures relatives, elles aussi, à la protection des données;

- à l'uniformisation des délais de prescription, afin de permettre aux services d'inspection de poursuivre la lutte contre la fraude fiscale.

Sommige bepalingen maken het bovendien mogelijk situaties te regelen die soms al vele jaren problemen deden rijzen bij de toepassing van de wetten.

Een voorbeeld daarvan is de aansluiting van sportclubs bij de arbeidsongevallenverzekering. Om de gevallen van terugvorderingen ten laste van de niet aangesloten sportclubs te voorkomen, wordt bepaald dat de clubs die geen wettelijke verzekering hebben afgesloten, tot 31 december 1995 ambtshalve verzekerd zijn bij het Fonds voor arbeidsongevallen. Het beheerscomité van dat fonds kan geheel of gedeeltelijk afzien van de invordering van de premies onder voorwaarden die bij koninklijk besluit worden bepaald.

Voorts worden ook positieve maatregelen voorgesteld. We vermelden aldus de bepalingen die ertoe strekken de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 in overeenstemming te brengen met het arrest van 13 juni 1979 van het Europees Hof voor de rechten van de mens (zaak-Marckx) en met de afstammingswet van 31 maart 1987.

Er wordt naar gestreefd om alle categorieën van rechthebbenden dezelfde rechten op rente te verlenen, als die welke door de huidige wetgeving worden toegekend, en dit zonder nog langer een onwettig onderscheid te handhaven tussen de kinderen op grond van hun geboorte binnen of buiten het huwelijk.

Tevens wordt bepaald dat een nieuwe categorie van rechthebbenden wordt ingesteld in de gecoördineerde wetten betreffende de kinderbijslagen voor werknemers. Het gaat om de « nieuwe brugpensioneerden », zoals bijvoorbeeld de mensen die door de RTBF met brugpensioen zijn gestuurd en degenen die een voorbereidende uitkering op het pensioen ten laste van de NMBS genieten.

Met betrekking tot de invaliditeitsuitkeringen in het stelsel van de overzeese sociale zekerheid is een inspanning geleverd om een aanzet te geven tot de harmonisering van het bedrag van de uitkeringen van dit stelsel met de bedragen van het algemeen stelsel van de gezondheidszorg en de uitkeringen. Voorts wordt de regeling van de sociale vrijstelling (niet-betalen van het remgeld) uitgebreid tot de personen die onderworpen zijn aan de overzeese sociale zekerheid.

Anderzijds worden de regelen voor het terugvorderen van niet-verschuldigde bedragen (procedure, verplichte vermeldingen, mogelijkheden van beroep, ...) verduidelijkt in het kader van sommige wetgevingen.

De regering heeft voorts al een aantal amendementen ingediend. Bepaalde amendementen strekken ertoe een spoedige vergoeding mogelijk te maken van slachtoffers van lichamelijke en materiële schade veroorzaakt door branden en explosies die hebben plaatsgevonden in voor het publiek toegankelijke instellingen (die bepalingen zijn van toepassing op de

Certaines dispositions permettent aussi de régler des situations qui posaient, depuis de nombreuses années parfois, des problèmes d'application des lois.

Ainsi en est-il, par exemple, de l'affiliation des clubs sportifs à l'assurance accidents du travail. Afin d'éviter les cas de récupération à charge des clubs sportifs non affiliés, il est prévu que jusqu'au 31 décembre 1995, les clubs qui n'ont pas souscrit une assurance-loi sont assurés d'office au Fonds des accidents du travail, dont le comité de gestion sera compétent pour renoncer, en tout ou en partie, au recouvrement des primes, dans les conditions à fixer par arrêté royal.

D'autre part, des mesures positives sont proposées. On mentionnera ainsi les dispositions qui ont pour objectif de mettre la loi du 10 avril 1971 sur les accidents de travail en concordance avec l'arrêt du 13 juin 1979 de la Cour européenne des droits de l'Homme (affaire Marckx) et la loi du 31 mars 1987 sur la filiation.

Il est projeté de donner à toutes les catégories d'ayants droit les mêmes droits à la rente que ceux qui sont accordés par la législation actuelle, évitant par là de maintenir une distinction illégale entre les enfants selon qu'ils sont issus ou non du mariage.

Il est aussi prévu d'introduire une nouvelle catégorie d'attributaires dans les lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés. Il s'agit des « nouveaux prépensionnés », comme, par exemple, les personnes mises à la pension anticipée par la RTBF et les personnes bénéficiant d'une allocation préparatoire à la pension à charge de la SNCB.

En matière d'indemnités d'invalidité dans le régime de sécurité sociale d'outre-mer, un effort a été fait en vue d'amorcer l'harmonisation du montant des indemnités de ce régime avec le régime commun soins de santé et indemnités. De même, le système de la franchise sociale (immunisation du ticket modérateur) est étendu aux assujettis de la sécurité sociale d'outre-mer.

D'autre part, les règles relatives à la répétition de l'indu (procédure, mentions obligatoires, possibilités de recours, etc.) sont précisées dans le cadre de certaines législations.

Par ailleurs, des amendements du gouvernement sont déposés. Certains ont notamment pour but de permettre l'indemnisation rapide des victimes de dommages corporels et matériels occasionnés par les incendies et explosions ayant frappé des établissements accessibles au public (dispositions applicables à l'indemnisation en cours des victimes du sinistre

lopende vergoeding van de slachtoffers van de brand in het hotel Switel te Antwerpen). Andere amendementen hebben betrekking op de sociale vrijstelling.

Ten slotte bevat de voorgestelde tekst een belangrijke bepaling (artikel 122) in verband met de verkiezingen op basis waarvan de vertegenwoordiging van de representatieve beroepsorganisaties van de geneesheren bij de organen van het RIZIV geregeld wordt.

Er wordt bepaald dat die verkiezingen om de vier jaar door het RIZIV volgens het kiessysteem van de evenredige vertegenwoordiging gehouden worden en dat dit voor de eerste keer uiterlijk op 30 juni 1997 zal gebeuren.

Een koninklijk besluit zal de nadere regels voor die verkiezingen vaststellen en tevens bepalen aan welke voorwaarden de beroepsorganisaties van geneesheren moeten voldoen om als representatief erkend te worden.

De minister geeft aan dat zij al maanden lang besprekingen voert met de organisaties van « veldwerksters » en met de eerste-lijnsgeneesheren zowel in Vlaanderen en Brussel als in Wallonië.

De betrokkenen hebben toegezegd het qua werkmethode over een andere boeg te gooien in het raam van nieuwe aanpak van de eerste-lijnszorg.

De minister wijst er ook nog op dat een interdepartementale werkgroep zich in de komende weken gaat bezighouden met de voorbereiding van het desbetreffende wetsontwerp ten behoeve van de ministerraad.

Om het evenwicht te garanderen verbindt zij zich ertoe erop toe te zien dat de huisartsen en de specialisten ieder voor 50 % in de RIZIV-organen vertegenwoordigd zullen zijn en voorts dat de eerste verkiezingen in 1996 gehouden worden opdat de onderhandelingen met de nieuwe vertegenwoordigers over de aanstaande overeenkomst artsen-ziekenfondsen (1998-1999) in 1996 kunnen plaatsvinden.

Voorts belooft de minister het ontwerp van koninklijk besluit te zullen bespreken met de leden van de commissie.

Zij benadrukt dat de korte tijdsduur die tussen twee verkiezingen ligt (namelijk vier jaar) de mogelijkheid biedt ze binnen de kortste keren over te doen in geval van mislukking, ontevredenheid of ontoereikendheid. Op die manier kunnen de organisaties zodra amalgameren optreedt overgaan tot herstructurering.

Als men oog heeft voor de volksgezondheid en voor een financieel verantwoorde benadering van de ziekteverzekering (beheersing van de uitgaven) dient men zich overigens te hoeden voor een « versnippering » van de vertegenwoordiging van de artsen in instanties die met andere gesprekspartners moeten gaan onderhandelen over overeenkomsten waar formeel budgettaire bedragen mee gemoeid zijn.

survenu à l'hôtel Switel à Anvers). D'autres amendements ont trait à la « franchise sociale ».

Enfin une disposition importante du texte proposé (article 122) concerne les élections des organisations professionnelles représentatives des médecins au sein des organes de l'INAMI.

Le texte prévoit que ces élections seront organisées tous les quatre ans par l'INAMI selon le système de la représentation proportionnelle et que les premières d'entre elles auront lieu au plus tard le 30 juin 1997.

Un arrêté royal fixera les modalités de ces élections, ainsi que les conditions auxquelles doivent répondre les organisations professionnelles des médecins pour être reconnues comme représentatives.

La ministre indique qu'elle a établi depuis de nombreux mois des contrats avec les organisations « de terrain », et des médecins de première ligne tant en Flandre qu'à Bruxelles et en Wallonie.

Ces acteurs se sont engagés à renouveler leurs méthodes de travail dans le cadre d'une nouvelle approche des soins de première ligne.

La ministre signale en outre qu'un groupe de travail inter-cabinets préparera dans les prochaines semaines, à l'attention du conseil des ministres, le projet d'arrêté royal dont question ci-dessus.

Elle s'engage, d'une part, à prévoir, dans un souci d'équilibre, une représentation, à concurrence de 50 % chacun, des médecins généralistes et spécialistes au sein des organes de l'INAMI et d'autre part à faire en sorte que les premières élections médicales puissent avoir lieu en 1996 afin que la négociation du prochain accord médico-mutualiste (1998-1999) puisse se dérouler avec les nouveaux représentants.

Elle s'engage enfin à débattre du projet d'arrêté royal avec les membres de la commission.

La ministre souligne que le faible intervalle entre deux élections (quatre ans en l'occurrence) autorise la tenue à bref délai de nouvelles élections s'il y a échec, mécontentement ou inadéquation et ce, quitte à ce que, dans l'intervalle, des organisations se restructurent dès l'instant où il y a mixité.

Par ailleurs, dans un objectif de santé publique et de responsabilisation financière du secteur de l'assurance soins de santé (maîtrise des dépenses), il convient d'éviter le morcellement des interlocuteurs médicaux amenés à conclure avec d'autres acteurs bien structurés des conventions portant sur des montants budgétaires fort importants.

B. Inleiding van de indiener van wetsvoorstel n° 344/1

Mevrouw Van de Castele wijst erop dat het beleid inzake geneeskundige verzorging voor belangrijke uitdagingen staat : de demografische ontwikkeling, nieuwe behoeften, nieuwe pathologieën, nieuwe technische mogelijkheden en een stijging van de uitgaven.

Kan dit beleid op termijn nog in stand worden gehouden ? Zal iedereen nog geneeskundige verzorging krijgen, gelet op het gevaar voor gedifferentieerde toegang, afhankelijk van de sociale klasse ?

Feit is dat de belangengroepen de jongste dertig jaar hun stempel hebben gedrukt op de geneeskundige verzorging. In de ziekteverzekering worden regelingen en overeenkomsten uitgewerkt door de diverse RIZIV-organen, waarin verzekeringsinstellingen en zorgverleners zitting hebben.

Die vertegenwoordigers worden niet democratisch aangewezen; toch bepalen ze in ruime mate hoe de gezondheidszorg wordt georganiseerd, wat ook de ontwikkelingen van de uitgaven beïnvloedt. Die personen stippelen geen gezondheidsbeleid uit, maar verdedigen in de eerste plaats een aantal belangen, met alle mogelijke gevaren van dien voor belangvermenging.

Een dergelijke aanpak, waarbij het er vooral op aankomt belangen te verdedigen, ligt aan de basis van een aantal van de huidige problemen zoals overaanbod aan artsen en conflicten tussen artsenverenigingen.

Het beleid inzake gezondheidszorg wordt trouwens ook beïnvloed door de farmaceutische industrie en de fabrikanten van medische apparatuur, hoewel dezen niet formeel zijn vertegenwoordigd in de RIZIV-organen.

Voorts zijn de bevoegdheden inzake gezondheidsbeleid versnipperd over de federale overheid en de gemeenschappen.

Tussen de gemeenschappen bestaan bovendien duidelijke verschillen in opvatting over het beleid terzake.

Dit komt opnieuw tot uiting in het derde verslag van de Algemene Raad van het RIZIV (29 januari 1996) over de eenvormige toepassing van de wetgeving over het hele land. Zo wordt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en het Waalse Gewest vaker een beroep gedaan op specialistische zorg en opnames in een ziekenhuis; in het Vlaamse Gewest wordt dan weer vaker gebruik gemaakt van rusthuizen en thuisverzorging.

Een andere vaststelling is het verschil in opvatting tussen huisartsen en specialisten inzake gezondheidsbeleid. Dat verklaart tevens de conflicten die op het terrein zijn gerezen naar aanleiding van de aankondiging van de medische verkiezingen.

Op grond van al die vaststellingen blijkt dat het gezondheidsbeleid in zijn geheel op een andere leest moet worden geschoeid.

B. Exposé introductif de l'auteur de la proposition n° 344/1

Mme Van de Castele indique que la politique des soins de santé est confrontée à d'importants défis : évolution démographique, nouveaux besoins, nouvelles pathologies, nouvelles possibilités techniques, accroissement des dépenses.

On peut dès lors s'interroger sur la praticabilité, à terme, de cette politique et sur l'accessibilité à tous des soins de santé (risque d'accès différencié suivant les catégories sociales).

Le problème est que les soins de santé ont été, ces trente dernières années, le terrain d'action de groupes d'intérêts. Dans le secteur de l'assurance-maladie, des réglementations et des accords sont élaborés par différents organes de l'INAMI au sein desquels sont représentés des organismes assureurs et des dispensateurs de soins.

Ces représentants ne sont pas désignés démocratiquement. Ils déterminent néanmoins, dans une large mesure, l'organisation des soins de santé, ce qui a également une incidence sur l'évolution des dépenses. Loin de définir une politique de santé, ils défendent essentiellement des intérêts, avec le risque que cela comporte en matière de confusion desdits intérêts.

Une telle approche, axée essentiellement sur la défense d'intérêts, est responsable d'un certain nombre de problèmes actuels, tels que la pléthora médicale et les conflits entre groupements de médecins.

La politique en matière de soins de santé est d'ailleurs aussi influencée par l'industrie pharmaceutique et par les fabricants de matériel médical, bien que ceux-ci ne soient pas représentés officiellement au sein des organes de l'INAMI.

D'autre part, les compétences en matière de politique de santé sont morcelées entre l'autorité fédérale et les communautés.

De plus, les conceptions en matière de politique de soins de santé diffèrent manifestement d'une communauté à l'autre.

Cette différence se constate une nouvelle fois dans le rapport du Conseil général de l'INAMI (29 janvier 1996) sur l'application uniforme de la législation dans l'ensemble du pays. C'est ainsi que le recours aux spécialistes et l'hospitalisation sont plus fréquents dans la Région de Bruxelles-Capitale et dans la Région wallonne, alors que les séjours en maison de repos et les soins à domicile sont plus répandus dans la Région flamande.

Une autre constatation est que les conceptions des médecins généralistes et des spécialistes en matière de politique de santé sont différentes. Cet état de fait explique également les conflits suscités sur le terrain par l'annonce des élections médicales.

Ces constations effectuées, on conçoit que la politique de santé devra, dans sa globalité, être organisée d'une autre manière.

Elkeen heeft recht op gezondheidszorg. Die moet met algemene middelen worden gefinancierd en overgedragen worden naar de gemeenschappen, waarbij de overheid het beleid bepaalt en zich laat adviseren door democratisch aangewezen vertegenwoordigers van medische zorgverstrekkers en patiëntenorganisaties. In afwachting van die algemene hervorming moet stapsgewijs in die richting worden gewerkt.

Dit voorstel houdt daarmee verband.

De medische verkiezingen vormen een oud dossier.

Vooral bij de Vlaamse huisartsen is terecht wrevel ontstaan omdat een bepaalde artsenvereniging in de RIZIV-organen oververtegenwoordigd is.

Deze wrevel werd versterkt toen de medico-mutualistische commissie besliste de fidelisering waar toe de politieke overheid had beslist, te vervangen door het systeem van accreditering.

Reeds in december 1994, daags voor de samenkomen van de staten-generaal van de huisartsen kondigde de minister artsenverkiezingen aan. Vandaag zijn die nog steeds niet doorgegaan en is er zelfs nog geen akkoord over.

De artsenvertegenwoordiging in de overleg- en beheersorganen van het RIZIV moet dus onverwijld worden bijgesteld. De voorgestelde tekst stelt daar toe verkiezingen om de vier jaar in; deze moeten voor het eerst worden gehouden vóór 1 juni 1996 (hoewel moet vastgesteld worden dat dit wellicht niet meer haalbaar is).

Een en ander moet geschieden met inachtneming van de volgende principes :

1. de verkiezingen moeten democratisch zijn, wat wil zeggen dat elke arts zijn stem moet kunnen uitbrengen, ongeacht of hij bij een beroepsorganisatie is aangesloten;

2. huisartsen en specialisten moeten zich op afzonderlijke lijsten kandidaat kunnen stellen voor de verkiezingen. Hoewel in principe iedere arts zich zou moeten kunnen kandidaat stellen gaat het voorstel uit van de bestaande wetgeving waarin wordt uitgegaan van representatieve beroepsorganisaties;

3. om als representatief te worden erkend, moeten de beroepsorganisaties van het artsenkorps die lijsten wensen in te dienen voldoen aan de volgende voorwaarden :

- 3.1. hun hoofddoelstelling is de verdediging van de beroepsbelangen van ofwel de artsen-specialisten, ofwel de algemeen geneeskundigen, ofwel beide categorieën;

- 3.2. ze moeten zich statutair richten tot de artsen van ten minste een van de gemeenschappen;

- 3.3. ze moeten een minimaal aantal artsen vertegenwoordigen;

4. in elke gemeenschap zullen afzonderlijke kandidatenlijsten worden ingediend;

5. in elke taalgroep worden verkiezingen georganiseerd. De vertegenwoordiging van elke taalgroep

Les soins de santé constituent un droit pour tous. Ils devraient être financés, séparément de la sécurité sociale, par le budget général et être transférés aux Communautés, les pouvoirs publics définissant eux-mêmes la politique à suivre et prenant conseil de représentants, désignés démocratiquement, des dispensateurs de soins et des organisations de patients. En attendant cette réforme globale, il convient d'agir par paliers dans cette direction.

La présente proposition s'inscrit dans ce cadre.

Le dossier des élections médicales est ancien.

Un mécontentement est né, à juste titre, chez les médecins généralistes, en particulier néerlandophones, du fait de la surreprésentation des délégués d'une organisation médicale au sein des organes de l'INAMI.

Ce mécontentement a été renforcé par le fait que la commission médico-mutualiste a transformé en système d'accréditation le système de fidélisation proposé par le pouvoir politique.

Dès le mois de décembre 1994, la ministre avait annoncé l'organisation d'élections médicales et ce à la veille de la tenue des états généraux des médecins généralistes. Ces élections n'ont toujours pas eu lieu et n'ont même pas fait l'objet d'un accord.

Il convient dès lors de revoir sans tarder la représentation des médecins au sein des organes de concertation et de gestion de l'INAMI. Le texte proposé organise à cet effet des élections tous les quatre ans et pour la première fois avant le 1^{er} juin 1996 (même s'il faut bien constater que cette date ne pourra sans doute pas être respectée).

Les principes suivants sont retenus :

1. les élections doivent être démocratiques, c'est-à-dire que chaque médecin doit pouvoir y participer, qu'il soit ou non membre d'une organisation professionnelle;

2. les généralistes et les spécialistes doivent pouvoir se présenter comme candidats aux élections sur des listes distinctes; bien qu'en principe, chaque médecin devrait pouvoir se présenter, la proposition se fonde sur la législation existante, qui privilégie les organisations professionnelles représentatives;

3. pour être reconnues comme représentatives, les organisations professionnelles du corps médical désireuses de présenter des listes doivent satisfaire aux conditions suivantes :

- 3.1. avoir pour but principal la défense des intérêts professionnels soit des médecins spécialistes, soit des médecins généralistes, soit de ces deux catégories de médecins;

- 3.2. s'adresser statutairement aux médecins d'au moins une des Communautés;

- 3.3. représenter un nombre minimum de médecins;

4. des listes de candidats distinctes sont déposées dans chaque communauté;

5. les élections sont organisées dans chaque groupe linguistique et la représentation de chaque groupe

in de beheersorganen van het RIZIV verhoudt zich tot het bevolkingscijfer.

*
* *

C. Algemene bespreking

1. Opmerkingen van de leden

De heer Vandeurzen, mede-indiener van het toegevoegde wetsvoorstel n° 201/1, wijst erop dat hij het wetsvoorstel heeft ingediend omdat snel een oplossing moet worden gevonden voor het democratisch deficit inzake de vertegenwoordiging van de artsen in de overleg- en bestuursorganen van het RIZIV en waarbij de huisartsen en de artsen-specialisten de kans wordt gegeven voor hun eigen belangen op te komen.

Hij is er zich terdege van bewust dat de omzetting van die principiële vaststelling in de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige zorg en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, voor technische problemen zal zorgen.

Ook ingevolge de diverse toezeggingen van de minister stelt hij voor de bespreking van zijn wetsvoorstel uit te stellen tot de minister haar ontwerp van koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 122 van dit wetsontwerp aan de commissie heeft voorgelegd. Spreker zal op dat ogenblik oordelen over de behandeling die hij voor zijn voorstel wenst, op grond van de wijze waarop dit ontwerp van koninklijk besluit rekening zal houden met de essentiële garanties waarin zijn voorstel voorziet, met name : medische verkiezingen op korte termijn, democratisch gelegitimeerde vertegenwoordigers en een betere vertegenwoordiging van de eerstelijnsartsen in de RIZIV-organen.

Spreker wijst er overigens op dat zijn voorstel ook slechts een kader schetst dat naderhand door de Koning moet worden ingevuld.

Mevrouw Van de Casteele vraagt zich af of de procedure die wordt gevolgd voor de verdaging van de bespreking van wetsvoorstel n° 201/1 juridisch correct is.

Het zou raadzamer zijn geweest artikel 122 van dit wetsontwerp uit het ontwerp te lichten en het naderhand opnieuw in te dienen in de vorm van een nieuw wetsontwerp.

Het gezondheidsbeleid verdient trouwens beter dan een omvangrijke sociale programmatuur waarin zeer uiteenlopende bepalingen zijn opgenomen.

Specifiek inzake het voorgestelde artikel 122 (dat artikel 211 van voornoemde wet van 14 juli 1994 wijzigt) moet de terechte opmerking van de Raad van State worden onderstreept : « In tegenstelling met wat is bepaald in het bestaande artikel 211, zijn in het ontwerp geen criteria opgenomen, die de Koning moet in acht nemen bij het vaststellen van de voorwaarden waaraan de beroepsorganisaties moeten voldoen om als representatief erkend te worden. De

linguistique au sein des organes de gestion de l'INAMI est proportionnelle aux chiffres de la population.

*
* *

C. Discussion générale

1. Interventions des membres

Le coauteur de la proposition de loi (n° 201/1) jointe, M. Vandeurzen, indique que le dépôt de celle-ci était inspiré par la nécessité de remédier à bref délai au déficit démocratique au niveau de la représentation des médecins au sein des organes de concertation et de gestion de l'INAMI en permettant aux généralistes et aux spécialistes de défendre leurs préoccupations propres.

Il est conscient des difficultés techniques inhérentes à la transposition de ce constat de principe dans la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994.

Compte tenu également des différents engagements pris par la ministre, il propose de postposer l'examen de sa proposition de loi jusqu'à la présentation par la ministre à la commission du projet d'arrêté royal d'exécution de l'article 122 du présent projet de loi. L'intervenant signale qu'il jugera à ce moment-là du traitement qu'il compte réservé à sa proposition et ce, en fonction de la prise en considération par ce projet d'arrêté royal des garanties essentielles de sa proposition, à savoir : élections médicales à bref délai, représentants démocratiquement légitimés, meilleure représentation des médecins de première ligne dans les organes de l'INAMI.

L'orateur indique au demeurant que sa proposition ne fixe également qu'un cadre qu'il appartient au Roi de concrétiser.

Mme Van de Casteele se demande si la procédure suivie à propos du report de l'examen de la proposition de loi n° 201/1 est juridiquement correcte.

Il eut été préférable de disjoindre l'article 122 du présent projet de loi et de le redéposer ultérieurement sous forme de nouveau projet de loi.

D'autre part, la politique de santé mérite mieux qu'une vaste loi-programme sociale comportant des dispositions disparates.

En ce qui concerne plus particulièrement l'article 122 proposé (qui modifie l'article 211 de la loi précitée du 14 juillet 1994), il convient de souligner que le Conseil d'Etat a, à juste titre, relevé que « contrairement à la règle énoncée dans l'article 211 existant, le projet ne contient aucun critère que le Roi doit prendre en considération lorsqu'il fixe les conditions auxquelles les organisations professionnelles doivent satisfaire pour être reconnues comme repré-

in het ontwerp bepaalde delegatie is om die reden te ruim. » (Stuk n° 352/1, blz. 136).

Op die manier wordt de autonomie van het parlement uitgehouden. Spreekster vraagt zich af waarom de minister de termijn — vastgelegd voor de medische verkiezingen — van zes op vier jaar heeft teruggebracht. Zij stelt vast dat de minister ook bereid is tegemoet te komen voor wat het tijdstip van de eerste verkiezingen betreft, maar vraagt zich af of september-oktober 1996 haalbaar zal zijn aangezien het koninklijk besluit nog moet worden opgesteld en besproken.

De discipline gaat immers niet over het evenwicht tussen huisartsen en specialisten in de RIZIV-organen, maar over de criteria waaraan beroepsorganisaties moeten voldoen om als representatief erkend te worden. Hierover is er zeker nog geen eensgezindheid.

Volgens spreekster zijn de standpunten van de partners van de regeringscoalitie met betrekking tot de respectieve rol en representativiteit van de huisartsen en de specialisten als actoren van het beleid inzake gezondheidszorg nogal uiteenlopend.

Spreekster verklaart tot slot dat zij haar voorstel handhaaft.

De heer Vermassen is verheugd dat verkiezingen zullen worden gehouden voor de representatieve beroepsorganisaties van artsen.

De begrotingskosten van de verzekering voor de gezondheidszorg zijn niet te verwaarlozen (421,3 miljard frank in 1996) en de actoren van het beleid inzake gezondheidszorg waartoe (onder meer) de artsen behoren, moeten zo democratisch mogelijk en in al hun geledingen vertegenwoordigd zijn.

Het is in het bijzonder van belang dat de huisartsen meer en beter worden betrokken bij het gezondheidsbeleid, vooral gelet op de politieke wil om de eerstelijnszorg te versterken (accreditering, echelonnering enz.).

Voorts moet rekening worden gehouden met bepaalde evoluties in de praktijk (toenadering tussen bepaalde organisaties uit de medische sector).

Spreker is het er derhalve mee eens dat de behandeling van wetsvoorstel n° 201/1 verdaagd wordt en hij wenst te gepasten tijde het ontwerp van koninklijk besluit tot uitvoering van het voorgestelde artikel 122 te kunnen bespreken.

De heer Wauters merkt op dat de huidige gang van zaken, met name de oproep van het « gemeenschappelijk front » van de algemeen geneeskundigen aan de huisartsen om zich gedeeltelijk terug te trekken uit de conventie artsen-ziekenfondsen, erop wijst dat de huisartsen zich niet meer behoorlijk vertegenwoordigd achten in de RIZIV-instanties. Dit aspect heeft wellicht meegespeeld bij het voormalde ontwerp van koninklijk besluit. Spreker neemt akte van de toezeggingen van de minister, hoewel hij toch vragen heeft bij de aard en de samenstelling van de representatieve artsenorganisaties. Dit zou het voor-

sentatives. La délégation prévue dans le projet est, par conséquent, trop étendue. » (Doc. n° 352/1, p. 136).

L'autonomie du Parlement est ainsi sacrifiée. L'intervenant se demande pourquoi la ministre a ramené de six à quatre ans la périodicité des élections médicales. Elle constate que la ministre est également disposé à transiger en ce qui concerne la date des premières élections, mais elle se demande s'il est réaliste d'envisager septembre-octobre 1996, compte tenu du fait que l'arrêté royal doit encore être rédigé et examiné.

La discussion ne porte en effet pas sur l'équilibre entre les généralistes et les spécialistes au sein de l'INAMI, mais bien sur les critères auxquels les organisations professionnelles doivent satisfaire pour être considérées comme représentatives et il n'y a encore aucun accord sur ce point.

L'intervenant estime en outre qu'il existe des divergences de vues entre les partenaires de la coalition gouvernementale concernant les rôles et représentativités respectifs des médecins généralistes et spécialistes en tant qu'acteurs de la politique des soins de santé.

L'intervenant indique enfin qu'elle maintient sa proposition.

M. Vermassen se réjouit de la tenue d'élections d'organisations professionnelles représentatives des médecins.

Le coût budgétaire de l'assurance soins de santé est non négligeable (421,3 milliards de francs en 1996) et il convient que les acteurs de la politique de santé qui constituent notamment les médecins soient représentés de manière aussi démocratique que possible et dans toutes leurs composantes.

Il importe que les médecins généralistes soient davantage et mieux impliqués dans la politique de santé, compte tenu spécialement de la volonté politique de renforcer les soins de première ligne (accréditation, échelonnement, etc.).

D'autre part, il convient de tenir compte de certaines évolutions sur le terrain (rapprochement entre certaines organisations du secteur médical).

L'orateur souscrit dès lors au report de l'examen de la proposition n° 201/1 et souhaite dès lors pouvoir discuter en temps opportun du projet d'arrêté royal d'exécution de l'article 122 proposé.

M. Wauters indique que les évolutions en cours (appel du « front commun » des médecins généralistes aux médecins de famille les incitant à se déconventionner partiellement) démontrent que les généralistes ne sentent plus adéquatement représentés au sein des instances de l'INAMI. Ceci a sans doute inspiré le projet d'arrêté royal précité. L'orateur prend acte des engagements de la ministre mais s'interroge néanmoins sur la nature et la composition des organisations représentatives des médecins. Ce point devrait faire l'objet d'un projet de loi distinct de façon à ce que les éléments en jeu et les différents

werp moeten uitmaken van een afzonderlijk wetsontwerp, teneinde in een parlementaire besprekking de inzet ervan te ontleden en de diverse standpunten te vergelijken.

De heer Bacquelaine attendeert op het essentieel juridisch verschil tussen een wet en een koninklijk besluit.

De bij artikel 122 van het ontwerp toegestane overdracht van bevoegdheid aan de uitvoerende macht is veel te ruim opgevat. Dat geldt meer bepaald voor de voorwaarden die gesteld worden inzake de representativiteit van de beroepsorganisaties die zich voor de medische verkiezingen kandidaat zullen stellen.

Spreker meent overigens dat overeenstemming mogelijk moet zijn over het voorstel van de minister om huisartsen en specialisten elk voor 50 % te vertegenwoordigen in de RIZIV-organen.

Het is evenwel aangewezen dat alle beroepsorganisaties die kandidaten voor de medische verkiezingen zullen voordragen, zowel huisartsen als specialisten op hun lijsten zullen zetten, zo niet ontstaat kwalijk subcorporatisme en dat zou zowel voor de artsen als voor de begroting van volksgezondheid een ramp betekenen. Dat is overigens een fundamentele beleidskeuze die beter vorm zou krijgen in een wet dan in een koninklijk besluit. Spreker kondigt de indiening van een amendement in die zin aan.

Ter afronding vraagt hij naar het antwoord van de minister op de kritische bemerkingen die op 5 februari 1996 (advies nr 5/96) door de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten aanzien van de voorgestelde tekst werden gemaakt.

Volgens *de heer Valkeniers* komt de door de minister in uitzicht gestelde techniek inzake artikel 122 neer op een forse beknotting van de prerogatieven van het parlement. Het ware volgens hem dan ook beter dat artikel los te koppelen van het wetsontwerp en het achteraf opnieuw in te dienen in de vorm van een specifiek wetsontwerp.

Voorts is de toezegging van de minister om nog dit jaar medische verkiezingen te houden er gekomen onder druk van de fractie waarvan de mede-indiener van het toegevoegde wetsvoorstel lid is.

Voorts wil spreker nadere informatie krijgen over de aard, de samenstelling en de opsplitsing tussen de gemeenschappen van de representatieve artsenorganisaties die afgevaardigden moeten kiezen. Dat zijn essentiële elementen waaraan de minister voorbij gegaan is, precies omdat ze binnen de regeringsmeerderheid ter discussie staan. De aankondiging echter dat binnenkort verkiezingen binnen het artsenkorps zullen worden gehouden, doet veronderstellen dat het koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 122 dat de praktische organisatie van die verkiezingen regelt, concreet gestalte begint te krijgen.

Spreker onderschrijft wetsvoorstel nr 344/1 van vrouw *Van de Castele* dat volgens hem op twee

points de vue soient mis en présence dans la discussion parlementaire.

M. Bacquelaine souligne la différence essentielle de nature juridique entre une loi et un arrêté royal.

La délégation de pouvoir à l'exécutif que permet l'article 122 du texte proposé est trop large, notamment en ce qui concerne les conditions de représentativité des organisations professionnelles qui seront candidates aux élections médicales.

L'intervenant estime par ailleurs que la représentation à concurrence de 50 % chacun, des généralistes et des spécialistes au sein des organes de l'INAMI, telle que proposée par la ministre, peut faire l'objet d'un consensus.

Il est toutefois utile que toutes les organisations professionnelles qui présenteront des candidats aux élections médicales puissent comporter tant des généralistes que des spécialistes sous peine d'aboutir à un sous-corporatisme néfaste tant pour les médecins que pour le budget des soins de santé : il s'agit en l'occurrence d'une option fondamentale qui gagnerait davantage à être traduite dans la loi que dans un arrêté royal. L'orateur annonce dès lors le dépôt d'un amendement en ce sens.

Enfin, il s'enquiert de la réponse de la ministre aux critiques formulées le 5 février 1996 (avis n° 5/96) par la Commission de la protection de la vie privée à l'encontre du texte proposé.

M. Valkeniers estime que la technique retenue par la ministre à propos de l'article 122 proposé revient à limiter fortement les prérogatives du Parlement. Il serait préférable de disjoindre cet article du projet et de le redéposer ultérieurement sous forme de projet de loi spécifique.

D'autre part, l'engagement de la ministre, visant à faire procéder dès cette année aux élections médicales, a été souscrit sous la pression du groupe du coauteur de la proposition de loi jointe.

L'orateur souhaiterait par ailleurs obtenir des précisions sur la nature, la composition et la ventilation entre communautés des organisations représentatives des médecins appelées à élire des délégués. Ce sont des éléments essentiels que la ministre a évité d'aborder, précisément parce qu'ils sont sujets à discussion au sein de la majorité gouvernementale. Or, l'annonce de l'organisation prochaine d'élections médicales laisse supposer que l'arrêté royal d'exécution de l'article 122, organisant les modalités pratiques de ces élections, est en voie de concrétisation.

L'intervenant souscrit pour sa part à la proposition de loi n° 344/1 de Mme *Van de Castele* qui

essentiële principes steunt, met name de indiening van afzonderlijke kandidatenlijsten per gemeenschap en voor elke respectieve organisatie (huisartsen en specialisten).

Hij vraagt zich af of ook de mede-indiener van voorstel n° 201/1 rekening heeft gehouden met die beide principes.

De heer Lenssens antwoordt dat de inhoud van het voorstel n° 201/1 nader toegelicht kan worden tijdens de bespreking, in commissie, van het koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 122 van voorliggend ontwerp.

Ook *de heer Van den Eynde* betreurt ten zeerste de procedure die in verband met het voorgestelde artikel 122 is gevuld. Het komt immers het parlement niet toe (althans niet rechtstreeks) ontwerpen van koninklijke besluiten te bespreken. Op dat vlak wordt het parlement door de regering als een noodzakelijk kwaad beschouwd.

De voorzitter vraagt zich af waarom de regering momenteel niet in staat is het parlement een ontwerp van koninklijk besluit tot uitvoering van het voorgestelde artikel 122 voor te leggen.

De heer Dighneef is van oordeel dat het enige tijd vergt om binnen de verschillende instanties van het artsenkorps tot een zekere consensus te komen. Anderzijds is een versnippering van de artsenorganisaties uit den boze, anders dreigt het onderhandelingsproces over de overeenkomsten in het gedrang te komen.

2. Antwoorden van de minister van Sociale Zaken

De minister verklaart dat ze vanaf eind 1994 beloofd heeft om verkiezingen van vertegenwoordigers van de representatieve beroepsorganisaties van het artsenkorps binnen de RIZIV-organen te organiseren.

Al dertig jaar zijn er in de artsenstand betwistingen inzake de representativiteit van zijn vertegenwoordigers.

Vele artsen en artsenvertegenwoordigers wachten op een duidelijk signaal om zich te kunnen organiseren voor de medische verkiezingen. Zij moeten de tijd krijgen om zich te organiseren. Daarom is het aangewezen in de voorgestelde tekst de kijtlijnen te bepalen en de praktische regeling van deze verkiezingen vast te leggen in een ontwerp van koninklijk besluit dat aan de commissie ter bespreking zal worden voorgelegd.

Tevens behoort men, gelet op de tarifaire zekerheid van de patiënten, de continuïteit van de collectieve onderhandelingen binnen de RIZIV-organen te garanderen.

Wat de motivering van de aangegeven frequentie van de medische verkiezingen betreft, stelt de minister dat met de termijn van vier jaar twee overeenkomsten tussen artsen en ziekenfondsen mogelijk zijn.

Een langere termijn (zes jaar bijvoorbeeld) zou te lang zijn geweest omdat de verkozen kandidaten niet

prévoit deux principes essentiels, selon lui, à savoir : le dépôt de listes de candidats distinctes par communautés et par organisations respectives (généralistes et spécialistes).

Il se demande si ces deux principes sont également retenus par le coauteur de la proposition n° 201/1.

M. Lenssens répond que le contenu de la proposition n° 201/1 pourra être explicité lors de l'examen par la commission du projet d'arrêté royal d'exécution de l'article 122 du présent projet.

M. Van den Eynde regrette à son tour vivement la procédure suivie à propos de l'article 122 proposé. Il n'appartient en effet pas (directement) au Parlement de débattre de projets d'arrêtés royaux. Le Parlement est à cet égard considéré par le gouvernement comme un mal nécessaire.

Le président se demande pourquoi le gouvernement n'est pas actuellement à même de soumettre au Parlement un projet d'arrêté royal d'exécution de l'article 122 proposé.

M. Dighneef estime qu'un laps de temps est nécessaire pour obtenir un certain consensus dans les différentes instances du corps médical. D'autre part, il convient d'éviter un morcellement au sein des organisations médicales sous peine d'hypothéquer le processus de négociation des conventions.

2. Réponses de la ministre des Affaires sociales

La ministre indique qu'elle s'est engagée dès fin 1994 à organiser des élections des représentants des organisations professionnelles représentatives du corps médical au sein des organes de l'INAMI.

Cela fait trente ans que des déchirements touchent le corps médical quant à la représentativité de leurs représentants.

De nombreux acteurs de terrain et représentants des médecins attendent un signal clair afin de pouvoir se structurer en vue des élections médicales. Il faut leur laisser le temps de s'organiser. C'est pourquoi, il est indiqué de prévoir dans le texte proposé une disposition cadre et de fixer les modalités pratiques de ces élections dans un projet d'arrêté royal qui sera soumis à discussion en commission.

Il convient également, dans un souci de sécurité tarifaire des patients, d'assurer la continuité de la négociation collective au sein des organes de l'INAMI.

En ce qui concerne la motivation de la fréquence retenue des élections médicales, la ministre signale que le délai de quatre ans autorise deux accords médico-mutuellistes.

Un délai supérieur (6 ans par exemple) eût été trop long et n'aurait pas permis aux candidats élus d'être

in een redelijke tijdspanne en op democratische wijze ter discussie kunnen worden gesteld door de artsen.

D. Besprekking van de artikelen en stemmingen

TITEL I

Algemene bepaling

Artikel 1

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt. Het wordt eenparig aangenomen.

TITEL II

Sociale Zaken

HOOFDSTUK I

Arbeidsongevallen

Art. 2

De minister merkt op dat dit artikel er (net als de artikelen 3 tot 7) toe strekt de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 in overeenstemming te brengen met het arrest van 13 juni 1979 van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens (zaak-Markx) en met de afstammingswet van 31 maart 1987. Pro memorie : het arrest-Markx veroordeelde de Belgische Staat wegens discriminatie tussen kinderen naar gelang ze binnen of buiten het huwelijk zijn geboren. De Belgische wetgeving legt immers de verplichting op dat een ongehuwde moeder haar kind moet erkennen opdat er tussen de twee een juridische afstammingsband zou bestaan.

De voorgestelde tekst verleent derhalve, op verzoek van het beheerscomité van het Fonds voor Arbeidsongevallen (FAO), aan alle categorieën van rechthebbenden dezelfde rechten op een rente als die welke door de huidige wetgeving worden toegekend, zodat niet langer een onwettelijk onderscheid wordt gemaakt tussen kinderen naar gelang ze binnen of buiten het huwelijk zijn geboren.

De heer Bonte is verheugd dat het voorgestelde artikel de discriminatie afschaft tussen kinderen naar gelang ze binnen of buiten het huwelijk geboren zijn. De formulering van § 5 laat evenwel veronderstellen dat er nog altijd een discriminatie bestaat van de kinderen die nog niet geboren zijn op het tijdstip dat hun vader aan de gevolgen van een arbeidsonge-

democratiquement remis en cause par leurs mandants dans un laps de temps raisonnable.

D. Discussion des articles et votes

TITRE I^{er}

Disposition générale

Article 1^{er}

Cet article n'appelle pas d'observations et est adopté à l'unanimité.

TITRE II

Affaires sociales

CHAPITRE I^{er}

Accidents du travail

Art. 2

La ministre indique que cet article (de même que les articles 3 à 7) a pour objectif de mettre la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail en concordance avec larrêt du 13 juin 1979 de la Cour européenne des droits de l'homme (affaire Marckx) et avec la loi du 31 mars 1987 sur la filiation. Pour rappel, larrêt « Marckx » avait condamné lEtat belge du chef de discrimination entre enfants selon qu'ils sont issus ou non du mariage, notamment en raison de l'obligation, imposée par la législation belge, pour la mère non mariée de reconnaître son enfant pour pouvoir établir juridiquement le lieu de filiation les unissant.

Le texte proposé donne dès lors, à la demande du comité de gestion du Fonds des accidents du travail (FAT), à toutes les catégories d'ayants-droit les mêmes droits à la rente que ceux accordés par la législation actuelle, évitant par là de maintenir une distinction illégale entre les enfants selon qu'ils sont issus ou non du mariage.

M. Bonte se réjouit de la suppression de la discrimination entre enfants issus ou non du mariage, instaurée par l'article proposé. La formulation du § 5 laisse toutefois supposer qu'une discrimination subsiste dans le chef d'enfants non encore nés au moment du décès de leur père consécutif à un accident du travail, dans l'hypothèse où la procédure d'éta-

val overlijdt, in het geval dat de procedure voor de gerechtelijke vaststelling van het vaderschap na de datum van overlijden van de vader is ingezet.

Uw rapporteur en de minister merken op dat § 5 een illustratie is van het juridische adagium « *Infans conceptus pro nato habetur quotiens de commodo ejus agitur* ». Dat betekent dat wanneer een kind levend en levensvatbaar geboren wordt, de rechtspersoonlijkheid van het kind voor de toekeping van rechten geacht wordt terug te gaan tot het tijdstip van de verwekking, in de voorgestelde tekst met name het recht op een rente.

De datum van de verwekking wordt vastgesteld overeenkomstig artikel 326 van het Burgerlijk Wetboek, dat bepaalt dat het kind vermoed wordt te zijn verwekt, behoudens tegenbewijs, in het tijdvak van de 300^e tot en met de 180^e dag vóór de geboortedag en op het tijdstip dat voor hem het gunstigst is. Bijgevolg komt ieder rechtsfeit waardoor het kind rechten kan verwerven, aan het kind ten goede voor zover dat rechtsfeit tijdens die periode van 121 dagen heeft plaatsgevonden.

Wanneer we die beginselen toepassen, wordt de procedure voor de gerechtelijke vaststelling van afstamming die na de datum van overlijden van de vader is ingeleid, geacht een aanvang te hebben genomen vóór het overlijden, op voorwaarde dat het kind levend en levensvatbaar ter wereld komt.

Wanneer het kind niet levend en levensvatbaar wordt geboren, is de rechtsvordering niet ontvankeelijk.

De heer Bonte is evenwel van oordeel dat het de voorkeur verdient in de voorgestelde tekst uitdrukkelijk te bepalen dat een recht op schadevergoeding wordt geopend zodra de afstamming vaststaat, ongeacht op welk tijdstip de procedure voor de vaststelling van het vaderschap is ingeleid.

Hij dient daarom samen met *de heer Vermassen* een amendement in (n° 50, Stuk nr 352/7), dat ertoe strekt § 5 van de voorgestelde bepaling aan te vullen als volgt : « behalve (of uitgezonderd) indien het kind verwekt, maar nog niet geboren was ».

De minister stemt in met dat amendement.

Op voorstel van de heer Lenssens beslist de commissie in het amendement de woorden « (of uitgezonderd) » om wetgevingstechnische redenen weg te laten.

*
* *

Amendement n° 50 van de heren Bonte en Vermassen wordt aangenomen met 8 stemmen en 3 onthoudingen.

Artikel 2 wordt met dezelfde stemming aangenomen.

blissement judiciaire de la paternité a été entamée après la date du décès du père.

Votre rapporteur et la ministre signalent que le § 5 est une illustration de l'adage juridique « *Infans conceptus pro nato habetur quotiens de commodo ejus agitur* ». Ceci signifie que si l'enfant est né vivant et viable, l'existence de sa personnalité juridique est censée remonter à l'époque de sa conception lorsqu'il s'agit de lui faire acquérir des droits; en l'occurrence, dans le texte proposé, le droit à une rente.

La date de la conception se détermine conformément à l'article 326 du Code civil, qui prévoit que l'enfant est présumé, sauf preuve contraire, avoir été conçu dans la période qui s'étend du 300^e au 180^e jour avant la naissance et au moment qui lui est le plus favorable. En conséquence, tout fait juridique, susceptible de faire acquérir des droits à l'enfant lui profitera dès lors qu'il se sera produit durant cette période de 121 jours.

En application de ces principes, la procédure d'établissement judiciaire de la filiation entamée après la date du décès du père est censée avoir été entamée avant ce décès à partir du moment où l'enfant est né vivant et viable.

Si l'enfant n'est pas né vivant et viable, la demande en justice est irrecevable.

M. Bonte estime néanmoins préférable de prévoir expressément dans le texte proposé le principe de l'ouverture du droit à réparation dès lors que la filiation est établie, quel que soit le moment où la procédure d'établissement de la paternité a été engagée.

Il dépose par conséquent avec *M. Vermassen* un amendement (n° 50, Doc. n° 352/7) visant à compléter le § 5 de la disposition proposée par ce qui suit : « sauf (ou excepté) si l'enfant était conçu mais n'était pas encore né ».

La ministre marque son accord avec cet amendement.

Sur proposition de *M. Lenssens*, la commission décide, pour des raisons d'ordre légitique, de supprimer, dans l'amendement, les mots « (ou excepté) ».

*
* *

L'amendement n° 50 de MM. Bonte et Vermassen est adopté par 8 voix et 3 abstentions.

L'article 2 est adopté par le même vote.

Art. 3 en 4

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt. Ze worden aangenomen met 8 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 5

Mevrouw D'Hondt merkt op dat deze bepaling voor discriminatieproblemen lijkt te zorgen wanneer er tegelijk binnen en buiten het huwelijk geboren kinderen zijn.

Zij vraagt zich af of de kleinkinderen in sommige gevallen geen lagere rente toegezwezen kunnen krijgen dan de rente die wordt toegekend aan de met kleinkinderen gelijkgestelde kinderen (de kinderen die door het slachtoffer ten laste zijn genomen en voor wie kinderbijslag werd genoten uit hoofde van de prestaties van het slachtoffer).

De minister antwoordt daarop wat volgt :

De voorgestelde tekst bepaalt dat, indien de getroffene rechthebbende kinderen of kleinkinderen nalaat, de met kleinkinderen gelijkgestelde kinderen geacht worden een staak te vormen. Zij hebben dus in principe dezelfde rechten als de biologische kleinkinderen (cf. artikel 16, derde en vierde lid, van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971).

Het concrete bedrag van de vergoeding zal dus zowel voor de kleinkinderen als voor de met kleinkinderen gelijkgestelde kinderen afhangen van, enerzijds, het aantal kleinkinderen of met kleinkinderen gelijkgestelde kinderen van dezelfde staak onder wie de rente per persoon moet worden verdeeld en, anderzijds, de verdeling op grond van artikel 18 van de wet van 10 april 1971 wanneer er meer dan drie rechthebbenden zijn.⁽¹⁾

Een voorbeeld : een slachtoffer van een dodelijk arbeidsongeval laat een echtgenoot achter, drie kinderen (A, B, C) uit hun huwelijk, alsmede 2 kinderen van wie de « biologische » ouders ontzet werden uit de ouderlijke macht en voor wie de overlevende echtgenoot kinderbijslag ontvangt (D en E).

Kind A is vooroverleden en laat drie kinderen achter, die wees van vader zijn (F, G, H).

De kinderen van A krijgen elk een rente gelijk aan $15\% \times 3/5 \times 1/3 = 3\%$ (zijnde een totaal van 9 % voor de staak) (artikel 16, derde lid, van de wet van 10 april 1971).

De kinderen B en C krijgen elk een rente gelijk aan $15\% \times 3/5 = 9\%$ (zijnde in totaal 18 % voor het geheel van de kinderen) (het voorgestelde artikel 2 tot vervanging van artikel 13, § 1, van de wet van 10 april 1971).

Art. 3 et 4

Ces articles n'appellent pas d'observations et sont adoptés par 8 voix et 3 abstentions.

Art. 5

Mme D'Hondt signale que cette disposition paraît susciter un problème de discrimination en cas de concours d'enfants respectivement issus ou non du mariage.

Elle se demande si, dans certains cas, les petits-enfants ne peuvent pas bénéficier d'une rente inférieure à la rente octroyée aux enfants assimilés aux petits-enfants (les enfants pris en charge par la victime et pour lesquels des allocations familiales sont accordées du chef de ses prestations).

La ministre fournit la réponse suivante :

Le texte proposé prévoit que si la victime laisse des enfants ou des petits-enfants bénéficiaires, les enfants assimilés aux petits-enfants sont réputés former une souche. Ils ont donc en principe les mêmes droits que les petits-enfants biologiques (cf. article 16, alinéas trois et quatre, de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail).

Le montant concret de l'indemnité résultera alors, pour ce qui est des petits-enfants comme pour ce qui est des petits-enfants assimilés, du nombre de petits-enfants ou petits-enfants assimilés de la même souche entre lesquels la rente doit être répartie par tête, d'une part, et de la répartition en vertu de l'article 18 de la loi du 10 avril 1971 s'il y a plus de trois ayants droit, d'autre part. ⁽¹⁾

Soit l'exemple suivant : la victime d'un accident mortel du travail laisse son conjoint, 3 enfants (A, B, C) issus de leur mariage, ainsi que 2 enfants dont les parents « biologiques » avaient été déchus de l'autorité parentale et pour qui le conjoint survivant perçoit des allocations familiales (D et E).

L'enfant A est prédécédé et laisse trois enfants orphelins de père (F, G, H).

Les enfants de A recevront, chacun, une rente égale à $15\% \times 3/5 \times 1/3 = 3\%$ (soit un total de 9 % pour la souche) (article 16, alinéa 3 de la loi du 10 avril 1971).

Les enfants B et C recevront, chacun, une rente égale à $15\% \times 3/5 = 9\%$ (soit au total 18 % pour l'ensemble des enfants) (article 2 proposé, remplaçant l'article 13, § 1^{er} de la loi du 10 avril 1971).

⁽¹⁾ N.B. Artikel 18, eerste lid, van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 bepaalt dat indien er meer dan drie rechthebbenden zijn, het bedrag van 15 % voor elke rechthebbende wordt verminderd door het te vermenigvuldigen met een breuk waarvan de teller gelijk is aan 3 en de noemer gelijk aan het aantal rechthebbenden.

⁽¹⁾ N.B. L'article 18, alinéa 1^{er}, de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail prévoit que si le nombre d'ayants-droit est supérieur à trois, le taux de 15 % est diminué, pour chaque ayant-droit, en le multipliant par une fraction ayant pour numérateur le nombre 3 et pour dénominateur le nombre d'ayants-droit.

De kinderen D en E krijgen elk een rente gelijk aan $15\% \times 3/5 \times 1/2 = 4,5\%$ per jaar, (zijnde in totaal 9%) (het voorgestelde artikel 5, tot vervanging van artikel 16, zesde lid, van de wet van 10 april 1971).

In het voorbeeld ligt de rente voor elk van de kleinkinderen F, G en H weliswaar lager dan die welke de « gelijkgestelde kleinkinderen » D en E zullen ontvangen, maar dat is toe te schrijven aan de toekenning van de rente per staak, alsmede aan het hoger aantal kleinkinderen (in dit geval drie).

Om een einde te maken aan een controverse ter zake in de rechtspraak, schafft de voorgestelde tekst in feite explicet de vereiste voorwaarde van voor-overlijden van de biologische ouders af om de met kleinkinderen gelijkgestelde kinderen een recht op een rente toe te kennen.

Door die versoepeling komen als het ware alle kinderen die in een opvanggezin verblijven en financieel afhankelijk zijn van het slachtoffer van een arbeidsongeval of diens echtgenoot in aanmerking voor een rente toegekend overeenkomstig de arbeidsongevallenwet.

De wetgeving betreffende de kinderbijslag voor werknemers regelt immers talloze gevallen waarin kinderen die geen biologische band hebben met het opvanggezin desondanks toch recht blijven geven op kinderbijslag.

Zo kunnen bijvoorbeeld de kinderen die deel uitmaken van het gezin van het slachtoffer van het dodelijke arbeidsongeval en die aan het slachtoffer of aan diens echtgenoot waren toevertrouwd op grond van een rechterlijke beslissing of ingevolge een plaatsingsmaatregel door bemiddeling van of ten laste van een openbare overheid, krachtens artikel 51, § 3, 7° en 8°, van de gecoördineerde wetten betreffende de kinderbijslag voor werknemers aanspraak maken op kinderbijslag uit hoofde van de prestaties van het slachtoffer of diens echtgenoot. De kinderen over wie het slachtoffer of diens echtgenoot pleegvoogd is, hebben krachtens artikel 51, § 3, 2°, van dezelfde gecoördineerde wetten, eveneens recht op kinderbijslag.

Mevrouw D'Hondt wijst er vervolgens op dat een probleem kan ontstaan doordat kinderen die geadopteerd zijn of toevertrouwd aan een opvanggezin van twee zijden recht hebben op een rente, namelijk uit hoofde van hun biologische ouders en uit hoofde van hun opvangouders.

De minister wijst erop dat het voorgestelde artikel 5 met kleinkinderen gelijkgestelde kinderen het recht op de rente ontzegt indien ze ter zake reeds rechthebbend zijn ingevolge hetzelfde dodelijk arbeidsongeval.

Indien die met kleinkinderen gelijkgestelde kinderen reeds rechthebbend zijn ingevolge een ander dodelijk arbeidsongeval, wordt naar analogie het huidige artikel 16 van de wet van 10 april 1971 toegepast. Dat bepaalt dat de aan de kleinkinderen toegekende rente wordt verminderd met het bedrag van de rente die zij wegens een ander arbeidsongeval ontvangen.

Les enfants D et E recevront, chacun, une rente égale à $15\% \times 3/5 \times 1/2 = 4,5\%$ (soit au total 9%) (article 5 proposé, remplaçant l'alinéa 6 de l'article 16 de la loi du 10 avril 1971).

Dans l'exemple retenu, la rente que toucheront chacun des petits-enfants F, G et H est certes inférieure à celle que toucheront les enfants « assimilés » D et E, mais ceci provient du fait de l'attribution de la rente par souche ainsi que du nombre supérieur des petits enfants (3 en l'occurrence).

Le texte proposé supprime en fait, pour mettre fin à une controverse jurisprudentielle en la matière, explicitement la condition requise de prédécès des parents biologiques pour ouvrir le droit à la rente dans le chef des enfants assimilés aux petits-enfants.

Du fait de cet assouplissement, ce sont pour ainsi dire tous les enfants séjournant dans une famille d'accueil et dépendant économiquement de la victime d'un accident du travail ou de son conjoint qui entrent en ligne de compte pour une rente accordée en vertu de la loi sur les accidents du travail.

La législation relative aux allocations familiales pour travailleurs salariés prévoit en effet d'innombrables hypothèses dans lesquelles les enfants qui n'ont pas de lien biologique avec la famille d'accueil continuent malgré tout à donner droit aux allocations familiales.

C'est ainsi, par exemple, que les enfants qui font partie de la famille de la victime de l'accident mortel du travail et qui sont confiés à elle ou à son conjoint en application d'une décision judiciaire ou à la suite d'une mesure de placement par l'intermédiaire ou à la charge d'une autorité publique, peuvent prétendre au bénéfice des allocations familiales du chef des prestations de la victime ou de son conjoint en vertu de l'article 51, § 3, 7° et 8°, des lois coordonnées sur les allocations familiales pour travailleurs salariés. Les enfants dont la victime ou son conjoint exerce la tutelle officielle ont également droit aux allocations familiales en vertu de l'article 51, § 3, 2°, des mêmes lois coordonnées.

Mme D'Hondt relève ensuite le problème que pourrait susciter l'ouverture, à un double titre, de droits à la rente pour les enfants adoptés ou confiés à une famille d'accueil : à savoir, du chef de leurs parents biologiques et de celui de leurs parents d'accueil.

La ministre signale que l'article 5 proposé exclut le droit à la rente par les enfants assimilés aux petits-enfants s'ils ont déjà ce droit suite au même accident du travail mortel.

Si ces enfants assimilés sont déjà titulaires d'un droit suite à un autre accident du travail mortel, on appliquera, par analogie, l'article 16 actuel de la loi du 10 avril 1971 qui prévoit que la rente octroyée aux petits-enfants est diminuée du montant de la rente allouée à ceux-ci suite à un autre accident du travail.

Tot slot vraagt *mevrouw D'Hondt* dat de minister zowel op federaal vlak als met zijn collega's van de gemeenschappen en de gewesten de verbintenis zou aangaan dat het toepassingsgebied van de controle-opdrachten van het Fonds voor arbeidsongevallen zal worden uitgebreid tot de verzekeraars waarbij de plaatselijke werkgelegenheidsagentschappen en de gewestelijke arbeidsbemiddelingsbureaus zijn verzekerd (voor de werklozen die door de PWA's ter beschikking worden gesteld van derden, respectievelijk door de bureaus voor arbeidsbemiddeling worden uitgenodigd om in hun gebouwen een beroepsopleiding te volgen). Die diensten hebben weliswaar verzekeringen tegen arbeidsongevallen gesloten, maar zijn inderdaad niet onderworpen aan de wet van 10 april 1971.

*
* *

Artikel 5 wordt aangenomen met 8 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 6

Over dat artikel worden geen opmerkingen gemaakt. Het wordt aangenomen met 8 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 7

Mevrouw Van de Castele stipt aan dat de Raad van State had opgemerkt dat de terugwerkende kracht (in dit geval tot 13 juni 1979) van de voorgestelde bepaling in overeenstemming moet worden gebracht met het gelijkheidsbeginsel en het discriminatieverbod, alsmede met het eigendomsrecht. Door die terugwerkende kracht kan de wetgever evenwel terugkomen op in het verleden verleende rechten (Stuk nr 352/1, blz. 120 en 121).

Spreekster is van oordeel dat deze in de tijd zeer ver doorgedreven terugwerkende kracht gevolgen zou kunnen hebben voor de toekenning van lopende vergoedingen, waardoor rechtsonzekerheid dreigt te ontstaan.

Amendement n° 32 (Stuk n° 352/4) van *mevrouw D'Hondt c.s.* strekt ertoe de voorgestelde bepaling aan te vullen met een tweede lid, luidend als volgt :

« In afwijking van het voorgaande lid, treden de nieuwe bepalingen van de artikelen 13, §§ 4 en 5, en 15, § 1, vierde lid, van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971, in werking op de datum van hun bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* en slechts voor de ongevallen, overkomen vanaf deze datum. »

Mevrouw D'Hondt stipt aan dat het bovengenoemde arrest-Marckx de inwerkingtreding met terugwerkende kracht van de artikelen 2, 3 en 4 van de voorgestelde tekst rechtvaardigt.

Mme D'Hondt souhaite enfin que la ministre s'engage tant sur le plan fédéral qu'avec ses collègues des communautés et régions à ce que le champ d'application des missions de contrôle du Fonds des accidents du travail soit étendu aux assureurs auxquels sont affiliés les agences locales pour l'emploi et les organismes régionaux de placement des chômeurs (respectivement pour les chômeurs que les premières mettent à la disposition de tiers utilisateurs et que les seconds invitent à suivre dans leurs locaux des cours de formation professionnelle). Ces administrations, tout en ayant contracté des assurances contre les accidents du travail, ne sont en effet pas soumises à la loi du 10 avril 1971.

*
* *

L'article 5 est adopté par 8 voix et 3 abstentions.

Art. 6

Cet article n'appelle pas de remarques et est adopté par 8 voix et 3 abstentions.

Art. 7

Mme Van de Castele souligne que le Conseil d'Etat avait fait observer que l'effet rétroactif (au 13 juin 1979 en l'occurrence) de la disposition proposée devait se concilier avec les principes d'égalité et de l'interdiction de discrimination ainsi qu'avec le droit de propriété. Or, par cet effet rétroactif, le législateur peut mettre en cause des droits octroyés par le passé (Doc. n° 352/1, pp. 120 et 121).

Selon l'intervenant, cette rétroactivité très poussée dans le temps pourrait interférer dans l'octroi d'indemnités en cours, avec le risque d'insécurité juridique que cela suppose.

L'amendement (n° 32, Doc. n° 352/4) de Mme D'Hondt et consorts vise à ajouter un alinéa deux à la disposition proposée, libellé comme suit :

« Par dérogation à l'alinéa précédent, les nouvelles dispositions des articles 13, §§ 4 et 5 et 15, § 1^{er}, alinéa 4, de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail entrent en vigueur à la date de leur publication au *Moniteur belge* et concernent uniquement les accidents survenus à partir de cette date. »

Mme D'Hondt indique que l'entrée en vigueur rétroactive des articles 2, 3 et 4 du texte proposé est justifiée par l'arrêt Marckx précité.

In zoverre het wetsontwerp beoogt de nog bestaande discriminaties tussen wettige en natuurlijke kinderen in de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 op te heffen, kan bijgevolg de inwerkingtreding op 13 juni 1979 gehandhaafd blijven.

Daarnaast hebben enkele van de nieuw voorgestelde bepalingen tot doel de rechtstoestand te preciseren van bepaalde rechthebbenden in bijzondere omstandigheden zoals de vaststelling van afstamming bij erkenning of bij rechterlijke beslissing, rekening houdend met de nieuwe afstammingswet van 31 maart 1987.

Het verlenen van een verregaande terugwerkende kracht aan de inwerkingtreding van deze bepalingen wordt door het voormalde arrest-Marckx als dusdanig niet genoodzaakt, en zou in bepaalde gevallen de reeds tot stand gekomen regelingen van dodelijke arbeidsongevallen op losse schroeven kunnen zetten, en aldus tot rechtsonzekerheid leiden. Daarom wordt voorgesteld deze bepalingen pas in werking te laten treden met ingang van de datum waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* worden bekendgemaakt en uitsluitend voor de ongevallen overkomen vanaf die datum.

De minister steunt dit amendement, dat trouwens tegemoetkomt aan de opmerkingen van de Raad van State.

*
* *

Amendement n° 32 van mevrouw D'Hondt wordt aangenomen met 8 stemmen en 3 onthoudingen. Artikel 7 wordt aangenomen met dezelfde stemuitslag.

Art. 8

De minister wijst erop dat de voorgestelde bepaling een dubbel doel heeft :

- de samenloop regelen van de schadeloosstelling die is verschuldigd krachtens de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 met de vergoedingen op basis van artikel 29bis van de wet van 21 november 1989 betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen;

- in navolging van de wettelijke indeplaatsstelling van de verzekeringsinstellingen (ziekenfonden), voorzien in een wettelijke indeplaatsstelling van de verzekeraar tegen arbeidsongevallen of van het Fonds voor arbeidsongevallen in de rechten van het slachtoffer van een verkeersongeval (of van zijn rechthebbenden) dat door die verzekeraar werd vergoed.

Amendement n° 15 van de heer Van den Eynde (Stuk n° 352/4) beoogt de voorgestelde bepaling weg te laten.

De indiener begrijpt de redenering waarbij de wettelijke arbeidsongevallenverzekeraar of het FAO in de rechten wordt gesteld van een automobilist die het slachtoffer is van een verkeersongeval en zich uit

Dans la mesure où le projet de loi vise à supprimer les discriminations entre enfants légitimes et enfants naturels qui subsistent dans la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, l'entrée en vigueur peut par conséquent être maintenue au 13 juin 1979.

D'autre part, certaines des dispositions nouvellement proposées ont pour but de préciser la situation juridique de certains ayants droit dans des circonstances particulières, telles que la détermination de la filiation par reconnaissance ou par décision judiciaire, compte tenu de la nouvelle loi sur la filiation du 31 mars 1987.

Conférer une rétroactivité extrême à l'entrée en vigueur de ces dispositions n'est pas rendu nécessaire par l'arrêt Marckx précité en tant que tel et pourrait, dans certains cas, occasionner la remise en cause des arrangements déjà intervenus en matière d'accidents mortels du travail et provoquer une insécurité juridique. Dès lors, il est proposé de faire entrer en vigueur ces dispositions seulement à partir de la date de leur publication au *Moniteur belge* et seulement en ce qui concerne les accidents survenus depuis cette date.

La ministre souscrit à cet amendement, lequel rencontre au demeurant les objections du Conseil d'Etat.

*
* *

L'amendement n° 32 de Mme D'Hondt est adopté par 8 voix et 3 abstentions. L'article 7 est adopté par le même vote.

Art. 8

La ministre indique que la disposition proposée a un double objet :

- régir le cumul de la réparation due en vertu de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail avec les indemnités fondées sur l'article 29bis de la loi du 21 novembre 1989 relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité en matière de véhicules automoteurs;

- prévoir, à l'instar de la subrogation légale des organismes assureurs (mutualités), une subrogation légale dans le chef de l'assureur contre les accidents du travail ou du FAT dans les droits de la victime d'un accident de la circulation (ou de ses ayants-droits) qui a été indemnisée par cet assureur.

L'amendement (n° 15, Doc. n° 352/4) de M. Van den Eynde vise à supprimer la disposition proposée.

L'auteur comprend la logique inhérente au fait que l'assureur-loi contre les accidents du travail ou le FAT soient subrogés dans les droits d'un automobiliste victime d'un accident de la circulation et qu'ils

dien hoofde kan verhalen op de derde die met toepassing van artikel 1382 van het Burgerlijk Wetboek en van artikel 47 van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 aansprakelijk wordt gesteld.

Hij is het er daarentegen helemaal niet mee eens dat diezelfde wettelijke verzekeraar of het FAO, naar luid van de voorgestelde tekst, in de rechten wordt gesteld van een zogenaamde zwakke weggebruiker zoals een fietser of een voetganger, die het slachtoffer werd van een verkeersongeval.

Krachtens de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen, waarbij een artikel 29bis werd ingevoegd in voormelde wet van 21 november 1989 (zoals gewijzigd bij de wet van 13 april 1995) wordt alle schade ten gevolge van lichamelijke letsls toegebracht aan zo'n verkeersslachtoffer waarbij een motorrijtuig betrokken is (zelfs al wordt dat slachtoffer aansprakelijk verklaard, maar op voorwaarde dat hij geen onverschoonbare fout heeft begaan), bij toepassing van het door diezelfde wet gehuldigde beginsel van de objectieve aansprakelijkheid immers door de verzekeraar « auto-ongevallen » schadeloos gesteld.

Destijds had hij al kritiek uitgebracht op die regeling inzake objectieve aansprakelijkheid die de regering uit louter budgettaire overwegingen had ingevoerd (bedoeling was de uitgaven van het RIZIV te drukken). Thans merkt hij op dat, als de voorgestelde tekst wordt aangenomen, de wettelijke verzekeraar of het FAO zich hoe dan ook zal verhalen op de verzekeraar « auto-ongevallen », zelfs als het slachtoffer aansprakelijk is, wat in dit laatste geval onlogisch is.

Een en ander brengt mee dat de verzekeraar « auto-ongevallen » de kosten van de verhoging van de door hem gedekte risico's en van zijn uitkeringen in de door de automobilist verschuldigde premie zal doorberekenen.

Laatstgenoemde, die niet noodzakelijk welstellend is, zal dus schade lijden door de uitbreiding van de notie « objectieve aansprakelijkheid » waarin de voorgestelde wettelijke subrogatie zal resulteren. Uiteindelijk zal hij dan moeten opdraaien voor de besparingsmaatregelen in de sociale-zekerheidssector waartoe de regering besloten heeft.

De minister en de heer Dighneef delen mee dat de voorgestelde tekst een daaromtrent door het FAO uitgebracht eenparig advies opvolgt. Hij stelt immers in hoofde van de wettelijke verzekeraar en van het FAO een wettelijke subrogatie in. Aldus is het erin bepaalde het logische gevolg van artikel 45 van de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen dat, zodra een motorrijtuig in het verkeer wordt gebracht, een objectieve aansprakelijkheid invoert ten gunste van degenen die thans als zwakke weggebruikers worden aangemerkt, met name vooral fietsers en voetgangers.

Anderzijds is het niet duidelijk hoe de voorgestelde tekst voor de automobilisten tot een verhoging van de premies zou leiden aangezien diezelfde tekst, conform de arbeidsongevallenwet, juist de voorrang

puissent, à ce titre, se retourner contre le tiers déclaré responsable en application des articles 1382 du Code civil et 47 de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail.

Il ne peut, en revanche, nullement souscrire au fait que ce même assureur-loi ou le FAT soient, aux termes du texte proposé, subrogés dans les droits d'une victime, qualifiée d'usager vulnérable des voies de circulation, comme un cycliste ou un piéton.

En effet, en vertu de la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales, insérant un article 29bis dans la loi du 21 novembre 1989 précitée (tel que modifié par la loi du 13 avril 1995), tous les dommages résultant de lésions corporelles causés à cette victime (même lorsque celle-ci est déclarée responsable mais pour autant qu'elle n'ait pas commis une faute inexcusable) d'un accident de circulation dans lequel est impliqué un véhicule automoteur sont indemnisés par l'assureur « accidents auto » par application du principe — instauré par cette même loi — de la responsabilité objective.

Outre les critiques qu'il avait adressées à l'époque contre ce système de responsabilité objective instauré par le gouvernement dans un seul but budgétaire (réduire les dépenses de l'INAMI), l'intervenant signale qu'avec le texte proposé, l'assureur-loi ou le FAT se retourneront en toute hypothèse contre l'assureur « accidents auto » même lorsque la victime est responsable, ce qui illogique dans ce dernier cas.

Ceci aura pour conséquence que l'assureur « accidents auto » répercuttera le coût de l'augmentation des risques couverts par lui et de ses interventions sur le montant de la prime payée par l'automobiliste.

Ce dernier, qui n'est pas nécessairement aisé, sera donc préjudicié par l'extension de ce concept de responsabilité objective opérée par cette subrogation légale proposée et, en définitive, la victime des mesures d'économie décidées par le gouvernement dans le secteur de la sécurité sociale.

La ministre et M. Dighneef signalent que le texte proposé suit un avis favorable unanime du Comité de gestion du FAT en la matière. En instaurant une subrogation légale dans le chef de l'assureur-loi et du FAT, cette disposition est une conséquence logique de l'article 45 de la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales, qui a institué une responsabilité objective du fait de la mise en circulation d'un véhicule automoteur, au profit de ce qu'il est convenu d'appeler les usagers faibles, c'est-à-dire essentiellement les cyclistes et les piétons.

D'autre part, on ne voit pas pourquoi le texte proposé provoquerait l'accroissement de la charge des primes dans le chef des automobilistes étant donné qu'il vise précisément à accorder la priorité à

wil geven aan de schadeloosstelling en bedoeld is om onverschuldigde cumulaties van aan de slachtoffers uitgekeerde schadeloosstellingen te voorkomen.

Daarenboven zit niet in de eerste plaats de bedoe-
ling voor om het FAO, dat slechts bij hoge uitzonde-
ring verzekeraar is, maar wel de wettelijke verzeke-
raar de mogelijkheid te bieden zich te laten
terugbetalen.

Uw rapporteur voegt daaraan toe dat de voorge-
stelde subrogatie voortvloeit uit het verbod om de
krachtens de voornoemde wet van 10 april 1971 ver-
schuldigde vergoeding te cumuleren met de schade-
loosstelling toegekend op grond van artikel 29bis van
de voormelde wet van 21 november 1989.

De heer Van den Eynde handhaaft zijn amendement.
Mocht de voorgestelde tekst worden aangenomen,
dan zou dat volgens hem tot gevolg hebben dat
de verzekeraar « auto-ongevallen » de kosten van
zijn uitbetaling hoe dan ook in het bedrag van de door
de automobilist verschuldigde premie zou doorbere-
kenen.

Mevrouw Van de Castele informeert naar de om-
vang van de bedragen die het RIZIV heeft bespaard
als gevolg van de invoering, bij de wet van 30 maart
1994, van de objectieve aansprakelijkheid in hoofde
van degenen die een verkeersongeval veroorzaken.

*
* *

Artikel 8 wordt aangenomen met 8 tegen 2 stem-
men en 1 onthouding.

Amendement n° 15 van de heer Van den Eynde dat
ertoe strekt dit artikel weg te laten, wordt dienvol-
gens verworpen.

Art. 9

Amendement n° 16 van de heer Van den Eynde
(Stuk n° 352/4) strekt ertoe dit artikel weg te laten.
Er wordt verwezen naar de verantwoording van
amendement n° 15 op artikel 8.

Amendement n° 46 van de heer Chevalier (Stuk
n° 352/4) strekt ertoe in de voorgestelde bepaling de
woorden « met ingang van 1 januari 1995 » te ver-
vangen door de woorden « vanaf de publicatie in het
Belgisch Staatsblad ».

Volgens de indiener is het niet gerechtvaardig om af te wijken van het principe van de niet-terugwer-
kende kracht van de wet. Als de voorgestelde tekst goedgekeurd wordt, zou dat bovendien aanzienlijke financiële gevolgen hebben voor de verzekерingsmaatschappijen die door de Controleldienst voor de verzekeringen gedwongen zijn om *a posteriori* aan-
vullende reserves aan te leggen.

Aangezien de verzekeringsmaatschappijen deze kosten zeker zullen afgeweten op het bedrag van de betaalde premies, zullen de verzekeringnemers er financieel gezien de dupe van zijn.

l'indemnisation conformément à la loi sur les acci-
dents du travail et à éviter les cumuls indus de plusiers réparations dans le chef des victimes.

En outre, il ne s'agit pas en premier lieu de permettre au FAT, qui n'est assureur qu'à titre tout à fait exceptionnel, de se faire rembourser, mais plutôt de le permettre aux assureurs-loi.

Votre rapporteur ajoute que la subrogation légale proposée est une conséquence de l'interdiction de cumul entre la réparation due en vertu de la loi du 10 avril 1971 précitée et les indemnités fondées sur l'article 29bis de la loi du 21 novembre 1989 susmentionnée.

M. Van den Eynde maintient son amendement.
L'adoption du texte proposé aurait selon lui pour conséquence que l'assureur « accidents auto » répercuterait en toute hypothèse le coût de ses interventions sur le montant de la prime payée par l'automobiliste.

Mme Van de Castele s'enquiert des montants budgétaires économisés par l'INAMI suite à l'instauration, par la loi du 30 mars 1994, de cette responsabilité objective des auteurs d'un accident de la circulation.

*
* *

L'article 8 est adopté par 8 voix contre 2 et une abstention.

L'amendement n° 15 de M. Van den Eynde, visant à supprimer cet article, est par conséquent rejeté.

Art. 9

L'amendement (n° 16, Doc. n° 352/4) de M. Van den Eynde vise à supprimer cet article. Il est renvoyé à la justification de l'amendement n° 15 afférent à l'article 8.

L'amendement (n° 46, Doc. n° 352/4) de M. Chevalier vise, dans la disposition proposée, à remplacer les mots « le 1^{er} janvier 1995 » par « à dater de la publication au *Moniteur belge* ».

L'auteur indique qu'il n'est pas justifié de déroger au principe de la non rétroactivité de la loi. D'autre part, l'adoption du texte proposé entraînerait des conséquences financières importantes pour les compagnies d'assurances qui se verraien contraintes par l'Office de contrôle des assurances de se constituer *a posteriori* des réserves mathématiques supplémentaires.

Comme les compagnies d'assurance ne manqueront pas de répercuter ce coût sur le montant des primes versées, les preneurs d'assurance en seront les victimes sur le plan financier.

Uw rapporteur en de minister wijzen erop dat de datum waarop de voorgestelde bepaling in werking treedt (1 januari 1995), logischerwijze en ter wille van de rechtszekerheid dezelfde is als de datum van de inwerkingtreding van artikel 29bis van de wet van 21 november 1989 betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen.

De heer Van den Eynde merkt op dat de terugwerkende kracht van de voorgestelde bepaling de verzekeraarsmaatschappijen ertoe zal verplichten om risico's te vergoeden die ze op dat ogenblik niet konden voorzien, wat volstrekt onlogisch is.

*
* *

Amendement n° 16 van de heer Van den Eynde wordt verworpen met 9 tegen 2 stemmen en 1 onthouding.

Amendement n° 46 van de heer Chevalier wordt verworpen met 9 tegen 3 stemmen.

Artikel 9 wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 10 tot 13

Deze artikelen worden zonder besprekking aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 14

Op voorstel van de minister brengt de commissie een technische verbetering aan in de Franse versie van de voorgestelde tekst. In punt 1°, a), leze men « assujettis » in plaats van « assujetties ».

Artikel 14 wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 15 en 16

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt. Ze worden aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 17

De minister geeft aan dat deze bepaling inzake de terugvordering van de uitkeringen die ten onrechte door het FAO worden betaald, ertoe strekt de schuldenaar van deze uitkeringen een grotere rechtszekerheid te geven. Tevens is het de bedoeling beter tegemoet te komen aan de noodzaak om bestuurshandelingen uitdrukkelijk en adequaat te motiveren krachtens de wet van 29 juli 1991 inzake de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen.

Votre rapporteur et la ministre signalent que la date d'entrée en vigueur (au 1^{er} janvier 1995) de la disposition proposée coïncide logiquement et pour des raisons de sécurité juridique avec celle de l'entrée en vigueur de l'article 29bis de la loi du 21 novembre 1989 relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité en matière de véhicules automoteurs.

M. Van den Eynde fait observer que la rétroactivité de la disposition proposée obligera les compagnies d'assurance à indemniser des risques qu'elles n'ont pu prévoir, ce qui est entièrement illogique.

*
* *

L'amendement n° 16 de M. Van den Eynde est rejeté par 9 voix contre 2 et une abstention.

L'amendement n° 46 de M. Chevalier est rejeté par 9 voix contre 3.

L'article 9 est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 10 à 13

Ces articles sont adoptés, sans discussion, par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 14

Sur proposition de la ministre, la commission décide d'apporter une correction technique à la version française du texte proposé. Au point 1°, a) il convient de lire « assujettis » au lieu de « assujetties ».

L'article 14 est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 15 et 16

Ces articles n'appellent pas d'observations. Ils sont adoptés par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 17

La ministre signale que cette disposition, relative à la répétition de prestations payées indûment par le FAT, a pour but d'accroître la sécurité juridique du débiteur desdites prestations et de mieux répondre à la nécessité de motivation formelle et adéquate des actes administratifs, imposée par la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs.

Op voorstel van de voorzitter brengt de commissie een aantal technische wijzigingen aan in de voorgestelde tekst :

in de Nederlandse tekst van artikel 60bis, § 3, tweede lid (*nieuw*), van de wet van 10 april 1971 lezen men « verkrijgen » in plaats van « bekomen »;

in de Franse tekst van hetzelfde lid, lezen men « sans préjudice » in plaats van « indépendamment ».

*
* *

Artikel 17 wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 18

De minister verklaart dat er geregelde problemen rijzen inzake de ambtshalve aansluiting van sportclubs die geen arbeidsongevallenverzekering hebben afgesloten. Het Fonds voor arbeidsongevallen moet overgaan tot ambtshalve aansluiting, hoge bijdragen vorderen, ongevallen afhandelen en de kosten van de regeling verhalen op de werkgever. Dergelijke ambtshalve aansluitingen en terugvorderingen brengen veel clubs in financiële moeilijkheden.

Om aan deze terugvorderingen een einde te maken wordt voorgesteld de arbeidsongevallenwet aan te passen, zodat de sportclubs ambtshalve verzekerd zijn bij het Fonds voor arbeidsongevallen.

Het beheerscomité van het FAO beoordeelt voor elk geval of bijdragen moeten worden betaald. Tegen de beslissingen van het beheerscomité van het FAO kan bij de Raad van State beroep worden aangetekend.

Aangezien het niet de bedoeling is het Fonds in concurrentie te laten treden met de particuliere verzekeraars, wordt de verzekering ambtshalve beperkt tot de werkgevers die geen verzekering hadden afgesloten en in ieder geval tot 31 december 1995. Vanaf 1 januari 1996 moeten alle betrokkenen zich in orde stellen door een verzekeringsovereenkomst bij een erkende verzekeraar af te sluiten.

Voorts wijst de minister erop dat de Belgische Wielrijdersbond in de sector van de betaalde sportbeoefenaars tot dusverre de enige vereniging is die helemaal in orde is met de verzekering tegen arbeidsongevallen.

De heer Bonte wijst erop dat een reglementaire bepaling uit 1971 stipuleert dat sportclubs die geen verzekering tegen arbeidsongevallen hebben gesloten, ambtshalve bij het FAO moesten aangesloten zijn. Een wijziging van die regelgeving in 1987 bepaalde dat die aansluiting van een minimumsalaris afhing. Welnu, de voorgestelde bepaling voorziet blijkbaar in een ambtshalve, onvoorwaardelijke aansluiting voor alle sportlui. Klopt dat ?

De minister wijst erop dat artikel 50 van de wet van 10 april 1971 en het koninklijk besluit van 21 de-

Sur proposition du président, la commission décide d'apporter des corrections techniques au texte proposé :

dans la version néerlandaise de l'alinéa 2 du § 3 *nouveau* de l'article 60bis de la loi du 10 avril 1971, il convient de lire « verkrijgen » au lieu de « bekomen »;

dans la version française du même alinéa, il convient de lire « sans préjudice » au lieu de « indépendamment ».

*
* *

L'article 17 est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 18

La ministre signale qu'il se pose régulièrement des problèmes quant à l'affiliation d'office de clubs sportifs qui n'ont pas souscrit d'assurance contre les accidents de travail. Le Fonds des accidents du travail doit procéder à l'affiliation d'office, réclamer des sommes élevées, régler des accidents et récupérer à charge de l'employeur les frais de règlement. De telles affiliations d'office et récupérations placent de nombreux clubs dans des difficultés financières.

Pour mettre fin à ces récupérations, on propose d'adapter la loi sur les accidents du travail de sorte que les clubs sportifs soient assurés d'office au Fonds des accidents du travail.

Le comité de gestion du FAT apprécie au cas par cas s'il y a lieu de procéder au paiement de cotisations. Les décisions du comité de gestion sont susceptibles de recours auprès du Conseil d'Etat.

Etant donné que l'intention n'est pas de faire entrer le Fonds en concurrence avec les assureurs privés, l'assurance d'office est limitée aux employeurs qui n'avaient pas souscrit une assurance et en tous cas jusqu'au 31 décembre 1995. A partir du 1^{er} janvier 1996, tous les intéressés doivent se mettre en règle en souscrivant un contrat d'assurance chez un assureur agréé.

La ministre indique par ailleurs que la ligue vélocipédique belge a été jusqu'à présent la seule branche du secteur des sportifs rémunérés à être entièrement en règle en matière d'assurance contre les accidents du travail.

M. Bonte indique qu'une disposition réglementaire a prévu en 1971 l'affiliation d'office au FAT des clubs sportifs n'ayant pas conclu d'assurance contre les accidents du travail. Une modification réglementaire de 1987 a prévu que cette affiliation dépendait d'un salaire minimum. Or la disposition proposée paraît prévoir une affiliation d'office pour tous les sportifs. Qu'en est-il ?

La ministre indique que l'article 50 de la loi du 10 avril 1971 et l'arrêté royal du 21 décembre 1971

cember 1971 houdende uitvoering van sommige bepalingen van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 hebben voorzien in de ambtshalve aansluiting bij het FAO van de werkgevers die geen verzekering tegen arbeidsongevallen hebben gesloten. Bij een arbeidsongeval in een dergelijke onderneming treedt het FAO op als waarborgfonds ten gunste van een arbeidsongeval. Het fonds verhaalt de kosten op de werkgever die de verzekeringsplicht heeft ontdoken.

De voorgestelde tekst voorziet wél in de ambtshalve aansluiting van sportclubs bij het FAO. Bij arbeidsongeschiktheid betaalt het FAO een schadevergoeding uit zonder die op de werkgever te verhalen.

Anderzijds moet worden opgemerkt dat de wet van 10 april 1971 van rechtswege van toepassing is op iedere persoon die volledig of gedeeltelijk onder een van de stelsels van sociale zekerheid voor loontrekenden valt, behoudens door de Koning bepaalde uitzondering.

Voor sportlui is vanaf een bepaald inkomensniveau in een RSZ-aansluiting voorzien. Zo dat minimumbedrag niet wordt bereikt, blijft er een probleem.

Dat probleem kan evenwel bij koninklijk besluit worden geregeld.

De heer Bonte wijst op de twee volgende problemen die rijzen bij arbeidsongevallen :

1. verzekeringsgeschillen tussen het FAO en de wettelijke verzekeraar. Het slachtoffer of de recht-hebbende moet wachten op de beslissing van de arbeidsrechtbank vooraleer hij kan worden vergoed;

2. de lichte straffen uitgesproken tegen werkgevers die verzuimen zich te verzekeren. Men stelt de jongste jaren evenwel een aanzienlijke toename van het aantal niet-verzekerde werkgevers vast.

Hij vraagt zich af hoe de minister daar tegenover staat.

Hij wijst er bovendien op dat hij twee wetsvoorstellen heeft ingediend die ertoe strekken die problemen op te lossen. ⁽¹⁾

De minister wijst erop dat het ziekenfonds, op grond van artikel 63 van de wet van 10 april 1971, moet bijkomen wanneer de wettelijke verzekeraar weigert voor de zaak op te draaien of twijfels heeft omtrent de toepassing van voormelde wet op het arbeidsongeval.

Het eerste probleem rijst dus alleen maar als betrokken zijn sociale-zekerheidsbijdrage niet heeft betaald. Het aantal arbeidsongevallen waarbij niet-verzekerde werkgevers betrokken zijn, is vrij gering (jaarlijks 100 tot 200).

⁽¹⁾ Wetsvoorstel (Stuk n° 161/1) tot wijziging van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 betreffende de schadeloosstelling als er een geschil is over de verzekering.

Wetsvoorstel (Stuk n° 162/1) tot wijziging van de arbeidsongevallenwetgeving op het stuk van de ambtshalve aansluiting bij het Fonds voor arbeidsongevallen.

portant exécution de certaines dispositions de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail ont prévu l'affiliation d'office au FAT des employeurs n'ayant pas souscrit une assurance contre les accidents du travail. En cas d'accident du travail dans l'entreprise considérée, le FAT intervient en tant que fonds de garantie en faveur des victimes d'accidents du travail. Il récupère les dépenses qu'il a supportées à charge de l'employeur qui n'a pas satisfait à l'obligation de s'assurer.

Le texte proposé prévoit quant à lui l'assurance d'office des clubs sportifs auprès du FAT. Le FAT liquide l'indemnité due en cas d'incapacité de travail sans se retourner contre l'employeur.

D'autre part, il convient de relever que la loi du 10 avril 1971 est applicable de plein droit à toute personne assujettie en tout ou en partie à l'un des régimes de sécurité sociale des travailleurs salariés, sauf exception établie par le Roi.

En ce qui concerne les sportifs, leur affiliation à l'ONSS est prévue à partir d'un certain niveau de rémunération. Un problème subsiste si ce niveau n'est pas atteint.

Ce problème peut toutefois être réglé par arrêté royal.

M. Bonte relève l'existence des deux problèmes suivants en matière d'accidents du travail :

1. les litiges en matière d'assurance entre le FAT et l'assureur-loi. La victime ou l'ayant droit doit attendre la décision du tribunal du travail avant de pouvoir être indemnisée;

2. la légèreté des sanctions infligées aux employeurs qui omettent de s'assurer. Or, on constate ces dernières années une augmentation sensible du nombre d'employeurs non assurés.

Il s'enquiert de l'avis de la ministre en la matière.

Il rappelle en outre qu'il a déposé deux propositions de loi visant à régler ces problèmes ⁽¹⁾.

La ministre signale que la mutualité doit intervenir, en vertu de l'article 63 de la loi du 10 avril 1971, dès lors que l'assureur-loi refuse de prendre le cas en charge ou émet un doute quant à l'application de la loi précitée à l'accident du travail considéré.

Le premier problème soulevé ne se pose donc en principe que lorsque l'interessé n'est pas en ordre de cotisation à la sécurité sociale. Le nombre d'accidents de travail qui concernent des employeurs non assurés est relativement faible (100 à 200 par an).

⁽¹⁾ Proposition de loi (Doc. n° 161/1) modifiant la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail en ce qui concerne la réparation en cas de litige concernant l'assurance.

Proposition de loi (Doc. n° 162/1) modifiant la loi sur les accidents du travail en ce qui concerne l'affiliation d'office auprès du Fonds des accidents du travail.

Het aantal ongevallen waarbij het slachtoffer zijn sociale-zekerheidsverplichtingen niet is nagekomen, is nog kleiner.

De vraag rijst dan ook of een ingreep op wetgevend vlak nodig is, mede gelet op het feit dat het FAO ook de mogelijkheid heeft aan minvermogende slachtoffers een schadevergoeding toe te kennen.

Om iets aan het tweede aangekaarte probleem te doen, preciseert de minister dat zij voornemens is een koninklijk besluit voor te bereiden dat voor advies aan het beheerscomité van het FAO zal worden voorgelegd en dat de door de werkgever verschuldigde bijdrage — met inbegrip van de betrokken club — bij ambtshalve aansluiting bij het FAO zal verhogen. Zodra het advies van het FAO is ingewonnen, kan dat koninklijk besluit onverwijd in het *Belgisch Staatsblad* worden bekendgemaakt.

*
* *

Artikel 18 wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 19 tot 25

Over die artikelen worden geen opmerkingen gemaakt en ze worden aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 26

Amendement (n° 30, Stuk n° 352/4) van de heer Chevalier c.s. strekt ertoe de voorgestelde bepaling weg te laten.

De indiener wijst erop dat de administratieve geldboete waarin dit artikel tegenover verzekeringssmaatschappijen of instellingen met rentedienst voorziet, zó zwaar is, dat men redelijkerwijze niet meer van een administratieve straf kan spreken. Dergelijke straffen moeten onder de bevoegdheid van de rechtbanken blijven ressorteren, waar de rechten van de verdediging gewaarborgd zijn.

De minister wijst erop dat de voorgestelde bepaling overgenomen is van artikel 82 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen. Het is immers abnormaal dat de naleving van een wet van openbare orde zoals de arbeidsongevallenwet niet wordt gewaarborgd door de mogelijkheid om soortgelijke straffen op te leggen als die welke in alle andere sectoren op de verzekeraars van toepassing zijn. De wet op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen bevat een vrijwel identieke bepaling (artikel 103).

Het bedrag van de geldboetes zal variëren al naar gelang van de omvang van de ondernemingen en twee cumulatieve bepalingen inzake minimum- en maximumdrempels worden aangegeven: een mini-

Le nombre d'accidents impliquant une victime qui n'est pas en règle avec la sécurité sociale est encore inférieur.

On peut dès lors se demander si une intervention législative s'impose pour des cas en définitive exceptionnels, compte tenu par ailleurs de la possibilité pour le FAT d'allouer une indemnité aux victimes dans le besoin.

Pour rencontrer le deuxième problème soulevé, la ministre indique qu'elle compte préparer un arrêté royal, à soumettre pour avis au comité de gestion du FAT, qui augmenterait la cotisation due par l'employeur — y compris le club sportif considéré — en cas d'affiliation d'office au FAT. Une fois l'avis du FAT rendu, cet arrêté pourrait être publié sans délai au *Moniteur belge*.

*
* *

L'article 18 est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 19 à 25

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 26

L'amendement (n° 30, Doc. n° 352/4) de M. Chevalier et consorts vise à supprimer la disposition proposée.

L'auteur indique que l'ampleur de la sanction administrative pécuniaire prévue par cet article à l'égard des organismes assureurs ou des établissements chargés des services des rentes est telle que on ne peut plus raisonnablement parler de sanction administrative. De telles sanctions doivent demeurer de la compétence des tribunaux où les droits de la défense sont garantis.

La ministre signale que la disposition est calquée sur l'article 82 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances. Il est en effet anormal que le respect d'une loi d'ordre public comme la loi sur les accidents du travail ne soit pas assuré par la possibilité de sanctions du même niveau que celles applicables aux assureurs pour toutes les autres branches. Une disposition très semblable est également prévue dans la loi relative au statut et au contrôle des établissements de crédit (article 103).

Le montant des amendes sera modulé selon la taille des entreprises et deux règles cumulatives de plafonds sont indiquées : un minimum de 3 % des produits techniques et financiers et un maximum de

mum van 3 % van de technische en financiële opbrengsten en een maximum van 50 miljoen frank. Het bedrag zal ook van de niet-nageleefde bepalingen afhangen. Een schaal, waarin met die diverse elementen rekening wordt gehouden zal worden vastgelegd na advies van het Beheerscomité van het Fonds voor arbeidsongevallen. Zo werd het ministerieel besluit tot goedkeuring van het reglement van de Controleldienst voor de verzekeringen tot vaststelling van het bedrag van de administratieve geldboetes bedoeld in artikel 82 van de wet van 9 juli 1975 bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 14 juni 1995. Een ministerieel uitvoeringsbesluit van de wet van 10 april 1971 zal zich daarnaar kunnen richten.

De straf zal maar in uitzicht worden gesteld bij kennelijke niet-naleving van de wettelijke bepalingen, waarbij steeds kennis zal worden gegeven van een termijn om zich in orde te stellen (via het zittingsblad van de hoorzitting of op een andere wijze). Ook in dat geval zal het verweer van de verzekeringinstelling worden gehoord. Ten slotte is *in casu* de algemene procedure van een beroep bij de Raad van State van toepassing.

Gelet op die nadere toelichtingen van de minister, wordt amendement n° 30 van de heer Chevalier ingetrokken.

Op voorstel van de voorzitter brengt de commissie in de voorgestelde tekst van § 1, derde lid, een technische wijziging aan; men leze : « Het Bestuur van de BTW, Registratie en Domeinen ».

*
* *

Artikel 26 wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 27

Op voorstel van de voorzitter brengt de commissie in de inleiding van de voorgestelde tekst een aantal technische verbeteringen aan.

Artikel 27 wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 28 en 29

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt. Ze worden aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 30 en 31

De minister wijst erop dat de radio- en televisieomroepen BRTN, RTBF en BRF van oudsher voor al hun personeelsleden een arbeidsongevallenverzeke-

50 millions de francs. Il sera aussi modulé selon les dispositions violées. Un barème, tenant compte de ces divers éléments, sera fixé par arrêté ministériel après avis du comité de gestion du Fonds des accidents du travail. En guise d'exemple, l'arrêté ministériel approuvant le règlement de l'Office de contrôle des assurances fixant le montant des amendes administratives visées à l'article 82 de la loi du 9 juillet 1975 a été publié au *Moniteur belge* du 14 juin 1995. Un arrêté ministériel d'exécution de la loi du 10 avril 1971 pourra s'en inspirer.

La sanction ne sera envisagée que dans des cas de non-respect caractérisé des dispositions légales, un délai de mise en ordre étant toujours signifié (par procès-verbal d'audition ou autrement). Même dans ce cas, l'organisme assureur sera entendu en sa défense. Enfin, la procédure générale de recours auprès du Conseil d'Etat s'applique en l'occurrence.

Compte tenu de ces précisions de la ministre, l'amendement n° 30 de M. Chevalier est retiré.

Sur proposition du président, une correction technique est apportée par la commission au § 1^{er}, alinéa 3 du texte proposé : il convient de lire l'administration de la TVA, de l'Enregistrement et des Domaines.

*
* *

L'article 26 est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 27

Sur proposition du président, des corrections techniques sont apportées par la commission au préambule du texte proposé.

L'article 27 est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 28 et 29

Ces articles n'appellent pas d'observations et sont adoptés par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 30 et 31

Le ministre indique que les organismes de radiotélédiffusion BRTN, RTBF et BRF ont de tout temps souscrit pour tous les membres de leur personnel une

ring hebben afgesloten bij een daartoe erkende verzekерingsmaatschappij. Alleen de tijdelijke arbeidsongeschiktheid van hun statutair personeel werd niet verzekerd omdat de bepalingen van het personeelsstatuut voordeliger waren. Deze toestand was niet ongebruikelijk in de overheidssector.

In de periode 1982-1983 is de wet van 3 juli 1967 betreffende de schadevergoeding voor arbeidsongevallen, voor ongevallen op de weg naar en van het werk en voor beroepsziekten in de overheidssector op het personeel van de BRTN, de RTBF en het BRF toepasselijk verklaard. Voor de BRTN geschiedde dat bij besluit van de Vlaamse Executieve van 2 maart 1983 in werking getreden op 22 mei 1983. Deze toestand werd geregulariseerd bij koninklijk besluit van 14 mei 1993. Voor het personeel van de RTBF geschiedde dat bij koninklijk besluit van 16 december 1981 dat op 1 mei 1982 in werking trad en voor het personeel van de BRF bij koninklijk besluit van 26 mei 1982 dat op 1 juli 1982 in werking trad.

Het Fonds voor arbeidsongevallen liet de BRTN, de RTBF en het BRF eind 1983 weten dat met betrekking tot de periode die voorafging aan de inwerkingtreding van de wet van 3 juli 1967, voor het statutair personeel van bovengenoemde instellingen geen arbeidsongevallenverzekering was afgesloten zoals voorgeschreven door artikel 49 van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 en dat deze instellingen daarom een regularisatiebijdrage voor ambtschalve aansluiting verschuldigd waren krachtens artikel 50 van voornoemde wet. De periode van niet-verzekering liep volgens het Fonds voor arbeidsongevallen van januari 1972 tot 2 februari 1979, datum van inwerkingtreding van het koninklijk besluit nr 18 van 6 december 1978 tot wijziging en aanvulling van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971.

De eventuele regularisatie van de bijdragen voor ambtschalve aansluiting zou voor de BRTN, de RTBF en het BRF een aanzienlijke uitgave meebrengen. Van de andere kant blijkt dat het Fonds zeker geen enkele financiële last heeft moeten dragen die te wijten zou zijn aan het feit dat de verzekeringspolis niet alle risico's dekte. Het Fonds heeft nooit een personeelslid van de BRTN, de RTBF of de BRF moeten vergoeden, vermits de tijdelijke ongeschiktheid werd gedragen door de instellingen en de definitieve ongeschiktheid en het overlijden door de verzekeringsmaatschappij. Het Fonds heeft dus nooit moeten optreden als verzekeraar waardoor de bijdragen zonder enige tegenprestatie zouden blijven.

Dit wetsontwerp wil het probleem oplossen op een wijze die beide partijen voldoening schenkt. Door de datum van inwerkingtreding van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 te verdagen tot op het ogenblik van de inwerkingtreding van de wet van 3 juli 1967, en dit alleen voor zover geen voldoende arbeidsongevallenverzekering was afgesloten voor het statutair personeel van de bedoelde instellingen, vervalt de verplichting van artikel 49 van de arbeidsongevallenwet en bijgevolg van de in artikel 50 be-

assurance contre les accidents du travail auprès d'une société d'assurance agréée. Seule l'incapacité de travail temporaire de leur personnel statutaire n'était pas assurée car les dispositions du statut du personnel étaient plus avantageuses. Cette situation n'était pas inhabituelle dans le secteur public.

Dans la période 1982-1983, la loi du 3 juillet 1967 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail, des accidents survenus sur le chemin du travail et des maladies professionnelles dans le secteur public a été rendue applicable au personnel de la BRTN, de la RTBF et du BRF. Cela s'est fait pour le personnel de la BRTN, par un arrêté de l'Exécutif flamand du 2 mars 1983 entré en vigueur le 22 mai 1983. Cette situation a été régularisée par l'arrêté royal du 14 mai 1993. Pour le personnel de la RTBF c'était le cas par un arrêté royal du 16 décembre 1981, entré en vigueur le 1^{er} mai 1982 et pour le personnel du BRF par un arrêté royal du 26 mai 1982 entré en vigueur le 1^{er} juillet 1982.

Fin 1983, le Fonds des accidents du travail fit savoir à la BRTN, à la RTBF et au BRF qu'en ce qui concerne la période précédant l'entrée en vigueur de la loi du 3 juillet 1967, une assurance contre les accidents du travail n'avait pas été souscrite conformément à l'article 49 de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail pour le personnel statutaire des organismes susmentionnés et qu'en conséquence ces organismes étaient redevables d'une cotisation de régularisation pour affiliation d'office conformément à l'article 50 de la loi précitée. La période de non assurance allait, selon le Fonds des accidents du travail, de janvier 1972 au 2 février 1979, date de l'entrée en vigueur de l'arrêté royal n° 18 du 6 décembre 1978 modifiant et complétant la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail.

La régularisation éventuelle des cotisations de l'affiliation d'office représenterait pour la BRTN, la RTBF et le BRF, une dépense importante. D'autre part, il apparaît que le Fonds n'a dû supporter aucune charge financière qui serait due au fait que la police d'assurance ne couvrait pas tous les risques. Le Fonds n'a jamais dû indemniser un membre du personnel de la BRTN, de la RTBF ou du BRF, puisque l'incapacité temporaire était supportée par les organismes et l'incapacité permanente et le décès par la compagnie d'assurance. Le Fonds n'a donc jamais dû intervenir en qualité d'assureur et les cotisations resteraient sans aucune contrepartie.

Les dispositions proposées visent à régler le problème d'une manière donnant satisfaction aux deux parties. En reportant l'entrée en vigueur de la loi du 10 avril 1971 jusqu'au moment de l'entrée en vigueur de la loi du 3 juillet 1967, et cela seulement pour autant qu'une assurance suffisante contre les accidents du travail n'ait pas été souscrite pour le personnel statutaire des organismes intéressés, l'obligation de l'article 49 de la loi sur les accidents du travail et en conséquence l'affiliation d'office au

paalde ambtshalve aansluiting bij het Fonds voor arbeidsongevallen voor de betrokken instellingen.

Het Beheerscomité van het FAO bracht op 15 juni 1992 een unaniem gunstig advies uit.

De voorgestelde bepalingen beantwoorden overigens aan de herhaalde opmerkingen van het Rekenhof.

*
* *

De artikelen 30 en 31 worden aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

HOOFDSTUK II

Beroepsziekten

Art. 32

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt. Het wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 33

De minister verwijst naar het huidige artikel 35, tweede lid, van de wetten betreffende de schadeloosstelling voor beroepsziekten, gecöördineerd op 3 juni 1970. Dat artikel bepaalt dat in geval van blijvende arbeidsongeschiktheid de vergoeding « niet vroeger zal kunnen ingaan dan zestig dagen vóór de datum van het indienen van de aanvraag ».

Het koninklijk besluit van 15 juni 1971 tot vaststelling van de wijze waarop de aanvragen om schadeloosstelling of om herziening van reeds toegekende vergoedingen bij het Fonds voor de beroepsziekten (FBZ) worden ingediend en onderzocht, voorziet in twee soorten aanvragen :

1. de gewone aanvraag, waarbij de nodige bewijsstukken zijn gevoegd (in bepaalde gevallen bedoeld in artikel 2, §1, 3°, van dat koninklijk besluit, is dat een overzicht van de volledige beroepsloopbaan);

2. de conservatoire aanvragen, met name de aanvragen waarbij niet de nodige bewijsstukken zijn gevoegd, maar waarin ten minste de juiste naam, voornamen, geboortedatum en het juiste adres van het slachtoffer zijn vermeld en waarbij een medisch attest is gevoegd waaruit de aard van de beroepsziekte blijkt.

In de praktijk stellen we evenwel vast dat gemiddeld drie of vier maal stukken moeten worden opgestuurd alvorens een aanvraag als volledig kan worden beschouwd.

Dat is noch voor het slachtoffer, noch voor het FBZ een goede zaak : het onderzoek van de aanvraag kan

Fonds des accidents du travail prévue à l'article 50 n'ont pas d'incidence pour les organismes intéressés.

Le Comité de gestion du FATH a émis le 15 juin 1992 un avis favorable unanime à cette solution.

Les dispositions proposées répondent au demeurant aux remarques répétées de la Cour des comptes.

*
* *

Les articles 30 et 31 sont adoptés par 9 voix et 3 abstentions.

CHAPITRE II

Maladies professionnelles

Art. 32

Cet article n'appelle pas de remarques et est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 33

La ministre indique que l'article 35, alinéa 2, actuel des lois relatives à la réparation des dommages résultant des maladies professionnelles, coordonnées le 3 juin 1970, dispose qu'en cas d'incapacité de travail permanente l'allocation prend cours au plus tôt 60 jours avant la date d'introduction de la demande.

L'arrêté royal du 15 juin 1971 déterminant la manière dont sont introduites et examinées par le Fonds des maladies professionnelles (FMP) les demandes d'indemnisation et de révision des indemnités acquises, autorise deux types de demandes :

1. la demande ordinaire qui comporte les pièces justificatives nécessaires et notamment, dans certains cas visés à l'article 2, § 1, 3°, de cet arrêté royal, un relevé de la carrière professionnelle complète;

2. les demandes à titre conservatoire, c'est-à-dire celles qui ne sont pas assorties des pièces justificatives nécessaires mais qui comportent au moins les nom, prénoms, date de naissance et adresse exacts de la victime et sont accompagnées d'un certificat médical attestant la nature de la maladie professionnelle.

En pratique, on constate qu'il faut, en moyenne, trois ou quatre envois de documents avant de pouvoir considérer la demande comme complète.

Ceci est préjudiciable tant à la victime qu'au FMP : l'examen de la demande ne peut débuter im-

niet onmiddellijk worden aangevat aangezien het FBZ moet wachten op de ontbrekende stukken of die moet opvragen.

Artikel 10 van de wet van 11 april 1995 tot invoering van het handvest van de sociaal verzekerde zal het FBZ er boven dien toe verplichten binnen 90 dagen gevolg te geven aan de aanvragen die het Fonds worden toegestuurd.

Teneinde het slachtoffer of zijn lasthebber ertoe te verplichten onmiddellijk een volledige aanvraag in te dienen, brengt de voorgestelde tekst de terugwerkende kracht van 60 op 120 dagen. Die langere termijn moet het de betrokkenen mogelijk maken onmiddellijk een volledig dossier samen te stellen, dat vervolgens in één keer naar het Fonds wordt gestuurd, zonder dat hij daarbij bepaalde rechten verliest.

De heer Vermassen vraagt zich af wat er met de aanvraag gebeurt indien er geen of onvoldoende informatie over de beroepsloopbaan bestaat. Wat zijn trouwens de gevolgen wanneer iemand tijdens een gedeelte van zijn beroepsloopbaan in het buitenland heeft gewerkt?

De minister antwoordt dat de aanvraag een overzicht moet bevatten van de drie laatste werkgevers. In bepaalde gevallen, zoals bij stoflong en artrose in de ledematen, moet de aanvraag een overzicht bevatten van de hele beroepsloopbaan van het slachtoffer, zowel in België als in het buitenland.

EG-verordening nr 2001/83 van de Raad van 2 juni 1983 (houdende wijziging en aanpassing van EG-verordening nr 1408/71 betreffende de toepassing van de sociale-zekerheidsregelingen op werknemers en zelfstandigen, alsmede op hun gezinsleden die zich binnen de Gemeenschap verplaatsen) bepaalt in artikel 57 dat wanneer iemand die door een beroepsziekte is getroffen, onder de wetgeving van twee of meer Lid-Staten van de EU dusdanige werkzaamheden heeft verricht dat deze ziekte daardoor kan zijn ontstaan, de prestaties waarop de getroffene of zijn overlevenden aanspraak kunnen maken, uitsluitend worden toegekend op grond van de in de laatste van deze Staten bestaande wetgeving.

Indien de betrokkenen niet voldoet aan de wetgeving van die Staat, wordt het dossier overgezonden naar de voorlaatste Staat waar de betrokkenen aan een beroepsrisico was blootgesteld.

Indien de betrokkenen tijdens zijn volledige beroepsloopbaan in België heeft gewerkt en hij er niet in slaagt daarvan het bewijs te leveren, richt het FBZ zich tot de ASLK teneinde aan de hand van het identificatienummer van de RSZ de gegevens terug te vinden van de opeenvolgende werkgevers. Indien de betrokkenen tijdens een gedeelte van zijn beroepsloopbaan in het buitenland heeft gewerkt, moet het FBZ gebruik maken van de gegevens die de instelling van de Staat in kwestie ter beschikking stelt.

De heer Valkeniers en *de voorzitter* vragen zich af of getuigenissen van andere werknemers volstaan indien men niet over die gegevens beschikt.

mediattement puisque le FMP doit attendre les pièces manquantes ou les demander.

En outre, l'article 10 de la loi du 11 avril 1995 instituant la charte de l'assuré sociale obligera le FMP à honorer les demandes qui lui sont adressées endéans les 90 jours.

Afin d'obliger la victime ou son mandataire à introduire d'emblée une demande complète, la rétroactivité est portée par le texte proposé de 60 à 120 jours. Ce plus grand délai doit permettre à l'intéressé de constituer d'emblée un dossier complet à faire parvenir, en un seul envoi, au Fonds et ce, sans perte de droits.

M. Vermassen se demande ce qu'il advient de la demande en cas d'information inexiste ou insuffisante relative à la carrière professionnelle. D'autre part quelle est l'incidence d'une carrière professionnelle partielle à l'étranger ?

La ministre répond que la demande doit comporter un relevé des trois derniers employeurs. Dans certains cas, comme ceux de la pneumoconiose et de l'arthrose des membres, la demande doit comporter un relevé de la carrière professionnelle complète de la victime tant en Belgique qu'à l'étranger.

D'autre part, le règlement CEE n° 2001/83 du Conseil du 2 juin 1983 (portant modification et mise à jour du règlement CEE n° 1408/71 relatif à l'application des régimes de sécurité sociale aux travailleurs salariés, aux travailleurs non salariés et aux membres de leur famille qui se déplacent à l'intérieur de la Communauté) prévoit en son article 57 que lorsque la victime d'une maladie professionnelle a exercé une activité susceptible de provoquer ladite maladie sous la législation de deux ou plusieurs Etats membres de l'UE, les prestations auxquelles la victime ou ses survivants peuvent prétendre sont accordées exclusivement au titre de la législation du dernier de ces Etats.

Si l'intéressé ne satisfait pas à la législation de cet Etat, le dossier est transféré à l'avant-dernier Etat d'exposition au risque professionnel de la maladie.

Si l'intéressé a effectué une carrière complète en Belgique et qu'il ne parvient pas à en faire la preuve, le FMP s'adresse à la CGER afin de retrouver, à l'aide du numéro d'identification ONSS, les coordonnées des employeurs successifs. Si l'intéressé a effectué une carrière partielle à l'étranger, le FMP doit se fonder sur les données fournies par l'institution de l'Etat considéré.

M. Valkeniers et *le président* se demandent si en l'absence de ces dernières données, des témoignages d'autres travailleurs peuvent suffire.

De minister stipt aan dat dergelijke getuigenissen bewijskracht hebben indien ze gepaard gaan met een begin van bewijs door geschrifte.

Met een begin van bewijs door geschrifte wordt onder meer bedoeld een aangiftebiljet of een belastingfiche.

Uw rapporteur vraagt zich af waarom de termijn van retroactiviteit voor de aanvang van de betaling van de uitkering in geval van een aanvraag tot herziening (in dit geval 60 dagen, overeenkomstig artikel 35bis, vierde lid, van de gecoördineerde wetten van 3 juni 1970) niet in overeenstemming is gebracht met de termijn van 120 dagen voor een eerste aanvraag die door de voorgestelde tekst wordt ingevoerd.

Volgens *de minister* komt dat omdat het dossier voor de aanvraag tot herziening uit aanzienlijk minder gegevens bestaat : het bevat alleen een medisch verslag waarin wordt vastgesteld dat wijzigingen zijn opgetreden in de ziekttetoestand van het slachtoffer.

De heer Valkeniers vraagt zich af of het niet mogelijk zou zijn van bij het begin een volledig dossier samen te stellen ter staving van de aanvraag tot schadeloosstelling, in voorkomend geval door de aanvraag in te dienen bij het gemeentebestuur, net zoals de uitkeringsaanvragen voor gehandicapten.

De omvang van het dossier mag daarbij geen hinderpaal vormen.

Het enig mogelijke probleem is dat moet worden bepaald of het wel degelijk om een beroepsziekte gaat (probleem van kwalificatie).

De heer Bonte heeft vragen bij de toepassing en de toepasbaarheid van artikel 30bis van de gecoördineerde wetten van 3 juni 1970, dat bepaalt wat volgt : « Geeft eveneens aanleiding tot schadeloosstelling, (...) de ziekte die niet voorkomt op de lijst, bedoeld in artikel 30 van deze wetten, maar die op een determinerende en rechtstreekse wijze het gevolg is van de beroepsuitoefening (...) ».

De minister wijst erop dat het slachtoffer van een beroepsziekte moeilijk dit artikel kan inroepen, aangezien bewijzen moeten worden aangevoerd voor vier elementen :

- het slachtoffer moet binnen het toepassingsgebied van de gecoördineerde wetten van 3 juni 1970 vallen;

- de ziekte moet veroorzaakt zijn door het beroep;

- het slachtoffer moet blootgesteld zijn aan een beroepsrisico;

- er moet een oorzakelijk verband bestaan tussen de ziekte en de blootstelling aan het beroepsrisico.

Het vierde element kan in de huidige stand van de medische wetenschap in sommige gevallen zeer moeilijk worden bewezen, zoals bijvoorbeeld in de gevallen van lumbago, die 70 % uitmaken van de aanvragen tot schadeloosstelling gebaseerd op het voornoemde artikel 30bis. Daarom is binnen het FBZ een uit artsen bestaande werkgroep opgericht die ermee belast is, gelet op de stand van de medische

La ministre indique que de tels témoignages ont force probante s'il sont accompagnés d'un commencement de preuve par écrit.

Par commencement de preuve par écrit, on entendra, notamment, un avertissement extrait de rôle ou une fiche fiscale.

Votre rapporteur se demande pourquoi le délai de retroactivité de la prise de cours de l'allocation en cas de demande en révision (60 jours en l'occurrence, aux termes de l'article 35bis, alinéa 4 des lois coordonnées du 3 juin 1970) n'est pas aligné sur le délai de 120 jours retenu par le texte proposé pour une première demande.

La ministre répond que ceci est dû au nombre sensiblement moins important d'éléments constitutifs du dossier de la demande en révision. Ne doit en effet y figurer qu'un rapport médical constatant les modifications intervenues dans l'état d'infirmité de la victime.

M. Valkeniers se demande s'il ne serait pas possible de constituer dès le départ un dossier complet à l'appui de la demande d'indemnisation, le cas échéant en introduisant la demande auprès de l'administration communale, à l'instar des demandes d'allocations pour handicapés.

L'importance du dossier ne devrait pas constituer un obstacle à une telle démarche.

Le seul problème qui peut se poser est de savoir si la maladie considérée est bien une maladie professionnelle (problème de qualification).

M. Bonte s'interroge sur l'application et la praticabilité de l'article 30bis des lois coordonnées du 3 juin 1970 qui précise que donne lieu à réparation la maladie qui, tout en ne figurant pas sur la liste visée à l'article 30, trouve sa cause déterminante et directe dans l'exercice de la profession.

La ministre indique que le recours à cet article par la victime d'une maladie professionnelle est difficile dans la mesure où celle-ci doit prouver quatre éléments :

- l'assujettissement aux lois coordonnées du 3 juin 1970;

- l'origine professionnelle de la maladie;

- l'exposition au risque professionnel;

- le lien de causalité entre la maladie et l'exposition au risque professionnel.

Le quatrième élément est particulièrement difficile à prouver, dans l'état actuel de la science médicale, dans certains cas comme celui de la lombalgie qui fait l'objet de 70 % des demandes d'indemnisation fondées sur l'article 30bis précité. C'est pourquoi, un groupe de travail composé de médecins a été institué au sein du FMP dans le but de vérifier, eu égard à l'état actuel de la science médicale, l'existence de ce

wetenschap, het bestaan van het voormalde oorzakelijk verband inzake lumbago na te gaan.

De resultaten van het onderzoek zullen binnenkort worden overgedragen aan het beheerscomité, zodat het Fonds voor beroepsziekten met kennis van zaken kan beslissen over de lopende aanvragen tot schadeloosstelling.

De heer Bonte vraagt zich af of het mogelijk is om lumbago op te nemen in de lijst van beroepsziekten vermeld in artikel 30 van de gecoördineerd wetten, zodra voornoemd oorzakelijk verband is bewezen.

De heer Valkeniers wil de minister waarschuwen voor een automatische erkenning van lumbago als beroepsziekte. Artrose van de ruggewervels komt immers zeer frequent voor bij mensen ouder dan 50 jaar, ongeacht het beroep dat ze hebben uitgeoefend.

Het FBZ zou aldus een massa aanvragen te verwerken krijgen van personen die voor vergoeding in aanmerking wensen te komen.

De minister wijst erop dat het FBZ helemaal niet van plan is om aandoeningen als lumbago automatisch als beroepsziekte te erkennen.

Het beheerscomité van die instelling beschikt ten aanzien van het spectrum van de ingediende aanvragen om schadeloosstelling in feite over een beoordelingsmarge « *ex aequo et bono* ».

De heer Bonte vraagt dat de kosten zouden worden becijferd van de beroepsziekten die op grond van artikel 30bis van de gecombineerde wetten erkend zijn.

De minister verstrekt de volgende tabel :

Periode van september 1994 tot februari 1996 :

- ± 2 000 aanvragen werden ingediend;
- 70 % in verband met een rugziekte (hernia, lumbalgie, lumbago, ...) is nog hangende;
- voor de resterende 30 % hebben tal van betrokkenen hun aanvraag ingetrokken omdat ze, mede door toedoen van hun behandelend arts, hebben ingezien dat er geen oorzakelijk verband bestond. Andere, niet ingetrokken dossiers werden verworpen doordat dat oorzakelijk verband ontbrak. Tot slot werden 24 gevallen aanvaard, waarvan 10 gevallen van asthme, 2 gevallen van rhinitis en 12 gevallen van tendinitis.

*
* *
*

Artikel 33 wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 34

De heer Dighneef vraagt om opheldering omtrent de opheffing van de procedure m.b.t. de ambtshalve herziening van de gevallen van blijvende arbeidsongeschiktheid in de sector van de beroepsziekten.

lien de causalité susvisé en ce qui concerne la lombalgie.

Les résultats de l'étude considérée seront prochainement soumis au comité de gestion afin que le FMP puisse statuer en connaissance de cause sur les demandes d'indemnisation en cours.

M. Bonte se demande s'il est possible de reprendre la lombalgie dans la liste des maladies professionnelles visées à l'article 30 des lois coordonnées, dès lors que le lien de causalité précité est établi.

M. Valkeniers tient à mettre la ministre en garde contre une reconnaissance automatique de la lombalgie en tant que maladie professionnelle. En effet, l'arthrose des vertèbres dorsales est très fréquente chez les personnes de plus de 50 ans et ce, quelle que soit la profession exercée.

Le FMP serait dès lors confronté à une avalanche de demandes de personnes désireuses de bénéficier d'indemnités.

La ministre signale que le FMP n'a nullement l'intention de procéder à une reconnaissance automatique des affections de type lombalgique en tant que maladie professionnelle.

Le comité de gestion du FMP dispose en fait d'une marge d'appréciation *ex aequo et bono* à l'égard de l'éventail des demandes d'indemnisation qui lui sont soumises.

M. Bonte souhaite disposer de précisions chiffrées concernant les maladies professionnelles reconnues sur la base de l'article 30bis des lois coordonnées.

La ministre fournit le tableau suivant :

Période de septembre 1994 à février 1996 :

- ± 2 000 demandes ont été introduites;
- 70 % sont en suspens comme maladies de dos (hernie, lumbalgie, lumbago, ...);
- pour les 30 % restants, de nombreuses demandes ont été retirées par les intéressés car ceux-ci se sont rendu compte, avec l'aide de leur médecin traitant, qu'il n'y avait pas de lien de causalité. D'autres dossiers, non retirés, ont été rejettés en raison de l'absence de ce lien de causalité. Enfin, 24 cas ont été acceptés, soit 10 cas d'asthme, 2 cas de rhinite et 12 cas de tendinitis.

*
* *
*

L'article 33 est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 34

M. Dighneef souhaite des précisions sur la suppression de la procédure de révision d'office des cas d'incapacité permanente de travail dans le secteur des maladies professionnelles.

De minister merkt op dat het FBZ niet langer op eigen initiatief ambtshalve mag overgaan tot de herziening van gevallen van blijvende ongeschiktheid. Financieel gezien zou dat soort herzieningen voor de betrokkenen overigens nadelig kunnen uitvallen.

De betrokken wiens ongeschiktheid toeneemt behoudt evenwel de mogelijkheid om een verzoek tot herziening van zijn graad van arbeidsongeschiktheid in te dienen.

*
* *

Artikel 34 wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 35

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt en het wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 36

Op voorstel van de voorzitter brengt de commissie in de voorgestelde tekst technische verbeteringen aan.

Dit artikel wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 37

De minister geeft aan dat dit artikel een technische verbetering aanbrengt in artikel 48ter van de gecoördineerde wetten van 3 juni 1970 om hem in overeenstemming te brengen met de Nederlandse tekst van dat artikel.

Artikel 37 wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 38

De minister wijst op de reële mogelijkheid dat iemand voor een en dezelfde beroepsziekte aanspraken zou doen gelden zowel in het raam van de gecoördineerde wetten van 3 juni 1970 als in dat van de wet van 3 juli 1967 betreffende de schadevergoeding voor arbeidsongevallen, voor ongevallen op de weg van en naar het werk en voor beroepsziekten in de overheidssector.

Zo is het niet denkbeeldig dat de betrokkenen achtereenvolgens in de overheidssector en in de privé-sector aan hetzelfde beroepsrisico blootgesteld was.

De voorgestelde tekst bevat derhalve een « anticumulatiebepaling » om te voorkomen dat eenzelfde schadegeval tweemaal vergoed wordt.

La ministre signale que les révisions d'office, c'est-à-dire celles effectuées par le FMP de son propre chef pour les incapacités permanentes, ne sont plus autorisées. Au demeurant, ce type de révisions pouvait s'avérer désavantageux sur le plan financier pour l'intéressé.

L'intéressé dont l'incapacité s'aggrave garde toutefois la possibilité d'introduire une demande de révision de son taux d'incapacité.

*
* *

L'article 34 est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 35

Cet article n'appelle pas de remarques et est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 36

Sur proposition du président, des corrections techniques sont apportées par la commission au texte proposé.

Cet article est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 37

La ministre indique que cet article apporte une correction technique au texte français de l'article 48ter des lois coordonnées du 3 juin 1970, dans un souci de concordance avec le texte néerlandais de ce même article.

L'article 37 est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 38

La ministre signale qu'il se peut, en pratique, qu'une victime puisse, pour une même maladie professionnelle, faire valoir des droits tant dans le cadre des lois coordonnées du 3 juin 1970 que dans celui de la loi du 3 juillet 1967 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail, des accidents survenus sur le chemin du travail et des maladies professionnelles dans le secteur public.

Ainsi l'intéressé peut avoir été exposé au même risque professionnel successivement dans le secteur public et dans le secteur privé.

Le texte proposé prévoit dès lors une disposition « anticumul » afin d'éviter que le même dommage ne soit doublement indemnisé.

Uw rapporteur vraagt wat in de zin van het tweede lid van het voorgestelde artikel 48*quater* de voorname beroepsactiviteit is van iemand die respectievelijk deeltijds in de overheidssector en in de privé-sector werkzaam is.

De minister antwoordt dat een slachtoffer, uitsluitend in de hypothese dat het halftijds respectievelijk in de overheidssector en in de privé-sector werkt, zelf moet aangeven wat zijn voorname beroepsactiviteit is.

*
* *

Artikel 38 wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 39

Dit artikel wordt zonder bespreking aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 40

De minister wijst erop dat deze bepaling niet uitsluit dat bij de Raad van State beroep kan worden ingesteld.

Dit artikel wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 41

Op een vraag van *de voorzitter* in dat verband preciseert de minister dat deze bepaling de vigerende wetgeving aanpast aan de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen, waarbij de verschillende sociale bijdragen werden veralgemeend.

*
* *

Artikel 41 wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 42 en 43

Op voorstel van de voorzitter worden technische verbeteringen aangebracht in de inleiding van de voorgestelde teksten.

Deze artikelen worden aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Votre rapporteur se demande quelle est l'activité principale, au sens de l'alinéa deux de l'article 48*quater nouveau* proposé, lorsque l'intéressé travaille à mi-temps respectivement dans le secteur public et dans le secteur privé.

La ministre répond qu'il appartient à la victime elle-même de déclarer quelle est son activité principale et ce, exclusivement dans l'hypothèse où elle travaille à mi-temps respectivement dans le secteur public et le secteur privé.

*
* *

L'article 38 est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 39

Cet article est adopté, sans discussion, par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 40

La ministre signale que cette disposition n'exclut pas la possibilité de recours devant le Conseil d'Etat.

Cet article est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 41

A une question du *président* en ce sens, la ministre précise que cette disposition adapte la législation actuelle à la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales, laquelle prévoit la globalisation des différentes cotisations sociales.

*
* *

L'article 41 est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 42 et 43

Sur proposition du *président*, des corrections techniques sont apportées au préambule des textes proposés.

Ces articles sont adoptés par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 44

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt. Het wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 45

Amendement n° 55 van de regering (Stuk n° 352/9) strekt ertoe dit artikel weg te laten.

De minister verklaart dat de voorgestelde bepaling uit het ontwerp wordt gelicht. De bepaling, die betrekking heeft op de vergoeding van de zwangere werkneemster die haar schadelijke beroepsactiviteit tijdelijk moet onderbreken, kan zodoende worden opgenomen in een afzonderlijk wetsontwerp betreffende ambtenarenzaken.

Artikel 45 wordt verworpen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 46

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt. Het wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 47

Op voorstel van de voorzitter worden technische verbeteringen aangebracht in de voorgestelde tekst.

Dit artikel wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

HOOFDSTUK III

Gezinsbijslag

Op voorstel van de voorzitter wijzigt de commissie in de Nederlandse tekst het opschrift van dit hoofdstuk. Om de tekst te doen sporen met de memorie van toelichting (Stuk 352/1, blz. 18), leze men « *Gezinsbijslag* » in plaats van « *Kinderbijslag* ».

Art. 48

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt. Het wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 49

Amendement n° 7 van de regering (Stuk n° 352/3) strekt ertoe de voorgestelde bepaling te vervangen door de volgende tekst :

Art. 44

Cet article ne suscite aucune remarque et est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 45

L'amendement (n° 55, Doc. n° 352/9) du gouvernement vise à supprimer cet article.

La ministre indique que la disposition proposée, qui a trait à l'indemnisation des travailleuses enceintes pour cessation temporaire de l'activité professionnelle nocive, est retirée du projet afin de pouvoir être insérée dans un projet de loi distinct relatif à la fonction publique.

L'article 45 est rejeté par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 46

Cet article n'appelle pas d'observations et est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 47

Sur proposition du président, des corrections techniques sont apportées au texte proposé.

Cet article est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

CHAPITRE III

Prestations familiales

Sur proposition du président, la commission décide de remplacer la version néerlandaise de l'intitulé du chapitre proposé. Il y a lieu de lire, par identité de motifs avec l'exposé des motifs (Doc. n° 352/1, p. 18), « *Gezinsbijslag* » au lieu de « *Kinderbijslag* »

Art. 48

Cet article n'appelle pas d'observations et est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 49

L'amendement (n° 7, Doc. n° 352/3) du gouvernement tend à remplacer la disposition proposée par le texte suivant :

« Art. 49. — Artikel 18, tweede lid, van dezelfde wetten, gewijzigd bij de wetten van 1 augustus 1985 en 22 december 1989, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De openbare instellingen bedoeld bij artikel 3, 2°, die krachtens een wet, een besluit of, bij gebreke hieraan, hun statuten indien het gaat om een autonoom overheidsbedrijf, verplicht zijn zelf de gezinsbijslag te verlenen moeten zich slechts bij een kinderbijslaginstelling aansluiten, indien die verplichting niet geldt ten aanzien van al hun personeelsleden. »

De minister wijst erop dat het amendement tot doel heeft de autonome overheidsbedrijven, opgericht bij de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, bij ontstentenis van een wet of een besluit in staat te stellen zelf de gezinsbijslag op grond van hun statuten te betalen.

Op een vraag van de *voorzitter* in die zin, preciseert *de minister* dat dit amendement niet verhindert dat de autonome overheidsbedrijven zich bij de gezinsbijslaginstelling van hun keuze aansluiten.

*
* *

Amendement n° 7 van de regering wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 50

De minister wijst erop dat deze bepaling het behoud beoogt van het recht op gezinsbijslag ten behoeve van de personen die een vervroegd pensioen ten laste van de RTBF of een toelage betreffende een verlof vóór de opruststelling ten laste van de NMBS genieten, voor zover in de werknemersregeling geen ander recht bestaat.

*
* *

Artikel 50 wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 51

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt. Het wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 51bis (*nieuw*)

Amendement n° 33 van mevrouw D'Hondt (Stuk n° 352/4) strekt ertoe een artikel 51bis (*nieuw*) in te voegen.

« Art. 49. — L'article 18, alinéa 2, des mêmes lois, modifié par les lois des 1^{er} août 1985 et 22 décembre 1989, est remplacé par la disposition suivante :

« Les établissements publics visés à l'article 3, 2°, qui sont obligés en vertu d'une loi, d'un arrêté ou, à défaut, de leurs statuts s'il s'agit d'une entreprise publique autonome, d'accorder eux-mêmes les prestations familiales, ne doivent s'affilier à un organisme d'allocations familiales que si cette obligation ne concerne pas l'ensemble de leur personnel. »

La ministre indique que l'amendement a pour objectif de permettre aux entreprises publiques autonomes, créées par la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, de payer elles-mêmes les prestations familiales sur la base de leurs statuts, à défaut d'une loi ou d'un arrêté.

A une question du *président* en ce sens, *la ministre* précise que cet amendement ne s'oppose pas à ce que les entreprises publiques autonomes s'affilient à l'organisme d'allocations familiales de leur choix.

*
* *

L'amendement n° 7 du gouvernement visant à remplacer l'article 49, est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 50

La ministre indique que cette disposition vise à maintenir le droit aux prestations familiales en faveur des personnes qui bénéficient d'une pension anticipée à charge de la RTBF ou d'une allocation relative à un congé préparatoire à la pension à charge de la SNCB, pour autant qu'il n'existe pas d'autre droit dans le régime des travailleurs salariés.

*
* *

L'article 50 est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 51

Cet article n'appelle pas d'observations et est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 51bis (*nouveau*)

L'amendement (n° 33, Doc. n° 352/4) de Mme D'Hondt a pour but d'insérer un article 51bis *nouveau*.

De indiener verklaart dat het voorgestelde amendement tot doel heeft artikel 62 van de gecoördineerde wetten betreffende de kinderbijslag voor werkneemers te vervangen, teneinde een onvoorwaardelijk recht op gezinsbijslag te waarborgen tot 31 augustus van het kalenderjaar waarin het kind de leeftijd van 18 jaar bereikt.

De minister verklaart het amendement te onderrichten.

Subamendement n° 45 van *mevrouw Herzet* en de *heer Bacquelaine* (Stuk n° 352/4) heeft tot doel § 1, tweede lid, van het voorgestelde artikel 62 aan te vullen als volgt :

« en van het effectieve schoolbezoek ».

De heer Bacquelaine en *mevrouw Herzet* wijzen erop dat, mocht de toekenning van de gezinsbijslag worden gekoppeld aan het effectieve schoolbezoek, schoolverzuim en afhaken op school alsmede jeugddelinquentie kunnen worden voorkomen. Zulks strekt bijgevolg tot preventie en sociale begeleiding.

De minister brengt begrip op voor de verantwoording van dit subamendement, maar kan het niet aanvaarden omdat zulks er zou op neerkomen dat de federale overheid, en met name de RKW, een taak toebedeeld krijgt die hoofdzakelijk onder de bevoegdheid van de gemeenschappen valt.

Zij immers moeten het schoolbezoek controleren. Wanneer het Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding, alsmede de interministeriële conferentie voor maatschappelijke integratie dieper zijn ingegaan op het vraagstuk van het schoolverzuim en het afhaken op school, hebben ze ingezien hoe moeilijk het voor de RKW is om, via de voorwaardelijke toekenning van de gezinsbijslag, het schoolbezoek te controleren.

De heer Bacquelaine vindt dat de redenering van de minister op termijn het institutionele evenwicht in het gedrang brengt : mocht haar redenering worden gevuld, dan zou dat er toe leiden dat men positieve inzichten gaat afwijzen louter en alleen omdat de diverse geledingen van de Staat moeilijk met elkaar kunnen samenwerken. Spreker wijst er samen met *mevrouw Herzet* op dat de Staat en de gemeenschappen altijd samenwerkingsakkoorden kunnen sluiten, vooral daar de bereidheid daartoe is gebleken.

Anderzijds getuigt het van laksheid geen controle op het schoolbezoek te verrichten, aangezien de toekenning van gezinsbijslag gekoppeld is aan de inschrijving op een school.

De minister deelt mee dat in de interministeriële conferentie lang is gedebatteerd over hoe de controles op het schoolbezoek maatschappelijk kunnen worden geïntegreerd. De inspanningen van de diverse betrokken bevoegdhedsniveaus moeten volgens haar op elkaar worden afgestemd zodat een gezamenlijke aanpak kan worden ontwikkeld.

Op vergaderingen met het Centrum voor gelijkheid van kansen en verscheidene betrokken organisaties is vooraf de vraag gesteld of het raadzaam is een aantal nalatigheden inzake schoolbezoek te cor-

L'auteur indique que l'amendement proposé a pour but de remplacer l'article 62 des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, afin de garantir un droit inconditionnel aux allocations familiales jusqu'au 31 août de l'année civile au cours de laquelle l'enfant atteint l'âge de 18 ans.

La ministre souscrit à l'amendement.

Le sous-amendement (n° 45, Doc. n° 352/4) de *Mme Herzet et M. Bacquelaine* a pour but de compléter l'alinéa 2 du § 1^{er} de l'article 62 proposé par ce qui suit :

« et à la fréquentation scolaire effective ».

M. Bacquelaine et Mme Herzet indiquent que la liaison de l'octroi des allocations familiales à la fréquentation scolaire effective serait de nature à éviter l'absentéisme et le décrochage à l'école, ainsi que la délinquance juvénile. Elle aurait donc une partie de prévention et d'accompagnement social.

La ministre comprend la justification inhérente à ce sous-amendement mais ne peut accepter celui-ci pour le motif que ceci équivaudrait à octroyer à l'autorité fédérale, et plus particulièrement à l'ONAFTS, un rôle qui relève essentiellement des communautés.

Celles-ci sont en effet tenues de contrôler la fréquentation scolaire. Quand le Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme ainsi que la Conférence interministérielle d'Intégration sociale ont examiné la problématique de l'absentéisme et du décrochage scolaire, ils se sont rendu compte de la difficulté pour l'ONAFTS de contrôler la fréquentation scolaire par le biais du conditionnement de l'octroi des allocations familiales.

M. Bacquelaine estime que le raisonnement tenu par le ministre est dommageable, à terme, à l'équilibre institutionnel : à le suivre, on risque de se condamner à refuser des notions que l'on trouve favorables, uniquement pour des raisons de difficultés de collaboration entre les composantes de l'Etat. L'orateur relève, avec *Mme Herzet*, qu'il est toujours possible à l'Etat et aux communautés de conclure des accords de coopération dès lors que la volonté existe à cet égard.

D'autre part, dès lors que l'octroi des allocations familiales est lié à l'inscription scolaire, c'est faire preuve de laxisme de ne pas contrôler la fréquentation scolaire.

La ministre signale qu'il a longtemps été débattu au sein de la Conférence interministérielle d'Intégration sociale du contrôle du respect de l'obligation scolaire. Il faut, selon elle, coordonner les efforts des différents niveaux de pouvoir concernés à cet égard et trouver des formules en la matière.

Par ailleurs, dans le cadre des réunions avec le Centre pour l'égalité des chances ou diverses associations concernées, on s'est demandé au préalable s'il était opportun de corriger un comportement de négligence

rigeren via de gezinsbijslag, die een sociale-zekerheidsuitkering is.

De heer Bonte vindt het geen goed idee de gezinsbijslag te gebruiken als instrument in de strijd tegen het schoolverzuim. Het schoolverzuim is een uitgesproken maatschappelijk probleem dat de inspectiediensten beter zouden moeten aanpakken. Uit sociologisch onderzoek blijkt evenwel dat de « harde kern » van de schoolverzuimers moet worden gezocht in de kansarme sociale categorieën die juist het meest behoeft hebben aan gezinsbijslag.

De heer Vermassen en uw rapporteur zijn het met die opmerking eens.

Uw rapporteur voegt daaraan toe dat het schoolbezoek wel degelijk wordt gecontroleerd. Het schoolverzuim is immers een van de elementen die de jeugdrecht in staat stellen bewarende maatregelen te nemen inzake gezinsbijslag wanneer die niet in het belang van het kind wordt aangewend (cf. artikel 29 van de jeugdbeschermingswet van 8 april 1965).

Mevrouw D'Hondt merkt op dat alom de omvang van het sociaal probleem van het schoolverzuim wordt erkend en een passende oplossing daarvoor noodzakelijk wordt geacht. Daarvan de toekenning van gezinsbijslag laten afhangen is evenwel geen doeltreffende methode, want de gezinnen zelf zouden immers financieel worden gestraft.

Het beheerscomité van de RKW is kennelijk tot dezelfde conclusie gekomen.

Mevrouw Van de Casteele acht het schoolverzuim terecht een probleem. Zij is er evenwel tegen gekant dat de federale overheid onder het mom van coördinatie dat probleem, waarvoor ze niet bevoegd is, wil gaan controleren. Volgens haar moet de gezinsbijslag een gemeenschapsaangelegenheid worden zodat de gemeenschappen een eigen gezinsbeleid kunnen ontwikkelen en op hun niveau coördinerend kunnen optreden.

De voorzitter merkt op dat de problemen waarmee het onderwijs in Frankrijk momenteel kampt (bijvoorbeeld geweld) rechtstreeks door de centrale overheid kunnen worden opgevangen. In België daarentegen zou daarvoor eerst een interministeriële conferentie moeten worden bijeengeroepen, wat sommigen dan weer zouden aangrijpen om een oplossing op de lange baan te schuiven.

De heer Valkeniers wijst er op dat desnoods de ouders strafbaar zouden kunnen worden gesteld voor het schoolverzuim. De toekenning van gezinsbijslag laten afhangen van het effectieve schoolbezoek is in de praktijk evenwel niet haalbaar.

Volgens *de heer Wauters* laat het amendement van *mevrouw Herzet en de heer Bacquelaine* zich weliswaar door goede bedoelingen leiden, maar dreigt het in de praktijk grote moeilijkheden te veroorzaken

gence en matière de fréquentation scolaire par le biais des allocations familiales, prestations de sécurité sociale.

M. Bonte estime pernicieuse l'idée d'utiliser l'Instrument des allocations familiales dans le cadre de la lutte contre l'absentéisme scolaire. L'absentéisme scolaire est un problème social important — qui devrait au demeurant mieux être rencontré par les services d'inspection — mais il ressort clairement d'études sociologiques que le « noyau dur » de ceux qui pratiquent l'absentéisme scolaire se situe parmi les catégories sociales les moins favorisées lesquelles sont précisément un besoin vital des allocations familiales.

M. Vermassen et votre rapporteur se rallient à ces observations.

Votre rapporteur ajoute qu'un contrôle est exercé sur la fréquentation scolaire. L'absentéisme scolaire est en effet un des éléments qui permet au juge de la jeunesse de prendre des mesures conservatoires en matière d'allocations familiales lorsque celles-ci ne sont pas employées dans l'intérêt de l'enfant (cf. article 29 de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse).

Mme D'Hondt fait observer que tous reconnaissent l'importance du problème social de l'absentéisme scolaire et souscrivent à la nécessité d'y apporter une solution appropriée. Néanmoins, conditionner l'action des allocations familiales ne constitue pas une méthode adéquate à cet égard. En effet, les familles elles-mêmes seraient financièrement sanctionnées.

Au demeurant, le Comité de gestion de l'ONAFTS est arrivé à la même conclusion.

Mme Van de Casteele souligne le bien fondé du problème de l'absentéisme scolaire. Elle est néanmoins opposée à ce que sous le couvert de la coordination, l'Etat fédéral en arrive à vouloir contrôler ce problème qui ne relève pas de sa compétence. Il conviendrait selon elle de communautariser les allocations familiales afin que les communautés puissent élaborer une politique familiale propre et opérer une coordination à leur niveau.

Le président fait observer que les problèmes actuellement présents dans l'enseignement en France (violence notamment) peuvent être rencontrés directement par l'Etat central. En Belgique par contre, il faudrait convoquer au préalable une conférence interministérielle, ce qui pourrait, pour certains, constituer un prétexte pour ne pas apporter de solution.

M. Valkeniers fait valoir que l'absentéisme scolaire pourrait être pénallement sanctionné dans le chef des parents concernés. Mais conditionner l'octroi des allocations familiales à la fréquentation scolaire effective n'est pas praticable sur le terrain.

M. Wauters indique que le sous-amendement de *Mme Herzet et M. Bacquelaine* procède sans doute d'une bonne intention mais qu'il risque d'entraîner des difficultés considérables en pratique, notamment

omdat het met name andere problemen opwerpt waarvoor de gemeenschappen een oplossing zouden moeten gaan uitwerken.

Volgens de *heer Bacquelaine* is niet zozeer de schoolplicht het fundamentele probleem al blijken de vorige sprekers het debat daarop te willen toespitzen; men moet zich afvragen of het feit dat de ouders weten dat ze geen gezinsbijslag dreigen te ontvangen wanneer ze hun kinderen niet effectief naar een school sturen al dan niet een ruimer schoolbezoek zal meebrengen en dus het kind zelf ten goede zal komen.

De minister meent dat men van een schooldirecteur maar moeilijk kan verwachten dat hij dagelijks controleert of leerlingen effectief aanwezig zijn, vooral wanneer ze met velen zijn.

*
* *

Subamendement n° 45 van *mevrouw Herzet et le heer Bacquelaine* wordt verworpen met 9 tegen 4 stemmen.

Amendement n° 33 van *mevrouw D'Hondt* dat ertoe strekt een artikel 51bis in te voegen wordt aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 52

Op voorstel van de voorzitter worden in de inleiding van de voorgestelde tekst een aantal technische verbeteringen aangebracht.

Artikel 52 wordt aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 53

Mevrouw D'Hondt wenst dat het koninklijk besluit waarvan sprake in de voorgestelde bepaling spoedig wordt bekendgemaakt.

Artikel 53 wordt aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 54

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt en het wordt aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 55

Amendement n° 8, Stuk n° 352/3, van de regering strekt ertoe de voorgestelde bepaling te vervangen.

De minister stipt aan dat dit amendement een dubbele doelstelling nastreeft :

parce qu'il fait surgir d'autres problématiques qui doivent être rencontrées par les communautés.

M. Bacquelaine indique que la question fondamentale qui se pose ne ressortit pas au domaine de la moralisation, terrain sur lesquels les autres intervenants paraissent avoir voulu situer le débat. Il s'agit de se demander si le fait pour les parents de savoir qu'ils risquent de ne pas toucher d'allocations familiales s'ils ne mettent pas effectivement leurs enfants à l'école va ou non entraîner une plus grande fréquentation scolaire et donc un bien pour l'enfant lui-même.

La ministre estime qu'il est difficile pour un directeur d'établissement scolaire de contrôler journallement la présence effective d'élèves qui peuvent parfois être très nombreux.

*
* *

Le sous-amendement n° 45 de *Mme Hézet et M. Bacquelaine* est rejeté par 9 voix contre 4.

L'amendement n° 33 de *Mme D'Hondt* visant à insérer un article 51bis est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

Art. 52

Sur proposition du président, des corrections techniques sont apportées au préambule du texte proposé.

L'article 52 est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

Art. 53

Mme D'Hondt souhaite la publication rapide de l'arrêté royal dont question à la disposition proposée.

L'article 53 est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

Art. 54

Cet article n'appelle pas d'observations et est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

Art. 55

L'amendement (n° 8, Doc. n° 352/3) du gouvernement vise à remplacer la disposition proposée.

La ministre indique que cet amendement poursuit un double objectif :

1. regelen dat de RKW de gezinsbijslagen betaalt voor de kinderen van gewezen ambtenaren (gepensioneerden, invaliden, weduwnaars/weduwen, wezen) van de overheidsinstellingen die ingevolge de federalisering ontbonden zijn. De financiële kosten komen ten laste van de begroting van de ambtenarenpensioenen;

2. de overheidsinstellingen de mogelijkheid bieden om de betaling van de gezinsbijslagen die zij in principe aan hun personeel verschuldigd zijn, op hun verzoek over te hevelen. De gemeenschappen (de Vlaamse, de Franse en de Duitstalige) doen hierop reeds een beroep voor hun definitieve of tijdelijke leerkrachten.

Op die manier was de RKW de instelling die voor de voormalige nationale ministeries van onderwijs de toestand heeft geregulariseerd en de betaling op zich heeft genomen.

De Rijksdienst heeft de schooldirecties formulieren toegestuurd in verband met het schoolbezoek, wat de vroegere ministeries vaak hebben verzuimd.

Anderzijds heeft het universitair ziekenhuis van Gent de RKW verzocht vanaf oktober 1995 de gezinsbijslagen te betalen die verschuldigd zijn aan het ziekenhuispersoneel : daarom voorziet amendement n° 9 van de regering op het voorgestelde artikel 63 van de tekst in de inwerkingtreding op die datum.

*
* *

Amendement n° 8 van de regering, dat ertoe strekt artikel 55 te vervangen, wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 56

Op voorstel van de voorzitter worden in de voorgestelde tekst technische verbeteringen aangebracht.

De minister stipt aan dat deze bepaling voortvlloeit uit de beslissing van de Ministerraad van 17 oktober 1995 dat de basisopdrachten van het Fonds voor collectieve uitrusting en diensten binnen de RKW vanaf 1 januari 1997 worden opgeheven.

Het fonds zal zeker niet meer gefinancierd worden met reserves voor gezinsbijslagen voor werknemers. De mogelijkheid om het fonds met andere middelen te financieren blijft volgens het voorgestelde artikel 57 evenwel bestaan.

Zo bepaalt artikel 23 van de wet van 3 april 1995 (*Belgisch Staatsblad* van 22 april) houdende maatregelen tot bevordering van de tewerkstelling, tot uitvoering van het interprofessioneel akkoord 1995-1996, dat de werkgevers voor de jaren 1995 en 1996 aan het FCUD een bijdrage van 0,05 % verschuldigd zijn die wordt berekend op grond van het loon van de werknemer en is bestemd voor de tegemoetkoming in de personeelskosten voor de opvang van kinderen van 0 tot 3 jaar alsmede voor buitenschoolse opvang.

1. régler le paiement par l'ONAFTS des allocations familiales pour les enfants des anciens fonctionnaires (pensionnés, invalides, veufs/veuves, orphelins) des institutions publiques dissoutes suite à la fédéralisation. La charge financière sera mise au budget des pensions des fonctionnaires;

2. permettre aux institutions publiques de transférer (à leur demande) à l'ONAFTS le paiement des allocations familiales qu'elles doivent en principe assurer elles-mêmes pour leur personnel. Ceci est déjà le cas pour les Communautés (française, flamande et germanophone) du chef de leurs enseignants définitifs ou temporaires.

L'ONAFTS a ainsi joué le rôle d'organisme régulateur et payeur pour les anciens ministères de l'Education nationale.

Il a ainsi envoyé aux directions d'école des formulaires de fréquentation scolaire que les anciens ministères avaient souvent omis de leur adresser.

D'autre part, l'hôpital universitaire de Gand a demandé que l'ONAFTS verse à partir d'octobre 1995 les allocations familiales dues au personnel de l'hôpital; d'où l'entrée en vigueur fixée à la même date, aux termes de l'amendement n° 9 du gouvernement afférent à l'article 63 du texte proposé.

*
* *

L'amendement n° 8 du gouvernement visant à remplacer l'article 55 est adopté par 9 voix et 3 absences.

Art. 56

Sur proposition du président, des corrections techniques sont apportées au texte proposé.

La ministre indique que cette disposition fait suite à la décision du Conseil des ministres du 17 octobre 1995 selon laquelle les missions de base du Fonds d'équipements et de services collectifs (FESC) institué au sein de l'ONAFTS sont supprimées à partir du 1^{er} janvier 1997.

Le Fonds ne sera en tout cas plus financé par les réserves des prestations familiales pour travailleurs salariés. Son financement par d'autres ressources reste toutefois possible, ce que permet l'article 57 proposé.

Ainsi, l'article 23 de la loi du 3 avril 1995 (*Moniteur belge* du 22 avril) portant des mesures visant à promouvoir l'emploi prévoit, en exécution de l'accord interprofessionnel 1995-1996, que les employeurs doivent, pour les années 1995 et 1996, verser au FESC une cotisation de 0,05 % calculée sur la base du salaire du travailleur et destinée à l'intervention dans les frais de personnel pour l'accueil des enfants de 0 à 3 ans ainsi que pour l'accueil des enfants en dehors des heures scolaires.

In de toekomst kunnen de sociale partners, indien ze dat wensen, het FCUD blijven financieren voor initiatieven inzake kinderopvang.

Mevrouw Herzet vraagt zich af waarom de basisopdrachten van het FCUD afgeschaft worden. Kan de voorgestelde tekst voorts niet in de mogelijkheid voorzien dat het FCUD andere bijzondere opdrachten kan financieren ?

De minister antwoordt dat de sociale partners de nodige ruimte moeten krijgen op het stuk van de financieringsvooraarden van initiatieven inzake kinderopvang. Zij merkt voorts op dat zij op 6 maart 1996 de vertegenwoordigers van Kind en Gezin en van het ONE zal ontmoeten om samen een doeltreffende oplossing te vinden voor de financiering van de opvangstructuren voor kleine kinderen.

De gemeenschappen zijn immers bevoegd voor de instellingen en diensten die van het FCUD subsidies en financiering ontvangen, en zij hebben dus ook het initiatief- en beslissingsrecht met betrekking tot de vestigings- en beheersvooraarden van die instellingen.

Het amendement (n° 20, Stuk n° 352/4) van de heer Wauters strekt ertoe de voorgestelde bepaling weg te laten.

Volgens de indiener heeft de sociale zekerheid twee basisopdrachten : enerzijds, individuele uitkeerringen op basis van het verzekeringsprincipe, anderzijds collectieve voorzieningen op basis van het verzekeringsprincipe en het solidariteitsprincipe. Er moet derhalve een financiering door het stelsel van de sociale zekerheid en dus door de federale overheid van de FCUD behouden blijven.

Mevrouw Van de Castele vindt de afschaffing van de basisopdrachten van het FCUD logisch, aangezien het fonds zich bezighoudt met materies die tot de bevoegdheden van de gemeenschappen behoren. Het is evenwel betreurenswaardig dat geen doeltreffende formule is uitgewerkt voor de regeling van de lopende dossiers.

Indien de sociale partners van plan zijn om het FCUD te blijven financieren, moeten ze per gemeenschap een specifiek fonds oprichten dat door de gemeenschappen kan worden gebruikt voor de kinderopvang en de buitenschoolse opvang.

De minister merkt op dat de financiering van de basisopdrachten van het FCUD in 1996 gewaarborgd is. De dossiers zullen medio 1997 worden afgesloten, waardoor er tijd overblijft om met de partners een fatsoenlijke en correcte oplossing voor de toekomst te vinden.

Voorts vinden de collectieve onderhandelingen tussen de sociale partners nog altijd op federaal niveau plaats. Niets belet de gemeenschapsinstellingen Kind en Gezin en ONE evenwel om de kinderopvang te organiseren zoals zij het willen.

De heer Wauters wijst erop dat de « Nederlandstalige Vrouwenraad » zich kant tegen de opheffing van de basisopdrachten van het FCUD. Een tekort aan instellingen voor kinderopvang treft immers in de eerste plaats de buitenhuis werkende vrouwen.

A l'avenir, les partenaires sociaux pourront, s'ils le souhaitent, continuer à financer le FESC pour des initiatives en matière d'accueil d'enfants.

Mme Herzet se demande pourquoi les missions de base du FESC sont supprimées. D'autre part, ne peut-on prévoir dans le texte proposé la possibilité pour le FESC de financer d'autres missions particulières ?

La ministre répond qu'il convient de donner aux partenaires sociaux la latitude nécessaire dans les conditions de financement des initiatives en matière d'accueil d'enfants. Elle indique par ailleurs qu'elle compte rencontrer le 6 mars 1996 des représentants de l'« ONE » et de « Kind en Gezin » afin de trouver une solution adéquate en matière de financement des structures d'accueil de la petite enfance.

En effet, comme les institutions et services admis aux subsides et financement du FESC relèvent de la compétence des communautés, ces dernières détiennent les pouvoirs d'initiative et de décision quant aux conditions d'établissement et de gestion de ces institutions.

L'amendement (n° 20, Doc. n° 352/4) de M. Wauters vise à supprimer la disposition proposée.

L'auteur indique que la sécurité sociale a deux missions de base : d'une part, des allocations individuelles sur la base du principe d'assurance, d'autre part, des services collectifs sur la base du principe d'assurance et du principe de solidarité. Il convient dès lors de maintenir un financement par le régime de sécurité sociale et donc par l'autorité fédérale du FESC.

Mme Van de Castele estime logique la suppression des missions de base du FESC car celui-ci s'occupe de matières qui ressortissent à la compétence des communautés. Il est toutefois regrettable qu'une formule adéquate n'ait pas été élaborée afin de permettre un règlement des dossiers en cours.

D'autre part, si les partenaires sociaux entendent continuer à financer le FESC, ils devraient constituer, par communauté, un fonds spécifique qui pourrait être utilisé par les communautés pour l'accueil des enfants et l'accueil extra-scolaire.

La ministre signale que le financement des missions de base du FESC est assuré en 1996. Les dossiers seront clôturés à la mi-1997, ce qui laisse le temps de chercher avec les partenaires une solution décente et correcte pour l'avenir.

D'autre part, la négociation collective entre les partenaires sociaux se situe toujours sur le plan fédéral et rien n'empêche les organismes communautaires de la naissance et de la petite enfance d'organiser à leur convenance l'accueil des enfants.

M. Wauters fait observer que le « Nederlandstalige Vrouwenraad » s'oppose à la suppression des missions de base du FESC. En effet, le manque de structures d'accueil des enfants pénalise essentiellement les femmes sur le marché du travail.

Hoeveel banen komen overigens op de tocht te staan ingevolge de opheffing van de basisopdrachten van het FCUD ?

De minister antwoordt dat in totaal 22 000 mensen in de instellingen voor kinderopvang werken; naar schatting wordt 5 à 10 % van die banen gefinancierd met de subsidies van het FCUD. Een en ander betekent evenwel niet dat eenzelfde percentage banen zal sneuvelen omdat ter zake ook andere factoren van tel zijn, zoals de omvang van de opvangcentra.

*
* *

Artikel 56 wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Amendement n° 20 van de heer Wauters, dat ertoe strekt het artikel weg te laten, wordt dientengevolge verworpen.

Art. 57

Amendement n° 21, van de heer Wauters (Stuk n° 352/4) strekt ertoe dit artikel weg te laten.

Er wordt verwezen naar de verantwoording van amendement n° 20 op artikel 56.

Artikel 57 wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Amendement n° 21 van de heer Wauters tot weglating van het artikel, wordt dientengevolge verworpen.

Art. 58 tot 62

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt. Ze worden aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 63

Amendement n° 9 van de regering (Stuk n° 352/3) strekt ertoe de voorgestelde bepaling te vervangen door wat volgt :

« Art. 63. — Dit hoofdstuk treedt in werking op de dag van bekendmaking van deze wet in het *Belgisch Staatsblad*, met uitzondering van :

1° artikel 49 dat uitwerking heeft met ingang van 4 september 1992;

2° de artikelen 50, 51, 52 en 54 die uitwerking hebben met ingang van 1 juli 1993;

3° artikel 55, 2°, 3° en 4°, dat uitwerking heeft met ingang van 4 september 1992, behalve waar het instellingen beoogt die gebruik hebben gemaakt van de mogelijkheid bepaald in artikel 101, vierde lid, in welk geval het uitwerking heeft met ingang van 1 oktober 1995;

L'orateur s'interroge d'autre part sur le nombre de postes de travail menacés suite à la suppression des missions de base du FESC ?

Le ministre répond que sur les 22 000 postes de travail présents dans les structures d'accueil des enfants, on estime que 5 à 10 % sont financés par les subsides du FESC. Ce pourcentage ne se répercute pas de manière linéaire sur le nombre d'emplois supprimés car d'autres facteurs entrent en ligne de compte comme la taille des institutions d'accueil.

*
* *

L'article 56 est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

L'amendement n° 20 de M. Wauters, visant à supprimer l'article, est par conséquent rejeté.

Art. 57

L'amendement (n° 21, Doc n° 352/4) de M. Wauters vise à supprimer cet article.

Il est renvoyé à la justification de l'amendement n° 20 afférent à l'article 56.

L'article 57 est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

L'amendement n° 21 de M. Wauters visant à supprimer l'article est par conséquent rejeté.

Art. 58 à 62

Ces articles n'appellent pas de remarques et sont adoptés par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 63

L'amendement n° 9, (Doc n° 352/3) du gouvernement tend à remplacer la disposition proposée par ce qui suit :

« Art. 63. — Le présent chapitre entre en vigueur le jour de la publication de la présente loi au *Moniteur belge*, à l'exception :

1° de l'article 49 qui produit ses effets le 4 septembre 1992;

2° des articles 50, 51, 52 et 54 qui produisent leurs effets le 1^{er} juillet 1993;

3° de l'article 55, 2°, 3° et 4°, qui produit ses effets le 4 septembre 1992, sauf en ce qu'il vise les institutions ayant fait usage de la faculté prévue à l'article 101, alinéa 4, auquel cas il produit ses effets le 1^{er} octobre 1995;

4° artikel 55, 5°, dat uitwerking heeft met ingang van 1 april 1990;

5° artikel 55, in zoverre het een artikel 101, vierde lid invoegt, en artikel 58, in zoverre het verwijst naar de toepassing van deze laatste bepaling, die uitwerking hebben met ingang van 1 oktober 1995;

6° de artikelen 56, 57 en 62, tweede lid die in werking treden op 1 januari 1997 en artikel 62, eerste lid dat in werking treedt op 1 juli 1997;

7° artikel 59 dat uitwerking heeft met ingang van 1 januari 1994. ».

* * *

Amendement nr 9 van de regering, dat ertoe strekt artikel 63 te vervangen, wordt aangenomen met 9 stemmen én 3 onthoudingen.

HOOFDSTUK IV

Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid

Art. 64

De minister legt uit dat dit artikel ertoe strekt het toepassingsgebied van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid (de Kruispuntbankwet) nader te omschrijven.

1° Er wordt uitdrukkelijk gepreciseerd dat de tariferingsdiensten van apothekersverenigingen geen instellingen van sociale zekerheid zijn in de zin van de Kruispuntbankwet. Deze precisering is nodig omdat het Arbitragehof in een arrest van 23 januari 1992 oordeelde dat op basis van de huidige tekst van de Kruispuntbankwet deze diensten beantwoorden aan de definitie van meewerkende instelling van sociale zekerheid en dus onder het toepassingsgebied vallen van de Kruispuntbankwet, terwijl dit niet de bedoeling was van de wetgever.

2° Het begrip « instelling van sociale zekerheid » wordt verruimd tot de personen, met inbegrip van de feitelijke verenigingen, die deel uitmaken van het netwerk. Deze uitbreiding heeft in het bijzonder betrekking op instellingen zoals het Nationaal Inter-mutualistisch College of de Vereniging van Fondsen voor bestaanzekerheid.

Het is namelijk wenselijk dat deze instellingen, waarover sociale gegevens van persoonlijke aard transiteren, onderworpen worden aan de bepalingen, inzonderheid de gegevensbeschermende bepalingen, van de Kruispuntbankwet.

* * *

4° de l'article 55, 5°, qui produit ses effets le 1^{er} avril 1990;

5° de l'article 55, dans la mesure où il insère un article 101, alinéa 4, et de l'article 58, dans la mesure où il fait référence à l'application de cette dernière disposition, qui produisent leurs effets de 1^{er} octobre 1995;

6° des articles 56, 57 et 62, alinéa 2 qui entrent en vigueur le 1^{er} janvier 1997 et de l'article 62, alinéa 1^{er} qui entre en vigueur le 1^{er} juillet 1997;

7° de l'article 59 qui produit ses effets le 1^{er} janvier 1994. ».

* * *

L'amendement n° 9 du gouvernement visant à remplacer l'article 63 est adopté par 9 voix et 3 absences.

CHAPITRE IV

Banque-carrefour de la sécurité sociale

Art. 64

La ministre explique que l'article à l'examen a pour objet de préciser le champ d'application de la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale (dénommée la loi de la Banque-carrefour).

1° Il est précisé, de manière explicite, que les offices de tarification des associations de pharmaciens ne sont pas des institutions de sécurité sociale au sens de la loi organique de la Banque-carrefour. Cette précision était nécessaire, puisque la Cour d'Arbitrage a estimé dans un arrêt du 23 janvier 1992 que, sur la base du texte actuel de la loi organique de la Banque-carrefour, ces offices répondaient à la définition d'institution coopérante de sécurité sociale et tombaient par conséquent sous le champ d'application de la loi organique de la Banque-carrefour, alors qu'il ne s'agissait pas là de l'intention du législateur.

2° La notion d'« institution de sécurité sociale » est étendue aux personnes, y compris aux associations de fait, qui font partie du réseau. Cette extension concerne plus particulièrement des institutions comme le Collège intermutualiste national ou l'Association des Fonds de sécurité d'existence.

Il est en effet souhaitable que ces institutions par lesquelles transitent des données sociales à caractère personnel, soient régies par les dispositions de la loi organique de la Banque-carrefour.

* * *

Artikel 64 wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 65

De minister herinnert eraan dat het huidige artikel 19 van de Kruispuntbankwet aan elke persoon de rechten toekent op mededeling, verbetering, uitwissing of gebruiksverbod van de hem betreffende sociale gegevens van persoonlijke aard opgenomen in de sociale gegevensbanken of de kruispuntbank.

Inmiddels werden deze rechten op een meer algemene manier toegekend door de artikelen 10 tot en met 15 van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levensfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens (Wet verwerking persoonsgegevens).

Aangezien artikel 19 van de Kruispuntbankwet en de artikelen 10 tot en met 15 van voornoemde wet van 8 december 1992 — die dezelfde rechten toe kennen — verschillende uitvoeringsmodaliteiten kennen wordt, om redenen van transparantie en rechtszekerheid, voorgesteld artikel 19 van de Kruispuntbankwet op te heffen.

Aangezien voor de rechtspersonen en de feitelijke verenigingen het recht op toegang tot de gegevens niet is opgenomen in de algemene wet van 8 december 1992, worden in het nieuw voorgestelde artikel 19, de artikelen 10 tot en met 15 van voornoemde wet op deze verenigingen van toepassing verklaard.

*
* *

Artikel 65 wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 66

De minister stipt aan dat het huidige artikel 20 van de Kruispuntbankwet de instellingen van sociale zekerheid de verplichting oplegt om, uiterlijk op het ogenblik van de kennisgeving van een beslissing over een sociaal zekerheidsrecht, aan de gerechtigden de sociale persoonsgegevens mee te delen waarop zij zich hebben gebaseerd bij de beoordeling van dat recht.

Na de uitvaardiging van de Kruispuntbankwet werd echter de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen (Wet motivering bestuurshandelingen) uitgevaardigd, die bepaalt dat bestuurshandelingen uitdrukkelijk en afdoende moeten worden gemotiveerd, onder verwijzing naar de juridische en feitelijke overwegingen die aan de beslissing ten grondslag liggen. Deze bepaling is ruimer en biedt ten aanzien van de bestuurden meer waarborgen dan de verplichting

L' article 64 est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 65

La ministre rappelle que l'article 19 actuel de la loi organique de la Banque-carrefour accorde à toute personne le droit d'obtenir la communication, la correction, l'effacement ou l'interdiction d'usage des données sociales à caractère personnel qui la concernent et qui sont enregistrées dans les banques de données sociales ou dans la Banque-carrefour.

Dans l'intervalle, ces droits ont été accordés de manière plus générale en vertu des articles 10 à 15 de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel.

Etant donné que l'article 19 de la loi organique de la Banque-carrefour et les articles 10 à 15 de la loi précitée du 8 décembre 1992 — qui accordent les mêmes droits — prescrivent des modalités d'exécution différentes, il est proposé, par souci de transparence et pour des raisons de sécurité juridique, d'abroger l'article 19 de la loi organique de la Banque-carrefour.

Etant donné que la loi générale du 8 décembre 1992 ne permet pas aux personnes morales et aux associations de fait d'accéder à ces données, le nouvel article 19 proposé tend à rendre les articles 10 à 15 de la loi précitée applicables à ces associations.

*
* *

L' article 65 est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 66

La ministre précise que l'actuel article 20 de la loi organique de la Banque-carrefour impose aux institutions de sécurité sociale de communiquer aux bénéficiaires, au plus tard lors de la notification d'une décision prise au sujet d'un droit à la sécurité sociale, les données sociales à caractère personnel sur lesquelles elles se sont basées lors de la détermination ou de l'évaluation de ce droit.

Après la promulgation de la loi organique de la Banque-carrefour est intervenue la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs qui prévoit que les actes administratifs doivent faire l'objet d'une motivation formelle et adéquate et doivent mentionner les considérations de droit et de fait servant de fondement à la décision. Cette disposition est plus large et offre aux administrés davantage de garanties par rapport à l'obligation de l'actuel article 20 de la loi organique de la

opgelegd in het huidige artikel 20 van de Kruispuntbankwet. Daarom wordt voorgesteld de verplichting tot mededeling van de sociale persoonsgegevens te vervangen door een verwijzing naar de Wet Motivering Bestuurshandelingen.

Er wordt in het voorgestelde artikel 20 wel voorzien in de mogelijkheid om, na advies van het Toezichtscomité, afwijkingen toe te staan. Deze afwijkingen moeten uiteraard de uitzondering blijven maar kunnen in bepaalde gevallen (bijvoorbeeld in geval van mededeling van gevoelige medische gegevens) volkomen verantwoord zijn.

De heer Bacquelaine en mevrouw Herzet dienen een amendement n° 40 (Stuk n° 352/4) in ertoe strekkend artikel 66 weg te laten.

De verplichting om een aantal gegevens ambtshalve aan de betrokken persoon mee te delen vervangen door een verplichting tot uitdrukkelijke motivering van de beslissingen leidt volgens de indieners tot een verminderde bescherming van de persoonlijke levenssfeer, meer bepaald wat betreft de mogelijkheid die betrokkene heeft om de kwestieuze gegevens op hun juistheid te toetsen. Bovendien valt de door de Koning verleende mogelijkheid om afwijkingen toe te staan moeilijk te rijmen met artikel 6 van de wet van 29 juli 1991 dat bepaalt dat bijzondere regelingen geen minder strenge verplichtingen kunnen oplegen.

De heer Bacquelaine stipt ook aan dat volgens de Raad van State de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer over de in onderhavige artikelen voorgestelde wijzigingen om advies diende te worden verzocht.

De regering is op die suggestie niet ingegaan maar voornoemde commissie heeft intussen op eigen initiatief een advies uitgebracht.

Spreker stelt vast dat in dit advies gepleit wordt voor een behoud van het huidige artikel 20 van de Kruispuntbankwet.

De minister antwoordt dat volgens de Wet motivering bestuurshandelingen in de motivering niet alleen de juridische overwegingen maar ook de feitelijke overwegingen moeten medegedeeld worden.

Zij is er derhalve van overtuigd dat krachtens voornoemde wet de rechten van de sociaal verzekerd voldoende gewaarborgd worden.

De Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer heeft in haar advies n° 05/96 van 5 februari 1996 trouwens gesteld dat zij er zich van bewust is « dat in veel gevallen de formele motiveringsplicht tot ongeveer hetzelfde resultaat leidt als de verplichting bedoeld in artikel 20, § 1, 1°, van de wet van 15 januari 1990 ».

Volgens *de heer Bacquelaine* is er een verschil tussen enerzijds de motiveringsplicht — die erop gericht is betrokkene in staat te stellen zich tegen een eventueel ongunstige beslissing te verweren en die impliqueert dat enkel de gegevens die de beslissing verantwoorden ter kennis moeten worden gebracht — en anderzijds de verplichting tot mededeling van alle sociale persoonsgegevens, ook de gegevens waar-

Banque-carrefour. C'est la raison pour laquelle il est proposé de remplacer l'obligation de communication des données sociales par un renvoi à la loi relative à la motivation formelle des actes administratifs.

L'article 20 proposé prévoit toutefois des dérogations à l'obligation de motivation expresse pouvant être accordées après avis du Comité de surveillance. Si elles doivent certes demeurer exceptionnelles, ces dérogations peuvent se justifier totalement dans certains cas (notamment en cas de communication de données médicales sensibles).

M. Bacquelaine et Mme Herzet présentent un amendement n° 40 (Doc. n° 352/4) visant à supprimer l'article 66.

Le remplacement de l'obligation de communiquer d'office certaines données à la personne concernée par une obligation de motivation formelle des décisions est, selon les auteurs de l'amendement, de nature à réduire la protection de la vie privée et spécialement la possibilité, pour la personne concernée, de vérifier l'exactitude des données impliquées. En outre, la possibilité de dérogations accordées par le Roi se concilie difficilement avec l'article 6 de la loi du 29 juillet 1991, qui dispose que des réglementations particulières ne peuvent imposer des obligations moins strictes.

M. Bacquelaine signale également que, selon le Conseil d'Etat, il y avait lieu de demander l'avis de la Commission de la protection de la vie privée sur les modifications proposées à l'article en question.

Le gouvernement n'a pas suivi cette suggestion, mais la commission précitée a, entre-temps, rendu un avis de sa propre initiative.

L'intervenant constate que, dans son avis, la commission plaide en faveur du maintien de l'article 20 actuel de la loi organique de la Banque-carrefour.

La ministre répond que selon la loi relative à la motivation des actes administratifs, la motivation doit mentionner non seulement les considérations juridiques, mais aussi les considérations de fait.

Elle est dès lors convaincue que les droits des assurés sociaux sont suffisamment garantis en vertu de la loi précitée.

La Commission de la protection de la vie privée a d'ailleurs précisé, dans son avis n° 05/96 du 5 février 1996, qu'elle est consciente « que l'obligation de motivation formelle conduit, très souvent, au même résultat que l'obligation visée à l'article 20, § 1^{er}, 1°, de la loi du 15 janvier 1990 ».

M. Bacquelaine fait observer qu'il y a une différence entre, d'une part, l'obligation de motivation, qui vise à permettre à l'intéressé d'introduire un recours contre une éventuelle décision défavorable et qui implique que seules les données ayant servi de base à la décision doivent être communiquées, et, d'autre part, l'obligation de communiquer toutes les données sociales à caractère personnel, y compris les données

op de instelling zich niet heeft gebaseerd om de desbetreffende beslissing te nemen.

Dit is trouwens ook het standpunt van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

Spreker vraagt waarom de minister dit advies naast zich heeft neergelegd.

De minister antwoordt dat het advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer belangrijk is en aandachtig werd bestudeerd.

Anderzijds heeft de regering de plicht om te zorgen voor een efficiënte werking van de instellingen.

De minister beklemtoont dat de voorgestelde regeling bovendien op geen enkele wijze afbreuk doet aan de rechten van de verzekerde die steeds kan vragen om mededeling van alle op hem betrekking hebbende gegevens.

Zij herhaalt dat de motiveringsplicht ook betekent dat het bestuur de feiten en gegevens moet mededelen waarop de beslissing gebaseerd is.

De heer Bacquelaine blijft erbij dat de voorgestelde wijziging een aantasting betekent van het recht op informatieverstrekking van de burger.

*
* *

Artikel 66 wordt aangenomen met 9 tegen 3 stemmen.

Amendment n° 40 van de heer Bacquelaine en mevrouw Herzet is bijgevolg verworpen.

Art. 67

De minister legt uit dat het huidige artikel 44 van de Kruispuntbankwet betrekking heeft op de verhoudingen tussen het Toezichtscomité van de sociale zekerheid en de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en onder meer stipuleert dat het Toezichtscomité de Commissie systematisch zijn adviezen, aanbevelingen of beslissingen mededeelt.

De Commissie beschikt over een termijn van vijftien dagen vanaf de ontvangst van het advies, de aanbeveling of de beslissing om hun evocatiericht te laten gelden.

De geëvoceerde handeling kan door de Commissie gewijzigd worden binnen een termijn van dertig dagen, termijn die door de Commissie met ten hoogste dertig dagen kan worden verlengd.

Artikel 67 strekt ertoe die mogelijkheid tot verlening van de termijn af te schaffen omdat er mag van uitgegaan worden dat een termijn van 30 dagen na ontvangst van de beslissing moet volstaan om een definitief standpunt in te nemen.

De Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer moet trouwens door het Toezichtscomité in uitvoering van artikel 44, derde lid van de Kruispuntbankwet onverwijld op de hoogte

sur lesquelles l'institution ne s'est pas basée pour prendre la décision en question.

Cette analyse est du reste partagée par la Commission de la protection de la vie privée.

L'intervenant demande pourquoi le ministre n'a pas tenu compte de cet avis.

La ministre répond que l'avis de la Commission de la protection de la vie privée revêt de l'importance et qu'il a été examiné attentivement.

Le gouvernement a par ailleurs le devoir de veiller au bon fonctionnement des institutions.

La ministre souligne que le système proposé ne porte en outre nullement atteinte aux droits de l'assuré, qui pourra toujours demander à ce que toutes les données le concernant lui soient communiquées.

Elle répète que l'obligation de motivation implique aussi que l'administration doit mentionner les faits et les données sur lesquels se fonde la décision.

M. Bacquelaine maintient que la modification proposée constitue une atteinte au droit à l'information du citoyen.

*
* *

L'article 66 est adopté par 9 voix contre 3.

L'amendement n° 40 de M. Bacquelaine et Mme Herzet est par conséquent rejeté.

Art. 67

La ministre précise que l'actuel article 44 de la loi relative à la Banque-carrefour concerne les relations entre le Comité de surveillance de la sécurité sociale et la Commission de la protection de la vie privée et dispose notamment que le Comité de surveillance communique systématiquement ses avis, recommandations ou décisions à la Commission.

La Commission dispose d'un délai de quinze jours, à compter de la réception de l'avis, de la recommandation ou de la décision, pour exercer son droit d'évacuation.

L'acte évoqué peut être modifié par la Commission dans un délai de trente jours, délai qui peut être prolongé par la Commission de trente jours au plus.

L'article 67 a pour objet de supprimer cette possibilité de prolongation du délai, parce que l'on peut considérer qu'un délai de trente jours après réception de la décision suffit pour prendre définitivement position.

Le Comité de surveillance doit d'ailleurs en exécution de l'article 44, alinéa 3, de la loi relative à la Banque-carrefour, porter sans tarder tout dossier qui lui est adressé à la connaissance de la Commission de

worden gesteld van elk nieuw dossier dat bij het Toezichtscomité aanhangig wordt gemaakt, waardoor de Commissie reeds voor de beslissing van het Toezichtscomité ruimschoots over de nodige tijd beschikt om kennis te kunnen nemen van de aangelegenheid. Bovendien neemt de voorzitter van de Commissie in uitvoering van artikel 44, eerste lid van de Kruispuntbankwet deel aan de vergaderingen van het Toezichtscomité, zodat hij aldaar reeds het standpunt van de Commissie kan meedelen. Ten slotte zijn twee leden van het Toezichtscomité van de Kruispuntbankwet ook lid van de Commissie.

De voorgestelde wijziging is volkomen verantwoord. In bepaalde gevallen zijn immers zeer snel nieuwe gegevensuitwisselingen noodzakelijk en kan geen twee maanden gewacht worden op de machting van de Commissie.

De heer Bacquelaine stelt vast dat termijnen die in het voordeel van de burger — i.c. ter bescherming van zijn persoonlijke levenssfeer worden ingesteld door het bestuur stevast als te lang worden bestempeld.

Die houding staat haaks op zijn filosofie.

De heer Bacquelaine en mevrouw Herzet dienen een amendement n° 41 (Stuk n° 352/4) in ertoe strekkend artikel 67 weg te laten.

De heer Bacquelaine wijst erop dat de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer een ongunstig advies heeft uitgebracht over dit voorstel tot schrapping van de mogelijkheid tot verlenging van de termijn.

Hij begrijpt niet waarom de minister tegen het advies wil ingaan.

Uit het advies van de Commissie blijkt overigens dat de huidige regeling de goede werking van de sociale zekerheid nog niet in het gedrang kan hebben gebracht aangezien de Commissie maar tweemaal van het evocatierecht gebruik heeft gemaakt en het in geen van die gevallen ging om « een machting aan een instelling van sociale zekerheid tot mededeeling van gegevens binnen of buiten het netwerk van de Kruispuntbank » (advies n° 05/96, blz. 6).

De Commissie is van oordeel dat zij door haar de mogelijkheid tot verlenging te ontnemen vreest dat zij « precies in de meest delicate aangelegenheden gehinderd zou worden in de vervulling van haar wettelijke opdracht ter bescherming van de persoonlijke levenssfeer ».

Hieraan kan toch niet worden voorbijgegaan.

De minister weerlegt de bewering dat de hier voorgestelde wijziging de goede werking van de Commissie voor de persoonlijke levenssfeer zal verstoren of de bescherming van de persoonlijke levenssfeer van de burgers in het gedrang kan brengen.

Zij is ervan overtuigd dat de Commissie in staat moet zijn om een advies uit te brengen binnen een termijn van dertig dagen na de ontvangst van de beslissing van het Toezichtscomité.

Zij herhaalt nogmaals dat de Commissie vóór de ontvangst van die beslissing reeds op de hoogte is

la protection de la vie privée, de sorte que la commission dispose largement du temps nécessaire pour examiner le dossier avant que le Comité de surveillance ne prenne sa décision. Par ailleurs, en exécution de l'article 44, alinéa premier, de la loi relative à la Banque-carrefour, le président de la commission participe aux réunions du Comité de surveillance, de sorte qu'il peut déjà y faire part de la position de la commission. Enfin, deux membres du Comité de surveillance sont également membres de la commission.

La modification proposée se justifie pleinement. Dans certains cas, de nouveaux échanges de données sont en effet nécessaires très rapidement et il n'est pas possible d'attendre deux mois pour obtenir l'autorisation de la commission.

M. Bacquelaine constate que les délais qui sont établis dans l'intérêt du citoyen — en l'occurrence pour protéger sa vie privée — sont toujours jugés excessifs par l'administration.

Cette attitude est en totale contradiction avec sa manière de voir les choses.

M. Bacquelaine et Mme Herzet présentent un amendement (n° 41 — Doc. n° 352/4) visant à supprimer l'article 67.

M. Bacquelaine fait observer que la Commission de la protection de la vie privée a émis un avis défavorable sur cette proposition de suppression de la possibilité de prolonger le délai.

Il ne comprend pas pourquoi la ministre entend ignorer cet avis.

Il ressort d'ailleurs de l'avis de la Commission que le système actuel n'a pas encore pu compromettre le bon fonctionnement de la sécurité sociale, étant donné que la Commission n'a fait usage que deux fois seulement de son droit d'évocation et qu'il ne s'agissait, dans aucun de ces cas, d'*« une autorisation accordée à une institution de sécurité sociale de communiquer des données au sein ou en dehors du réseau de la Banque-carrefour »* (avis n° 05/96, p. 6).

La Commission craint, en n'ayant plus la possibilité de prolonger le délai, *« d'être gênée précisément dans les matières les plus délicates pour remplir sa mission légale de protection de la vie privée »*.

On ne peut pas ne pas tenir compte de cet élément.

La ministre conteste que la modification proposée puisse perturber le bon fonctionnement de la Commission de la protection de la vie privée ou compromettre la protection de la vie privée des citoyens.

Elle est convaincue que la Commission doit être en mesure de rendre un avis dans un délai de trente jours suivant la réception de la décision du Comité de surveillance.

Elle répète une nouvelle fois que la Commission a déjà connaissance, dès avant la réception de cette

van de problematiek waarmee zij zal worden geconfronteerd en zich derhalve hierop al kan voorbereiden.

*
* *

Artikel 67 wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen.

Amendement n° 41 van de heer Bacquelaine en mevrouw Herzet tot weglatting van dit artikel is bijgevolg verworpen.

Art. 68 en 69

Deze artikelen heffen de strafsancties op waarin de Kruispuntbankwet voorziet bij niet-naleving van de verplichtingen ingeschreven in de artikelen 19 en 20 van voornoemde wet.

Voortaan zullen de sancties gelden waarin de Wet verwerking persoonsgegevens en de Wet motivering bestuurshandelingen voorzien.

De amendementen n°s 42 en 43 (Stuk n° 352 / 4) van de heer Bacquelaine en mevrouw Herzet strekken ertoe deze artikelen weg te laten.

De heer Bacquelaine licht toe dat deze amendementen het logische gevolg zijn van de amendementen n°s 40 et 41 ertoe strekkend de huidige tekst van de artikelen 19 en 20 van de Kruispuntbankwet te behouden.

*
* *

De artikelen 68 en 69 worden aangenomen met 10 tegen 3 stemmen.

De amendementen n°s 42 en 43 van de heer Bacquelaine en mevrouw Herzet tot weglatting van deze artikelen zijn bijgevolg verworpen.

Art. 70

De minister legt uit dat overeenkomstig artikel 87 van de Kruispuntbankwet de Kruispuntbank in de betrekkingen van niveau 1 informatica-personnel onder arbeidsovereenkomst in dienst kan nemen ten belope van het aantal in haar organieke personeelsformatie vacante betrekkingen indien die niet volgens de gewone procedures konden worden geworven.

Deze mogelijkheid werd verleend voor een periode van twee jaar te rekenen vanaf de publikatie van de personeelsformatie van de Kruispuntbank en kan bij een in Ministerraad overlegd besluit verlengd worden voor opeenvolgende periodes van een jaar.

décision, du problème auquel elle sera confrontée et qu'elle peut donc s'y préparer.

*
* *

L'article 67 est adopté par 10 voix contre 3.

L'amendement n° 41 de M. Bacquelaine et Mme Herzet visant à supprimer cet article est dès lors rejeté.

Art. 68 et 69

Ces articles suppriment les sanctions pénales prévues par la loi sur la Banque-carrefour en cas de non-respect des obligations prévues aux articles 19 et 20 de la loi précitée.

Désormais, les sanctions prévues par la loi sur les traitements de données à caractère personnel et par la loi sur la motivation des actes administratifs sont d'application.

Les amendements n°s 42 et 43 (Doc. n° 352 / 4) de M. Bacquelaine et Mme Herzet visent à supprimer ces articles.

M. Bacquelaine explique que ces amendements constituent la suite logique des amendements n°s 40 et 41 visant à maintenir le texte actuel des articles 19 et 20 de la loi sur la Banque-carrefour.

*
* *

Les articles 68 et 69 sont adoptés par 10 voix contre 3.

Les amendements n°s 42 et 43 de M. Bacquelaine et Mme Herzet tendant à supprimer ces articles sont par conséquent rejettés.

Art. 70

La ministre précise que conformément à l'article 87 de la loi relative à la Banque-carrefour, la Banque-carrefour peut engager, sous contrat de travail, du personnel informatique dans des emplois de niveau 1 à concurrence du nombre d'emplois vacants prévus à son cadre organique qui n'ont pu être attribués selon les procédures ordinaires.

Cette faculté avait été accordée pour une période de deux ans à dater de la publication au *Moniteur belge* du cadre organique de la Banque-carrefour et peut être prorogée, par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, pour des périodes consécutives d'un an.

Artikel 70 strekt ertoe :

1. de Kruispuntbank toe te laten ook informatica-personeel van niveau 2+ contractueel aan te stellen;
2. de beperking in de tijd van die mogelijkheid om contractueel aan te werven op te heffen.

De voorzitter vraagt of de klassieke wervingstechnieken niet voldoen.

De minister antwoordt dat die technieken volstaan voor de werving in de basisfuncties maar niet voor sommige specifieke functies, zoals bijvoorbeeld systeembeheerders gespecialiseerd in een bepaald type computer.

Het is in het verleden gebleken dat voor wat die bijzondere functies betreft de personen die aan het juiste profiel beantwoordden meestal al tewerkgesteld zijn en zich derhalve niet inschrijven voor de wervingsexamens georganiseerd door het Vast Wervingssecretariaat. Die personen moeten aldus via andere kanalen worden geselecteerd.

De voorzitter vraagt of die mensen in de instelling zelf worden opgeleid.

De minister antwoordt dat voor de meeste functies een opleiding in de instelling wordt georganiseerd. Maar voor de bijzondere functies moeten meestal personen in dienst worden genomen die direct operationeel zijn.

*
* *

Artikel 70 wordt aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 71 en 72

Deze artikelen strekken ertoe de artikelen 89 en 90 van de Kruispuntbankwet in overeenstemming te brengen met de nieuwe artikelen 20 en 87.

Zij worden zonder bespreking aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 73

De minister licht toe dat dit artikel de wettelijke basis creëert voor de instelling van een pensioengegevensbank.

Momenteel bestaat reeds een dergelijke gegevensbank — beheerd door het RIZIV — met het oog op de inning van een bijdrage van 3,55 % op de gecumuleerde pensioenen. Ingevolge andere maatregelen die in de loop van de voorbije jaren werden ingevoerd (inhouding van de bedrijfsvoorheffing en een solidariteitsinhouding op de gecumuleerde pensioenen) moet die pensioengegevensbank ook voor die nieuwe doeleinden kunnen worden aangewend.

Die databank zal in de toekomst gezamenlijk beheerd worden door het RIZIV en door de Rijksdienst

L'Article 70 a pour objet :

1. de permettre à la Banque-carrefour d'engager aussi, sous contrat, du personnel informatique de niveau 2+;

2. de supprimer la limitation dans le temps de cette possibilité d'engager sous contrat.

Le président demande si les procédures de recrutement habituelles ne suffisent pas.

La ministre répond que ces procédures suffisent pour l'engagement du personnel destiné aux fonctions de base, mais pas pour l'engagement de personnel répondant à un profil spécifique, tels que les gestionnaires d'un réseau informatique spécialisés dans un type précis d'ordinateur.

L'expérience nous a appris que les personnes qui correspondent au profil recherché pour des fonctions aussi spécialisées ont généralement déjà un emploi et ne s'inscrivent dès lors pas aux examens de recrutement organisés par le secrétariat permanent de recrutement. Ces personnes doivent donc être sélectionnées via d'autres canaux.

Le président demande si ces personnes suivent une formation dans l'institution même.

La ministre répond que l'institution organise une formation pour la plupart des fonctions. Toutefois, les personnes engagées pour remplir des fonctions particulières doivent généralement être immédiatement opérationnelles.

*
* *

L'Article 70 est adopté par 9 voix et 4 abstentions.

Art. 71 et 72

Ces articles visent à mettre les articles 89 et 90 de la loi organique de la Banque-carrefour en concordance avec les nouveaux articles 20 et 87.

Ils sont adoptés, sans faire l'objet de commentaires, par 9 voix et 4 abstentions.

Art. 73

La ministre précise que cet article jette les fondements légaux d'une banque de données des pensions.

Il existe d'ores et déjà une telle banque de données; elle est gérée par l'INAMI et vise à assurer la perception d'une cotisation de 3,55 % sur les pensions cumulées. D'autres mesures ayant été prises au cours des dernières années (retenue du précompte professionnel et retenue de solidarité sur les pensions cumulées), cette banque de données des pensions doit également pouvoir être utilisée à ces nouvelles fins.

A l'avenir, cette banque de données sera gérée conjointement par l'INAMI et par l'Office national

voor Pensioenen volgens regels vastgesteld in overleg tussen de betrokken partijen in het kader van het Algemeen Coördinatiecomité van de Kruispuntbank.

De voorzitter vraagt wanneer die gegevensbank zal kunnen worden opgestart.

De minister antwoordt dat die gegevensbank reeds bestaat maar nog niet volledig is.

Het is de bedoeling om tegen het einde van 1996 over een vernieuwde operationele gegevensbank te beschikken.

*
* *

Artikel 73 wordt aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

HOOFDSTUK V

Sociale Zekerheid

Art. 74 tot 84

De minister legt uit dat de artikelen 74 tot en met 84 ertoe strekken de verjaringstermijn van drie op vijf jaar te brengen voor wat de inning, door de openbare instellingen van sociale zekerheid, van de verschillende sociale zekerheidsbijdragen betreft.

Zij brengt in herinnering dat de sociale inspectie in 1994 de toelating heeft verkregen om 74 bijkomende inspecteurs te werven ten einde de strijd tegen de sociale fraude te versterken.

De inspectie moet echter ook de mogelijkheid krijgen om de zeer ingewikkelde dossiers (de vindingrijkheid en spitsvondigheid van sommige werkgevers is zeer groot) te kunnen samenstellen en grondig te kunnen ontleden.

De hier voorgestelde verlenging van de verjaringstermijn is derhalve volkomen verantwoord en leidt bovendien tot een harmonisatie met de verjaringstermijnen die gelden inzake het sociaal statuut der zelfstandigen.

De voorzitter vraagt zich af of de verlenging van de verjaringstermijnen de beste methode is om sociale fraude te bestrijden.

Ware het niet beter om een aantal prioriteiten vast te leggen met betrekking tot de types van sociale fraude die men wenst tegen te gaan.

Spreker stelt vast dat sommige dossiers die bij de rechtbanken aanhangig worden gemaakt betrekking hebben op zeer kleine overtredingen (bijvoorbeeld omdat een bepaald register niet in de handelszaak aanwezig was, worden zelfstandigen soms correctieel vervolgd) terwijl belangrijke gevallen van sociale fraude aan de aandacht van de sociale inspectie ontsnappen.

De minister kan zich gedeeltelijk met die opmerking akkoord verklaren.

des pensions dans le respect des règles fixées en concertation entre les parties concernées dans le cadre du Comité général de coordination de la Banque-carrefour.

Le président demande quand cette banque de données sera opérationnelle.

La ministre répond que cette banque de données existe déjà, mais qu'elle n'est pas encore complète.

L'objectif est de disposer, d'ici la fin de 1996, d'une banque de données rénovée et opérationnelle.

*
* *

L'article 73 est adopté par 9 voix et 4 abstentions.

CHAPITRE V

Sécurité sociale

Art. 74 à 84

La ministre précise que les articles 74 à 84 ont pour objet de porter de trois à cinq ans le délai de prescription en ce qui concerne la perception par les institutions publiques de sécurité sociale des différentes cotisations de sécurité sociale.

Elle rappelle que l'inspection sociale a été autorisée, en 1994, à recruter 74 inspecteurs supplémentaires afin de renforcer la lutte contre la fraude sociale.

L'inspection doit toutefois aussi avoir la possibilité de constituer et d'analyser de manière approfondie des dossiers très complexes (certains employeurs font preuve d'une ingéniosité et d'une subtilité remarquables).

L'allongement du délai de prescription proposé dans les articles à l'examen est dès lors tout à fait justifié et permet en outre une harmonisation avec les délais de prescription en vigueur dans le secteur du statut social des travailleurs indépendants.

Le président se demande si l'allongement des délais de prescription constitue le meilleur moyen de lutter contre la fraude sociale.

Ne serait-il pas préférable de définir certaines priorités quant aux types de fraude sociale que l'on entend combattre ?

L'intervenant constate que certaines affaires portées devant les tribunaux concernent des infractions mineures (ainsi, des indépendants font parfois l'objet de poursuites correctionnelles parce qu'un certain registre ne se trouvait pas dans l'entreprise), alors que des cas de fraude sociale majeure échappent à l'attention de l'inspection sociale.

La ministre se dit partiellement d'accord avec cette remarque.

Zij wijst erop dat er reeds initiatieven werden genomen met betrekking tot het meer gericht voor-komen en bestrijden van sociale fraude.

De minister herinnert in dit verband aan het vorig jaar met de bouwsector gesloten akkoord over het bishouden van de registers van de op de bouwwerven tewerkgestelde werknemers.

De evaluatie hiervan is positief en er zullen in de toekomst met andere sectoren gelijkaardige afspraken worden gemaakt.

Er wordt ook gedacht aan het uitwerken van een techniek die de ontwijking van betaling van sociale-zekerheidsbijdragen moet tegengaan.

Maar al te dikwijls kan worden vastgesteld dat werkgevers middelen zoeken om hun werknemers loon uit te betalen onder vorm van vergoedingen waarop geen sociale bijdragen moeten worden betaald.

Momenteel wordt nagegaan of die praktijk niet kan worden verholpen door de invoering van een omkering van de bewijslast (alle vergoedingen worden als loon beschouwd tenzij mits bewijs van het tegendeel).

Deze problematiek zal met de sociale partners worden besproken.

De voorzitter doet opmerken dat een zelfstandige die ingevolge het inroepen van de verjaringstermijn een vrijstelling van bijdragen verkrijgt, zijn pensioenrechten verliest voor de betrokken kwartalen.

Hij vraagt of de verlenging van de verjarings-termijn van drie op vijf jaar geen verstrenging van die sanctie inhoudt.

De minister antwoordt dat in de sociale zeker-heidsregeling voor de zelfstandige de verjarings-termijn nu al vijf jaar bedraagt. (Zie artikel 16, § 2 van het koninklijk besluit nr 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen).

De in onderhavig wetsontwerp voorgestelde wijzing heeft enkel betrekking op de sociale zekerheid van de werknemers.

*
* *

De artikelen 74 tot 84 worden aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

HOOFDSTUK VI

Overzeese Sociale Zekerheid

De minister herinnert eraan dat de Overzeese Sociale Zekerheid betrekking heeft op de personen die een beroepsactiviteit uitoefenen in landen die geen deel uitmaken van de Europese Economische Ruimte.

Elle fait observer que des initiatives ont déjà été prises en vue de prévenir et de combattre la fraude sociale de manière plus ciblée.

La ministre rappelle à ce sujet l'accord conclu l'année dernière avec le secteur du bâtiment concernant la tenue de registres des travailleurs employés sur les chantiers.

L'expérience est jugée positive et des accords similaires seront conclus à l'avenir avec d'autres secteurs.

On envisage également de mettre au point une technique qui permettrait de faire échec aux pratiques visant à éluder le paiement des cotisations de sécurité sociale.

Mais on ne constate que trop fréquemment que les employeurs cherchent des moyens leur permettant de payer la rémunération de leurs travailleurs sous la forme d'indemnités qui ne sont pas soumises au paiement de cotisations sociales.

On examine actuellement s'il ne serait pas possible de remédier à cette pratique en renversant la charge de la preuve (toutes les indemnités seraient jusqu'à preuve du contraire, considérées comme des éléments de la rémunération).

Ce problème sera discuté avec les partenaires sociaux.

Le président fait remarquer que le travailleur indépendant qui obtient une exonération de cotisations après avoir invoqué la prescription perd ses droits à la pension pour les trimestres concernés.

Il demande si l'allongement du délai de prescription de trois à cinq ans n'alourdira pas cette sanction.

La ministre répond que le délai de prescription est dès à présent de cinq ans dans le cadre de la législation sur la sécurité sociale des travailleurs indépendants. (Cf. article 16, § 2 de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants).

La modification proposée par le projet de loi à l'examen porte uniquement sur la sécurité sociale des travailleurs salariés.

*
* *

Les articles 74 à 84 sont adoptés par 9 voix et 4 abstentions.

CHAPITRE VI

Sécurité sociale d'outre-mer

La ministre rappelle que la sécurité sociale d'outre-mer concerne les personnes qui exercent une activité professionnelle dans des pays qui ne font pas partie de l'Espace économique européen.

De artikelen 85 tot 114 strekken ertoe in de regelingen die door de Dienst voor de Overzeese Sociale Zekerheid (DOSZ) worden beheerd de nodige wijzigingen aan te brengen zodat deze instelling op een correcte en efficiënte wijze de haar toevertrouwde taken kan vervullen.

Door deze wijzigingen wordt eveneens een grotere overeenstemming met het Belgisch sociaal-zekerheidsstelsel nastreefd.

Art. 85

Artikel 85 strekt ertoe om in artikel 8 van de wet van 16 juni 1960 (heeft betrekking op de socialezekerheidsbijdrage van de werknemers onderworpen aan de koloniale regeling) het begrip « leden van hun gezin » te preciseren door te verwijzen naar het begrip « personen ten laste » zoals het van toepassing is in de sector geneeskundige verzorging van de Belgische wetgeving betreffende de verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen.

Artikel 85 wordt aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 86

De minister stipt aan dat door een recente wetswijziging in de Belgische reglementering de uitbetaling van de kinderbijslag voor de kinderen met een leerovereenkomst mogelijk is tot op 25-jarige leeftijd (ten opzichte van 21 jaar voorheen).

Artikel 86 strekt ertoe deze wijziging toepasselijk te maken op de koloniale sociale zekerheidsregeling.

Dit artikel wordt aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 87

De minister legt uit dat de DOSZ de processenverbaal van akkoord met betrekking tot de vergoedingen verschuldigd krachtens de aanvullende verzekeringen « ongevallen » nooit ter homologatie aan de arbeidsrechtkantoorlegt, zoals nochtans bepaald in artikel 10 van de wet van 17 juli 1963 betreffende de overzeese sociale zekerheid.

Anderzijds kan de verzekerde die zich met deze beslissing van de DOSZ niet akkoord kan verklaren beroep aantekenen bij de arbeidsrechtkantoor.

Artikel 87 strekt ertoe voornoemde wet van 17 juli 1963 met deze praktijk in overeenstemming te brengen.

Artikel 87 wordt aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

Les articles 85 à 114 visent à apporter aux régimes gérés par l'Office de sécurité sociale d'outre-mer (OSSOM) les modifications nécessaires en vue de permettre à cet organisme de continuer à accomplir adéquatement et efficacement les missions qui lui sont confiées.

Ces modifications visent également à rapprocher ces régimes du système belge de sécurité sociale.

Art. 85

L'article 85 vise à préciser la notion de « membres de leur famille », qui figure à l'article 8 de la loi du 16 juin 1960 (qui a trait au régime de sécurité sociale des travailleurs soumis au régime colonial), en renvoyant à la notion de « personnes à charge » applicable dans le secteur « soins de santé » de la législation belge relative à l'assurance soins de santé et indemnités.

L'article 85 est adopté par 9 voix et 4 abstentions.

Art. 86

La ministre précise que par suite d'une récente modification de la réglementation belge consécutive à une proposition de loi, les allocations familiales sont liquidées jusqu'à l'âge de 25 ans (au lieu de 21 ans auparavant) lorsque l'enfant est lié par un contrat d'apprentissage.

L'article 86 a pour objet d'intégrer cette modification à la réglementation de la sécurité sociale coloniale.

Cet article est adopté par 9 voix et 4 abstentions.

Art. 87

La ministre précise que l'OSSOM ne soumet jamais à l'homologation du tribunal du travail les procès-verbaux d'accord relatifs aux indemnités dues en vertu des contrats d'assurances complémentaires « accidents », comme le prévoit pourtant l'article 10 de la loi du 17 juillet 1963 relative à la sécurité sociale d'outre-mer.

Par ailleurs, l'assuré qui conteste la décision prise par l'OSSOM peut introduire un recours auprès du tribunal du travail.

L'article 87 a pour objet de mettre la loi précitée du 7 juillet 1963 en concordance avec cette pratique.

L'article 87 est adopté par 9 voix et 4 abstentions.

Art. 88

Aangezien de DOSZ arbeidsongeschiktheidsuitkeringen betaalt en tussenkomt in de kosten voor zorgenverstrekking moet deze dienst een beroep kunnen doen op een adviserend geneesheer.

In voornoemde wet van 17 juli 1963 is evenwel geen sprake van deze mogelijkheid.

Artikel 88 strekt ertoe deze leemte aan te vullen.

Artikel 88 wordt aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 89

De minister wijst erop dat in de huidige regeling van overzeese sociale zekerheid de uitkeringen worden verminderd wanneer de verzekerde niet heeft deelgenomen aan de verzekering gedurende de ganse periode in de loop waarvan hij dit kon doen.

De toepassing hiervan heeft echter aanleiding gegeven tot talrijke moeilijkheden. De DOSZ beschikt namelijk over geen controlesmiddelen betreffende de loopbaan van een verzekerde.

In artikel 89 wordt derhalve voorgesteld om de forfaitaire wezenbijslag te verminderen wanneer de betrokkene in de loop van de voorbije 36 maanden (in plaats van de volledige loopbaan) niet volledig aan de verzekering heeft deelgenomen.

Artikel 89 wordt aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 90

De minister verwijst naar de toelichting gegeven bij artikel 86.

Artikel 90 strekt ertoe om de betaling van de kinderbijslag voor kinderen met een leerovereenkomst tot de leeftijd van 25 jaar mogelijk te maken voor de personen op wie de wet van 17 juli 1963 betreffende de overzeese sociale zekerheid van toepassing is.

Dit artikel wordt aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 91

Overeenkomstig het huidige artikel 29 van voornoemde wet van 17 juli 1963 wordt de verzekerde slechts als arbeidsongeschikt erkend indien het gaat om een ziekte die werd opgedaan tijdens een periode van verzekeringsdeelneming, terwijl artikel 32 een vermoeden juris tantum instelt na twaalf maanden verzekeringsdeelneming.

Volgens *de minister* brengt dit met zich mee dat in sommige gevallen de verzekerde niet gerechtigd is op arbeidsongeschiktheidsuitkeringen.

In de Belgische sociale zekerheid wordt echter niet verwezen naar de datum waarop de ziekte opgedaan

Art. 88

Etant donné qu'il verse des indemnités d'incapacité de travail et intervient dans les frais de prestations de santé, l'OSSOM doit pouvoir faire appel à un médecin-conseil.

La loi précitée du 17 juillet 1963 n'évoque toutefois nullement cette possibilité.

L'article 88 vise à combler cette lacune.

Cet article est adopté par 9 voix et 4 abstentions.

Art. 89

La ministre indique que les règles qui régissent actuellement la sécurité sociale d'outre-mer prévoient la diminution de l'allocation lorsque l'assuré n'a pas participé à l'assurance durant toute la période au cours de laquelle il en avait la possibilité.

L'application de cette disposition a toutefois posé de nombreux problèmes, car l'OSSOM ne dispose pas de moyens de contrôle lui permettant de vérifier le déroulement de la carrière d'un assuré.

Il est par conséquent proposé à l'article 89 de diminuer l'allocation d'orphelin forfaitaire lorsque l'assuré n'a pas participé pleinement à l'assurance au cours des trente-six derniers mois (et non plus au cours de l'ensemble de sa carrière).

L'article 89 est adopté par 9 voix et 4 abstentions.

Art. 90

La ministre renvoie au commentaire de l'article 86.

L'article 90 a pour objet de permettre le paiement jusqu'à l'âge de 25 ans des allocations familiales aux enfants liés par un contrat d'apprentissage pour les personnes assujetties à la loi du 17 juillet 1963 relative à la sécurité sociale d'outre-mer.

Cet article est adopté par 9 voix et 4 abstentions.

Art. 91

Conformément à l'article 29 de la loi précitée du 17 juillet 1963, l'assuré n'est reconnu inapte au travail que s'il s'agit d'une maladie contractée au cours d'une période de participation à l'assurance, tandis que l'article 32 établit une présomption *juris tantum* après douze mois de participation à l'assurance.

Selon *la ministre*, ce système a pour conséquence que dans certains cas, l'assuré n'a pas droit à des prestations d'incapacité de travail.

La législation belge relative à la sécurité sociale ne se réfère pas à la date à laquelle la maladie a été

werd maar volstaat het dat deze zich voordoet in de loop van de periode van verzekерingsdeelname.

Artikel 91 strekt ertoe diezelfde regeling toepasbaar te maken op het stelsel van overzeese sociale zekerheid.

In datzelfde artikel wordt eveneens, wat de moederschapsrust betreft, in dezelfde regeling voorzien als deze van artikel 114 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen.

Artikel 91 wordt aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 92

Dit artikel past de toekenningsvoorwaarden inzake arbeidsongeschiktheidsuitkeringen aan, rekening houdend met de in artikel 91 voorgestelde regeling.

Het wordt aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 93

Artikel 93 strekt ertoe in voornoemde wet van 17 juli 1963 het begrip « zware fout van de verzekerde » te vervangen door het begrip « fout die opzettelijk gepleegd werd door de verzekerde », naar analogie met de Belgische wetgeving.

Artikel 93 wordt aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 94

Artikel 94 strekt ertoe artikel 32 van voornoemde wet van 17 juli 1963 op te heffen aangezien het vermoeden betreffende het tijdstip waarop de ziekte werd opgedaan geen reden van bestaan meer heeft ingevolge de door artikel 91 voorgestelde wijziging.

Artikel 94 wordt aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 95

De minister licht toe dat door dit artikel de maandelijkse ziekte-uitkering na 12 maanden arbeidsongeschiktheid verhoogd wordt van 5 500 naar 8 250 frank (gezinsbedrag) of van 4 000 naar 6 000 frank (alleenstaande). Deze bedragen zijn gekoppeld aan de index 110.

Aan de huidige index belopen die maandelijkse bedragen respectievelijk 36 000 en 26 000 frank.

De minister wijst erop dat deze wijziging een belangrijke sociale vooruitgang betekent voor de ongeveer 100 invaliden en de 30 weduwen die van deze regeling kunnen genieten.

contractée, mais elle requiert simplement que la maladie se manifeste au cours d'une période de participation à l'assurance.

L'article 91 a pour objet de transposer ce système dans le régime de la sécurité sociale d'outre-mer.

Le même article prévoit en outre, en ce qui concerne le repos de maternité, un régime identique à celui qui est prévu par l'article 114 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités.

L'article 91 est adopté par 9 voix et 4 abstentions.

Art. 92

Cet article adapte les conditions d'octroi des indemnités d'incapacité de travail en fonction du régime proposé à l'article 91.

L'article 92 est adopté par 9 voix et 4 abstentions.

Art. 93

Cet article vise à remplacer, dans la loi précitée du 17 juillet 1963, la notion de « faute grave de l'assuré » par celle de « faute commise délibérément par l'assuré », par analogie avec la législation belge.

L'article 93 est adopté par 9 voix et 4 abstentions.

Art. 94

Cet article vise à abroger l'article 32 de la loi précitée du 17 juillet 1963, étant donné que la modification proposée par l'article 91 enlève toute raison d'être à la présomption relative à l'époque où la maladie a été contractée.

L'article 94 est adopté par 9 voix et 4 abstentions.

Art. 95

La ministre souligne que cet article porte la présentation mensuelle pour maladie après douze mois d'incapacité de travail de 5 500 à 8 250 francs (taux ménage) et de 4 000 à 6 000 francs (taux isolé), ces montants étant liés à l'indice 110.

A l'indice actuel, ces montants mensuels s'élèvent respectivement à 36 000 et à 26 000 francs.

La ministre fait observer que cette modification représente un important progrès social pour la centaine d'invalides et la trentaine de veuves qui peuvent bénéficier de ce régime.

De heer Detienne vraagt welke de budgettaire kostprijs is van deze maatregel en hoeveel kredieten zouden moeten worden uitgetrokken om een volledige harmonisering met het Belgische sociale zekerheidsstelsel tot stand te brengen.

De minister antwoordt dat deze verhoging — waarvan de kostprijs op 3,8 miljoen frank kan worden geraamd — beantwoordt aan de vereiste van het behoud van het financieel evenwicht.

Door een verhoging van de bijdragen belopen de extra-inkomsten ten gunste van de sector invaliditeit ongeveer 3,6 miljoen frank.

Het verschil zal worden gecompenseerd door een kleine besparing in het stelsel van de ziekte- en invaliditeitsuitkeringen voor weduwen en wezen.

De minister voegt eraan toe dat de geciteerde bedragen van 26 000 en 36 000 frank ongeveer 80 % belopen van de invaliditeitsuitkeringen in de Belgische regeling.

Een volledige harmonisering zou een bijkomende uitgave van 3,8 miljoen frank impliceren.

Rekening houdend met de totale uitgaven van de sector begrijpt *de heer Detienne* niet waarom een bedrag van 3,8 miljoen frank een volledige harmonisering in de weg staat.

De minister antwoordt dat met de inspecteur-generaal van Financiën de afspraak werd gemaakt dat een volgende stap (i.c. de volledige harmonisering) mogelijk is zodra de sector gezondheidszorgen van de DOSZ in financieel evenwicht is.

Volgens de minister kan dit vrij snel gebeuren.

Artikel 99 van onderhavig wetsontwerp bepaalt dat die harmonisering kan gebeuren bij een in Ministeraat overlegd koninklijk besluit. Er is dus geen nieuwe wetswijziging nodig.

Op de vraag van *de heer Valkeniers* hoeveel aangesloten leden de overzeese sociale zekerheid telt, antwoordt *de minister* dat dit aantal momenteel 10 000 bedraagt (medewerkers van niet-gouvernementele ontwikkelingsorganisaties inbegrepen).

Op de vraag of dit cijfer constant blijft, preciseert de minister dat er een tendens tot lichte daling waarneembaar is. Deze evolutie is uiteraard afhankelijk van de gebeurtenissen op wereldvlak.

De heer Valkeniers wenst vervolgens te vernemen op welke basis de medische behandelingen die de verzekerden in het buitenland ondergaan terugbetaald worden. Worden die volledig terugbetaald of terugbetaald naar rato van het percentage dat in België voor gelijkaardige prestaties wordt terugbetaald?

De minister legt uit dat de verzekering gezondheidszorgen waarin de wet van 17 juli 1963 betreffende de overzeese sociale zekerheid voorziet enkel van kracht is voor de gepensioneerden die minstens een loopbaan van 16 jaar tellen (de zogenaamde « uitgestelde » gezondheidszorgen). Voor deze gerechtigden worden inzake terugbetalingen van medische behandelingen de RIZIV-tarieven toegepast.

M. Detienne s'enquiert du coût budgétaire de cette mesure et demande combien coûterait une harmonisation complète de ce régime avec le système belge de sécurité sociale.

La ministre répond que cette augmentation, dont le coût peut être estimé à 3,8 millions de francs, répond à la nécessité de maintenir l'équilibre financier du régime.

L'augmentation des cotisations a généré quelque 3,6 millions de francs de ressources supplémentaires en faveur du secteur invalidité.

La différence sera compensée par de petites économies dans le régime des indemnités d'invalidité pour les veuves et les orphelins.

La ministre ajoute que les montants de 26 000 et de 36 000 francs correspondent à 80 % environ du montant des indemnités d'invalidité prévu par le régime belge.

Une harmonisation complète engendrerait une dépense supplémentaire de 3,8 millions de francs.

Compte tenu des dépenses globales du secteur, *M. Detienne* ne comprend pas pourquoi un montant de 3,8 millions de francs constitue une entrave à une harmonisation complète.

La ministre répond qu'il a été convenu avec l'inspecteur général des Finances qu'une étape suivante (c'est-à-dire l'harmonisation intégrale) pourrait être franchie dès que l'équilibre financier du secteur des soins de santé de l'OSSOM aura été réalisé.

La ministre estime que cet équilibre pourra être réalisé assez rapidement.

L'article 99 du projet de loi à l'examen prévoit que cette harmonisation peut être mise en œuvre par un arrêté royal délibéré en conseil des ministres. Il ne faut donc pas à nouveau modifier la loi.

M. Valkeniers lui demandant combien de membres affiliés compte la sécurité sociale d'outre-mer, *la ministre* répond qu'il y en a actuellement 10 000 (en ce compris les collaborateurs d'organisations non gouvernementales de coopération au développement).

A la question de savoir si ce chiffre est constant, la ministre répond qu'il tend à diminuer légèrement. Cette évolution est évidemment liée aux événements qui se produisent au niveau planétaire.

M. Valkeniers demande ensuite sur quelle base sont remboursés les traitements médicaux subis par les assurés à l'étranger. Sont-ils remboursés intégralement ou à raison du pourcentage qui est remboursé en Belgique pour des prestations analogues ?

La ministre précise que l'assurance soins de santé organisée par la loi du 17 juillet 1963 relative à la sécurité sociale d'outre-mer ne couvre que les pensionnés qui ont eu une carrière d'au moins seize ans (cette assurance couvre les soins de santé « différencés »). Les tarifs de l'INAMI sont appliqués au remboursement des soins médicaux des bénéficiaires.

Voor de nog actieve werknemers is deze wettelijke regeling niet van toepassing. Voor hen wordt de terugbetaling geregeld op basis van een door hun werkgever gesloten verzekeringsovereenkomst. In die gevallen worden de buitenlandse behandelingen meestal teruggbetaald naar rato van 75 %.

Deze regeling geldt eveneens voor de coöperanten. Zij zijn aangesloten aan het algemeen stelsel van de overzeese sociale zekerheid (sectoren pensioenen, invaliditeit en « uitgestelde » gezondheidszorgen) en zijn tijdens hun loopbaan gedekt door een verzekeringsovereenkomst voor wat arbeidsongevallen en gezondheidszorgen betreft.

Op vraag van *de heer Valkeniers* voegt *de minister* eraan toe dat ook een zelfstandige arts die in overzeese gebieden werkzaam is zich bij de DOSZ kan aan-sluiten.

*
* *

Artikel 95 wordt aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 96 tot 107

Deze artikelen worden zonder bespreking aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 107bis (*nieuw*)

De heren Chevalier, Anthuenis en Valkeniers dienen een amendement n° 31 (Stuk n° 352/4) in ertoe strekkend de perioden van legerdienst en burgerdienst te valoriseren voor het pensioen waarop de gerechtigden van de overzeese sociale zekerheid aanspraak kunnen maken.

De minister antwoordt dat in het kader van de modernisering van de sociale zekerheid de globale problematiek van de gelijkgestelde periodes in de diverse sectoren van de sociale zekerheid zal worden behandeld. Zij pleit voor een uniforme regeling die dan ook zou gelden voor de overzeese sociale zekerheid.

Amendement n° 31 wordt vervolgens ingetrokken.

Art. 108 tot 112

Deze artikelen worden zonder bespreking aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 113

Dit artikel beoogt de personen op wie de overzeese sociale zekerheid van toepassing is te laten genieten

Ces dispositions ne s'appliquent pas aux travailleurs toujours en activité. Le remboursement qui leur est accordé est régi par un contrat d'assurance conclu par leur employeur. Dans ce cas, les soins médicaux reçus à l'étranger sont généralement remboursés à raison de 75 %.

Ce système s'applique aussi aux coopérants. Ils sont affiliés au régime général de la sécurité sociale d'outre-mer (secteurs pensions, invalidité et soins de santé « différés ») et sont couverts, pendant leur carrière, par un contrat d'assurance pour ce qui concerne les accidents du travail et les soins de santé.

Répondant à *M. Valkeniers*, *la ministre* précise qu'un médecin indépendant travaillant dans un territoire d'outre-mer peut aussi s'affilier à l'OSSOM.

*
* *

L'article 95 est adopté par 9 voix et 4 abstentions.

Art. 96 à 107

Ces articles sont adoptés, sans discussion, par 9 voix et 4 abstentions.

Art. 107bis (*nouveau*)

MM. Chevalier, Anthuenis et Valkeniers présentent un amendement (n° 31, Doc. n° 352/4) visant à valoriser les périodes de service militaire et de service civil pour la pension à laquelle les bénéficiaires de la sécurité sociale d'outre-mer peuvent prétendre.

La ministre fait observer que la problématique globale des périodes assimilées dans les différents secteurs de la sécurité sociale sera examinée dans le cadre de la modernisation de la sécurité sociale. Elle plaide en faveur d'un régime uniforme qui s'appliquerait également à la sécurité sociale d'outre-mer.

L'amendement n° 31 est ensuite retiré.

Art. 108 à 112

Ces articles sont adoptés, sans discussion, par 9 voix et 4 abstentions.

Art. 113

Cet article vise à permettre aux personnes relevant du régime de la sécurité sociale d'outre-mer de

van de sociale vrijstelling van het remgeld zoals geregeld in de programmawet van 24 december 1993.

De regering dient een amendement n° 34 (Stuk n° 352/4) in ertoe strekkend de terugbetaling van persoonlijke aandelen in geval van hospitalisatie te beperken tot de eerste 90 dagen hospitalisatie.

De minister licht toe dat gebleken is dat een groot aandeel van de te ristorneren bedragen betrekking heeft op langdurige ziekenhuisverblijven.

Een onbeperkte terugbetaling van persoonlijke aandelen kan in geval van langdurige hospitalisatie tot ongewenste neveneffecten aanleiding geven (onder meer te lange ziekenhuisverblijven in plaats van naar andere verzorgingsvormen te worden verwezen).

De heer Lenssens c.s. dient een *subamendement n° 56* (Stuk n° 352/9) in ertoe strekkend in het Regeringsamendement de woorden « vanaf de 91^e dag » te schrappen waardoor de persoonlijke aandelen die betrekking hebben op ziekenhuisopnames al vanaf de eerste dag niet in aanmerking worden genomen voor de berekening van de sociale franchise.

Volgens de heer Lenssens dekken de persoonlijke aandelen onder meer de hotelkosten (voeding) die de patiënt ook in geval van niet-hospitalisatie ten laste moet nemen.

De door het Regeringsamendement n° 34 voorgestelde regeling maakt het stysteem nodeloos ingewikkeld.

Aangezien voor de persoonlijke aandelen in geval van ziekenhuisopname nu reeds een differentiatie volgens sociale categorie bestaat heeft die beperking trouwens weinig zin aangezien de sociaal kwetsbare categorieën het bedrag van 15 000 frank niet vóór de 91^e dag bereiken.

De heer Lenssens wijst er anderzijds op dat, gelijktijdig met de door zijn amendement voorgestelde wijziging, het aantal sociale categorieën bij koninklijk besluit moet worden uitgebreid tot de bestaansminimumtrekkers en personen die recht hebben op OCMW-steun, gehandicapten met een tegemoetkoming, gerechtigden op het gewaarborgd inkomen voor bejaarden, werkloze gezinshoofden, werkloze alleenstaanden die langer dan 6 maanden werkloos zijn, en arbeidsongeschikten.

De minister deelt mee dat zij zich met het subamendement van de heer Lenssens c.s. akkoord kan verklaren.

Terzelfdertijd verbindt zij er zich toe om zo spoedig mogelijk een koninklijk besluit uit te werken waarin het aantal sociale categorieën zal worden verruimd. De minister kan evenwel niet garanderen dat de regering alle categorieën die spreker heeft vermeld, in dat koninklijk besluit zal opnemen.

De heer Valkeniers vraagt op hoeveel de kostprijs van deze maatregel kan worden geraamd.

Hij is ook van oordeel dat niet alle personen die tot voornoemde categorieën behoren als sociaal kwetsbaar kunnen worden beschouwd.

bénéficier de l'immunité sociale du ticket modérateur, prévue par la loi-programme du 24 décembre 1993.

Le gouvernement présente un amendement (n° 34, Doc. n° 352/4) visant à limiter le remboursement des interventions personnelles en cas d'hospitalisation aux nonante premiers jours d'hospitalisation.

La ministre souligne qu'il est apparu qu'une partie considérable des montants à ristourner concerne des hospitalisations de longue durée.

Un remboursement illimité des interventions personnelles peut, en cas d'hospitalisation de longue durée, entraîner des effets pervers (des patients pourraient notamment rester trop longtemps dans les hôpitaux au lieu d'être aiguillés vers des institutions alternatives plus appropriées).

M. Lenssens et consorts présentent un *sous-amendement (n° 56, Doc. n° 352/9)* tendant à supprimer les mots « à partir du 91^e jour » dans l'amendement du gouvernement; les interventions personnelles en cas d'hospitalisation ne seraient dès lors pas prises en considération dès le premier jour pour le calcul de la franchise sociale.

Selon M. Lenssens, les interventions personnelles couvrent notamment les « frais d'hôtellerie » (nourriture) que le patient aurait aussi s'il n'était pas hospitalisé.

La formule proposée dans l'amendement n° 34 du gouvernement complique inutilement le système.

Comme le montant des interventions personnelles en cas d'hospitalisation varie d'ores et déjà en fonction de la catégorie sociale à laquelle appartient la personne hospitalisée, cette disposition n'a guère de sens, étant donné que les catégories socialement vulnérables n'atteignent pas les 15 000 francs avant le 91^e jour.

M. Lenssens attire par ailleurs l'attention sur le fait que, parallèlement à la modification proposée dans son amendement, le nombre de catégories sociales devrait être étendu par arrêté royal aux minimexes, aux personnes ayant droit à une aide du CPAS, aux handicapés bénéficiant d'une allocation, aux bénéficiaires du revenu garanti aux personnes âgées, aux chefs de famille sans emploi, aux isolés sans emploi depuis plus de six mois et aux personnes en incapacité de travail.

La ministre précise qu'elle peut marquer son accord sur le sous-amendement de M. Lenssens et consorts.

Elle s'engage par ailleurs à prendre le plus rapidement possible un arrêté royal en vue d'étendre le nombre de catégories sociales sans pour cela assurer à l'intervenant que toutes les catégories qu'il propose seront retenues par le gouvernement.

M. Valkeniers s'interroge sur le coût estimé de cette mesure.

Il considère également que les personnes appartenant aux catégories précitées ne peuvent pas toutes être considérées comme socialement vulnérables.

De heer Goutry wijst erop dat deze maatregel voor-al betrekking heeft op psychiatrische patiënten met een langdurig verblijf in de T- en A-bedden.

Daar bovendien enkel de patiënten met een beperkt inkomen in aanmerking zullen worden geno-men zal de kostprijs vrij laag kunnen worden gehou-den.

De minister doet opmerken dat de langdurige zie-kenhuisverblijven zich inderdaad hoofdzakelijk si-tueren in de afdelingen geriatrie en psychiatrie.

In de geriatrie waren er in 1992 op een totaal van 61 142 patiënten 2 536 die langer dan 90 dagen wer-den opgenomen.

Voor de psychiatrie zijn volgende cijfers beschik-bar (cijfers 1992) :

- volwassenen (dienst A) : 34 973 patiënten waarvan 1 390 met een verblijf van meer dan 90 da-gen;

- kinderen : 1 011 patiënten waarvan 137 met een verblijf van meer dan 90 dagen.

De heer Detienne betreurt dat deze wijziging aan de regeling van de sociale franchise verdoken zit in het hoofdstuk over de overzeese sociale zekerheid.

De minister antwoordt dat artikel 113 de sociale vrijstelling van het remgeld toepasselijk maakt op de verzekeren van de DOSZ. Om praktische redenen werd beslist om het regeringsamendement — dat hetzelfde artikel 43 van de programmawet van 24 december 1993 wijzigt — op dit artikel 113 in te dienen.

De heer Detienne wenst vervolgens te vernemen hoeveel het persoonlijk aandeel van de gewone ge-rechtigde bedraagt vanaf de 91^e dag ziekenhuisopna-me.

In antwoord hierop verstrekkt *de minister* volgende cijfers :

in algemene ziekenhuizen :

226 frank of 295 frank per dag, naargelang de sociale categorie;

in psychiatrische ziekenhuizen :

101 of 259 frank van de 9^e tot de 365^e dag;
193 of 261 frank vanaf 365 dagen tot en met 5 jaar;
273 of 404 frank langer dan 5 jaar;

in een revalidatiecentrum :

161 of 259 frank vanaf de 9^e dag.

*
* *

Subamendement n° 56 van de heer Lenssens c.s. en het amendement n° 34 van de regering worden aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Het aldus gewijzigde artikel wordt aangenomen met 9 stemmen en 3 onthoudingen.

M. Goutry fait remarquer que cette mesure concer-ne principalement les patients psychiatriques occu-pant pour une longue durée un lit T & A.

En outre, étant donné que seuls les patients dispo-sant de revenus limités seront pris en considération, le coût pourra être maintenu à un niveau assez fai-ble.

La ministre fait remarquer que les longs séjours en hôpitaux se situent, en effet, principalement dans les services de gériatrie et de psychiatrie.

Sur un total de 61 142 patients admis en gériatrie en 1992, 2 536 y séjournèrent plus de 90 jours.

En ce qui concerne la psychiatrie, l'on dispose des chiffres suivants (chiffres 1992) :

- adultes (service A) : 34 973 patients, dont 1 390 ont séjourné plus de 90 jours;

- enfants : 1 011 patients, dont 137 ont séjourné plus de 90 jours.

M. Detienne déplore que cette modification du régime de la franchise sociale soit insérée dans le chapitre consacré à la sécurité sociale d'outre-mer.

La ministre répond que l'article 113 rend le régime de la franchise sociale du ticket modérateur applica-ble aux assurés de l'OSSOM. Des raisons pratiques ont incité le gouvernement à présenter son amende-ment, qui modifie le même article 43 de la loi-prô-gramme du 24 décembre 1993, à cet article 113.

M. Detienne demande ensuite à combien se monte-ra l'intervention personnelle du bénéficiaire ordinaire à partir du nonante et unième jour d'hospitalisa-tion.

La ministre lui fournit la réponse chiffrée suivan-te :

dans les hôpitaux généraux :

226 ou 295 francs par jour, en fonction de la caté-gorie sociale;

dans les hôpitaux psychiatriques :

101 ou 259 francs du 9^e au 365^e jour;
193 ou 261 francs du 365^e jour à la 5^e année;
273 ou 404 francs après 5 ans;

dans un centre de revalidation :

161 ou 259 francs à partir du 9^e jour.

*
* *

Le sous-amendement n° 56 de M. Lenssens et con-sorts et l'amendement n° 34 du gouvernement sont adoptés par 9 voix et 3 abstentions.

Cet article, ainsi modifié, est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Art. 114

Artikel 114 wordt zonder bespreking aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

HOOFDSTUK VII

Zeelieden ter koopvaardij

Art. 115 tot 120

De minister herinnert eraan dat, gelet op de moeilijkheden waarmee de koopvaardij wordt geconfronteerd, in januari 1994 een protocol werd gesloten.

De reders hebben er zich in dit protocol toe verbonnen 700 arbeidsplaatsen in stand te houden.

Als tegenprestatie werd de berekeningsbasis van de sociale-zekerheidsbijdrage van de zeelieden ter koopvaardij vastgesteld op een voorafgaand bedrag van 1 000 frank per vaartdag (dit werd geregeld bij het koninklijk besluit van 4 oktober 1994) en werd afgesproken de loonmatigingsbijdrage en de inhouding op het dubbel vakantiegeld af te schaffen.

Onderhavige artikelen 115 tot 120 geven uitvoering aan sommige maatregelen genomen in dit koopvaardijprotocol.

De artikelen 115, 116 en 117 strekken ertoe de loonmatigingsbijdrage en de inhouding op het dubbel vakantiegeld van de zeelieden af te schaffen met ingang van 1 januari 1994.

Aangezien de vaststelling van de berekeningsbasis van de sociale-zekerheidsbijdragen op 1 000 frank per dag tot gevolg heeft dat voor de berekening van het vakantiegeld en de rust- en overlevingspensioenen van de zeelieden eveneens dit laag voorafgaand bedrag in aanmerking wordt genomen, wordt in artikel 119, ten eerste, voorgesteld om de sociale zekerheidsbijdragen opnieuw te berekenen op het bruto-loon van de zeeman en wordt, ten tweede, in de mogelijkheid voorzien om de reders vrijstelling van betaling te verlenen voor het geheel of een gedeelte van de patronale sociale-zekerheidsbijdragen.

Mevrouw Van de Castele stelt vast dat artikel 115 betrekking heeft op zeelieden die bij de Pool der Zeelieden onder buitenlandse vlag zijn ingeschreven.

Zij wenst te vernemen of er nog zeelieden onder Belgische vlag ingeschreven zijn.

Mevrouw Herzet vraagt onder welke vlag de Belgische koopvaardij vaart.

De minister antwoordt dat de Belgische koopvaardij onder Luxemburgse vlag vaart. Er is nog één schip onder Belgische vlag. Dit wordt gebruikt voor didactische doeleinden en heeft een beperkte bemanning.

Mevrouw Van de Castele vraagt zich af of artikel 115 geen discriminatie inhoudt ten aanzien van

Art. 114

L'article 114 est adopté, sans discussion, par 9 voix et 4 abstentions.

CHAPITRE VII

Marins de la marine marchande

Art. 115 à 120

La ministre rappelle qu'un protocole a été conclu en janvier 1994 en vue d'aider la marine marchande à surmonter les difficultés auxquelles elle est confrontée.

Les armateurs se sont engagés, dans ce protocole, à maintenir 700 postes de travail.

En contrepartie, la base de calcul des cotisations de sécurité sociale des marins de la marine marchande a été fixée à un montant forfaitaire de 1 000 francs par jour de navigation (ce qui a été réglé par l'arrêté royal du 4 octobre 1994) et il a été convenu de supprimer la cotisation de modération salariale et la retenue sur le double pécule de vacances.

Les articles 115 et 120 à l'examen exécutent certaines des mesures prévues par le protocole relatif à la marine marchande.

Les articles 115, 116 et 117 visent à supprimer la cotisation de modération salariale et la retenue sur le double pécule de vacances des marins à partir du 1^{er} janvier 1994.

Etant donné que la fixation de la base de calcul des cotisations de sécurité sociale à 1 000 francs par jour implique qu'il soit également tenu compte de ce montant forfaitaire peu élevé pour le calcul du pécule de vacances et de la pension de retraite et de survie des marins, il est proposé à l'article 119, en premier lieu, de calculer à nouveau les cotisations de sécurité sociale sur la base de la rémunération brute des marins et, en second lieu, de permettre au Roi de dispenser les armateurs du paiement de la totalité ou d'une partie des cotisations patronales de sécurité sociale.

Mme Van de Castele constate que l'article 115 concerne les marins inscrits au Pool des marins de la marine marchande naviguant sous pavillon étranger.

Elle demande s'il y a encore des marins inscrits sous pavillon belge.

Mme Herzet demande sous quel pavillon navigue la marine marchande belge.

La ministre répond que la marine marchande belge navigue sous pavillon luxembourgeois. Il y a encore un navire qui navigue sous pavillon belge. Il est utilisé à des fins didactiques et n'a qu'un petit équipage.

Mme Van de Castele demande si l'article 115 n'établit pas une discrimination à l'égard des marins

zeelieden tewerkgesteld in andere sectoren dan de koopvaardij (bijvoorbeeld de baggersector waarvoor eveneens de dreiging van uitvlagging aanwezig is).

De minister antwoordt dat de koopvaardij — gelet op de specifieke kenmerken van de sector — steeds aan een bijzondere regeling onderworpen is geweest.

Op de vraag van *de heer Detienne* deelt *de minister* mee dat de koopvaardij momenteel een 500-tal personen tewerkstelt.

De heer Detienne heeft begrip voor de moeilijkheden van de sector maar wijst op het engagement om 700 krachten in dienst te houden.

Tot hoever mag dit aantal dalen alvorens aan de door het protocol toegekende voordelen zal worden geraakt ?

De minister antwoordt dat dit één van de redenen is waarom binnenkort opnieuw zal worden onderhandeld met de reders en de vakbonden.

*
* *

De artikelen 115 tot 120 worden aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

HOOFDSTUK VIIbis (*nieuw*)

Wijziging van de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen

Art. 120bis (*nieuw*)

De regering dient een amendement n° 35 (Stuk n° 352/4) in ertoe strekkend een artikel 120bis in te voegen.

De minister legt uit dat er, wat de berekening van de bijzondere bijdrage voor de sociale zekerheid betreft, een minimumgrens moet worden ingevoerd voor de werknemers met een kwartaalloon dat begrenzen is tussen 235 407 en 265 055 frank en waarvan de echtgeno(o)t(te) eveneens beroepsinkomsten heeft ten einde te vermijden dat op hoger vermeld loon minder zou moeten worden ingehouden dan op een kwartaalloon dat lager is dan 235 407 frank.

Met voornoemd amendement wordt deze anomalie weggewerkt.

In datzelfde amendement wordt tevens het criterium vastgelegd dat moet toelaten na te gaan of de echtgenoot van de persoon op wié de voorlopige inhouding van de bijzondere bijdrage van toepassing is, beroepsinkomsten heeft. Hierdoor wordt vermeden 375 frank per maand te moeten inhouden op het inkomen van de echtgenoot indien dit zeer laag is (de grens wordt vastgelegd op ± 5 700 frank netto per maand).

Amendement n° 35 van de regering wordt aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

occupés dans d'autres secteurs que la marine marchande (par exemple, le secteur du dragage, où il y a aussi un risque de dépavillonnage).

La ministre répond que la marine marchande a toujours été soumise à un régime particulier, compte tenu de ses spécificités.

Répondant à *M. Detienne*, *la ministre* signale que la marine marchande occupe actuellement quelque 500 personnes.

M. Detienne comprend les difficultés de ce secteur, mais rappelle l'engagement de maintenir 700 postes de travail.

Jusqu'à quel niveau ce nombre pourra-t-il baisser avant que l'on touche aux avantages accordés par le protocole ?

La ministre répond que c'est là une des raisons pour lesquelles on renégociera prochainement avec les armateurs et les syndicats.

*
* *

Les articles 115 à 120 sont adoptés par 9 voix et 4 abstentions.

CHAPITRE VIIbis (*nouveau*)

Modification de la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales

Art. 120bis (*nouveau*)

Le gouvernement présente un amendement (n° 35, Doc. n° 352/4) tendant à insérer un article 120bis.

La ministre explique qu'il y a lieu, en ce qui concerne le calcul de la cotisation spéciale pour la sécurité sociale, d'instaurer un plancher pour les travailleurs dont le salaire trimestriel se situe dans la tranche de 235 407 francs à 265 055 francs et dont le conjoint bénéficie également de revenus professionnels, afin d'éviter que la retenue faite sur ces salaires ne soit inférieure à celle prélevée sur un salaire trimestriel inférieur à 235 407 francs.

L'amendement présenté permet d'éviter que pareille anomalie ne survienne.

Cet amendement détermine également les critères permettant de vérifier si le conjoint de la personne à laquelle s'applique la retenue provisoire de la cotisation spéciale bénéficie de revenus professionnels. De la sorte, on évite que le revenu du conjoint ne fasse l'objet d'une retenue de 375 francs par mois lorsque ce revenu est très faible (le plafond est fixé à ± 5 700 francs nets par mois).

L'amendement n° 35 du gouvernement est adopté par 9 voix et 4 abstentions.

HOOFDSTUK VIII

Geneeskundige verzorging en uitkeringen

Art. 121 en 121bis (*nieuw*)

De minister merkt op dat artikel 121 de representatieve organisaties van apothekers, op een daartoe strekkend verzoek van de sector, de mogelijkheid biedt een pensioenkas van hun keuze op te richten, mits die door de Koning wordt erkend. Artikel 121 geeft uitvoering aan artikel 23 van de wet van 20 december 1995 houdende sociale bepalingen (*Belgisch Staatsblad* van 23 december 1995), dat voor de representatieve organisaties van het medische korps in een dergelijke regeling voorzag.

Het amendement (n° 44, Stuk n° 352/4) van *de heer Bacquelaine* strekt ertoe een artikel 121bis (*nieuw*) in te voegen, luidend als volgt :

« Art. 121bis. — In artikel 54, § 1, vijfde lid, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, zoals gewijzigd bij de wet van 20 december 1995 houdende sociale bepalingen, worden de woorden « gesloten met een krachtens het derde lid door de Koning erkende pensioenkas » vervangen door de woorden « bij een daartoe wettelijk gemachtigde openbare of particuliere instelling, met uitsluiting van de ziekenfondsen en de landsbonden in de zin van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen ». »

De indiener merkt op dat er een discriminatie blijft bestaan tussen de artsen, apothekers en tandartsen die aangesloten zijn bij een voorzorgskas opgericht op initiatief van een of meer representatieve organisaties enerzijds en degenen die aangesloten zijn bij een andere erkende instelling anderzijds. Alleen eerstgenoemden kunnen de gestorte bijdragen immers als beroepskosten aftrekken van hun belastbaar inkomen.

Die discriminatie met een corporatistische grondslag moet worden weggewerkt.

De minister vraagt dat het amendement zou worden verworpen. Het verdient de voorkeur in het kader van het sociaal statuut de voorzorgskassen te steunen.

Binnen de voorzorgskassen werken trouwens bepaalde solidariteitsmechanismen.

Volgens *de heer Bacquelaine* komt het standpunt van de minister erop neer dat zij een wet verdedigt die een specifiek belang beschermt.

Aangezien de oprichting van een tweede en derde pijler inzake pensioenen moet worden aangemoedigd, is het volgens spreker eveneens wenselijk de fiscale aftrekbaarheid toe te staan van de bijdragen van de artsen, apothekers en tandartsen die aangesloten zijn bij een andere instelling dan de Voorzorgskas (namelijk een pensioenfonds).

CHAPITRE VIII

Soins de santé et indemnités

Art. 121 et 121bis (*nouveau*)

La ministre indique que l'article 121 autorise les organisations représentatives des pharmaciens de leur choix, pour autant que celle-ci soit suite à la demande du secteur en ce sens, à créer une caisse de pensions, agréée par le Roi. Cet article fait suite à l'article 23 de la loi du 20 décembre 1995 (*Moniteur belge* du 23 décembre 1995) portant des dispositions sociales, qui prévoyait une solution analogue pour les organisations représentatives du corps médical.

L'amendement (n° 44, Doc. n° 352/4) de *M. Bacquelaine* vise à insérer un article 121bis (*nouveau*), libellé comme suit :

« Art. 121bis. — Dans l'article 54, § 1^{er}, alinéa 5, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, tel que modifié par la loi du 20 décembre 1995 portant des dispositions sociales, les mots « avec une caisse de pension agréée par le Roi en vertu de l'alinéa 3 » sont remplacés par les mots « à une institution publique ou privée légalement habilitée à cet effet, à l'exclusion des mutualités et unions nationales au sens de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités ». »

L'auteur indique qu'il subsiste une discrimination entre, d'une part, les médecins, pharmaciens et dentistes affiliés à une caisse de prévoyance créée à l'initiative d'une ou plusieurs organisations représentatives et, d'autre part, ceux affiliés à un autre organisme agréé dans la mesure où seuls les premiers pourront considérer leurs cotisations versées comme déductibles des revenus imposables au titre de frais professionnels.

Cette discrimination à fondement corporatiste doit être éliminée.

La ministre demande le rejet de l'amendement. Il est préférable de soutenir les organismes de prévoyance dans le cadre du statut social.

Au demeurant, des mécanismes de solidarité jouent à l'intérieur des caisses de prévoyance.

M. Bacquelaine affirme que la position de la ministre revient à défendre une loi visant un intérêt particulier.

Selon l'orateur, étant donné la nécessité d'encourager le constitution des deuxième et troisième piliers en matière de pensions, il convient également d'autoriser la déductibilité fiscale des cotisations versées par les médecins, pharmaciens et dentistes affiliés à un organisme (fonds de pension notamment) autre que la caisse de prévoyance.

Mevrouw Van de Castele sluit zich aan bij de opmerkingen van de vorige spreker met betrekking tot het discriminerende fiscale voordeel dat wordt toegekend aan de artsen, apothekers en tandartsen aangesloten bij de VKG. Zij ziet niet in waarom er bij die kas een grotere solidariteit zou spelen.

De heer Lenssens vraagt zich af of het opportuun is de representatieve organisaties van de apothekers bij het voorgestelde artikel 121 de toestemming te verlenen om een door de Koning erkende pensioenkas op te richten.

Andere beroepen zoals de kinesitherapeuten of de logopedisten zullen immers *mutatis mutandis* ook een dergelijke toestemming vragen en, in geval van een weigering, voor het Arbitragehof de vernietiging van de voorgestelde bepaling vorderen omdat ze het gelijkheidsbeginsel schendt.

Volgens spreker komt het erop aan te vermijden dat feitelijke monopolies tot stand komen.

Het is trouwens helemaal niet zijn bedoeling de regeling (staatswaarborg) die voor de Voorzorgskas voor geneesheren werd getroffen ingevolge de wet van 20 december 1995 houdende sociale bepalingen, op de helling te zetten.

De historische ontwikkelingen die aan die Kas eigen zijn, rechtvaardigen namelijk die regeling.

De heer Valkeniers stipt aan dat de VKG oorspronkelijk gebaseerd was op het repartitiestelsel. Dat stelsel kan per definitie slechts worden toegepast indien er maximale solidariteit heerst.

Na verloop van tijd raakten tal van artsen verdeeld over het lidmaatschap en stapten uit de voorzorgskas, meer bepaald ingevolge een campagne van een beroepsorganisatie tegen de VKG. Zij sloten zich vervolgens aan bij een andere kas met de bedoeling er zoveel mogelijk voordeel uit te halen, meer bepaald in de vorm van gewaarborgde sommen bij het sluiten van een levensverzekering.

Anderzijds beschikken veel jonge artsen niet over de nodige middelen om aan de VKG de vereiste bijdrage van 60 000 frank te betalen. Die daling van het aantal nieuwe leden heeft de VKG in liquiditeitsmoeilijkheden gebracht en heeft ervoor gezorgd dat de overheid moet ingrijpen.

Volgens spreker is het bijgevolg niet billijk dat de artsen die toentertijd niet bereid waren om binnen de VKG solidair te zijn en het risico te nemen, nu voor de privé-kassen dezelfde (fiscale) voordelen vragen als die welke aan de VKG werden toegekend, onder het voorwendsel dat deze kassen benadeeld zouden worden.

De minister herinnert eraan dat artikel 23 van de wet van 20 december 1995 houdende sociale bepalingen op 31 december 1999 een einde maakt aan het monopolie van de VKG in haar hoedanigheid van pensioenkas. Om het even welke erkende pensioenkas die op een gelijkwaardige basis werkt, zal met de VKG kunnen concurreren.

Tot 1999 loopt een overgangsperiode, die nodig is voor de sanering en de versterking van de VKG, die vroeger de basis van de solidariteitskern was. Het

Mme Van de Castele se rallie aux observations de l'intervenant précédent quant à l'avantage fiscal discriminatoire octroyé à la caisse de prévoyance des médecins, dentistes et pharmaciens (CPM). Elle ne voit pas en quoi jouerait une plus grande solidarité au sein de cette caisse.

M. Lenssens s'interroge sur l'opportunité d'autoriser, par l'article 121 proposé, les organisations représentatives des pharmaciens à créer une caisse de pensions agréée par le Roi.

En effet, d'autres professions comme les kinésithérapeutes ou les logopèdes ne manqueraient pas de solliciter, *mutatis mutandis*, une autorisation semblable et, en cas de refus, d'attaquer la disposition proposée devant la Cour d'Arbitrage pour violation du principe d'égalité.

Il convient, selon l'orateur, d'éviter d'instaurer des monopoles de fait.

Cela étant, il n'entre nullement dans ses intentions de remettre en cause le règlement intervenu (garantie de l'Etat) pour la Caisse de prévoyance des médecins suite à la loi du 20 décembre 1995 portant des dispositions sociales.

Ce règlement est en effet justifié par les développements historiques spécifiques à cette Caisse.

M. Valkeniers indique que la CPM se fondait à l'origine sur le système de la répartition. Ce système n'est par définition praticable que moyennant l'exercice d'une solidarité maximale.

Au fil du temps, pas mal de médecins ont été divisés quant à l'affiliation et ont quitté la CPM, suite notamment à une campagne menée par une organisation syndicale, afin de s'affilier à une autre caisse dans le but d'en tirer un bénéfice maximal sous la forme notamment de sommes garanties en cas de souscription de contrats d'assurance-vie.

D'autre part, de nombreux jeunes médecins ne disposaient pas de ressources suffisantes pour verser les 60 000 francs requis de cotisation à la CPM. Cette diminution du nombre de nouveaux cotisants a entraîné des difficultés de trésorerie pour la CPM et a nécessité l'intervention de l'Etat.

Selon l'orateur, il n'est par conséquent pas équitable que les médecins qui n'ont, à l'époque, pas voulu se solidariser au sein de la CPM ni y courir de risques, sollicitent actuellement pour les caisses privées les mêmes avantages (fiscaux) que ceux accordés à la CPM sous le prétexte que ces caisses seraient désavantagées.

La ministre rappelle que l'article 23 de la loi du 20 décembre 1995 portant des dispositions sociales met fin au 31 décembre 1999 au monopole de la CPM en qualité de caisse de pension. Toute autre caisse agréée qui fonctionnerait sur une base équivalente pourra être en concurrence avec la CPM.

La date de 1999 a été retenue pour autoriser une période transitoire nécessaire pour assainir et conforter la CPM qui, à l'époque, avait été la base du

stelsel had immers financiële problemen omdat sociale uitkeringen aan een steeds toenemend aantal artsen werden gestort, terwijl sommige artsen zich ondertussen bij een andere kas aansloten.

Tot slot wordt ook gezorgd voor een open markt, in die zin dat dezelfde regels ook voor de andere kassen zullen gelden, indien ze dezelfde waarborgen als de VKG bieden, inzonderheid op het stuk van de solidariteit.

De heer Bacquelaine handhaaft zijn amendement, omdat het monopolie van de VKG vanaf 1999 wel verdwijnt uit het recht, maar in de praktijk behouden zal blijven, aangezien de discriminatie op fiscaal gebied blijft bestaan.

*
* *

Artikel 121 wordt aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

Amendement n° 44 van de heer Bacquelaine dat ertoe strekt een artikel 121bis (*nieuw*) in te voegen, wordt verworpen met 10 tegen 1 stem en 2 onthoudingen.

Art. 122

Volgens *de minister* voorziet deze bepaling erin dat het Instituut om de vier jaar verkiezingen organiseert voor de vertegenwoordiging van de representatieve beroepsorganisaties van de artsen in de organen van het RIZIV. Die verkiezingen geschieden volgens het stelsel van evenredige vertegenwoordiging en zullen uiterlijk op 30 juni 1997 de eerste keer worden gehouden.

De nadere regels betreffende die verkiezingen en de voorwaarden waaraan de beroepsorganisaties van artsen moeten voldoen om als representatieve organisatie erkend te worden, zullen bij koninklijk besluit worden bepaald.

De minister brengt de verbintenissen in herinnering die zij tijdens haar inleidende uiteenzetting bij dit wetsontwerp heeft aangegaan :

1. een debat aangaan met de commissieleden over het koninklijk uitvoeringsbesluit van de voorgestelde tekst;

2. in de mate van het mogelijke de artsenverkiezingen organiseren bij het begin van de herfst 1996, zodat met de nieuwe vertegenwoordigers over het volgende akkoord tussen artsen en ziekenfondsen kan worden gesproken;

3. zorgen voor een evenwichtige vertegenwoordiging ten belope van 50 % elk van de huisartsen en de specialisten in de organen van het RIZIV.

Volgens de minister moet tevens worden gewaarborgd dat de onderhandeling over de akkoorden tus-

noyau de solidarité. Le système était en effet en difficulté de trésorerie pour le motif que les avantages sociaux étaient versés à un nombre croissant de médecins alors que certains médecins s'affiliaient dans l'intervalle à une autre caisse.

Enfin, le marché sera ouvert en ce sens que si les autres caisses offrent les mêmes garanties que la CPM, notamment en matière de solidarité, les mêmes règles joueront pour celles-ci.

M. Bacquelaine maintient son amendement pour le motif que si le monopole de la CPM disparaît en droit en 1999, il ne disparaît pas en fait dans la mesure où l'on maintient une discrimination sur le plan fiscal.

*
* *

L'article 121 est adopté par 9 voix et 4 abstentions.

L'amendement n°44 de M. Bacquelaine, visant à insérer un article 121bis (*nouveau*), est rejeté par 10 voix contre une et deux abstentions.

Art. 122

La ministre précise que cette disposition prévoit que les élections des organisations professionnelles représentatives des médecins au sein des organes de l'INAMI seront organisées tous les quatre ans par l'Institut selon le système de la représentation proportionnelle et que les premières d'entre elles auront lieu au plus tard le 30 juin 1997.

Un arrêté royal fixera les modalités de ces élections ainsi que les conditions auxquelles doivent répondre les organisations professionnelles des médecins pour être reconnues comme représentatives.

La ministre rappelle les engagements pris par elle lors de l'exposé introductif du présent projet :

1. débattre du projet d'arrêté royal d'exécution du texte proposé avec les membres de la commission;

2. organiser dans la mesure du possible les élections médicales dès le début de l'automne 1996 afin que la négociation du prochain accord médico-mutueliste puisse se faire avec les nouveaux représentants;

3. prévoir, dans un souci d'équilibre, une représentation, à concurrence de 50 % chacun, des médecins généralistes et spécialistes au sein des organes de l'INAMI.

La ministre souligne par ailleurs la nécessité d'assurer, dans un souci de sécurité tarifaire des pa-

sen artsen en ziekenfondsen in de organen van het RIZIV wordt voortgezet, zodat de patiënten zekerheid inzake tarieven kan worden geboden.

Zij merkt voorts op dat de gesprekken in het veld stilaan opnieuw wat serener verlopen en dat de medische verkiezingen snel gevuld zullen worden door verkiezingen onder de representatieve beroepsorganisaties van kinesitherapeuten.

De verregaande versnippering in de vertegenwoordiging van de kinesitherapeuten dreigt op lange termijn immers zeer nadelig te werken.

Volgens *mevrouw Van de Castele* is de minister om tegemoet te komen aan de CVP-fractie de verbitenis aangegaan om dit jaar nog medische verkiezingen te houden. Zij vraagt zich dan ook af waarom de regering geen amendement op de voorgestelde bepaling indient, dat bijvoorbeeld kan bepalen dat de medische verkiezingen uiterlijk op 30 oktober 1996 zullen plaatsvinden.

De minister merkt op dat de materiële organisatie van de verkiezingen nogal wat tijd in beslag dreigt te nemen. Wanneer een uiterste datum in oktober 1996 wordt voorgesteld, die vervolgens wordt overschreden, kan dat bij het artsenkorps voor grote ontvredezenheid zorgen.

Mevrouw Van de Castele is van oordeel dat de formule van de minister voor de evenwichtige vertegenwoordiging van de huisartsen en de specialisten in het RIZIV (in dit geval 50 % elk) geen nieuw gegeven is, aangezien ze de werkelijke verhoudingen benadert.

Het probleem is evenwel dat de voorgestelde tekst niets bepaalt met betrekking tot de criteria inzake representativiteit waaraan de beroepsorganisaties van artsen moeten voldoen.

De tekst verleent de Koning de bevoegdheid om die criteria vast te stellen. De Raad van State heeft daarop terecht kritiek geuit, omdat de aan de Koning toegekende bevoegdheid te ruim is.

Dat is nu immers net de wezenlijke opdracht van de wetgever : nagaan of voornoemde criteria de democratische beginselen zoveel mogelijk eerbiedigen.

Volgens spreekster moeten de beroepsorganisaties van het medische korps als representatief kunnen worden beschouwd, zelfs indien ze uitsluitend de huisartsen vertegenwoordigen.

Spreekster is van oordeel dat elke effectief praktizerende arts kandidaat zou moeten kunnen zijn voor de verkiezingen, of hij nu lid is van een artsensyndicaat of niet, indien hij bijvoorbeeld door 100 artsen wordt voorgedragen.

De minister duidt erop dat *mevrouw Van de Castele* met haar laatste uitspraak een utopische visie op de situatie weergeeft. Dat soort visie moet nu juist worden vermeden, vooral daar het de eerste keer is dat er verkiezingen van afgevaardigden van de representatieve beroepsverenigingen worden georganiseerd. Anderzijds is het RIZIV geen parlement,

tients, la continuité de la négociation des accords médico-mutuellistes au sein des organes de l'INAMI.

Elle fait au demeurant observer que la sérénité revient peu à peu dans les débats sur le terrain. Elle indique en outre que les élections médicales seront rapidement suivies des élections des organisations représentatives des kinésithérapeutes.

En effet, l'atomisation de la représentation des kinésithérapeutes risque d'être gravement dommageable à terme.

Mme Van de Castele fait valoir que l'engagement de la ministre visant à faire procéder dès cette année aux élections médicales a été souscrit, afin de satisfaire le groupe CVP. Elle se demande dès lors pourquoi le gouvernement ne dépose pas un amendement à la disposition proposée, précisant par exemple que les élections médicales se tiendront au plus tard le 30 octobre 1996.

La ministre signale que l'organisation matérielle des élections risque de prendre un certain temps. Prévoir une date limite en octobre 1996 risque, en cas de dépassement de celle-ci, d'entraîner un grand mécontentement au sein du corps médical.

Mme Van de Castele est d'avis que la formule retenue par la ministre concernant la représentation des généralistes et des spécialistes au sein de l'INAMI (en l'occurrence 50 % chacun) ne constitue pas un fait nouveau car les proportions réelles sont de cet ordre.

Le problème est que le texte proposé ne précise rien quant aux critères retenus en matière de représentativité des organisations professionnelles des médecins.

Il confie au Roi le soin de fixer ces critères, ce que le Conseil d'Etat a, à juste titre, critiqué pour le motif que la délégation accordée au Roi est trop étendue.

Or ceci constitue l'essentiel de la mission de contrôle du législateur : vérifier que les critères précités soient autant que possible respectueux de la démocratie.

Selon l'intervenante, les organisations professionnelles du corps médical devraient pouvoir être considérées comme représentatives même en ne représentant que les médecins généralistes.

Enfin, tout médecin qui exerce de manière effective devrait, selon l'intervenante, pouvoir se présenter comme candidat aux élections qu'il soit ou non membre d'un syndicat médical, en étant par exemple présenté par 100 médecins.

La ministre affirme que cette dernière assertion de *Mme Van de Castele* témoigne d'une vision utopique de la situation, qu'il convient particulièrement d'éviter dès lors que c'est la première fois que des élections des délégués des organisations professionnelles représentatives des médecins sont organisées. D'autre part, l'INAMI n'est pas un parlement mais un orga-

maar een beheersorgaan met klassieke partners. Dat beheer leidt tot tariefzekerheid voor de patiënten.

Mevrouw Van de Castele wijst erop dat zij in haar wetsvoorstel wel degelijk uitgaat van verkiezingen van afgevaardigden van representatieve beroepsverenigingen.

De heer Vermassen wijst erop dat de artsen, die toch nauw bij het gezondheidsbeleid betrokken zijn, zo democratisch mogelijk en in al hun geledingen moeten worden vertegenwoordigd.

Het is in het bijzonder van belang dat de huisartsen nauwer worden betrokken bij het gezondheidsbeleid.

Spreker is er niet tegen gekant dat beroepsorganisaties die alleen huisartsen vertegenwoordigen aan de verkiezingen deelnemen, op voorwaarde dat die organisaties een minimum aantal leden tellen. Hij heeft in het bijzonder vragen bij de huidige verhouding van de praktizerende specialisten tot de huisartsen.

Spreker reageert op de wens die mevrouw Van de Castele in de inleiding van haar wetsvoorstel uit, met name de communautarisering van de gezondheidszorg, en wijst erop dat de communautarisering van de sociale zekerheid het bestaan zelf van de Belgische Staat in gevaar zou brengen, meer bepaald gelet op de budgettaire massa waarvan hier sprake is (1 560,569 miljard frank in 1996).

Volgens dat scenario zouden er in Wallonië vier maal meer armen zijn dan in Vlaanderen.

De heer Valkeniers is van oordeel dat de artsen, alle categorieën door elkaar genomen, de laatste dertig jaar beter werden verdedigd door de Belgische vereniging van artsensyndicaten (BVAS).

In zijn hoedanigheid van geneesheer, eerst huisarts en vervolgens specialist, is hij er niet zo zeker van dat de huisartsen beter verdedigd worden door een beroepsorganisatie die alleen huisartsen vertegenwoordigt, zoals bijvoorbeeld het geval is met het Vlaams huisartsensyndicaat.

Spreker herinnert eraan dat hij de principes van het wetsvoorstel van mevrouw Van de Castele steunt. Gelet op de huidige controverse (die overigens 30 jaar heeft verhinderd dat medische verkiezingen worden gehouden) omtrent hun respectieve aantal leden dat zijn bijdrage heeft betaald, is het aangewezen de diverse artsenorganisaties aan de verkiezingen te laten deelnemen. Elke arts, of hij nu wel of niet bij een beroepsorganisatie is aangesloten, moet dus als kiezer aan de verkiezingen kunnen deelnemen.

Daarbij komt evenwel nog het probleem van de controle op het aantal artsen dat al dan niet een beroepspraktijk heeft.

Indien men twijfels heeft omtrent de representativiteit van de artsenorganisaties, dan kan men even goed de representativiteit van de ziekenfondsen in twijfel trekken, vooral wanneer men weet dat slechts

nisme qui gère avec des partenaires classiques. De cette gestion naît pour les patients la sécurité tarifaire.

Mme Van de Castele souligne que sa proposition de loi se fonde bien sur le principe d'élections de délégués d'organisations professionnelles représentatives.

M. Vermassen indique que les acteurs de la politique de santé que constituent notamment les médecins doivent être représentés de manière aussi démocratique que possible et dans toutes leurs composantes.

Il importe en particulier que les médecins généralistes soient mieux impliqués dans la politique de santé.

L'orateur n'est pas opposé à ce que des organisations professionnelles représentant les seuls généralistes participent aux élections, à condition que ces organisations comportent un nombre minimum de membres. Il s'interroge en particulier sur la proportion existante de médecins spécialistes en exercice par rapport aux généralistes.

Réagissant enfin au souhait de communautarisat ion des soins de santé exprimé par Mme Van de Castele lors de l'exposé introductif de sa proposition de loi, l'intervenant indique que la communautarisat ion de la sécurité sociale hypothéquerait l'existence même de l'Etat belge compte tenu notamment de la masse budgétaire en jeu (1 560,569 milliards de francs en 1996).

D'autre part, la pauvreté en Wallonie deviendrait, dans ce scénario, quatre fois plus importante qu'en Flandre.

M. Valkeniers estime que les médecins — toutes catégories confondues — ont été ces trente dernières années le mieux défendus par l'association belge des syndicats médicaux (ABSYM).

En tant que médecin, successivement généraliste et spécialiste, il n'est pas convaincu que les généralistes soient mieux défendus par une organisation professionnelle médicale regroupant uniquement des généralistes, comme le syndicat flamand des généralistes par exemple.

L'orateur rappelle qu'il souserit aux principes de la proposition de loi de Mme Van de Castele. En regard à la controverse existante (qui, au demeurant, a empêché la tenue d'élections médicales depuis 30 ans), relative à leurs nombres respectifs d'affiliés en ordre de cotisation, il convient d'autoriser les différentes organisations médicales à participer aux élections. Cela étant, tout médecin, qu'il soit ou non membre d'une organisation professionnelle, doit pouvoir participer comme électeur au scrutin.

Se greffe toutefois le problème du contrôle du nombre de médecins titulaires ou non d'une pratique médicale.

D'autre part, si on s'interroge sur la représentativité des organisations médicales, on peut également s'interroger sur celle des mutualités, censées selon certains représenter les patients, surtout lorsqu'on

30 % van de leden hun vertegenwoordigers hebben gekozen binnen de algemene vergadering van die ziekenfondsen.

Ten slotte wijst spreker erop dat het debat over de overheveling van de gezondheidszorg naar de gemeenschappen had kunnen worden vermeden als de regelgeving inzake de ziekte- en invaliditeitsverzekerings in heel het land op een correcte en identieke manier was toegepast.

De heer Lenssens verklaart dat de idee om van de gezondheidszorg een gemeenschapsmaterie te maken hoegenaamd niets met het onderwerp van de voorgestelde bepaling te maken heeft. Bovendien reikt zulks geen enkele oplossing aan voor een aantal spanningen tussen organisaties van huisartsen enerzijds, specialisten anderzijds.

Belangrijk in de voorgestelde bepaling is de democratische legitimiteit die zal voortvloeien uit de verkiezing van de vertegenwoordigers van de artsenverenigingen die zitting zullen hebben in de organen van het RIZIV, in het bijzonder in de Nationale commissie artsen-ziekenfondsen.

Die legitimiteit is zeer belangrijk, onder meer om de patiënt de zekerheid te bieden inzake de tarieven, die aan de overeenkomsten van de Nationale commissie artsen-ziekenfondsen onderworpen zijn.

Spreker verklaart zich tot slot akkoord met de door de voorgestelde tekst bepaalde datum waarop de eerste verkiezingen uiterlijk moeten plaatsvinden (30 juni 1997).

De heer Dighneef kan niet akkoord gaan met het wetsvoorstel van mevrouw Van de Castelee.

Om de patiënten enige zekerheid omtrent de tarieven te waarborgen, moeten de instanties van het RIZIV normaal en met inachtneming van de huidige krijtlijnen kunnen onderhandelen. De door de minister aanbevolen oplossing lijkt de redelijkste en efficiëntste om de bestaande instellingen, die correct werken, niet te doen verdwijnen.

Amendement n° 22 van *de heer Wauters* (Stuk n° 352/4) strekt ertoe in § 1, *in fine* van het tweede lid van het voorgestelde artikel 211 het jaartal « 1997 » door het jaartal « 1996 » te vervangen.

Amendement n° 23 van *dezelfde indiener* (Stuk n° 352/4) strekt ertoe het derde lid van het voorgestelde artikel 211 te vervangen door wat volgt : « Deze wet dient zelf de voorwaarden waaraan de beroepsbeoefenaars moeten voldoen, vast te leggen. »

Spreker somt de criteria op waaraan de medische verkiezingen volgens hem moeten voldoen :

1° er moeten afzonderlijke verkiezingen komen voor huisartsen en specialisten;

2° iedere arts, ongeacht of hij bij een artsenvereniging is aangesloten, moet als kiezer aan de verkiezingen kunnen deelnemen;

3° alleen de representatieve medische beroepsorganisaties mogen kandidaten voorstellen; om representatief te zijn moeten die organisaties 10 % van de titularissen van die bepaalde medische activiteit tellen, ze moeten nationaal georganiseerd zijn (de gezondheidszorg moet op een zo ruim mogelijke solida-

sait que seuls 30 % des membres ont élu leurs représentants au sein des assemblées générales desdites mutualités.

Enfin l'intervenant signale que la discussion relative à la communautarisation des soins de santé aurait pu être évitée si la réglementation relative à l'assurance maladie-invalidité avait été appliquée de manière correcte et égale dans tout le pays.

M. Lenssens affirme que l'idée de communautarisation des soins de santé est totalement étrangère à l'objet de la disposition proposée. En outre, elle ne résoud rien à certaines tensions existantes entre les organisations représentant respectivement les généralistes et les spécialistes.

Ce qui importe dans la disposition proposée, c'est la légitimité démocratique qui découlera de l'élection des représentants des organisations médicales, appelés à siéger au sein des organes de l'INAMI et, singulièrement, au sein de la Commission nationale médico-mutuelliste.

Cette légitimité est très importante eu égard, notamment, à la sécurité tarifaire des patients, lesquels sont soumis aux dispositions des accords médico-mutuellistes.

L'orateur souscrit enfin à la date limite prévue par le texte proposé pour les premières élections (30 juin 1997).

M. Dighneef ne peut marquer son accord avec la proposition de loi de Mme Van de Castelee.

Pour que la sécurité tarifaire des patients soit assurée, il faut que les instances de l'INAMI puissent négocier normalement et dans le respect du cadre actuel. La solution préconisée par la ministre apparaît la plus raisonnable et la plus efficace pour ne pas détruire les institutions existantes, lesquelles fonctionnent correctement.

L'amendement (n° 22, Doc. n° 352/4) de *M. Wauters* vise à remplacer, à la fin du deuxième alinéa du § 1^{er} de l'article 211 proposé, le chiffre « 1997 » par le chiffre « 1996 ».

L'amendement (n° 23, Doc. n° 352/4) du même auteur tend à remplacer l'alinéa 3 du même article par ce qui suit : « La loi fixe les conditions auxquelles doivent répondre les praticiens. »

L'orateur énonce les critères qui devraient, selon lui, régir les élections médicales :

1° il convient de procéder à des élections distinctes pour les médecins généralistes et spécialistes;

2° chaque médecin, membre ou non d'un syndicat médical doit pouvoir participer comme électeur;

3° seules les organisations professionnelles médicales représentatives peuvent déléguer des candidats; pour être représentatives, ces organisations doivent comporter 10 % des titulaires de telle activité médicale déterminée, être fédérées sur le plan national (il convient d'organiser les soins de santé sur la

riteitsbasis worden georganiseerd) en ze moeten zich statutair tot artsen van ten minste twee gewesten richten;

4° de verkiezingen moeten federaal worden georganiseerd.

Het lid vraagt zich ten slotte af of een vertegenwoordiging a rato van de helft artsen, de helft specialisten, wel met de werkelijkheid overeenstemt. Als dat zo is, moet die vertegenwoordiging behouden blijven.

De heer Bacquelaine verheugt er zich over dat de verkiezingen plaatsvinden bij beroepsorganisaties die representatief zijn voor de artsen. Het medisch korps is vragende partij voor dergelijke verkiezingen, die ook door de behoefte aan doorzichtigheid en interne democratie in onze instellingen zelf worden gerechtvaardigd. Spreker bedankt de minister voor haar inspanningen om in dat verband tot overleg en verzoening te komen. Die inspanningen steken schril af tegen de autoritaire handelwijze van haar collega van Volksgezondheid. De voorgestelde tekst draagt te veel bevoegdheden aan de uitvoerende macht over, met name inzake de voorwaarden voor de representativiteit van de beroepsorganisaties van de artsen. Het is dan ook absoluut noodzakelijk zo snel mogelijk het ontwerp van koninklijk besluit dat uitvoering geeft aan de voorgestelde tekst in commissie te bespreken.

Volgens spreker is het noodzakelijk in de organen van het RIZIV een vertegenwoordiging van 50 % elk voor huisartsen en specialisten in uitzicht te stellen, omdat het de enige verhouding is die eventuele conflicten tussen beide categorieën van artsen kan oplossen.

Alle beroepsorganisaties die kandidaten zullen voordragen voor de medische verkiezingen, moeten evenwel uit zowel huisartsen als specialisten bestaan.

Zo kan rekening worden gehouden met de problemen van de gezondheidszorg in hun geheel en voorkomt men beperkende, partiële en subcorporatistische benaderingen die de goede werking van de RIZIV-organen zouden belemmeren.

Spreker dient derhalve een *amendement n° 4* in (Stuk n° 352/2) op § 1 van het voorgestelde artikel 211, dat ertoe strekt het derde lid te laten voorafgaan door de volgende zin : « Enkel de beroepsorganisaties met algemeen geneeskundigen en geneesheren-specialisten zullen als representatief worden beschouwd. ».

Overigens is in de praktijk het onderscheid tussen algemeen geneeskundigen en geneesheren-specialisten kunstmatig en heeft het geen enkele objectieve basis. Binnen deze categorieën van artsen zelf zijn er grote verschillen.

Een serene aanpak van het probleem van de echelonnering zou de conflicten tussen algemeen geneeskundigen en specialisten overigens gauw oplossen. Volgens spreker moet de algemeen geneeskundige meer zijn dan een « wegwijzer » naar een specialist

base la plus large possible de solidarité) et s'adresser statutairement aux médecins d'au moins deux Régions;

4° les élections doivent se tenir au niveau fédéral.

Le membre se demande enfin si la proposition pour moitié entre généralistes et spécialistes est conforme à la réalité. Dans l'affirmative, il conviendrait de la retenir.

M. Bacquelaine se réjouit de la tenue d'élections des délégués d'organisations professionnelles représentatives des médecins. Ces élections sont demandées par le corps médical et justifiées par le besoin de transparence et de démocratie interne au sein de nos institutions. L'intervenant remercie à cet égard la ministre pour ses efforts de concertation et de conciliation; efforts qui contrastent singulièrement avec l'autoritarisme de son collègue de la Santé publique. En ce qui concerne le texte proposé, celui-ci délègue trop de pouvoirs à l'exécutif, notamment en ce qui concerne les conditions de représentativité des organisations professionnelles médicales. Il est dès lors indispensable de pouvoir discuter dès que possible en commission du projet d'arrêté royal d'exécution du texte proposé.

L'orateur estime nécessaire de retenir une représentation, à concurrence de 50 % chacun de généralistes et de spécialistes au sein des organes de l'INAMI parce que c'est la seule proposition de nature à apaiser les conflits éventuels entre les deux catégories de médecins.

Il est toutefois indispensable que toutes les organisations professionnelles qui présenteront des candidats aux élections médicales puissent comporter tant des généralistes que des spécialistes.

Ceci permet la prise en compte des problèmes de soins de santé dans leur globalité et évite des approches réductrices, parcellaires et sous-corporatistes qui empêcheraient le bon fonctionnement des organes de l'INAMI.

L'intervenant dépose par conséquent un *amendement (n° 4, Doc. n° 352/2)* qui vise, au § 1^{er} de l'article 211 proposé, à faire précéder le troisième alinéa par la phrase suivante : « Seules organisations professionnelles rassemblant des médecins généralistes et des médecins spécialistes seront considérées comme représentatives. ».

Sur le terrain, au demeurant, la distinction entre généralistes et spécialistes est artificielle et ne repose sur aucun fondement objectif. Ces catégories de médecins sont elles-mêmes très différenciées en leur sein.

Au demeurant, si on réglait, dans un sens modéré, le problème de l'échelonnement, les conflits entre généralistes et spécialistes disparaîtraient rapidement. Selon l'orateur le généraliste doit être davantage qu'un « poteau indicateur » vers le spécialiste et

en mogen de specialisten niet alle taken van de algemeen geneeskundigen overnemen.

De minister geeft aan dat er zich naast de organisatie van de medische verkiezingen een visie op de volksgezondheid aftekent.

In de huidige situatie worden er in het RIZIV geen adviezen gegeven, maar worden er beslissingen genomen die veel financiële middelen in beweging brengen en grote gevolgen hebben voor de situatie van de patiënten.

Er moeten twee elementen in acht worden genomen : de volksgezondheid (werking van de instellingen; controle over de kosten) en het gewettigde streven van het medisch korps naar een aangepaste vertegenwoordiging.

De krachtlijnen van de medische verkiezingen zijn de volgende :

1. elke arts met een medische praktijk (de artsen die ambtenaar zijn of de controlegeneesheren zijn derhalve uitgesloten) en die al dan niet lid is van een beroepsorganisatie, heeft de mogelijkheid (maar is niet verplicht) om als kiezer aan de verkiezing deel te nemen;
2. de kandidaten worden alleen door de representatieve beroepsorganisaties afgevaardigd;
3. er bestaan twee kiescolleges.

De minister geeft vervolgens aan dat de verhouding — elk 50 % — van huisartsen en specialisten overeenstemt met de werkelijkheid.

Ze wijst erop dat de indeling in algemeen geneeskundigen en specialisten kunstmatig is en derhalve onuitvoerbaar is.

De minister is voorstander van de echelonnering, op voorwaarde dat de raadpleging van de specialist niet in alle gevallen moet worden voorafgegaan door een bezoek aan de huisarts.

Ten slotte mogen de medische verkiezingen niet de voorbode zijn van een eventuele communautarisering van de gezondheidszorg.

Het is de bedoeling de federale en solidaire instances van het RIZIV optimaal te laten werken.

De heer Valkeniers is van mening dat als huisartsen en specialisten zich bij de verkiezingen geen kandidaat mogen stellen op afzonderlijke lijsten en lijsten per gemeenschap, er met name van Nederlandstalige zijde een groeiende ontevredenheid dreigt te komen.

Volgens spreker zouden de afgevaardigden van het Vlaams Artsensyndicaat zich kandidaat moeten kunnen stellen, al was het maar om ze te betrekken bij het beleid inzake gezondheidszorg en de huidige budgettaire beperkingen ervan.

Zo zouden verwijten dat de verkiezingen niet democratisch zijn, kunnen worden voorkomen.

Mevrouw Van de Castele meent dat haar wetsvoorstel niet fundamenteel afwijkt van het voorstel dat werd ingediend door de heer Vandeurzen maar stelt vast dat de CVP op haar voorstel terugkomt aangezien duidelijk blijkt dat de criteria die de minister zal voorstellen niet die zijn welke de CVP had vooropgesteld.

les spécialistes ne peuvent être autorisés à faire tout ce que font les généralistes.

La ministre indique qu'au delà de l'organisation d'élections médicales se profile une vision de la santé publique.

Dans la situation existante, ce ne sont pas des avis qui sont donnés au sein de l'INAMI mais bien des décisions qui y sont prises, lesquelles entraînent des mobilisations de masses financières importantes et des effets sensibles sur la situation des patients.

Deux impératifs doivent être respectés : la santé publique (fonctionnement des institutions, maîtrise des coûts) et la légitime aspiration du corps médical à une représentation adéquate.

Les principes directeurs des élections médicales sont les suivants :

1. possibilité (et non obligation) pour chaque médecin, titulaire d'une pratique médicale (sont donc exclus les médecins fonctionnaires ou contrôleurs), membre ou non d'une organisation professionnelle, de participer comme électeur au scrutin;
2. candidats exclusivement délégués par les organisations professionnelles représentatives;
3. existence de deux collèges électoraux.

La ministre indique ensuite que la proportion, pour moitié chacun, des généralistes et des spécialistes, est conforme à la réalité.

Elle signale que le cloisonnement entre généralistes et spécialistes est artificiel et donc non praticable.

Concernant l'échelonnement, la ministre s'y déclare favorable à condition de ne pas subordonner dans tous les cas la consultation du spécialiste à celle, préalable, du généraliste.

Enfin les élections médicales ne peuvent être à l'avant-garde d'une éventuelle communautarisation des soins de santé.

L'objectif est de faire fonctionner de manière optimale les instances fédérales et solidaires de l'INAMI.

M. Valkeniers estime que si on n'autorise pas la candidature aux élections des généralistes et des spécialistes sur des listes distinctes et distinctes également par communauté, le mécontentement risque de croître, en particulier du côté néerlandophone.

Selon l'orateur, il conviendrait d'autoriser les délégués du syndicat des généralistes flamands à se présenter comme candidats, ne fût-ce qu'en pour les impliquer dans la politique des soins de santé et ses contraintes budgétaires actuelles.

On éviterait ainsi les reproches tenant au caractère non démocratique des élections.

Mme Van de Castele est d'avis que sa proposition de loi ne diffère pas fondamentalement de celle déposée par M. Vandeurzen, mais constate que le CVP revient sur sa proposition, étant donné qu'il apparaît clairement que les critères que la ministre proposera ne seront pas ceux que le CVP avait retenus.

De heer Lenssens merkt op dat de huisartsen van ordeel zijn dat ze onvoldoende vertegenwoordigd zijn in de Commissie artsen/ziekenfondsen. We kunnen bijgevolg niet het risico lopen de afgevaardigden van huisartsenorganisaties als kandidaten uit te sluiten, zo niet zullen zij de verkiezingen boycotten. Rekening houdend met de ontwikkelingen op het terrein en met de beloften van de minister, is het aangewezen in te stemmen met de voorgestelde tekst en de besprekking van het wetsvoorstel van de heer Vandeurzen uit te stellen.

De heer Wauters acht het noodzakelijk dat de artsenorganisaties 10 % van de beoefenaars van die bepaalde artsenactiviteit (huisarts of specialist) vertegenwoordigen om als representatief te worden beschouwd.

De heer Bacquelaine is van mening dat er geen enkele huisartsenorganisatie bestaat die daadwerkelijk 10 % van alle huisartsen vertegenwoordigt. Hij vraagt zich anderzijds af in welke fase het koninklijk besluit tot uitvoering van de voorgestelde bepaling aan de commissie ter besprekking zal worden voorgelegd.

De minister antwoordt dat ze *het ontwerp* van koninklijk besluit aan de commissie zal voorleggen.

*
* *

Amendment n° 22 van de heer Wauters wordt verworpen met 11 tegen 1 stem en 1 onthouding.

Amendment n° 23 van dezelfde indiener wordt ingetrokken.

Amendment n° 4 van de heer Bacquelaine wordt ingetrokken.

Artikel 122 wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen en 1 onthouding.

*
* *

Met betrekking tot afdeling 3 — Structuur van het RIZIV (artikelen 123 tot 139) licht *de minister* toe dat in elke parastatale instelling van sociale zekerheid een administrateur-generaal bevoegd is voor het geheel van de instelling en voor het geheel van het personeel.

Het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering (RIZIV) vormt hierop een uitzondering.

De Administrateur-generaal van deze instelling is enkel bevoegd voor de sector « uitkeringen » en heeft geen zeggenschap over de drie andere sectoren, namelijk de geneeskundige verzorging, de administratieve controle en de dienst voor geneeskundige controle.

Deze afdeling strekt ertoe aan die toestand een einde te stellen en te evolueren naar een regeling vergelijkbaar met de andere sociale parastatalen. Hierbij wordt evenwel rekening gehouden met de specifieke kenmerken van het Instituut.

M. Lenssens fait observer que les médecins généralistes ne s'estiment pas suffisamment représentés au sein de la commission médico-mutualiste. On ne peut dès lors courir le risque d'exclure comme candidats des délégués d'organisations regroupant des généralistes sous peine d'assister à un boycott de leur part des élections. Compte tenu des évolutions en cours sur le terrain et des engagements pris par la ministre, il est indiqué de souscrire au texte proposé et de postposer l'examen de la proposition de loi de M. Vandeurzen.

M. Wauters estime indispensable que les organisations médicales comportent 10 % des titulaires de telle activité médicale déterminée, généraliste ou spécialiste, pour être considérées comme représentatives.

M. Bacquelaine est d'avis qu'il n'existe pas d'organisation de généralistes qui comporte effectivement 10 % de l'ensemble des médecins généralistes. Il se demande d'autre part à quel stade l'arrêté royal d'exécution de la disposition proposée sera soumis à discussion en commission.

La ministre répond qu'elle soumettra *le projet d'arrêté royal* à la commission.

*
* *

L'amendement n° 22 de M. Wauters est rejeté par 11 voix contre une et une abstention.

L'amendement n° 23 du même auteur est retiré.

L'amendement n° 4 de M. Bacquelaine est retiré.

L'article 122 est adopté par 10 voix contre 3 et une abstention.

*
* *

A propos de la section 3 — Structures de l'INAMI (articles 123 à 139), *la ministre* précise que chaque organisme parastatal de sécurité sociale est placé sous l'autorité d'un administrateur général, qui est compétent pour l'ensemble de l'organisme et pour l'ensemble du personnel.

L'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) constitue une exception à cet égard.

L'administrateur général de cet organisme n'est en effet compétent que pour le secteur « indemnités » et n'a aucune autorité sur les trois autres secteurs, c'est-à-dire les soins de santé, le contrôle administratif et le service du contrôle médical.

Cette section vise à mettre un terme à cette situation et à instaurer un système analogue à celui qui existe dans les autres parastataux sociaux, tout en tenant compte des caractéristiques spécifiques de l'INAMI.

De Administrateur-général van het RIZIV zal voortaan bevoegd zijn voor de vier sectoren.

Aan het hoofd van elke sector staat een directeur-général.

In onderhavige artikelen wordt voorts gepreciseerd welke de concrete bevoegdheden zijn van de administrateur-général en zijn adjunct, welke de bevoegdheden zijn van de vier directeurs-généraal, wie van welke organen deel uitmaakt enz.

Tevens wordt van deze hervorming gebruik gemaakt om het Nationaal Pensioenfonds voor Mijnwerkers af te schaffen.

De minister beklemtoont dat de verworven rechten van de mijnwerkers veilig worden gesteld door het Fonds te integreren in de instellingen die bevoegd zijn voor het beheer van het algemeen stelsel voor werknemers :

- wat de bijdragen betreft, wordt de opdracht overgenomen door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid;
- voor de uitkeringen is dit het RIZIV;
- de resterende bevoegdheden worden overgedragen aan de Rijksdienst voor Pensioenen en aan de Rijksdienst voor Jaarlijkse Vakantie.

Art. 123

De heer Lenssens stelt vast dat volgens de artikelen 123 en 127 het dagelijks beheer van het RIZIV wordt uitgeoefend door de administrateur-général, *bijgestaan door de adjunct-administrateur-général*.

In artikel 125 daarentegen wordt gepreciseerd dat de directeurs-généraal leiding uitoefenen onder het gezag van de administrateur-général *alsmede van de adjunct-administrateur-général*.

Heeft dit een betekenis ? Treden in het geval van artikel 125 de administrateur-général en de adjunct als een tweeledige ploeg op ?

De minister antwoordt dat het RIZIV een belangrijke instelling is met vaak grote tegenstellingen binnen haar muren.

Het is derhalve van belang dat met betrekking tot de opdrachten waarmee elke directeur-général kan worden belast, er geen enkel mogelijk conflict mag bestaan tussen de administrateur-général en de adjunct-administrateur-général.

Bij het geven van opdrachten aan de directeurs-généraal moeten zij dus gelijke bevoegdheden hebben.

Voor de andere aspecten van de werking van het RIZIV is de klassieke situatie van toepassing : de administrateur-général die wordt bijgestaan door een adjunct-administrateur-général.

De heer Lenssens vraagt of dit betekent dat de administrateur-général samen met de adjunct instructies geeft aan de directeurs-généraal en dat zij op dat vlak nooit afzonderlijk kunnen optreden.

L'administrateur général de l'INAMI sera dès lors compétent pour les quatre secteurs.

Chaque secteur sera placé sous l'autorité d'un directeur général.

Les articles à l'examen précisent en outre les compétences concrètes de l'administrateur général et de son adjoint, les compétences des quatre directeurs généraux, les organes dont ils font partie, etc.

On trie par ailleurs parti de cette réforme pour supprimer le Fonds national de retraite des ouvriers mineurs.

La ministre souligne que les droits des ouvriers mineurs seront garantis grâce à l'intégration du Fonds dans les organismes compétents pour la gestion du régime général des travailleurs salariés :

- en ce qui concerne les cotisations, sa mission est reprise par l'Office national de sécurité sociale;
- en ce qui concerne les prestations, sa mission est confiée à l'INAMI;
- les compétences restantes sont transférées à l'Office national des pensions et à l'Office national des vacances annuelles.

Art. 123

M. Lenssens constate que, conformément aux articles 123 et 127, la gestion journalière de l'INAMI est exercée par l'administrateur général, *assisté par l'administrateur général adjoint*.

L'article 125 précise par contre que les directeurs généraux dirigent les services concernés sous l'autorité de l'administrateur général *ainsi que de l'administrateur général adjoint*.

Cela a-t-il un sens ? L'administrateur général et l'administrateur général adjoint forment-ils, dans le cas de l'article 125, une équipe bicéphale ?

La ministre répond que l'INAMI est une institution importante et qu'il existe souvent de profonds antagonismes en son sein.

Il importe dès lors de prévenir toute possibilité de conflit entre l'administrateur général et l'administrateur général adjoint en ce qui concerne les missions qui peuvent être confiées aux directeurs généraux.

Ils doivent donc avoir des compétences identiques en ce qui concerne la délégation de missions aux directeurs généraux.

En ce qui concerne les autres aspects du fonctionnement de l'INAMI, la structure classique est appliquée : il y a un administrateur général, qui est assisté par un administrateur général adjoint.

M. Lenssens demande si cela signifie que l'administrateur général et son adjoint donnent ensemble des instructions aux directeurs généraux et qu'ils ne peuvent jamais agir individuellement sur ce plan.

De minister antwoordt dat als een van beide opdrachten geeft er moet verondersteld worden dat zulks gebeurt in consensus met de andere.

De heer Lenssens vraagt hoe dit moet blijken in het geval van schriftelijke opdrachten.

Kan dit niet tot betwistingen leiden ? Is het niet aangewezen artikel 125 zo te interpreteren dat schriftelijke opdrachten samen moeten gegeven worden ?

De minister gaat akkoord met die interpretatie.

*
* *

Artikel 123 wordt aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 124

De regering dient een *amendement n° 36* (Stuk n° 352/4) in ertoe strekkend in de mogelijkheid te voorzien dat de voorzitter van het College van geneesheren-directeurs niet noodzakelijk ambtenaar moet zijn.

Volgens de huidige tekst moet dit College voorgezeten worden door een geneesheer-ambtenaar.

De minister legt uit dat die bepaling soms voor moeilijkheden kan zorgen indien er geen geneesheer-ambtenaar geschikt wordt bevonden om het College dat belast is met de voorbereiding van zeer specifieke revalidatieovereenkomsten te leiden.

De nieuwe tekst laat ook toe om de huidige voorzitter na zijn oppensioenstelling, gedurende enkele maanden zijn taak te laten voortzetten in afwachting van de benoeming van een opvolger.

*
* *

Amendement n° 36 van de regering wordt aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen en wordt artikel 124 van het wetsontwerp.

Art. 125 tot 127

Deze artikelen worden aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 128

De heer Lenssens wijst erop dat volgens artikel 128, § 1, laatste lid, en § 2, laatste lid, ingeval de directeur-generaal verhinderd is, zijn bevoegdheden uitgeoefend worden door een door het Algemeen Comité aangewezen personeelslid van genoemde dienst.

La ministre répond que si l'un d'entre eux assigne des missions, il y a lieu de présumer qu'il le fait en accord avec l'autre.

M. Lenssens demande de quelle manière il conviendrait de faire apparaître qu'il en est ainsi en cas de missions écrites.

Cela ne pourrait-il pas donner lieu à des contestations ? Ne conviendrait-il pas d'inférer de l'article 125 que les missions écrites doivent être assignées conjointement ?

La ministre souscrit à cette interprétation.

*
* *

L'article 123 est adopté par 9 voix et 4 abstentions.

Art. 124

Le gouvernement présente un *amendement (n° 36, Doc. n° 352/4)* visant à prévoir que le président du Collège des médecins-directeurs ne doit pas nécessairement être un fonctionnaire.

Actuellement, le Collège doit être présidé par un médecin-fonctionnaire.

La ministre souligne que cette disposition pose parfois quelques problèmes lorsqu'aucun médecin-fonctionnaire n'est jugé apte à diriger le Collège, qui est chargé de la préparation de conventions de revalidation très spécifiques.

Le nouveau texte permet également de faire en sorte que le président actuel poursuive sa mission pendant quelques mois après son départ à la retraite, en attendant la nomination de son successeur.

*
* *

L'amendement n° 36 du gouvernement est adopté par 9 voix et 4 abstentions et devient l'article 124 du projet de loi.

Art. 125 à 127

Ces articles sont adoptés par 10 voix et 3 abstentions.

Art. 128

M. Lenssens fait observer que l'article 128, § 1^{er}, dernier alinéa, et § 2, dernier alinéa, dispose qu'en cas d'empêchement du directeur général, ses pouvoirs sont exercés par un *membre du personnel* du service en question désigné par le comité général.

In § 2, voorlaatste lid, wordt bepaald dat de directeur-generaal zich door een *ambtenaar* kan doen vertegenwoordigen.

Spreker vraagt of dit onderscheid (« aangewezen personeelslid » of « ambtenaar ») gewild is en, in bevestigend geval, waarom.

De minister antwoordt dat het woord « personeelslid » telkens door het woord « ambtenaar » mag worden vervangen. Er is geen enkele reden voor dit verschil in terminologie.

De commissie is het ermee eens om de tekst in die zin aan te passen.

*
* *

Artikel 128 wordt aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 129 tot 133

Deze artikelen worden zonder opmerkingen aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 134

Op voorstel van *de minister* wordt in de Franse tekst van § 4 de woorden « à l'*Institut* » geschrapt.

Dit aldus gewijzigde artikel wordt aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 135

Dit artikel bepaalt onder meer dat de personeelsleden van het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers (NPM) die naar de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid (RSZ) en naar het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering (RIZIV) worden overgeplaatst, hun graad, anciénniteit en wedde behouden.

Volgens *de heer Bacquelaine* moet gepreciseerd worden dat die ambtenaren ook hun recht op bevordering behouden.

Hij dient een *amendement n° 54* (Stuk n° 352/8) in om de tekst in die zin aan te passen.

De minister legt uit dat in de RSZ en in het RIZIV een tijdelijk onthaalkader zal worden gecreëerd maar dat de personeelsleden van het NPM op korte termijn in de definitieve personeelsformatie van hun nieuwe instelling zullen worden opgenomen.

Vanaf dat ogenblik zullen zij, binnen die instelling, over al hun bevorderingsmogelijkheden beschikken.

*
* *

Le § 2, avant-dernier alinéa, dispose, lui, que le directeur général peut se faire représenter par un fonctionnaire.

L'intervenant demande si cette distinction (« membre du personnel désigné » ou « fonctionnaire ») a été établie à dessein et, dans l'affirmative, pour quelle raison.

La ministre répond que les mots « membre du personnel » peuvent être chaque fois remplacés par le mot « fonctionnaire ». Cette distinction d'ordre terminologique n'a aucune raison d'être.

La commission marque son accord sur une adaptation du texte en ce sens.

*
* *

L'article 128 est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

Art. 129 à 133

Ces articles ne font l'objet d'aucune observation et sont adoptés par 10 voix et 3 abstentions.

Art. 134

Sur proposition de *la ministre*, les mots « à l'*Institut* » sont supprimés au § 4 proposé.

L'article 134, ainsi modifié, est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

Art. 135

Cet article prévoit notamment que les membres du personnel du Fonds national de retraite des ouvriers mineurs (FNROM), qui sont transférés à l'Office national de sécurité sociale (ONSS) et à l'*Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI)*, conservent leur grade, leur ancienneté et leur traitement.

M. Bacquelaine estime qu'il faut préciser que ces agents conservent également leurs droits à l'avancement.

Il présente un *amendement (n° 54, Doc. n° 352/8)* visant à modifier le texte en ce sens.

La ministre précise qu'un cadre d'accueil temporaire sera créé au sein de l'ONSS et de l'*INAMI* mais que les membres du personnel du FNROM seront rapidement intégrés au cadre définitif de leur nouvelle institution.

Dès ce moment, ils bénéficieront à nouveau de tous leurs droits en matière de promotion au sein de l'institution.

*
* *

Amendement n° 54 van de heer Bacquelaine wordt vervolgens ingetrokken.

Artikel 135 wordt aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 136

Artikel 136 regelt de overdracht naar de Rijksdienst voor jaarlijkse vakantie (RJV) van een aantal opdrachten van het NPM inzake jaarlijkse vakantie.

Een van die opdrachten bestaat in het verstrekken van kosteloze reisbiljetten voor mijnwerkers en gelijkgestelden.

Mevrouw D'Hondt begrijpt niet goed waarom die opdracht, die niets met jaarlijkse vakantie te maken heeft, naar deze instelling wordt overgeheveld.

Zij hoopt dat er voldoende middelen worden overgedragen om die opdracht te financieren.

Het zou onaanvaardbaar zijn dat hiervoor een bezoek zou moeten worden gedaan op de geldmiddelen waarover de RJV beschikt om zijn hoofdopdracht te vervullen.

Mevrouw D'Hondt beklemtoont dat zij zeker niet wil pleiten voor het afschaffen van deze kosteloze biljetten. Zij wil enkel vermijden dat het instandhouden ervan zou gebeuren ten koste van het uitgesteld loon van de arbeiders.

De minister antwoordt dat binnen het NPM de dienst jaarlijkse vakantie bevoegd was voor het afleveren van deze reisbiljetten aan de mijnwerkers.

Dit is de reden waarom die opdracht ook naar de RJV wordt overgedragen.

Uiteraard worden voor die nieuwe taken ook de vereiste middelen ter beschikking gesteld.

*
* * *

Artikel 136 wordt aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 137

De heer Bacquelaine vraagt wat er zal gebeuren met het personeel van het NPM dat in de gewestelijke bureaus tewerkgesteld is.

De heer Lenssens c.s. dient een amendement n° 57 (Stuk n° 352/9) in ertoe strekkend de gewestelijke diensten van het NPM te laten bestaan en de huidige opdrachten te laten uitvoeren.

De minister antwoordt dat de gewestelijke diensten niet worden afgeschaft en dat de betrokken personeelsleden aldus niet zullen verplicht worden te gaan werken in de centrale diensten van de instelling waarnaar zij worden overgeheveld.

L'amendement n° 54 de M. Bacquelaine est ensuite retiré.

L'article 135 est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

Art. 136

Cet article règle le transfert vers l'Office national des vacances annuelles (ONVA) de certaines missions du FNROM en matière de vacances annuelles.

L'une de ces missions est la distribution de titres de voyage gratuits aux ouvriers mineurs et assimilés.

Mme D'Hondt s'étonne que cette mission, qui n'a rien à voir avec les vacances annuelles, soit transférée à cette institution.

Elle espère que l'on transférera suffisamment de moyens pour financer cette mission.

Il serait, en effet, inadmissible que l'ONVA doive puiser dans les fonds qui sont normalement destinés à couvrir sa mission principale.

Mme D'Hondt souligne qu'elle ne souhaite en aucun cas la suppression des titres gratuits mais que le maintien de ceux-ci ne peut se faire au détriment du salaire différencié des travailleurs.

La ministre fait observer que le service des vacances annuelles était chargé, au sein du FNROM; de délivrer les titres de voyage aux ouvriers mineurs.

C'est la raison pour laquelle cette mission est également confiée à l'ONVA.

Le transfert de ces missions implique évidemment la mise à disposition des moyens nécessaires.

*
* * *

L'article 136 est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

Art. 137

M. Bacquelaine demande ce qu'il adviendra des agents du FNROM occupés dans les bureaux régionaux.

M. Lenssens et consorts présentent un amendement n° 57 (Doc. n° 352/9) visant à maintenir les antennes régionales du FNROM et à leur confier les attributions actuelles.

La ministre fait observer que les services régionaux ne sont pas supprimés et que les agents concernés ne seront dès lors pas obligés d'aller travailler dans les services centraux de l'organisme auquel ils seront transférés.

Zij gaat akkoord met de draagwijdte van het amendement.

*
* *

Amendement n° 57 van de heer Lenssens c.s. wordt aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

Artikel 137, zoals gewijzigd, wordt aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 138 en 139

Deze artikelen worden zonder bespreking aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 140

Artikel 140 geeft geen aanleiding tot opmerkingen en wordt aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 140bis (*nieuw*)

De regering dient een amendement n° 51 (Stuk n° 352/8) in ertoe strekkend in afdeling 4 — Gegevensuitwisseling — een nieuw artikel in te voegen waarin het RIZIV belast wordt met het mededelen van de facturatiebestanden van de verrichte ziekenhuisopnames aan een technische cel opgericht voor de verwerking van gegevens met betrekking tot de ziekenhuizen (deze technische cel wordt opgericht door amendement n° 52 van de Regering — zie artikelen 148quinquies tot 148cedecies).

Dit amendement wordt aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

HOOFDSTUK X (*nieuw*)

Objectieve aansprakelijkheid

Art. 148bis (*nieuw*) en 148ter (*nieuw*)

De regering dient een amendement n° 37 (Stuk n° 352/4) in ertoe strekkend, onder een hoofdstuk X « Objectieve aansprakelijkheid » de artikelen 148bis en 148ter in te voegen.

De minister vestigt er de aandacht op dat de wet van 30 juli 1979 betreffende de preventie van brand en ontploffing en betreffende de verplichte verzekering van de burgerrechtelijke aansprakelijkheid in dergelijke gevallen een objectieve aansprakelijkheid heeft ingesteld, bij wijze van verzekering voor de

La ministre marque son accord sur l'objet de l'amendement.

*
* *

L'amendement n° 57 de M. Lenssens et consorts est adopté par 9 voix et 4 abstentions.

L'article 137, ainsi modifié, est adopté par 9 voix et 4 abstentions.

Art. 138 et 139

Ces articles sont adoptés, sans discussion, par 9 voix et 4 abstentions.

Art. 140

L'article 140 ne donne lieu à aucun commentaire et est adopté par 9 voix et 4 abstentions.

Art. 140bis (*nouveau*)

Le gouvernement présente un amendement (n° 51, Doc. n° 352/8) tendant à insérer un nouvel article dans la section 4 — Echange de données en vue de charger l'INAMI de communiquer les fichiers de facturation relatifs aux hospitalisations à une cellule technique créée pour traiter les données relatives aux hôpitaux (cette cellule technique est créée par l'amendement n° 52 du gouvernement — cf. les articles 148quinquies à 148cedecies).

Cet amendement est adopté par 9 voix et 4 abstentions.

CHAPITRE X (*nouveau*)

Responsabilité objective

Art. 148bis (*nouveau*) et 148ter (*nouveau*)

*Le gouvernement présente un amendement (n° 37, Doc. n° 352/4) visant à insérer, au titre II, sous un chapitre X (*nouveau*) « Responsabilité objective », des articles 148bis et 148ter.*

La ministre fait observer que la loi du 30 juillet 1979 relative à la prévention des incendies et des explosions, ainsi qu'à l'assurance obligatoire de la responsabilité civile dans ces mêmes circonstances établit une responsabilité objective couverte par voie d'assurance pour les dommages corporels et maté-

lichamelijke en zaakschade die veroorzaakt is aan derden in elke inrichting toegankelijk voor het publiek.

Deze verzekering moet een snelle vergoeding van de schade van de slachtoffers van dergelijk schadegeval mogelijk maken aangezien de schadeloosstelling volledig losstaat van een schuld in hoofde van de verzekeringnemer (die aansprakelijk is voor de inrichting toegankelijk voor het publiek) of zijn aangestelden. Er is nochtans gebleken dat in verscheidene gevallen deze doelstelling niet werd bereikt.

De problemen doen zich hoofdzakelijk voor bij rampen van belangrijke omvang (onder meer de Switel-brand), namelijk indien het totale bedrag van de lichamelijke schade het plafond van 640 miljoen frank overschrijdt.

Krachtens voornoemde wet van 30 juli 1979 is de verzekeraar van de eigenaar van de publieke inrichting verplicht het slachtoffer te vergoeden.

De ziekenfondsen beschikken echter over een subrogatierecht, zij worden in de plaats gesteld in de rechten van het slachtoffer ten belope van de verleende prestaties (uitkeringen in het kader van de wet van 14 juli 1994 betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen).

Vandaar dat de verzekeraar van de objectieve aansprakelijkheid het bedrag dat hij aan de slachtoffers moet betalen, vermindert met het bedrag dat hij aan de ziekenfondsen moet overmaken.

In het geval van de Switel-brand betekent dit dat de 640 miljoen frank verminderd moet worden met een bedrag van ± 250 miljoen frank (kosten van geneeskundige verzorging terug te vorderen door de mutualiteiten).

Vandaar het voorstel om in het kader van de objectieve aansprakelijkheid eerst de slachtoffers volledig te laten vergoeden en pas nadien, indien er nog een saldo overblijft, de ziekenfondsen hun subrogatierecht te laten uitoefenen.

Dit betekent niet dat de ziekenfondsen al hun rechten verliezen.

Indien later een derde voor de ramp verantwoordelijk wordt gesteld, dan herneemt het ziekenfonds zijn subrogatierecht.

*
* *

De amendementen n°s 37 en 38 van de regering worden aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

riels des tiers dans tout établissement accessible au public.

Cette assurance doit permettre l'indemnisation rapide des victimes d'un tel sinistre, l'indemnisation étant indépendante de toute faute du preneur d'assurance (sous la responsabilité duquel se trouve l'établissement accessible au public) ou de ses préposés. Il est cependant apparu que cet objectif n'était pas toujours atteint.

Cela pose surtout des problèmes en cas de catastrophe de grande ampleur (par exemple, l'incendie du Switel), c'est-à-dire lorsque le montant total des dommages corporels subis dépasse le plafond de 640 millions de francs.

En effet, en vertu de la loi précitée du 30 juillet 1979, l'assureur du propriétaire de l'établissement public est tenu d'indemniser la victime.

Les mutualités disposent toutefois d'un droit de subrogation : elles sont subrogées dans les droits de la victime à concurrence des prestations octroyées (indemnités payées dans le cadre de la loi coordonnée du 14 juillet 1994 relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités).

C'est pourquoi l'assureur de la responsabilité objective réduit le montant qu'il doit payer aux victimes du montant qu'il doit verser aux mutualités.

Dans le cas de l'incendie de l'hôtel Switel, cela signifie que le montant de 640 millions de francs doit être réduit d'un montant d'environ 250 millions de francs (coût des soins de santé à récupérer par les mutualités).

C'est pourquoi il est proposé que les victimes soient d'abord indemnisées intégralement dans le cadre de la responsabilité objective avant que les mutualités exercent leur droit de subrogation s'il reste un solde.

Cela ne signifie pas que les mutualités perdent tous leurs droits.

Si, plus tard, un tiers est reconnu responsable de la catastrophe, la mutualité recouvre son droit de subrogation.

*
* *

Les amendements n°s 37 et 38 du gouvernement sont adoptés par 9 voix et 4 abstentions.

HOOFDSTUK XI (*nieuw*)**Dienstencheques**Art. 148quater (*nieuw*)

De regering dient een amendement n° 39 (Stuk n° 352/4) in ertoe strekkend in de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan gehandicapten de mogelijkheid in te schrijven dat de Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit, een complement op de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden kan uitkeren.

Dit complement zou onder de vorm van dienstencheques kunnen worden toegekend.

De Staatssecretaris voor Maatschappelijke Integratie licht toe dat dit amendement de uitvoering is van een van de beslissingen genomen in het kader van het meerjarenplan voor werkgelegenheid.

In punt 4.1, d (Buurtdiensttewerkstelling van het meerjarenplan (blz. 34)) werd afgesproken « Voor de oudere personen, die een hulp van derden nodig hebben, zal men eveneens de mogelijkheid onderzoeken om een verhoogde tegemoetkoming van hulp van derden toe te kennen onder de vorm van specifieke dienstencheques, hetgeen hen moet toelaten toegang te hebben tot noodzakelijke huishoudelijke diensten. »

De Staatssecretaris beklemtoont dat hierdoor bijkomende tewerkstelling tot stand kan worden gebracht.

In het regeringsamendement wordt enkel de mogelijkheid vastgelegd. De toekennings- en bestedingsvoorwaarden en de uitgiftemodaliteiten van de dienstencheques zullen bij koninklijk besluit worden geregeld.

De heer Detienne wijst erop dat bij de bespreking van het wetsontwerp houdende maatregelen tot uitvoering van het meerjarenplan voor werkgelegenheid geen sprake is geweest van de invoering van dienstencheques.

In het kader van de buurtdiensttewerkstelling zou enkel die mogelijkheid onderzocht worden. Stellen dat dit regeringsamendement een beslissing van het meerjarenplan concretiseert is dus allesbehalve correct.

De Agalev-Ecolo-fractie is trouwens zeer ongelukkig met het feit dat de mogelijkheid tot invoering van dienstencheques in een programmawet (en bovendien bij amendement) wordt opgenomen.

Hierdoor wordt het Parlement de kans ontnomen om over deze problematiek een grondig debat te voeren.

Het is trouwens volstrekt onaanvaardbaar dat in een wettekst een nieuw begrip wordt ingeschreven zonder enige omschrijving hiervan.

De Koning-Boudewijnstichting heeft er in haar studie over dienstencheques op gewezen dat dit begrip op verschillende manieren kan worden benaderd en gedefinieerd.

CHAPITRE XI (*nouveau*)**Chèques-services**Art. 148quater (*nouveau*)

Le gouvernement présente un amendement n° 39 (Doc. n° 352/4) qui tend à insérer une disposition dans la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux handicapés en vue de permettre au Roi d'accorder, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, un complément à l'allocation pour l'aide aux personnes âgées.

Ce complément pourrait être accordé sous la forme de chèques-services.

Le secrétaire d'Etat à l'Intégration sociale explique que cet amendement exécute une des décisions prises dans le cadre du Plan pluriannuel pour l'emploi.

Il a été convenu au point 4.1, d (Emplois de proximité) du Plan pluriannuel pour l'emploi (p. 34), d'examiner la possibilité d'accorder aux personnes âgées qui ont besoin de l'aide de tierces personnes un complément d'allocation pour l'aide aux personnes âgées sous la forme de chèques-services spécifiques, de manière à leur permettre d'avoir accès aux services domestiques dont elles ont besoin.

Le secrétaire d'Etat souligne que cette mesure peut générer des emplois supplémentaires.

L'amendement du gouvernement se borne à prévoir la possibilité de recourir à cette mesure: les conditions d'octroi et d'utilisation ainsi que les modalités d'émission des chèques-services seront réglées par arrêté royal.

M. Detienne fait observer qu'il n'a jamais été question de l'instauration de chèques-services lors de la discussion du projet de loi portant des mesures visant à exécuter le plan pluriannuel pour l'emploi.

Cette éventualité ne serait examinée que dans le cadre des emplois de proximité. Il est donc faux de prétendre que cet amendement du gouvernement concrétise une décision du plan pluriannuel.

Le groupe Ecolo-Agalev déplore du reste vivement que la possibilité d'instaurer des chèques-services figure dans une loi-programme (qui plus est, dans un amendement).

Le Parlement se voit ainsi privé de la possibilité de consacrer un large débat à cette problématique.

Il est d'ailleurs totalement inadmissible qu'un nouveau concept soit inscrit dans la loi sans avoir été défini.

Dans une étude consacrée aux chèques-services, la Fondation Roi Baudouin a souligné que ce concept pouvait être interprété et défini de diverses manières.

Spreker wenst er tevens de aandacht op te vestigen dat « hulp aan personen » behoort tot de bevoegdheden van de gemeenschappen. Hij is niet van oordeel dat de federale overheid op dit vlak geen enkel initiatief kan nemen maar dit moet dan toch minstens gebeuren in overleg ten einde een gecoördineerd beleid mogelijk te maken.

Spreker wenst ook te vernemen of het hier om een pilootproject gaat. Heeft de regering de bedoeling de toekenning van vergoedingen onder de vorm van dienstencheques uit te breiden tot andere sectoren ?

In de studie van de Koning-Boudewijnstichting wordt gesteld dat een aanzienlijke invloed op de werkgelegenheid enkel mag verwacht worden indien het systeem van dienstencheques veralgemeend en op grote schaal zou toegepast worden.

Heeft de regering inderdaad de ambitie om dit experiment te veralgemeinen na een evaluatieperiode van bijvoorbeeld zes maanden of één jaar ?

Uitgaande van de vaststelling dat het complement waarvan sprake in het amendement, wellicht onder de vorm van dienstencheques kan worden toegekend, vraagt de heer Detienne wat er zal gebeuren indien de bejaarde in zijn familie of omgeving voldoende mensen beschikbaar vindt om hem te helpen en aldus niet verplicht is om een beroep te doen op huishoudelijke diensten.

Hoe zal hij dat complement dan kunnen besteden ?

Bovendien stelt zich de vraag voor welke diensten de dienstencheque zal mogen worden aangewend : enkel voor huishoudelijke hulp of zouden ook andere diensten in aanmerking kunnen komen ? En welke is de band met de plaatselijke werkgelegenheidsagenten ? Na een evaluatie van de PWA's zou de mogelijkheid onderzocht worden om nieuwe en volwaardige jobs te creëren in de buurtdiensten. Is het eventueel de bedoeling het scheppen van die nieuwe banen dank zij die dienstencheques mogelijk te maken ?

De heer Lenssens herinnert eraan dat de regering in 1992, op voorstel van de toenmalige minister van Sociale Zaken, een principiële beslissing heeft genomen in verband met de invoering van een afhankelijkheidsverzekering.

Een aantal pistes werden onderzocht maar men is tot de vaststelling gekomen dat momenteel de financiële middelen ontbreken om een kostendekkende zorgverzekering voor bejaarden op te zetten.

Spreker is er evenwel van overtuigd dat zal moeten gezocht worden naar mogelijkheden om in de toekomst met een afhankelijkheidsverzekering van start te gaan.

Maar ook op korte termijn moeten er initiatieven genomen worden om tegemoet te komen aan de noden van de hoogbejaarden met een laag inkomen.

Een van de mogelijke oplossingen bestaat volgens *de heer Lenssens* in een verfijning van het bestaande stelsel van tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden.

L'intervenant attire par ailleurs l'attention sur le fait que l'aide aux personnes est une matière qui ressortit aux communautés. S'il ne dénie pas au pouvoir fédéral le droit d'intervenir dans ce domaine, il estime néanmoins que toute initiative doit être concertée de manière à permettre la mise en œuvre d'une politique coordonnée.

L'intervenant demande par ailleurs s'il s'agit d'un projet-pilote. Le gouvernement envisage-t-il d'étendre le système des chèques-services à d'autres secteurs ?

L'étude de la Fondation Roi Baudouin précise que le système des chèques-services ne pourra avoir de retombées significatives sur l'emploi que s'il est généralisé et appliqué sur une grande échelle.

Le gouvernement a-t-il l'ambition de généraliser cette expérience au terme d'une période d'évaluation de six mois ou un an ?

Constatant que le complément prévu par l'amendement peut probablement être octroyé sous la forme de chèques-services, M. Detienne demande ce qu'il adviendra si la personne âgée trouve, dans sa famille ou dans son entourage, des aides suffisantes et qu'elle n'est donc pas obligée de faire appel à des services à domicile.

De quelle manière pourra-t-elle alors utiliser ce complément ?

On peut en outre se demander pour quels services le chèque-service pourra être utilisé : ne pourra-t-il être utilisé que pour une aide ménagère ou d'autres services pourraient-ils également entrer en ligne de compte ? Et quel est le lien avec les agences locales pour l'emploi ? Après avoir procédé à une évaluation des ALE, on pourrait examiner la possibilité de créer de nouveaux emplois à part entière dans les services de proximité. Ces chèques-services pourraient-ils éventuellement servir à créer ces nouveaux emplois ?

M. Lenssens rappelle qu'en 1992, le gouvernement avait, sur proposition du ministre des Affaires sociales de l'époque, pris une décision de principe en ce qui concerne l'instauration d'une assurance-dépendance.

Un certain nombre de pistes avaient été explorées mais on était arrivé à la conclusion que les moyens financiers faisaient défaut pour pouvoir mettre sur pied une assurance couvrant l'assistance aux personnes âgées dépendantes.

L'intervenant est cependant convaincu qu'il faudra s'efforcer, à l'avenir, de trouver les moyens nécessaires au lancement d'une assurance-dépendance.

Et même à court terme, il faut prendre des initiatives pour faire face aux besoins des personnes très âgées ayant des revenus modestes.

M. Lenssens estime qu'une des solutions envisageables pourrait être d'affiner le système existant de l'allocation pour personnes âgées.

Tijdens de vorige zittingsperiode werd hiertoe in de Senaat een wetsvoorstel ingediend (Stuk Senaat n° 1259/1, 1994-1995).

Dit voorstel werd hernoemd in het wetsvoorstel (van de heren Lenssens en Goutry en mevrouw D'Hondt) tot wijziging van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan gehandicapten op het stuk van de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden (Stuk n° 40/1, ingediend op 28 juli 1995).

Deze problematiek werd trouwens ook behandeld in het regeringsprogramma.

Het regeringsamendement is, in afwachting van de invoering van een zorgverzekering, ongetwijfeld een stap in de goede richting.

Het gaat uit van de bekommernis die ook aan de grondslag ligt van voornoemd wetsvoorstel n° 40/1, namelijk hoogbejaarden met een bescheiden inkomen een complement toe te kennen.

De heer Lenssens is er zich van bewust dat dit amendement vragen oproept.

Hij wil er toch ook op wijzen dat de Koning niet verplicht is om het complement onder de vorm van dienstencheques toe te kennen.

Door dit amendement krijgt de regering de mogelijkheid om in de loop van de komende maanden na te gaan op welke wijze het best aan de noden van de betrokken groep bejaarden kan worden tegemoet gekomen.

Spreker merkt op dat hij zijn wetsvoorstel voorlopig in beraad houdt.

De heer Lenssens wil er tenslotte op wijzen dat de dienstencheques wellicht mogelijkheden bieden voor het openbreken van een nieuwe arbeidsmarkt.

Een hele reeks van activiteiten zouden hierdoor in het officiële arbeidscircuit kunnen worden opgenomen.

De heer Bonte is van oordeel dat het invoeren van dienstencheques een aantrekkelijk idee is dat heel wat mogelijkheden biedt (onder meer het betaalbaar maken van een specifieke vorm van tewerkstelling, het stimuleren van een bepaald economisch segment dat veel tewerkstellingskansen voor laaggeschoolden biedt, de strijd tegen zwartwerk).

Dat in het kader van het meerjarenplan voor de werkgelegenheid afspraken werden gemaakt om na te gaan hoe de dienstencheques kunnen worden ingevoerd, moet dus worden toegejuicht.

Spreker vraagt of het regeringsamendement een gevolg is van die afspraken of als bedoeling heeft om experimenten met dienstencheques te kunnen uitvoeren in afwachting van het in het meerjarenplan aangekondigde onderzoek.

Met betrekking tot de visie van de heer Lenssens dat deze dienstencheques in eerste instantie naar de zwaarste hulpbehoevende bejaarden moeten gaan, doet de heer Bonte opmerken dat een hoog percentage van deze groep bejaarden enkel en alleen te kampen heeft met financiële problemen.

Voor die groep komt het erop aan de uitkeringen op een aanvaardbaar niveau te brengen.

Une proposition de loi en ce sens avait d'ailleurs été déposée au Sénat au cours de la législation précédente (Doc. n° 1259/1, 1994-1995).

Cette proposition a été redéposée à la Chambre des représentants par MM. Lenssens et Goutry et Mme D'Hondt le 28 juillet 1995 (proposition de loi modifiant la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux handicapés, en ce qui concerne le régime de l'allocation pour l'aide aux personnes âgées, Doc. n° 40/1).

Cette problématique figure par ailleurs dans le programme gouvernemental.

En attendant la mise en œuvre d'une assurance-dépendance, l'amendement du gouvernement est incontestablement un pas dans la bonne direction.

Il procède de la même préoccupation que la proposition n° 40/1 précitée, à savoir accorder un complément aux personnes très âgées ayant des revenus modestes.

M. Lenssens est conscient que cet amendement soulève des questions.

Il tient toutefois aussi à signaler que le Roi n'est pas tenu d'accorder ce complément sous la forme de chèques-services.

Cet amendement permettra au gouvernement d'examiner dans les prochains mois comment répondre de façon optimale aux besoins du groupe de personnes âgées concerné.

L'intervenant fait observer qu'il tiendra provisoirement sa proposition de loi en suspens.

M. Lenssens tient enfin à signaler que les chèques-services peuvent favoriser l'émergence d'un nouveau marché du travail.

Ils permettraient d'intégrer toute une série d'activités dans le circuit de travail officiel.

De heer Bonte estime que l'instauration de chèques-services est une idée intéressante qui offre de nombreuses possibilités (notamment en rendant accessible une forme spécifique d'emploi, en stimulant un segment économique qui offre de nombreux débouchés aux personnes peu qualifiées, en matière de lutte contre le travail au noir).

Il faut dès lors se réjouir que des accords aient été conclus dans le cadre du plan pluriannuel pour l'emploi en vue d'examiner la manière dont les chèques-services peuvent être instaurés.

L'intervenant demande si l'amendement du gouvernement découle de ces accords ou s'il vise à expérimenter les chèques-services en attendant l'enquête annoncée par le plan pluriannuel.

Quant à la thèse de *M. Lenssens*, selon laquelle ces chèques-services doivent être réservés prioritairement aux personnes âgées les plus dépendantes, *M. Bonte* fait observer qu'un pourcentage élevé de ce groupe de personnes âgées connaissent uniquement des problèmes financiers.

Pour ce groupe, il s'agit d'amener les indemnités à un niveau acceptable.

Sommigen kunnen trouwens nog steeds een be-roep doen op de directe solidariteit van familieleden, vrienden of buren en hebben geen behoefte aan bijkomende diensten. Desalniettemin kunnen zij zware financiële problemen hebben.

Het veralgemeend invoeren van dienstencheques voor een bepaalde categorie lijkt hem geen goede oplossing : een aantal bejaarden zullen er baat bij hebben maar voor anderen brengt het geen enkele oplossing.

De heer Valkeniers sluit zich aan bij de opmerking van de heer Detienne.

Dienstencheques invoeren onder de vorm van een amendement in een programmawet is onverantwoord. Hierdoor wordt een grondig debat over een belangrijke innovatie uit de weg gegaan.

Dit amendement moet zijns inziens ook beschouwd worden als een eerste stap in de richting van de invoering van een afhankelijkheidsverzekering.

Hierbij rijst dan de belangrijke vraag of dit wel een federale bevoegdheid is.

De heer Valkeniers herinnert zich nog zeer goed dat, wanneer in 1992 binnen de federale regering van een afhankelijkheidsverzekering sprake was, de Vlaamse regering duidelijk heeft gesteld dat deze problematiek zonder twijfel behoort tot het bevoegdheidspakket van de gemeenschappen.

De bejaardenhulp is eveneens een gemeenschapsbevoegdheid.

Het kan dus niet ontkend worden dat zich hier een probleem stelt.

Kan de Staatssecretaris mededelen of er voorafgaand overleg met de gemeenschappen werd gepleegd ?

De heer Valkeniers vraagt ook voor welke diensten die cheques zullen kunnen worden aangewend.

Door wie zullen die diensten moeten geleverd worden : door PWA's, klusjesdiensten en poetsdiensten van gemeenten en OCMW's, familie- en bejaardenhulp ?

En zal die regeling gelden ongeacht het feit of de bejaarde al dan niet in een rustoord verblijft ?

In bevestigend geval zou dat aanleiding kunnen geven tot misbruiken.

Directies van bejaardentehuizen zouden door die dienstencheques gebruik kunnen maken van externe diensten en hierdoor op eigen personeel besparen.

Sommige diensten zouden aldus tweemaal met overheids geld betaald worden.

Heeft men over al die aspecten nagedacht en zullen conclusies worden getrokken uit de negatieve ervaringen inzake oneigenlijk gebruik van maaltijdcheques ?

Een andere zeer belangrijke vraag is of de kostprijs van de maatregel al werd becijferd.

Spreker wenst er ook even de aandacht op te vestigen dat in Duitsland de afhankelijkheidsverze-

Certains peuvent d'ailleurs toujours faire appel à l'aide directe de parents, d'amis ou de voisins et n'ont pas besoin de services complémentaires. Il n'empêche qu'ils peuvent avoir de graves problèmes financiers.

L'introduction généralisée de chèques-services en faveur d'une catégorie particulière ne lui paraît pas une bonne solution : cette mesure profitera à certaines personnes âgées mais ne résoudra pas les problèmes auxquels d'autres sont confrontés.

M. Valkeniers fait sienne l'observation formulée par M. Detienne.

Il est inadmissible d'instaurer des chèques-services par le biais d'un amendement à une loi-programme et d'éviter ainsi un débat de fond sur une innovation aussi importante.

Il estime que cet amendement doit également être considéré comme une première étape vers l'instauration d'une assurance-dépendance.

A cet égard se pose l'importante question de savoir s'il s'agit bel et bien d'une compétence fédérale.

M. Valkeniers se souvient très bien que, lorsqu'en 1992, le gouvernement fédéral avait évoqué la possibilité d'instaurer une assurance-dépendance, le gouvernement flamand avait clairement indiqué que cette matière relevait indubitablement des compétences attribuées aux communautés.

L'aide aux personnes âgées relève aussi de la compétence des communautés.

Un problème se pose donc incontestablement en l'occurrence.

Le secrétaire d'Etat peut-il préciser si une concertation préalable a été organisée avec les communautés ?

M. Valkeniers demande également pour quels services ces chèques pourront être utilisés.

Par qui ces services devront-ils être prestés : par les ALE, par les services des petits travaux et de nettoyage des communes et CPAS, par les aides familiales et seniors ?

Et ce régime s'appliquera-t-il sans distinction, que la personne âgée séjourne ou non dans une maison de repos ?

Dans l'affirmative, cette mesure pourrait donner lieu à des abus.

Les directions des maisons de repos pour personnes âgées pourraient recourir, grâce à ces chèques-services, à des services externes et économiser sur leur personnel.

Certains services seraient donc payés deux fois avec des fonds publics.

A-t-on tenu compte de tous ces aspects et tirera-t-on des enseignements des expériences négatives en matière d'usage impropre des chèques-repas ?

Une autre question très importante est de savoir si le coût de cette mesure a déjà été chiffré.

L'intervenant fait également observer qu'en Allemagne, l'assurance-dépendance est financée par la

kering gefinancierd wordt door de inlevering van één vakantiedag door alle werknemers.

Waarom kan dat in ons land niet ?

Mevrouw Van de Castele is het eens met de heren Detienne en Valkeniers dat de invoering van dienstencheques niet thuishoort in een programma-wet.

Zoals vorige sprekers ook al hebben aangestipt stelt zich ten eerste het probleem inzake bevoegdheid.

Deze materie bevindt zich minstens op de scheidingslijn, tussen het federale niveau (band met PWA's) en de Gemeenschappen (afhankelijkheidsverzekering).

Maar aangezien een aantal aspecten niet duidelijk zijn kan onmogelijk met zekerheid uitspraak worden gedaan over de vraag tot wiens bevoegdheid onderhavige maatregel behoort.

Zij sluit zich ook aan bij de vele vragen die reeds werden gesteld : welke bejaarden worden beoogd, welke is de kostprijs, wat is de verwachte weerslag op de werkgelegenheid, hoe zal de regeling ingepast worden in het PWA-stelsel ?

Spreekster kan akkoord gaan met de bekommernis van de heer Lenssens dat voor de bejaarden mogelijkheden moeten worden gecreëerd waardoor zij langer thuis kunnen blijven.

Als het anderzijds de bedoeling is om banen te scheppen in de socialprofit sector dan kan dit initiatief niet beperkt blijven tot de sector « hulp aan bejaarden ».

Het is duidelijk dat te veel vragen nog niet kunnen beantwoord worden.

Aangezien de concrete uitvoering toch nog niet direct zal gebeuren, pleit alles er toch voor om dit amendement in te trekken en deze materie pas binnen een aantal maanden, na een grondige voorbereiding en na overleg met de gemeenschappen in een apart wetsontwerp te regelen.

De heer Wauters stelt vast dat iedereen ervan overtuigd is dat een belangrijke problematiek aan de basis ligt van dit regeringsamendement.

Hoe de maatregel zal worden geconcretiseerd is minder duidelijk. Verschillende pistes kunnen worden bewandeld. Of zal geopteerd worden voor de invoering van dienstencheques ligt blijkbaar nog niet vast.

Spreker wijst er vervolgens op dat de gezins- en bejaardenhulp goed werkt. Deze sector vraagt inderdaad om maatregelen die moeten toelaten tegemoet te komen aan de bestaande noden.

De heer Wauters pleit er derhalve voor om dit vraagstuk te behandelen in het kader van het nakedebat over de modernisering van de sociale zekerheid. Maar of dienstencheques hierop het juiste antwoord is, is allesbehalve zeker.

Spreker vreest dat deze maatregel eerder nefast kan zijn voor de werkgelegenheid in de gezins- en bejaardenhulp (voor welke doeleinden zullen de

suppression d'un jour de vacances pour tous les travailleurs.

Pourquoi une telle mesure n'est-elle pas possible en Belgique ?

Mme Van de Castele considère, à l'instar de MM. Detienne et Valkeniers, que l'instauration d'un système de chèques-services n'a pas sa place dans une loi-programme.

Ainsi que l'ont souligné les intervenants précédents, un premier problème se pose en ce qui concerne les compétences.

Cette matière se situe pour le moins dans une zone de chevauchement entre le niveau fédéral (lien avec les ALE) et le niveau communautaire (assurance-dépendance).

Etant donné que certains aspects ne sont pas clairs, il est impossible de déterminer avec certitude à quel pouvoir ressortit la mesure proposée.

C'est la raison pour laquelle l'intervenant fait siennes les nombreuses questions qui ont déjà été posées : quelles sont les personnes âgées visées par la mesure, quel en sera le coût, quelle incidence devrait-elle avoir sur l'emploi, comment le système sera-t-il intégré à celui des ALE ?

L'intervenant comprend les préoccupations de M. Lenssens, qui souhaite que l'on prenne des mesures pour que les personnes âgées puissent demeurer plus longtemps chez elles.

Si l'on souhaite par ailleurs créer des emplois dans le secteur non marchand, cette initiative ne doit pas être limitée au seul secteur de l'aide aux personnes âgées.

Il est clair que trop de questions restent encore sans réponse.

Etant donné que la mesure proposée ne pourra pas être appliquée immédiatement, il paraît préférable de retirer l'amendement et de consacrer un projet de loi distinct à cette matière d'ici quelques mois, après mûre réflexion et après concertation avec les communautés.

M. Wauters constate que tout le monde est convaincu que cet amendement du gouvernement concerne une problématique importante.

Il n'a toutefois pas été précisé de quelle manière la mesure proposée sera concrétisée. Plusieurs possibilités se présentent à cet égard. L'on n'a apparemment pas encore opté pour l'instauration de chèques-services.

L'intervenant fait ensuite observer que le secteur de l'aide aux familles et aux personnes âgées fonctionne bien et qu'il réclame des mesures permettant de satisfaire aux besoins existants.

M. Wauters plaide dès lors pour que l'on examine ce problème dans le cadre du prochain débat sur la modernisation de la sécurité sociale. Il n'est toutefois pas du tout certain que les chèques-repas constituent en l'occurrence une solution appropriée.

L'intervenant craint que la mesure proposée ait une incidence plutôt négative sur l'emploi dans le secteur de l'aide aux familles et aux personnes âgées

cheques kunnen worden aangewend ?) en eigenlijk neerkomt op een omzeilen van de sociale zekerheid.

Dit belangrijk maatschappelijk vraagstuk vergt een grondige besprekking en kan niet zomaar in een drafje worden afgehandeld naar aanleiding van het onderzoek van een programmawet.

Mevrouw D'Hondt is ervan overtuigd dat bij heel wat bejaarden op een bepaald ogenblik een verhoogde behoefte aan zorgen ontstaat.

In veel gevallen volstaat het inkomen van die bejaarden echter niet om de hieruit resulterende kosten te betalen.

Met het regeringsamendement wordt de mogelijkheid geboden om in die gevallen een bijkomende financiële steun te geven. Hierdoor wordt trouwens tegemoet gekomen aan een vraag die bij veel bejaardenleeft. Vandaar ook dat niet langer gewacht mag worden met deze eerste belangrijke stap.

Het urgent karakter hiervan kan haars inziens niet worden betwist. Volgens mevrouw D'Hondt is het belangrijk dat dit complement onder de vorm van dienstencheques zal worden toegekend.

Dit lijkt haar inderdaad meer aangewezen omdat bejaarden vaak de neiging hebben om bijkomende financiële middelen te sparen veeleer dan te besteden aan nochtans noodzakelijke zorgverlening.

Door bijkomende steun te verlenen onder de vorm van dienstencheques kan dit worden vermeden.

Dat deze maatregel nieuwe banen kan scheppen is volgens mevrouw D'Hondt mooi meegenomen maar kan niet de hoofdbedoeling zijn. Het is vooral de vorm waarin de tegemoetkoming zal verleend worden — namelijk als dienstencheque — die tewerkstellingscreërend zal zijn.

De heer Vermassen heeft bedenkingen bij de hier toegepaste techniek om een uitermate belangrijke materie zonder een grondig voorafgaand debat in een programmawet op te nemen.

Hij ontkennt niet dat veel bejaarden met ernstige financiële moeilijkheden kampen. Wellicht zal een grotere solidariteit moeten gevraagd worden van de hogere pensioeninkomens. Het vraagstuk van de herverdeling zal ongetwijfeld ter sprake moeten komen in het toekomstige debat over de hervorming van de sociale zekerheid.

Naast dit probleem van inkomen is er ook het probleem van de hoge kostprijs van een aantal voorzieningen. De opname in een bejaardentehuis draagt in sommige gevallen 1 500 frank per dag. Voor veel gepensioneerden is dat onbetaalbaar.

De vraag kan dus gesteld worden of de kostprijs van die voorzieningen welke vooral met dienstverlening te maken hebben (poetshulp, gezins- en bejaardenhulp enz.) niet kan worden verlaagd door bijvoorbeeld een hogere subsidiëring vanwege de gemeenschappen.

De bejaardenhulp is een toekomstsector waaraan de gemeenschappen meer aandacht moeten schen-

(à quelles fins les chèques pourront-ils être utilisés ?) et vise en fait à contourner la sécurité sociale.

Cet important problème de société mérite un examen approfondi et ne peut être traité au pas de charge à l'occasion de l'examen d'une loi-programme.

Mme D'Hondt est convaincue que le besoin de soins de nombreuses personnes âgées augmente à un moment donné.

Dans de nombreux cas, les personnes âgées ne disposent toutefois pas de revenus suffisants pour faire face aux dépenses qui en résultent.

L'amendement du gouvernement permet d'accorder une aide financière supplémentaire à ces personnes âgées et de répondre ainsi à un besoin réel existant chez nombre d'entre elles. Il faut dès lors instaurer cette possibilité sans plus attendre.

Mme D'Hondt estime que l'urgence de cette démarche est incontestable et qu'il est important que ce complément d'allocation soit accordé sous la forme de chèques-services.

Cette mesure lui semble, en effet, plus adéquate, les personnes âgées ayant généralement tendance à épargner les ressources complémentaires plutôt qu'à les consacrer à des soins dont elles ont cependant besoin.

En accordant l'aide complémentaire sous la forme de chèques-services, on peut éviter ce problème.

Mme D'Hondt se réjouit de ce que cette mesure permet de créer des emplois nouveaux mais estime que la création d'emplois ne peut pas constituer l'objectif principal des chèques-services. C'est surtout la forme sous laquelle le complément sera accordé qui sera créatrice d'emploi.

M. Vermassen émet des objections au sujet de la procédure appliquée en l'occurrence et qui vise à intégrer une matière particulièrement importante dans une loi-programme sans organiser au préalable un débat approfondi.

Il ne nie pas qu'un grand nombre de personnes âgées font face à de sérieuses difficultés financières. Il faudra sans doute demander une plus grande solidarité de la part des bénéficiaires touchant des pensions élevées. La question de la redistribution devra certainement être abordée à l'occasion du débat futur sur la réforme de la sécurité sociale.

Outre le problème des revenus, se pose également le problème du coût élevé de certaines infrastructures. L'admission dans une maison de repos revient, dans certains cas, à 1 500 francs par jour, ce qui est prohibitif pour bon nombre de pensionnés.

On peut dès lors se demander si le prix de ces infrastructures, qui sont essentiellement de services (nettoyage, aides familiales et seniors) ne pourrait être réduit par une augmentation des subventions allouées par les communautés.

L'aide aux personnes âgées est un secteur d'avenir auquel les communautés devraient s'intéresser da-

ken ook al omwille van de tewerkstellingskansen die hier nog kunnen worden aangeboord.

De heer Vermassen heeft vragen bij dit amendement.

Zullen de dienstencheques gebruikt kunnen worden om de opname in een bejaardentehuis mogelijk te maken ?

In bevestigend geval zal hij dit amendement niet kunnen goedkeuren.

Als anderzijds die cheques enkel zullen kunnen gebruikt worden om diensten te betalen kan hij zich principieel akkoord verklaren met de maatregel, mede omdat van het tewerkstellingseffect dat ervan mag worden verwacht.

Hij wenst van de staatssecretaris te vernemen hoe dit systeem van dienstencheques zich zal verhouden tot de huidige steun voor hulp aan bejaarden.

Spreker vraagt zich ook af of een herziening van de wijze waarop de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden wordt berekend niet kan leiden tot een betere verdeling van de beschikbare middelen.

De heer Bonte herinnert eraan dat de mogelijkheid tot invoering van dienstencheques werd besproken in het kader van het meerjarenplan voor de werkgelegenheid.

Het vertrekpunt en belangrijkste objectief van deze maatregel is dus wel degelijk het scheppen van banen.

Het verwondert hem dan ook ten zeerste mevrouw D'Hondt te horen verkondigen dat tewerkstelling maar een bijkomend argument kan zijn.

Hij heeft het ook moeilijk met de bewering van mevrouw D'Hondt dat de bejaarden hun inkomen te weinig gebruiken voor diensten.

De heer Bonte stelt veeleer vast dat voor een grote groep bejaarden het inkomen niet voldoende is om huishuur, verwarming enz. te betalen.

De houding van mevrouw D'Hondt lijkt hem nogal paternalistisch. De overheid beslist welk deel van zijn inkomen de bejaarde voor diensten moet aanwenden.

De heer Bonte vraagt de staatssecretaris duidelijkheid over de richting die de regering zal uitgaan.

Het antwoord zal bepalen welke houding hij bij de stemming zal aannemen.

De heer Bacquelaine bestempelt de houding van de regering om dienstencheques via een programmawet in te voeren als totaal onaanvaardbaar.

Dergelijke handelwijze is ondulbaar en overschrijdt de grenzen van de welvoeglijkheid.

In deze materie mag trouwens niet geïmproviseerd worden.

Er bestaat nog geen omschrijving van het begrip « dienstencheque ». Ook over de soorten voorzieningen die in aanmerking kunnen komen is niets bekend.

Over deze aspecten moet eerst een grondig debat worden gevoerd en de invulling hiervan kan niet aan de Koning worden overgelaten.

vantage, d'autant que ce secteur pourrait créer des emplois nouveaux.

M. Vermassen se pose un certain nombre de questions au sujet de cet amendement.

Les chèques-services pourront-ils être utilisés pour permettre l'admission de quelqu'un dans une maison de repos ?

Si tel était le cas, l'intervenant se verrait contraint de rejeter l'amendement.

Si, par contre, ces chèques sont uniquement destinés à payer des services, l'intervenant se déclare d'accord sur le principe de la mesure, en raison notamment de l'impact que celle-ci pourrait avoir sur l'emploi.

Il demande au secrétaire d'Etat quel sera le statut des chèques-services par rapport à l'aide aux personnes âgées telle qu'elle existe actuellement.

L'intervenant se demande par ailleurs si une révision du mode de calcul de l'allocation pour l'aide aux personnes âgées ne pourrait aboutir à une meilleure répartition des moyens disponibles.

M. Bonte rappelle que l'instauration éventuelle d'un système de chèques-services avait déjà été examinée dans le cadre du plan pluriannuel pour l'emploi.

La création d'emplois constitue donc bien le fondement et le principal objectif de cette mesure.

Il s'étonne dès lors grandement que Mme D'Hondt déclare que l'emploi ne peut être qu'un argument secondaire.

Il s'inscrit également en faux contre l'affirmation de Mme D'Hondt selon laquelle les personnes âgées consacrent une part trop faible de leurs ressources à l'achat de services.

M. Bonte constate plutôt que, pour beaucoup de personnes âgées, les revenus ne suffisent pas à payer le loyer, le chauffage, etc.

L'attitude de Mme D'Hondt lui paraît paternaliste : ce sont les pouvoirs publics qui déterminent la part des revenus que les personnes âgées doivent affecter à l'achat de services.

M. Bonte demande au secrétaire d'Etat de préciser les intentions du gouvernement.

La réponse déterminera l'attitude qu'il adoptera lors du vote.

M. Bacquelaine juge parfaitement inadmissible que le gouvernement tente d'instaurer des chèques-services par le biais d'une loi-programme.

Cette façon de faire est intolérable et outrepasse les limites de la bienséance.

Il ne peut d'ailleurs être question d'improviser en la matière.

Il n'existe pas encore de définition de la notion de « chèques-services » et l'on ne sait rien non plus des prestations qui entreront en ligne de compte.

Il convient d'abord de mener un débat approfondi sur ces aspects de la question, et l'on ne peut confier au Roi le soin d'en assurer la concrétisation.

Bij de invoering van dienstencheques moeten eveneens de problemen geregeld worden met betrekking tot fiscale aftrekbaarheid, eventuele vrijstelling van bijdragen van sociale zekerheid, erkenning van de instellingen die diensten mogen leveren en van de instellingen die de cheques mogen uitgeven enz.

De heer Bacquelaine herinnert eraan dat de PRL-fractie tijdens vorige legislatuur een wetsvoorstel tot invoering van de servicecheque (Stuk n° 1549/1-93/94) heeft ingediend waarin de problematiek in zijn globaliteit werd benaderd.

Dit wetsvoorstel zal binnenkort opnieuw worden ingediend.

Bij de besprekings hiervan zullen alle aspecten aan bod kunnen komen.

Hij vraagt dat in afwachting hiervan het amendement zou worden ingetrokken.

De heer Dighneef vraagt zich af of de oplossing er niet kan in bestaan dat de staatssecretaris over het desbetreffende ontwerp van koninklijk besluit in de commissie toelichting komt verstrekken ten einde een debat over deze problematiek te kunnen voeren voor publikatie van het koninklijk besluit.

Hierdoor kan aan sommige bezwaren van de commissieleden worden tegemoet gekomen.

De staatssecretaris voor Maatschappelijke Integratie verduidelijkt dat amendement n° 39 enkel het wettelijk kader schept om in de toekomst een verhoogde tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden te kunnen toekennen alsmede de mogelijkheid om dit complement geheel of gedeeltelijk toe te kennen onder de vorm van dienstencheques.

Het gaat hier om een soort kaderwet waarbij het uitwerken van de modaliteiten aan de Koning wordt overgelaten.

Hij beklemtoont dat in de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan gehandicapten vaak van deze techniek gebruik wordt gemaakt. Het bepalen van de categorieën van gehandicapten, de toekenning van bedragen, het omschrijven van medische criteria kan volgens voornoemde wet bij koninklijk besluit gebeuren.

De staatssecretaris stipt vervolgens aan dat er nog geen resultaten zijn van het in het meerjarenplan voor de werkgelegenheid aangekondigde onderzoek.

Vandaar ook dat er over de modaliteiten nog geen concrete gegevens kunnen worden medegedeeld. Over de kostprijs van de maatregel kan nog geen raming worden gemaakt.

In de nabije toekomst zal in samenwerking met de dienst tegemoetkomingen aan gehandicapten van het ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu onderzocht worden welke behoeften er bestaan bij de verschillende groepen van senioren.

Het ligt in de bedoeling van de staatssecretaris om het complement voor hulp aan bejaarden enkel toe te kennen aan de zwaarste hulpbehoevenden.

Ook wat het inkomen betreft zullen criteria worden vastgelegd.

Maar de staatssecretaris is wel bereid om te onderzoeken of het stelsel niet kan worden uitgebreid tot

L'instauration des chèques-services doit aller de pair avec le règlement de problèmes tels que leur déductibilité fiscale, l'exonération éventuelle de cotisations de sécurité sociale, l'agrément des organismes qui pourront fournir ces services et de ceux qui pourront émettre les chèques en question, etc.

M. Bacquelaine rappelle que le groupe PRL a déposé, au cours de la législature précédente, une proposition de loi instaurant le titre-service (Doc. n° 1549/1-93/94), qui aborde cette problématique dans son ensemble.

Cette proposition de loi sera redéposée prochainement.

Tous les aspects de la question pourront être abordés lors de son examen.

Il demande que l'amendement soit retiré compte tenu de cette perspective.

M. Dighneef se demande si la solution ne consisterait pas à demander au secrétaire d'Etat d'informer la commission sur le projet d'arrêté royal en question afin de permettre qu'un débat ait lieu sur ce thème avant la publication de l'arrêté royal.

Cela permettrait de répondre à certaines objections soulevées par les membres de la commission.

Le secrétaire d'Etat à l'Intégration sociale précise que l'amendement n° 39 vise uniquement à créer un cadre légal permettant d'accorder, à l'avenir, tout ou partie d'un complément à l'allocation pour l'aide aux personnes âgées sous la forme de chèques-services.

Il s'agit, en quelque sorte, d'une loi-cadre, les modalités d'exécution étant confiées au Roi.

Il souligne que cette technique est souvent utilisée dans le cadre de la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux handicapés. Cette loi prévoit en effet que la définition des catégories de handicapés, l'attribution des montants et la fixation des critères médicaux peuvent être réglés par arrêté royal.

Le secrétaire d'Etat précise ensuite que les résultats de l'étude annoncée dans le plan pluriannuel pour l'emploi ne sont pas encore disponibles.

C'est pourquoi il n'est pas en mesure de communiquer des chiffres précis en ce qui concerne les modalités d'application. Aucune estimation du coût de la mesure n'a, par ailleurs, encore été réalisée.

On examinera prochainement, en collaboration avec le service allocations aux handicapés du ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement, quels sont les besoins parmi les différentes catégories de séniors.

L'intention du secrétaire d'Etat est de n'accorder le complément à l'allocation pour l'aide aux personnes âgées qu'aux personnes les plus dépendantes.

Certains critères porteront également sur les revenus.

Le secrétaire d'Etat est toutefois disposé à examiner si le système peut être étendu aux personnes

de bejaarden met een iets hoger inkomen. Ook in die groep worden veel bejaarden met financiële problemen geconfronteerd ingevolge hun grote behoefte aan hulp van derden.

Zodra de groep afgebakend is zal worden nagegaan welke diensten het meest beantwoorden aan de noden van die bejaarden.

Volgens de staatssecretaris kunnen die diensten ruim zijn. Naast huishoudelijke hulp, gezins- en bejaardenhulp zouden ook incontinentiemateriaal, medische hulpapparatuur enz. voor betaling met dienstencheques in aanmerking kunnen komen.

De staatssecretaris is het eens met de heer Vermassen dat het niet de bedoeling kan zijn om via de dienstencheques opname in bejaardentehuizen betaalbaar te maken.

Dit is trouwens ook uitgesloten omdat de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden tot 1/3^e wordt beperkt bij opname in een instelling.

De staatssecretaris wijst er ten slotte op dat er nog niet werd beslist het complement onder de vorm van dienstencheques uit te betalen.

Het amendement voorziet in die mogelijkheid maar de beslissing zal pas worden genomen na het debat dat binnen de regering zal worden gevoerd op basis van de resultaten van de in te stellen onderzoeken.

*
* *

Volgens *de heer Vermassen* kunnen die dienstencheques enkel in aanmerking komen om hulpverlening aan bejaarden mogelijk te maken.

Hij herhaalt dat ze niet gebruikt mogen worden voor andere doeleinden want dan zitten we volop in de discussie over de inkomensproblematiek van bejaarden.

De heer Detienne is verbaasd over het antwoord van de staatssecretaris.

De regering weet nog helemaal niet welke richting ze wil uitgaan en de studie waarvan sprake in het meerjarenplan voor de werkgelegenheid laat op zich wachten.

Hij begrijpt dan ook niet waarom de regering die maatregel snel in de programmawet laat opnemen aangezien er toch nog geen uitvoering aan kan worden gegeven.

De heer Detienne dient vervolgens met *de heren Wauters en Vanoost* een subamendement nr 59 (Stuk nr 352/9) in ertoe strekkend het regeringsamendement te schrappen.

Hij gelooft niet in de formule van dienstencheques en vindt de manier waarop de regering tewerk gaat van een groot gebrek aan respect voor het parlement getuigen. De regering zou er goed aan doen de resul-

âgées ayant un revenu légèrement supérieur. Un grand nombre de personnes âgées appartenant à cette catégorie connaissent également des problèmes financiers en raison de leur forte dépendance de l'aide de tierces personnes.

Dès que le groupe des bénéficiaires du complément d'allocation aura été délimité, on déterminera les services qui répondent le mieux aux besoins de ces personnes âgées.

Le secrétaire d'Etat estime que ces services peuvent être très variés. Outre les services d'aide à domicile, d'aide familiale et d'aide aux personnes âgées, les équipements destinés aux incontinents et les accessoires médicaux, entre autres, pourraient être payés au moyen de chèques-services.

Le secrétaire d'Etat estime, tout comme M. Vermassen, que l'instauration des chèques-services ne peut avoir pour objet de permettre l'accès aux maisons de repos.

Cette éventualité est d'ailleurs exclue, étant donné que l'intervention pour l'aide aux personnes âgées est limitée au tiers en cas d'admission dans une institution.

Le secrétaire d'Etat souligne enfin qu'il n'a pas encore été décidé de payer le complément sous la forme de chèques-services.

S'il est vrai que l'amendement prévoit cette possibilité, la décision ne sera prise qu'après la clôture du débat qui aura lieu au sein du gouvernement sur la base des résultats des enquêtes à effectuer.

*
* *

M. Vermassen estime que les chèques-services devraient uniquement permettre de venir en aide aux personnes âgées.

Il répète qu'ils ne peuvent être utilisés à d'autres fins, parce que l'on se trouverait dans ce cas au cœur du débat sur la problématique des revenus des personnes âgées.

M. Detienne s'étonne de la réponse du secrétaire d'Etat.

Le gouvernement ne sait pas encore ce qu'il va faire et l'étude annoncée par le plan pluriannuel pour l'emploi se fait attendre.

Il ne comprend dès lors pas pourquoi le gouvernement s'empresse d'insérer cette mesure dans la loi-programme, étant donné qu'elle ne peut de toute façon pas encore être mise à exécution.

M. Detienne présente ensuite avec *MM. Wauters et Vanoost* un sous-amendement (n° 59, Doc. n° 352/9) tendant à supprimer l'amendement du gouvernement.

Il ne croit pas à la formule des chèques-services et considère que la méthode choisie par le gouvernement témoigne d'un manque de respect pour le parlement. Le gouvernement ferait mieux d'attendre les

taten van het onderzoek af te wachten om vervolgens met kennis van zaken een wetsontwerp in te dienen.

De heer Valkeniers stelt vast dat er binnen de regering nog geen akkoord bestaat over de manier waarop het complement voor hulp aan bejaarden zal worden toegekend.

De staatssecretaris heeft duidelijk gepreciseerd dat het nog niet vaststaat dat dit met dienstcheques zal gebeuren.

Maar dan rijst toch de vraag hoe de staatssecretaris kan beweren dat het hier gaat om een uitvoering van het meerjarenplan voor de werkgelegenheid.

Volgens *de heer Valkeniers* gaat het hier om een politieke stunt waarmee de bevolking zand in de ogen wordt gestrooid.

De heer Lenssens kan zich akkoord verklaren met de door de staatssecretaris aangegeven pistes.

Hij is het echter niet eens met de opmerking van de heer Vermassen dat het complement niet kan bedoeld zijn om opname in een rustoord mogelijk te maken met als argument dat om dit te regelen gesleuteld moet worden aan de inkomens van de bejaarden.

Volgens *de heer Lenssens* is het in de komende jaren onmogelijk om de inkomens van de bejaarden dermate op te trekken dat opnamen in een bejaardentehuis betaalbaar wordt.

Hij sluit zich aan bij de vraag van de heer Dighneef of de staatssecretaris, zodra er meer duidelijkheid bestaat over de invulling die de regering aan de maatregel zal geven, bereid is om hierover met de commissieleden te debatteren.

Hierdoor zou de commissie voor de bekendmaking van het koninklijk besluit eventueel nog een aantal wijzigingen kunnen suggereren.

De heer Lenssens spreekt de hoop uit dat de regering een voorstel zal hebben uitgewerkt vóór eind 1996.

De heer Chevalier denkt dat iedereen het eens is over de grond van de zaak.

Niemand twijfelt eraan dat hulpbehoevende bejaarden geholpen moeten worden en dat de gemeenschap hen een menswaardig bestaan moet garanderen.

En de vraag of die bejaarden al dan niet in een rustoord verblijven is volgens spreker niet belangrijk.

Maar wat de heer Chevalier stoort is de gebrekki ge juridische techniek die wordt gebruikt om deze materie te regelen.

De staatssecretaris bestempelt dit als een kaderwet.

Volgens spreker zou de staatssecretaris zeer goed moeten weten dat een kaderwet enkel onder bepaalde voorwaarden tot stand kan komen.

In onderhavig geval is hier echter geen sprake van.

De regering wil enkel een blanco cheque waarmee ze alle richtingen uit kan.

résultats de l'étude et de déposer ensuite un projet de loi en toute connaissance de cause.

M. Valkeniers constate que le gouvernement n'est toujours pas arrivé à un accord en ce qui concerne la manière dont le complément à l'allocation pour l'aide aux personnes âgées sera alloué.

Le secrétaire d'Etat a clairement précisé qu'il n'était pas certain que cela se ferait au moyen de chèques-services.

Mais, dans ce cas, comment le secrétaire d'Etat peut-il affirmer qu'il s'agit de l'exécution du plan pluriannuel pour l'emploi ?

M. Valkeniers estime qu'il s'agit d'une manœuvre politique destinée à jeter la poudre aux yeux.

M. Lenssens se déclare d'accord sur les pistes indiquées par le secrétaire d'Etat.

Il est par contre en désaccord avec M. Vermassen, qui estime que le complément ne peut être utilisé pour permettre l'admission d'une personne dans une maison de repos et que ce problème doit être réglé au niveau des revenus de la personne âgée.

M. Lenssens estime qu'il sera impossible, au cours des prochaines années, de relever les revenus des personnes âgées à un point tel qu'elles puissent supporter le coût de leur admission dans un home.

Il demande, tout comme M. Dighneef, si le secrétaire d'Etat est disposé à débattre de cette mesure avec les membres de la commission dès que le gouvernement en aura précisé le contenu.

La commission pourrait ainsi suggérer éventuellement une série de modifications avant la publication de l'arrêté royal.

M. Lenssens espère que le gouvernement aura élaboré une proposition avant la fin de 1996.

M. Chevalier estime que tout le monde s'accorde sur le fond de la question.

Personne ne met en doute qu'il faille aider les personnes âgées dépendantes et que la communauté doive leur garantir une existence digne.

Et l'intervenant juge sans importance, dans ce contexte, que ces personnes âgées résident ou non dans une maison de repos.

En revanche, *M. Chevalier* déplore que cette matière soit réglée en recourant à une technique juridique contestable.

Le secrétaire d'Etat parle d'une loi-cadre.

L'intervenant estime que le secrétaire d'Etat devrait parfaitement savoir que l'élaboration d'une loi-cadre doit répondre à des conditions bien déterminées.

Or, ces conditions ne sont pas réunies en l'occurrence.

Tout ce que souhaite le gouvernement, c'est obtenir un chèque en blanc qui lui permettra de faire ce qu'il veut.

De heer Chevalier is van oordeel dat er maar twee mogelijkheden bestaan.

Ofwel wil de regering de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden verhogen maar daarvoor moet geen nieuwe wettelijke basis worden gecreëerd. In dat geval volstaat een verhoging van de kredieten.

Ofwel wil de regering dienstencheques invoeren in het kader van het meerjarenplan voor de werkgelegenheid. Hiervoor is de federale regering echter niet bevoegd.

Het verwondert hem derhalve niet dat de regering ervoor gekozen heeft om de maatregel in de programmwet op te nemen bij wijze van amendement. Zij heeft namelijk niet de moed om die tekst voor advies voor te leggen aan de Raad van State die ongetwijfeld een vernietigend oordeel zou hebben uitgebracht.

De heer Bonte replieert dat in België al een vorm van dienstencheques bestaat, namelijk in het kader van de PWA's.

De Raad van State heeft daar uitspraak over gedaan en geen bezwaren inzake bevoegdheid geformuleerd.

Voor *mevrouw Van de Castele* is het duidelijk dat de regering het debat achter de coulissen wil voeren omdat ze niet het risico wil lopen dat iedereen kan vaststellen dat de coalitiepartners het onderling onens zijn.

Voor de SP-fractie ligt het accent op het aspect werkgelegenheid, terwijl de CVP-fractie dit als een bijkomstig detail beschouwt.

De staatssecretaris is van oordeel dat het niet de bedoeling kan zijn om met dienstencheques de huishuur of de verwarmingskosten te betalen. Voor die problemen moet naar andere oplossingen worden gezocht.

Zijns inziens is bij de invoering van dienstencheques het aspect werkgelegenheid van belang. Dit moet de invalshoek zijn.

Wat de kalender betreft deelt de staatssecretaris mee dat er nog geen precieze datum kan worden vooropgesteld.

Spreker hoopt om einde 1996-begin 1997 een eerste oriëntatinota aan de commissie te kunnen voorleggen.

Op vraag van de heer Detienne preciseert de staatssecretaris dat de bijkomende uitgaven, zoals de tegemoetkomingen aan gehandicapten, gefinancierd zullen worden met algemene rijksmiddelen.

*
* *

Amendement n° 39 van de regering wordt aangenomen met 10 tegen 2 stemmen.

Subamendement n° 59 van de heren Detienne, Wauters en Vanoost tot schrapping van het regeringsamendement is bijgevolg verworpen.

M. Chevalier estime qu'il n'existe que deux possibilités.

Ou bien le gouvernement souhaite augmenter l'allocation pour l'aide aux personnes âgées, ce qui ne nécessite pas de nouvelle base légale, et il suffit alors d'augmenter les crédits.

Ou bien le gouvernement souhaite instaurer des chèques-services dans le cadre du plan pluriannuel pour l'emploi, mais il empiète alors sur un domaine qui ne relève pas de sa compétence.

L'intervenant ne s'étonne pas dès lors que le gouvernement ait choisi d'insérer cette mesure dans la loi-programme par le biais d'un amendement. Il n'a en effet pas le courage de soumettre ce texte à l'avis du Conseil d'Etat, qui aurait, à n'en pas douter, été accablant.

M. Bonte fait observer qu'il existe déjà, en Belgique, une forme de chèques-services, à savoir dans le cadre des ALE.

Le Conseil d'Etat s'est prononcé sur ce point et n'a formulé aucune objection quant à la compétence.

Pour *Mme Van de Castele*, il est évident que le gouvernement souhaite mener le débat en coulisse, parce qu'il ne veut pas risquer d'étaler au grand jour les dissensions au sein de la coalition.

Alors que le groupe SP met l'accent sur l'emploi, le groupe CVP considère l'emploi comme un détail.

Le secrétaire d'Etat considère que les chèques-services ne doivent pas servir à payer le loyer ou les frais de chauffage. De tels problèmes doivent être résolus d'une autre manière.

Il estime que l'emploi est un aspect important du système des chèques-services et que c'est donc sous cet angle qu'il faut considérer la mesure.

En ce qui concerne le calendrier, le secrétaire d'Etat précise qu'aucune date n'a encore été fixée.

Il espère pouvoir soumettre une première note d'orientation à la commission fin 1996-début 1997.

A la question de M. Detienne, le secrétaire d'Etat répond que les dépenses supplémentaires, telles que celles liées aux allocations aux handicapés, seront financées par le budget général.

*
* *

L'amendement n° 39 du gouvernement est adopté par 10 voix contre 2.

Le sous-amendement n° 59 de MM. Detienne, Wauters et Vanoost tendant à supprimer l'amendement du gouvernement est, par conséquent, rejeté.

HOOFDSTUK XII (*nieuw*)**Overlegstructuur****Art. 148quinquies tot 148cedecies (*nieuw*)**

De regering dient een amendement n° 52 (Stuk n° 352/8) *in ertoe strekkend, onder een nieuw hoofdstuk — Overlegstructuur — de artikelen 148quinquies tot 148cedecies in te voegen.*

Dit amendement gaat uit van de vaststelling dat in België een groot aantal gegevens beschikbaar zijn maar dat die onvoldoende worden gebruikt (ze zijn zeer versnipperd of ze worden afgeschermd).

De regering wil nu een overlegstructuur creëren bestaande uit ziekenhuisbeheerders, ziekenhuisgeneesheren, vertegenwoordigers van de verzekeringsinstellingen en experten aangewezen door de regering, die vrij, op voorstel van de ministers van Sociale Zaken of van Volksgezondheid adviezen en voorstellen zullen kunnen doen over alle aspecten van het ziekenhuisbeleid.

Tegelijkertijd wordt een technische cel opgericht bestaande uit ambtenaren van het RIZIV en van ambtenaren van het ministerie van Volksgezondheid die ten behoeve van die overlegstructuur medische gegevens (MKG-gegevens) en facturatiegegevens aangaande eenzelfde ziekenhuisverblijf moet inzamelen en samenbrengen.

Deze gegevens zullen anoniem worden samengebracht en na analyse ter beschikking gesteld worden van de overlegstructuur.

Hierdoor kan die structuur in staat gesteld worden om een permanente dialoog te voeren rond alle aspecten van het ziekenhuisbeleid.

Deze dialoog moet mogelijk maken na te gaan of de eerbiediging van de uitgaven voor de ziekenhuizen niet moet gerealiseerd worden in samenhang met maatregelen inzake honoraria.

Via het combineren van die gegevens kan ook vastgesteld worden in welke mate de honoraria optimaal aangewend worden voor een bepaalde pathologie.

Deze overlegstructuur en de technische cel waren reeds opgericht bij koninklijk besluit van 28 maart 1995. De Raad van State heeft dit koninklijk besluit vernietigd omdat hij van oordeel was dat er geen voldoende wettelijke basis bestond om die organen in het leven te roepen.

Onderhavig amendement wil hieraan tegemoet komen.

De heer Valkeniers herinnert er de minister aan dat zij in de commissie heeft verklaard dat de mini-

CHAPITRE XII (*nouveau*)**De la structure de concertation****Art. 148quinquies à 148cedecies (*nouveaux*)**

Le gouvernement présente un amendement n° 52 (Doc. n° 352/8) *qui tend à insérer, sous un chapitre nouveau « De la structure de concertation » des articles 148quinquies à 148cedecies.*

Cet amendement trouve son origine dans la constatation qu'en Belgique, on dispose d'un grand nombre de données, mais que celles-ci sont insuffisamment exploitées (en raison de leur extrême éparpillement ou de leur cloisonnement).

Le gouvernement entend aujourd'hui créer une structure de concertation qui rassemblera des gestionnaires d'hôpitaux, des médecins hospitaliers, des représentants des organismes assureurs et des experts désignés par le gouvernement. Cette structure aura pour mission de formuler, librement ou sur proposition de la ministre des Affaires sociales ou du ministre de la Santé publique, des avis et propositions à propos de tous les aspects de la politique hospitalière.

Simultanément, il sera créé une cellule technique qui sera composée de fonctionnaires de l'INAMI et de fonctionnaires du ministère de la Santé publique et qui aura pour tâche de collecter et de rassembler pour un même séjour à l'hôpital des données médicales (données RCM) et des informations relatives à la facturation des hôpitaux à l'intention de la structure de concertation susmentionnée.

Les données rassemblées par la cellule technique seront anonymes et seront mises à la disposition de la structure de concertation après avoir été analysées.

Elles permettront à cette structure de mener un dialogue permanent sur tous les aspects de la politique hospitalière.

Ce dialogue doit permettre d'examiner si le respect de la norme de dépenses applicable aux hôpitaux ne doit pas être réalisé en liaison avec des mesures en matière d'honoraires.

La combinaison de ces données permet également de voir dans quelle mesure les honoraires sont utilisés de manière optimale pour une pathologie donnée.

Cette structure de concertation et la cellule technique que avaient déjà été créées par l'arrêté royal du 28 mars 1995, mais le Conseil d'Etat avait annulé cet arrêté royal parce qu'il estimait que ces organes n'avaient pas de base légale suffisante.

Le présent amendement doit fournir cette base légale.

M. Valkeniers rappelle à la ministre qu'elle a déclaré à la commission que les résumés cliniques mini-

male klinische gegevens (MKG) gedurende 4 jaar werden verzameld zonder dat er enig gebruik van werd gemaakt.

Hierdoor werden miljarden verspild. De vraag is hoeveel de oprichting van deze nieuwe structuur zal kosten.

De minister antwoordt dat de overheid bij het financieren van de ziekenhuizen niet alleen rekening moet houden met de produktiestructuren maar ook met de reële activiteit in de ziekenhuizen en met de belangen van de patiënt. Dit is vandaag al gedeeltelijk mogelijk via de minimale klinische gegevens (MKG) en de minimale verpleegkundige gegevens (MVG).

Die gegevens werden inderdaad gedurende vier jaar ingezameld zonder gebruikt te worden omdat er een evaluatie diende te gebeuren alvorens ze aan te wenden voor de financiering van de ziekenhuizen.

De kostprijs van die inzameling is echter zeer gering in verhouding tot het voordeel dat hieruit kan voortvloeien.

De heer Goutry trekt de mogelijkheden die door de inzameling van die gegevens worden geboden niet in twijfel. Als we willen evolueren naar een pathologie-financiering zullen die gegevens inderdaad noodzakelijk zijn.

Hij vraagt evenwel om alle registratieactiviteiten te beperken tot de gegevens die strikt nodig zijn.

De heer Valkeniers doet opmerken dat bij de invoering van de MKG door de directies van de ziekenhuizen richtlijnen werden gegeven aan de geneesheren om een zo groot mogelijk aantal pathologieën in te vullen.

Er kan dus worden getwijfeld aan de juistheid van die gegevens.

Bovendien is de pathologie slechts één element bij de financiering van de ziekenhuizen.

Men mag nu ook niet de indruk wekken dat met pathologiefinanciering alle moeilijkheden van de baan zijn.

De heer Jean-Jacques Viseur is voorstander van het inzamelen van de minimale klinische gegevens en van pathologiefinanciering. Maar de maatregelen mogen toch niet leiden tot een situatie waarbij de artsen te veel tijd moeten gaan besteden aan het invullen van formulieren.

De minister stipt aan dat het ziekenhuisgebeuren een zeer complex gegeven is dat ook tot uiting komt in de financiering.

Zij is het ermee eens dat pathologiefinanciering slechts één onderdeel is van de financiering en dat een basisfinanciering noodzakelijk blijft.

Pathologiefinanciering kan haar inziens nog worden versterkt maar niet in die mate dat wij in Amerikaanse toestanden terecht komen waar enkel nog rendabele pathologieën gerealiseerd worden.

mums ont été rassemblés pendant 4 ans sans être utilisés.

Des milliards de francs ont ainsi été gaspillés. On peut se demander combien coûtera la création de cette nouvelle structure.

La ministre répond que, s'agissant du financement des hôpitaux, les pouvoirs publics doivent non seulement tenir compte des structures de production, mais également de l'activité réelle au sein des hôpitaux et des intérêts du patient, ce qui est en partie possible dès à présent, grâce au résumé clinique minimum (RCM) et au résumé infirmier minimum (RIM).

Ces données ont en effet été collectées pendant quatre ans sans être exploitées, étant donné qu'il convenait de procéder à une évaluation avant de les utiliser dans le cadre du financement des hôpitaux.

Le coût de cette collecte est toutefois très minime par rapport aux avantages qu'elle pourrait procurer.

M. Goutry ne doute pas que la collecte de ces données offre de nombreuses possibilités. Si nous voulons instaurer un système de financement par pathologie, ces données seront effectivement nécessaires.

Il demande cependant que toutes les activités d'enregistrement se limitent aux données strictement nécessaires.

M. Valkeniers fait observer que lors de l'instauration du RCM, les directions des hôpitaux ont donné des directives aux médecins afin que ceux-ci signalaient un nombre aussi élevé que possible de pathologies.

On peut dès lors douter de l'exactitude de ces données.

La pathologie n'est, en outre, qu'un élément dans le financement des hôpitaux.

Il ne faut pas donner l'impression que le financement par pathologie va permettre de résoudre tous les problèmes.

M. Jean-Jacques Viseur se déclare partisan du résumé clinique minimal et du financement par pathologie. Il ne faudrait cependant pas que ces mesures contraignent les médecins à consacrer trop de temps au remplissage de formulaires.

La ministre souligne que la gestion hospitalière est une matière extrêmement complexe et que cette complexité se traduit également au niveau du financement.

Elle reconnaît que le financement par pathologie n'est qu'un élément du financement et qu'un financement de base reste nécessaire.

Elle estime que le financement par pathologie peut encore être renforcé mais qu'il ne faudrait pas en arriver à une situation dans laquelle, comme aux Etats-Unis, les soins ne pourront plus être assurés que pour les pathologies rentables.

De heer Wauters stelt vast dat alle actoren in de overlegstructuur opgenomen zijn met uitzondering van de werknemers. Ook zij zijn een belangrijke actor en zouden ongetwijfeld een niet te onderschatte bijdrage kunnen leveren vanuit hun dagelijkse ervaring.

De heer Wauters dient hiertoe een subamendement n° 58 (Stuk n° 352/9) in.

De minister is van oordeel dat de vakbonden moeten vertegenwoordigd zijn daar waar belangen van het personeel in het geding zijn.

Indien er een rationalisering inzake ziekenhuizen zal moeten worden doorgevoerd met repercussies op de werkgelegenheid dan is het nogal evident dat die rationalisering enkel kan gebeuren na overleg met de vakbonden.

In onderhavige situatie gaat het echter over het optimaal gebruik van de honoraria.

De werknemers zijn wat dit probleem betreft geen betrokken partij.

Volgens *de heer Wauters* gaat het over meer dan het goed aanwenden van de honoraria.

Het gaat ook over de herstructurering van het ziekenhuisbeleid en daar hebben de vakbonden wel een rol te spelen.

Kwaliteitstoetsing zal volgens *de heer Valkeniers* tot niets leiden.

Het fundamenteel probleem blijft dat er teveel artsen zijn.

Een van de grote knelpunten is volgens hem dat de directies de geneesheren onder druk zetten om meer te produceren. En tegen die chantage wordt niet opgetreden.

De minister antwoordt dat jonge artsen behoefte hebben aan kwaliteitsevaluatie.

Misschien zijn de problemen niet alleen te wijten aan de artsen maar treft ook de ziekenhuisdirecties schuld.

Alleen bestaan er geen mogelijkheden om dit te meten omdat er geen medische evaluatie gebeurt.

Dat is nu precies een van de doelstellingen van de onderhavige maatregel.

*
* *

Subamendement n° 58 van de heer Wauters wordt verworpen met 1 tegen 9 stemmen en 3 onthoudingen.

Amendement n° 52 van de regering wordt aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

M. Wauters constate que tous les acteurs sont représentés au sein de la structure de concertation, à l'exclusion des travailleurs. Or, les travailleurs sont un maillon important et pourraient incontestablement fournir une contribution non négligeable sur la base de leur expérience sur le terrain.

M. Wauters présente à cet effet un sous-amendement n° 58 (Doc. n° 352/9).

La ministre estime que les syndicats doivent être représentés là où il est question des intérêts des travailleurs.

Si une rationalisation doit avoir lieu dans le domaine des hôpitaux, avec des incidences sur l'emploi, il est clair que cette rationalisation ne pourra se faire qu'après concertation avec les syndicats.

Il s'agit, toutefois, en l'occurrence de l'utilisation optimale des honoraires.

Les travailleurs ne sont pas concernés par ce problème.

M. Wauters estime que cette mesure ne concerne pas seulement la bonne utilisation des honoraires.

Il s'agit également de la restructuration de la politique hospitalière et les syndicats ont bel et bien un rôle à jouer dans ce domaine.

M. Valkeniers estime qu'il ne sert à rien de procéder à des contrôles de qualité.

Le problème fondamental est qu'il y a trop de médecins.

Il estime qu'un des problèmes principaux réside dans le fait que les directions exercent des pressions sur les médecins afin qu'ils produisent davantage et que l'on ne fait rien pour mettre un terme à ce chantage.

La ministre répond qu'il est nécessaire de soumettre les jeunes médecins à une évaluation qualitative.

Peut-être les problèmes ne sont-ils pas seulement imputables aux médecins, mais également aux directions des hôpitaux.

Il n'est toutefois pas possible de s'en assurer, étant donné qu'il n'est procédé à aucune évaluation médicale.

C'est là précisément un des objectifs de la mesure proposée.

*
* *

Le sous-amendement n° 58 de *M. Wauters* est rejeté par 9 voix contre une et 3 abstentions.

L'amendement n° 52 du gouvernement est adopté par 9 voix et 4 abstentions.

TITEL IIbis (nieuw)*Diverse bepalingen***Art. 148bis tot 148quinquies (nieuw)**

De heren Bonte, Delizée, Jean-Jacques Viseur en mevrouw D'Hondt dienen een amendement n° 49 (Stuk n° 352/6) in ertoe strekkend onder een Titel IIbis de artikelen 148bis tot 148quinquies in te voegen.

Artikel 33 van de wet van 22 december 1995 houdende maatregelen tot uitvoering van het meerjarenplan voor werkgelegenheid voorziet in een volledige vrijstelling van de werkgeversbijdragen, vastgesteld in de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werkneemers. De Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn zijn, als plaatselijke besturen die aangesloten zijn bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid van de Provinciale en Plaatselijke Overheidsdiensten, een aantal werkgeversbijdragen verschuldigd die vastgesteld zijn in voormalde wet van 29 juni 1981, evenals een specifieke werkgeversbijdrage inzake kinderbijslag en beroepsziekte, overeenkomstig de bepalingen van artikel 18 en 18bis van het koninklijk besluit van 25 oktober 1985. De wijziging betreft enkel een technische aanpassing en beoogt de volledige vrijstelling van alle werkgeversbijdragen, die het OCMW verschuldigd is.

Ingevolge de tewerkstelling in het kader van artikel 60, § 7 van de OCMW-wet, zullen deze werkneemers recht kunnen doen gelden op de uitbetaling van kinderbijslag door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid van de Provinciale en Plaatselijke Overheidsdiensten. Aangezien er geen werkgeversbijdragen verschuldigd zijn, is geen financiering van de kinderbijslag voorzien. Om die reden zal de kinderbijslag aan deze werknemers betaald worden zoals de kinderbijslag van de gesubsidieerde contractuelen op het saldo van de opbrengst van de loonmatigingsbijdragen van de gesubsidieerde contractuelen.

Inzake jaarlijkse vakantie zal voor deze werknemers de regeling toegepast worden naar analogie van de gesubsidieerde contractuelen, die onder de regeling van de publieke sektor vallen.

Om zowel aan de verenigingen van ziekenhuizen, die in toepassing van Hoofdstuk XII van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn zijn opgericht, als aan de andere openbare ziekenhuizen, die in uitvoering van artikel 32 van de samengeordende wetten betreffende de Kinderbijslag voor Werknemers van rechtswege aangesloten zijn bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid van de Provinciale en Plaatselijke Overheidsdiensten, eveneens de mogelijkheid van

TITRE IIbis (nouveau)*Dispositions diverses***Art. 148bis à 148quinquies (nouveaux)**

MM. Bonte, Delizée, Jean-Jacques Viseur et Mme D'Hondt présentent un amendement (n°49, Doc. n° 352/6) tendant à insérer, sous un titre IIbis intitulé « Dispositions diverses », des articles 148bis à 148quinquies.

L'article 33 de la loi du 22 décembre 1995 portant des mesures visant à exécuter le plan pluriannuel pour l'emploi prévoit une exonération complète des cotisations patronales fixées par la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés. Les Centres publics d'aide sociale, en tant qu'administrations locales affiliées à l'Office National de Sécurité Sociale des Administrations Provinciales et Locales, sont redevables d'un certain nombre de cotisations patronales fixées par la loi précitée du 29 juin 1981, de même que d'une cotisation patronale spécifique en matière d'allocations familiales et de maladies professionnelles, conformément aux dispositions des articles 18 et 18bis de l'arrêté royal du 25 octobre 1985. La modification ne concerne qu'une adaptation technique et vise à l'exonération totale de toutes les cotisations patronales dues par le CPAS.

En conséquence de l'emploi dans le cadre de l'article 60, § 7 de la loi organique des CPAS, ces travailleurs pourront faire valoir des droits au paiement d'allocations familiales par l'Office National de Sécurité Sociale des Administrations Provinciales et Locales. Etant donné qu'aucune cotisation patronale n'est due, aucun financement des allocations familiales n'est prévu. Pour cette raison, les allocations familiales seront payées à ces travailleurs, comme les allocations familiales des agents contractuels subventionnés, sur le solde du produit des cotisations de modération salariale des agents contractuels subventionnés.

En matière de vacances annuelles, un régime analogue à celui des agents contractuels subventionnés qui relèvent du régime du secteur public sera appliqué à ces travailleurs.

Afin de permettre également la réalisation de l'emploi dans le cadre de l'article 60, § 7 de la loi précitée du 8 juillet 1976, à la fois aux associations d'hôpitaux, créées en application du Chapitre XII de la loi organique du 8 juillet 1976 des Centres Publics d'Aide Sociale et aux autres hôpitaux publics, affiliés de plein droit à l'Office National de Sécurité Sociale des Administrations Provinciales et Locales, en exécution de l'article 32 des Lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés,

tewerkstelling te verlenen in het kader van artikel 60, § 7 van voormelde wet van 8 juli 1976, worden deze ziekenhuizen toegevoegd aan de lijst van gebruikers bepaald in voormalig artikel 60, § 7.

Volgens de heer Delizée moeten onder de woorden « verenigingen van ziekenhuizen », waarvan sprake in het vorige lid, ook begrepen worden de woorden « verenigingen van OCMW's belast met beheer van een ziekenhuis, verenigingen van OCMW's en anderen overheidsinstellingen of verenigingen van OCMW's met andere rechtspersonen ».

*
* *

Amendement n° 49 wordt aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

TITEL IV

Pensioenen

Art. 160

De minister van Volksgezondheid en Pensioenen stipt aan dat het voorgestelde artikel 160 ertoe strekt de situatie te regulariseren van de statutaire ambtenaren die tussen 1 januari 1982 en 31 maart 1987 werden aangeworven bij de Rijkskas voor Rust- en Overlevingspensioenen (het orgaan dat de pensioenen van de werknemers uitbetaalt en in 1987 is samengevoegd met het orgaan dat diezelfde pensioenen toekent, met name de Rijksdienst voor Werknemerspensioenen; samen vormen ze thans de Rijksdienst voor Pensioenen).

Tweeënzeventig benoemingen door de staatssecretaris voor Pensioenen werden door het Rekenhof aangevochten om de volgende redenen :

de ambtenaren in kwestie werden overtallig benoemd; honderd en negen tewerkgestelde werklozen moesten tegelijkertijd worden afgedankt en dat is niet gebeurd.

*
* *

Artikel 160 wordt aangenomen met 7 stemmen en 5 onthoudingen.

TITEL V

Wetenschappelijk onderzoek

A. Inleiding van de minister van Wetenschapsbeleid

De minister licht toe dat de artikelen 161 tot 166 (Titel V) strekken tot de invoering van de vrijstelling

ces hôpitaux sont ajoutés sur la liste des utilisateurs fixée à l'article 60, § 7 précité.

M. Delizée précise que les termes « associations d'hôpitaux », dont il est question à l'alinéa précédent, désignent également les associations de CPAS chargées de la gestion d'un hôpital, les associations de CPAS et d'autres institutions publiques ainsi que les associations de CPAS et d'autres personnes morales.

*
* *

L'amendement n° 49 est adopté par 9 voix et 4 abstentions.

TITRE IV

Pensions

Art. 160

Le ministre de la Santé publique et des Pensions signale que l'article 160 proposé a pour but de régulariser la situation des agents statutaires recrutés entre le 1^{er} janvier 1982 et le 31 mars 1987 par la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie (organisme de paiement des pensions des travailleurs salariés, fusionné en 1987 avec l'organisme attributeur de ces mêmes pensions, l'Office national des pensions des travailleurs salariés, pour devenir l'Office national des Pensions).

Septante deux nominations effectuées par le secrétaire d'Etat aux Pensions ont été contestées par la Cour des Comptes pour les motifs suivants :

les agents concernés étaient nommés en surnombre; cent-neuf chômeurs mis au travail devaient simultanément être licenciés, ce qui n'a pas été fait.

*
* *

L'article 160 est adopté par 7 voix et 5 abstentions.

TITRE V

Recherche scientifique

A. Exposé introductif du ministre de la politique scientifique

Le ministre explique que les articles 161 à 166 (Titre V) visent à instaurer une exonération du paie-

van werkgeversbijdragen voor de universiteiten en de openbare wetenschappelijke instellingen die bijkomende onderzoekers in dienst zouden nemen.

Die maatregel past in het meerjarenplan voor de werkgelegenheid.

Om de draagwijdte ervan te begrijpen is het noodzakelijk om verscheidene begrippen te preciseren.

Het begrip werkgever wordt uitgelegd in artikel 161 van het wetsontwerp. Het omvat twee elementen. Het gaat om :

- a) de universiteiten, enerzijds;
- b) de wetenschappelijke instellingen en inrichtingen die worden beheerd door de Staat, de Gewesten of de Gemeenschappen, anderzijds.

Er wordt bovendien voorgesteld om de Koning te machtigen, bij een in Ministerraad overlegd besluit, dit eerste begrip uit te breiden tot andere instellingen of diensten die worden erkend of gesubsidieerd door dezelfde overheden en die aan wetenschappelijk onderzoek doen.

Een tweede definitie zal het begrip van onderzoeker preciseren.

Artikel 162, § 2 definieert dit begrip op een strikte manier. Om de voorgeschreven samenhang te respecteren, werd die definitie ontleend aan het uitvoeringsbesluit van het Wetboek van de Inkomstenbelasting 1992 (artikel 44).

In § 5 van hetzelfde artikel van het wetsontwerp wordt gewag gemaakt van de Federale Diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele Aangelegenheden (DWTC) om de tewerkstelling van het betreffende personeel voor echt wetenschappelijk onderzoek te rechtvaardigen. Men gebruikt hier dezelfde procedure als die vermeld in artikel 46 van het uitvoeringsbesluit van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992.

Het derde begrip dat moet worden toegelicht heeft betrekking op wat het begrip bijkomende indienstnemingen precies inhoudt.

In zijn artikel 162, § 6, laat het wetsontwerp aan de Koning de mogelijkheid om, bij een in Ministerraad overlegd besluit, te bepalen wat moet worden verstaan onder netto bijkomende indienstnemingen.

*
* *

Nu de krijtlijnen zijn vastgelegd, is er reden om te preciseren dat het algemeen mechanisme dat wordt voorgesteld om de betrokken vrijstelling te verkrijgen, werd ontleend aan de bepalingen die worden voorgeschreven door de artikelen 35 tot 37 van de wet van 22 december 1995 houdende maatregelen tot uitvoering van het meerjarenplan voor de werkgelegenheid (*Belgisch Staatsblad* van 30 december 1995).

Welke zijn de elementen die ter zake van belang zijn ?

a) De werkgevers waarop deze bepalingen slaan, hebben voor elke netto aanwerving van bijkomende onderzoekers recht op een vrijstelling van de werkge-

ment des cotisations patronales pour les universités et les établissements scientifiques publics qui engageraient des chercheurs supplémentaires.

Cette mesure s'inscrit dans le cadre du plan pluriannuel pour l'emploi.

Pour en comprendre la portée, il est nécessaire de préciser plusieurs notions.

La notion d'employeur est expliquée dans l'article 161 du projet de loi. Elle recouvre deux éléments. Il s'agit :

- a) d'une part, des universités;
- b) d'autre part, des établissements et institutions scientifiques gérées par l'Etat, les régions ou les communautés.

Il est par ailleurs proposé de laisser au Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, le pouvoir d'étendre cette première notion à d'autres établissements ou services agréés ou subventionnés par les mêmes pouvoirs publics et qui poursuivent des activités de recherche scientifique.

Une deuxième définition précisera quant à elle la notion de chercheur.

L'article 162, § 2 définit cette notion de manière restrictive. Dans un souci de cohérence réglementaire, cette définition est empruntée à l'arrêté d'exécution du Code des impôts sur les revenus 1992 (article 44).

Le même article du projet de loi, en son § 5, fait intervenir les Services fédéraux des Affaires scientifiques, techniques et culturelles (SSTC) pour justifier de l'affectation du personnel considéré à de réelles activités de recherche. Ici encore, la procédure est calquée sur celle mentionnée à l'article 46 de l'arrêté d'exécution du Code des impôts sur les revenus 1992.

La troisième notion qui doit être précisée tient au caractère supplémentaire des engagements concernés.

En son article 162, § 6, le projet de loi laisse au Roi la faculté de déterminer, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, ce qu'il y a lieu d'entendre par engagement net complémentaire.

*
* *

Ce cadre général étant fixé, il y a lieu de préciser que le mécanisme général qui est proposé, en vue de l'obtention de l'exonération concernée, est calqué sur les dispositions prescrites par les articles 35 à 37 de la loi du 22 décembre 1995 portant des mesures visant à exécuter le plan pluriannuel pour l'emploi (*Moniteur belge* du 30 décembre 1995).

Quels sont les éléments à retenir en la matière ?

a) Les employeurs concernés par les présentes dispositions ont droit, pour tout engagement net de chercheurs supplémentaires, à une exonération des

versbijdragen voor sociale zekerheid voor zover dit gebeurt via een *overeenkomst* die ze sluiten met de ministers van Sociale Zaken en Wetenschapsbeleid. Dat is de draagwijdte van artikel 162, § 1, van het ontwerp. De inhoud van die overeenkomst wordt gepreciseerd in § 3 van hetzelfde artikel.

b) Artikel 162, § 7, legt de *duur* van die overeenkomst vast op twee jaar. Die overeenkomst kan op uitdrukkelijke wijze worden verlengd. Die verlengingen betreffen periodes van maximaal dezelfde duur.

c) Het wetsontwerp sluit bepaalde werkgevers uit van het voordeel van bovenvermelde bepalingen. Het gaat om werkgevers die schuldenaar zijn bij de RSZ. Op beslissing van de bevoegde beheerscommissie kunnen er evenwel afwijkingen worden toegestaan voor de werkgevers die een plan voor de afbetaling van die schuld hebben verkregen en voor zover ze dit plan hebben nageleefd.

Dit is het voorwerp van artikel 163.

d) Deze voordelen kunnen bovendien slechts worden toegekend indien ze betrekking hebben op bepaalde specifieke categorieën van *werknemers*.

Volgens de bepalingen van artikel 164 van het ontwerp zal dit aldus het geval zijn voor de werknemers die aan de slag zijn in programma's voor wedertewerkstelling, uitgevoerd door de deelstaten.

Artikel 165 van zijn kant voorziet in hetzelfde stelsel van uitsluiting voor wat betreft een reeks van andere programma's voor wedertewerkstelling waartoe door de federale overheid werd beslist.

De maatregel die wordt behandeld in titel V van het wetsontwerp is van toepassing van 1 januari 1996 tot 31 december 1997.

Artikel 166 van het wetsontwerp preciseert die bepaling echter op twee punten :

a) De eerste stipuleert dat de Koning bij een in Ministerraad overlegd besluit de uiterste datum kan verlengen.

b) Bovendien wordt er gepreciseerd dat de bovenvermelde overeenkomsten of hun verlenging kunnen worden ondertekend tot 31 december 1997. Ze kunnen dus effect sorteren tot 31 december 1999.

*
* *

De minister dient vervolgens een amendement nr 13 in ertoe strekkend een artikel 167 (nieuwe titel VI) in te voegen.

Dit amendement beoogt een andere bepaling van het meerjarenplan voor de werkgelegenheid uit te voeren.

Het gaat erom de universiteiten en de wetenschappelijke inrichtingen van de Staat te laten genieten van honderd bijkomende onderzoekers waarvan de loonkosten gedragen worden door de Staat.

Het principe van die bepaling werd ingeschreven in de tekst van de wet van 21 december 1994 houdende sociale en diverse bepalingen, zoals gewijzigd door

cotisations patronales de sécurité sociale pour autant qu'intervienne une *convention* entre eux et les ministres des Affaires sociales et de la Politique scientifique. Telle est la portée de l'article 162, § 1^{er}, du projet. Le contenu de cette convention est précisé au § 3 du même article.

b) La *durée* de cette convention est fixée à deux années par l'article 162, § 7. Des prorogations de cette convention pourront intervenir, de manière expresse. Elles porteront au maximum sur des périodes de même durée.

c) Le projet de loi exclut certains employeurs du bénéfice des dispositions précitées. Il s'agit d'employeurs qui demeurent débiteurs envers l'ONSS. Un régime de dérogation est toutefois possible, sur décision du comité de gestion compétent, pour les employeurs qui ont obtenu un plan d'apurement de leur dette, pour autant qu'ils aient respecté ce plan.

Tel est l'objet de l'article 163.

d) Par ailleurs, les avantages ici concernés ne peuvent être accordés s'ils touchent certaines catégories spécifiques de *travailleurs*.

Aux termes de l'article 164 du projet, il en ira ainsi pour les travailleurs qui bénéficient de programmes de remise au travail, mis en œuvre par les entités fédérées.

Quant à l'article 165, il prévoit le même régime d'exclusion en ce qui concerne une série d'autres programmes de remise au travail décidés par le pouvoir fédéral.

La portée de la mesure concernée par le titre V du projet de loi s'étend du 1^{er} janvier 1996 au 31 décembre 1997.

L'article 166 du projet de loi apporte toutefois deux précisions à cette disposition :

a) La première précise que le Roi peut proroger la date ultime, par arrêté délibéré en Conseil des ministres.

b) Par ailleurs, il est précisé que les conventions ou leur prorogation, évoquées plus haut, peuvent être signées jusqu'à la date du 31 décembre 1997. Elles peuvent dès lors emporter leurs effets jusqu'au 31 décembre 1999.

*
* *

Le ministre dépose ensuite un amendement n° 13 visant à insérer un article 167 (nouveau titre VI).

Cet amendement doit permettre la mise en œuvre d'une autre disposition du plan pluriannuel pour l'emploi.

Il s'agit de faire bénéficier les universités et les établissements scientifiques de l'Etat de cent chercheurs supplémentaires dont le coût salarial est pris en charge par l'Etat.

Le principe de cette disposition a été inscrit dans le texte de la loi du 21 décembre 1994 portant dispositions sociales et diverses, telle qu'elle a été modifiée

de wet van 20 december 1995 houdende sociale en diverse bepalingen.

Ze situeert zich binnen het kader van de alternatieve financiering van de sociale zekerheid.

De voor de uitvoering ervan noodzakelijke kredieten (zijnde 140 miljoen frank) werden ingeschreven op de Staatsbegroting.

In zijn zitting van 26 januari 1996 heeft de Ministeraat zijn instemming betuigd met een ontwerp van koninklijk besluit tot vaststelling van de modaliteiten voor de toekeping van subsidies betreffende de aanwerving van die onderzoekers.

Aangezien de Raad van State in zijn advies van 1 februari 1996 besloten heeft dat er geen voldoende wettelijke basis is voor het nemen van een dergelijk koninklijk besluit, heeft de regering beslist een amendement tot invoeging van een artikel 167 in te dienen.

Onderhavig artikel 167 wil aan de Koning de bevoegdheid geven om de nadere regels voor de toekeping van de betreffende subsidies vast te leggen.

Zodra die vastgelegd zullen zijn, wordt ook voorgesteld dat de Koning de minister van Wetenschapsbeleid kan belasten met de toekeping van de subsidies zelf.

B. Algemene bespreking

De heer Lenssens kan zich akkoord verklaren met deze bepalingen ertoe strekkend de werving van bijkomende onderzoekers in de universiteiten en de wetenschappelijke instellingen te bevorderen.

Hij vraagt zich evenwel af waarom die bepalingen niet werden opgenomen in de wet van 22 december 1995 houdende maatregelen tot uitvoering van het meerjarenplan voor werkgelegenheid (aangenomen door de Kamer op 30 november 1995).

Spreker is tevens van oordeel dat de vaststelling van sommige nadere regels (zoals de wijze van toekeping van de vrijstelling van de werkgeversbijdragen en de organisatie van de controle) niet door de wetgever dient te geschieden maar aan de Koning kan worden overgelaten.

Er moet immers snel werk gemaakt worden van de werving van deze onderzoekers en teveel nadere regels in de wet opnemen kan een vlugge uitvoering hypothekeren.

De heer Lenssens vraagt vervolgens welke gelijkgestelde onderwijsinrichtingen bedoeld worden in artikel 161, a).

Hij wenst ook te vernemen op welke wijze een evenwicht zal worden nagestreefd in de toewijzing van deze bijkomende middelen aan de gemeenschappen.

De heer Bacquelaine onderstreept dat het wetenschappelijk onderzoek van zeer groot belang is voor de bevordering van de werkgelegenheid (onder meer door het op de markt brengen van nieuwe produkten, door de verbetering van onze concurrentiepositie, enz.)

par la loi du 20 décembre 1995 portant dispositions sociales et diverses.

Elle s'inscrit dans le cadre du financement alternatif de la sécurité sociale.

Les crédits nécessaires à sa mise en œuvre (soit 140 millions de francs) ont été inscrits au budget de l'Etat.

Le Conseil des ministres, en sa séance du 26 janvier 1996, a marqué son accord sur un projet d'arrêté royal fixant les modalités d'octroi des subventions relatives à l'engagement de ces chercheurs.

Etant donné que dans son avis du 1^{er} février 1996, le Conseil d'Etat a conclu à l'absence de base légale suffisante pour prendre un tel arrêté royal, le gouvernement a décidé de déposer un amendement visant à insérer un article 167.

Cet article 167 vise à donner au Roi la compétence de fixer les modalités d'octroi des subventions concernées.

Une fois que celles-ci auront été fixées, il est également proposé que le Roi puisse charger le ministre de la Politique scientifique de procéder à l'octroi des subventions elles-mêmes.

B. Discussion générale

M. Lenssens peut marquer son accord sur les dispositions à l'examen, qui ont pour objet de promouvoir le recrutement de chercheurs supplémentaires dans les universités et les institutions scientifiques.

Il demande néanmoins pourquoi ces dispositions n'ont pas été insérées dans la loi du 22 décembre 1995 portant des mesures visant à exécuter le plan pluriannuel pour l'emploi (adoptée par la Chambre le 30 novembre 1995).

L'intervenant estime d'autre part que certaines modalités (par exemple, le mode d'octroi de l'exonération des cotisations patronales et l'organisation du contrôle) ne devraient pas être fixées par le législateur, mais par le Roi.

Il convient en effet de recruter ces chercheurs d'urgence et le fait de prévoir trop de modalités dans la loi peut entraîner une exécution rapide de la loi.

M. Lenssens demande ensuite quels établissements d'enseignement universitaire assimilés sont visés à l'article 161, a).

Il demande également de quelle manière un équilibre sera réalisé en ce qui concerne l'attribution de ces moyens supplémentaires aux communautés.

M. Bacquelaine souligne l'importance cruciale de la recherche scientifique dans le cadre de la promotion de l'emploi (notamment par le développement de nouveaux produits, l'amélioration de notre compétitivité, etc.)

De door de regering voorgestelde maatregel kwalificeert hij evenwel als onvoldoende.

Spreker pleit voor een uitbreiding van de vrijstelling van werkgeversbijdragen tot de privé-ondernehmen die over een departement wetenschappelijk onderzoek beschikken.

Die uitbreiding vormt volgens het lid geen bedreiging voor de inkomsten van het sociale-zekerheidsstelsel.

Door de impact hiervan op de werkgelegenheid mag, naast een verhoging van de fiscale en parafiscale ontvangsten eveneens een daling van de werkloosheidsuitkeringen worden verwacht.

Bovendien zal de regering de kostprijs van de maatregel kunnen beheersen aangezien, om van de vrijstelling te kunnen genieten, er een overeenkomst moet worden gesloten tussen de werkgever enerzijds en de ministers van Sociale Zaken en Wetenschapsbeleid anderzijds (artikel 162).

Er is dus geen enkele reden om de privé-ondernehmen niet in het toepassingsgebied op te nemen.

De heer Bacquelaine is tevens van oordeel dat de maatregel niet in de tijd mag worden beperkt.

Ondernemingen hebben behoefte aan structurele maatregelen die voor een voldoende lange periode van toepassing blijven.

Hij zal derhalve amendementen indienen om het ontwerp in die zin aan te passen.

De heer Wauters is overtuigd van het belang van het wetenschappelijk onderzoek.

Het stoort hem echter dat voor de aanmoediging hiervan gebruik gemaakt wordt van de techniek van vrijstelling van werkgeversbijdragen.

Er moet ongetwijfeld een krachtig beleid inzake wetenschappelijk onderzoek gevoerd worden, maar volgens spreker mag dit niet gebeuren ten koste van de sociale zekerheid. De behoeften van de departementen wetenschapsbeleid moeten met eigen middelen gefinancierd worden.

Uit de werkloosheidscijfers blijkt ook dat deze be-roeps categorie minder door de crisis wordt getroffen. De heer Wauters zal amendementen indienen om de artikelen 161 tot 166 weg te laten.

De voorzitter replieert dat hij die kritiek niet heeft gehoord toen bij de bespreking van het wetsontwerp houdende maatregelen tot uitvoering van het meerjarenplan voor werkgelegenheid sprake was van vrijstelling van werkgeversbijdragen ten gunste van de social-profitsector.

De heer Wauters ontkent dit en herinnert eraan dat hij ook toen hiertegen bezwaren heeft aangevoerd.

De minister van Wetenschapsbeleid verstrekkt volgende antwoorden :

1. De Raad van State heeft geoordeeld dat de wet van 21 december 1994 houdende sociale en diverse bepalingen, zoals gewijzigd door de wet van 20 december 1995, geen voldoende wettelijke basis biedt om de werving van honderd bijkomende onderzoekers mogelijk te maken. Het feit dat de diverse moda-

Il estime néanmoins que la mesure proposée par le gouvernement est insuffisante.

L'intervenant propose d'étendre le bénéfice de l'exonération des cotisations patronales aux entreprises privées disposant d'un département de recherche scientifique.

Cette extension ne devrait, selon lui, faire peser aucune menace sur les recettes du régime de sécurité sociale.

Au contraire, grâce aux répercussions sur l'emploi, elle devrait entraîner non seulement une augmentation des recettes fiscales et parafiscales, mais aussi une baisse des allocations de chômage.

De plus, le gouvernement pourra maîtriser le coût de la mesure dès lors que l'exonération est subordonnée à la conclusion d'une convention entre l'employeur, d'une part, et les ministres des Affaires sociales et de la Politique scientifique, d'autre part (article 162).

Rien ne justifie donc de ne pas étendre le champ d'application de la mesure aux entreprises privées.

M. Bacquelaine considère, par ailleurs, que la mesure ne peut être limitée dans le temps.

Les entreprises ont besoin de mesures structurelles qui restent d'application pendant une période suffisamment longue.

Il présentera dès lors des amendements tendant à adapter le projet en ce sens.

M. Wauters est convaincu de l'importance de la recherche scientifique.

Il regrette cependant que l'on recoure à la technique de l'exonération des cotisations patronales pour promouvoir l'emploi dans ce secteur.

S'il ne conteste pas la nécessité de mener une politique énergique en matière de recherche scientifique, l'intervenant estime que cela ne peut se faire au détriment de la sécurité sociale. Les besoins des départements de la politique scientifique doivent être financés à l'aide de moyens propres.

Il ressort des chiffres du chômage que cette catégorie professionnelle est aussi moins touchée par la crise. M. Wauters présentera des amendements tendant à supprimer les articles 161 à 166.

Le président réplique que cette critique n'a pas été formulée lorsque, lors de l'examen du projet de loi portant des mesures visant à exécuter le plan pluriannuel pour l'emploi, il a été question d'exonérations de cotisations patronales en faveur du secteur non marchand.

M. Wauters refuse cette accusation et rappelle qu'il a aussi formulé des objections à l'époque à l'encontre de cette technique.

Le ministre de la Politique scientifique fournit les réponses suivantes :

1. Le Conseil d'Etat a estimé que la loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales, modifiée par la loi du 20 décembre 1995, n'offre pas une base juridique suffisante pour permettre le recrutement de cent chercheurs supplémentaires. La fixation des diverses modalités dans le cadre du projet à

liteiten in onderhavig wetsontwerp worden vastgelegd beantwoordt derhalve aan de wens van de Raad van State.

2. Met « universiteiten en de gelijkgestelde onderwijsinrichtingen » worden de inrichtingen bedoeld waarvan sprake in de wet van 27 juli 1971 op de financiering en de controle van de universitaire instellingen.

3. De verdeling van de bijkomende onderzoekers over beide gemeenschappen zal gebeuren volgens de verdeelsleutel die geldt voor de voorstellen voor « interuniversitaire attractiepolen » (een vijftal jaar geleden ingevoerd door de toenmalige staatssecretaris voor Wetenschapsbeleid). De gemeenschappen zullen evenwel zelf kunnen specifiëren welk type onderzoeker ze in dienst wensen te nemen (vorsers, wetenschappelijk onderzoekers, ...).

4. Met betrekking tot het voorstel van de heer Bacquelaine om ook de privé-ondernemingen vrij te stellen van de werkgeversbijdragen voor sociale zekerheid in geval van bijkomende werving van onderzoekers, antwoordt de minister dat voor die ondernemingen andere maatregelen werden genomen.

De minister herinnert in dat verband aan het koninklijk besluit van 22 december 1995 tot wijziging, op het stuk van belastingvrijstelling voor bijkomend personeel dat in België wetenschappelijk onderzoek wordt tewerkgesteld, van het WIB 92 en het KB/WIB 92 (*Belgisch Staatsblad* van 19 januari 1996), dat vanaf 1 januari 1996 het fiscaal aftrekbaar bedrag per bijkomende personeelseenheid heeft verhoogd van 100 000 frank (110 000 frank geïndexeerd) tot 400 000 frank (440 000 frank geïndexeerd).

Hierdoor wordt onder meer de toegang van de KMO's tot het wetenschappelijk onderzoek sterk aangemoedigd.

Mevrouw Herzet vraagt wat er zal gebeuren indien de universiteiten en de wetenschappelijke inrichtingen er niet in slagen 100 bijkomende onderzoekers in dienst te nemen.

Kan in die hypothese het voordeel niet worden toegekend aan de privé-ondernemingen aangezien de kredieten beschikbaar zijn ?

De minister wijst erop dat — wat het wetenschappelijk onderzoek betreft — er in dit wetsontwerp twee verschillende maatregelen worden opgenomen :

— enerzijds de werving van 100 bijkomende onderzoekers door de universiteiten en de wetenschappelijke inrichtingen van de Staat in het kader van het meerjarenplan voor de werkgelegenheid (loonkosten volledig ten laste van de federale begroting; deze maatregel wordt mogelijk gemaakt door artikel 167);

— anderzijds de werving van bijkomende onderzoekers aanmoedigen via de vrijstelling van werkgeversbijdragen voor sociale zekerheid. Deze maatregel — die mogelijk wordt gemaakt door de artikelen 161 tot 166 — staat volledig los van de

l'examen répond dès lors au souhait du Conseil d'Etat.

2. Par « universités et établissements d'enseignement assimilés », il y a lieu d'entendre les établissements visés dans la loi du 27 juillet 1971 sur le financement et le contrôle des institutions universitaires.

3. La répartition des chercheurs supplémentaires entre les deux communautés se fera selon la clé de répartition existante pour les projets de pôles d'attraction interuniversitaire (instaurée par le secrétaire d'Etat à la Politique scientifique de l'époque). Les communautés pourront toutefois spécifier elles-mêmes le niveau des chercheurs (aspirants, chargés de recherche, etc.) qu'elles souhaitent recruter.

4. En ce qui concerne la proposition de M. Bacquelaine d'exonérer également les entreprises privées du paiement des cotisations patronales de sécurité sociale en cas d'engagement supplémentaire de chercheurs, le ministre précise que d'autres mesures ont été prises en faveur de ces entreprises.

Le ministre rappelle à ce propos que l'arrêté royal du 22 décembre 1995 modifiant, en matière d'exonération pour personnel supplémentaire affecté à la recherche scientifique en Belgique, le CIR 1992 et l'arrêté royal / CIR 1992 (*Moniteur belge* du 19 janvier 1996) a porté, à dater du 1^{er} janvier 1996, le montant fiscalement déductible par membre du personnel supplémentaire de 100 000 francs (110 000 francs indexés) à 400 000 francs (440 000 francs indexés).

Cette mesure a notamment pour effet d'encourager fortement les PME à s'engager dans des activités de recherche scientifique.

Mme Herzet demande ce qui se passera si les universités et les institutions scientifiques ne parviennent pas à engager 100 chercheurs supplémentaires.

Dans cette hypothèse, l'avantage prévu ne pourrait-il être accordé aux entreprises privées, étant donné que les crédits sont disponibles ?

Le ministre souligne qu'en ce qui concerne la recherche scientifique, le projet de loi prévoit deux types de mesures :

— d'une part, l'engagement de 100 chercheurs supplémentaires par les universités et les institutions scientifiques de l'Etat dans le cadre du plan pluriannuel pour l'emploi (coût salarial intégralement à charge du budget fédéral; cette mesure est rendue possible par l'article 167);

— d'autre part, l'encouragement au recrutement de chercheurs supplémentaires par l'exonération des cotisations patronales de sécurité sociale. Cette mesure, prévue par les articles 161 à 166, est indépendante de l'engagement de chercheurs supplémentai-

werving van de in artikel 167 bedoelde werving van extra onderzoekers die evenwel ook aanspraak kunnen maken op die maatregel.

C. Artikelsgewijze bespreking

Art. 161

De heer Wauters dient een amendement n° 24, (Stuk n° 352/4) in ertoe strekkend dit artikel weg te laten.

De heer Bacquelaine c.s. dient een amendement n° 17 in ertoe strekkend de vrijstelling van werkgeversbijdragen voor sociale zekerheid uit te breiden tot de privé-ondernemingen die over een departement voor wetenschappelijk onderzoek beschikken.

De indieners van deze amendementen verwijzen voor de verantwoording naar hun tussenkomst in de algemene besprekking.

*
* *

Amendement n° 24 van de heer Wauters wordt verworpen met 15 tegen 1 stem.

Amendement n° 17 van de heer Bacquelaine c.s. wordt verworpen met 10 tegen 6 stemmen.

Artikel 161 wordt aangenomen met 9 stemmen en 7 onthoudingen.

Art. 162

De heer Bacquelaine c.s. dient een amendement n° 18, (Stuk n° 352/4) in ertoe strekkend in § 7, in fine, de woorden « zonder dat de overeenkomst of haar verlenging uitwerking kunnen hebben na 31 december 1999 » weg te laten.

Zoals de indiener tijdens de algemene besprekking al heeft aangestipt zijn voor de bevordering van het wetenschappelijk onderzoek structurele maatregelen noodzakelijk.

De heer Wauters dient een amendement n° 25, (Stuk n° 352/4) in ertoe strekkend dit artikel weg te laten.

Voor de verantwoording wordt naar de algemene besprekking verwezen.

De voorzitter merkt op dat in § 1 de verwijzing naar artikel 156 niet correct is. De woorden « in artikel 156 » dienen door de woorden « in artikel 161 » te worden vervangen.

De voorzitter stelt vervolgens voor om in dezelfde paragraaf de woorden « de minister van Wetenschapsbeleid en de minister van Sociale Zaken » te vervangen door de woorden « de minister tot wiens bevoegdheid Wetenschapsbeleid behoort en de Minister tot wiens bevoegdheid Sociale Zaken behoort ».

res, évoquée à l'article 167, lesquels pourront toutefois également en bénéficier.

C. Discussion des articles

Art. 161

M. Wauters présente un amendement n° 24, (Doc. n° 352/4), tendant à supprimer cet article.

M. Bacquelaine et consorts présentent un amendement n° 17 tendant à étendre le bénéfice de l'exonération des cotisations patronales de sécurité sociale aux entreprises privées disposant d'un département de recherche scientifique.

Les auteurs justifient leurs amendements en renvoyant à leur intervention dans la discussion générale.

*
* *

L'amendement n° 24 de M. Wauters est rejeté par 15 voix contre une.

L'amendement n° 17 de M. Bacquelaine et consorts est rejeté par 10 voix contre 6.

L'article 161 est adopté par 9 voix et 7 abstentions.

Art. 162

M. Bacquelaine et consorts présentent un amendement n° 18, (Doc. n° 352/4), tendant à supprimer, à la fin du § 7, les mots « , sans que la convention ou sa prolongation puissent porter effet au-delà du 31 décembre 1999 ».

Comme l'auteur l'a déjà souligné au cours de la discussion générale, il convient de prendre des mesures structurelles pour promouvoir la recherche scientifique.

M. Wauters présente un amendement n° 25, (Doc. n° 352/4), tendant à supprimer cet article.

En ce qui concerne la justification, il renvoie à la discussion générale.

Le président fait observer que le renvoi à l'article 156 au § 1^{er} n'est pas correct. Il convient de remplacer les mots « à l'article 156 » par les mots « à l'article 161 ».

Le président propose ensuite de remplacer, dans le même paragraphe, les mots « le ministre de la Politique scientifique et le ministre des Affaires sociales » par les mots « le ministre ayant la Politique scientifique dans ses attributions et le ministre ayant les Affaires sociales dans ses attributions ».

De commissie is het met die verbeteringen eens.

Amendement n° 25 van de heer Wauters wordt verworpen met 15 tegen 1 stem.

Amendement n° 18 van de heer Bacquelaine c.s. wordt verworpen met 10 tegen 6 stemmen.

Artikel 162, zoals gewijzigd, wordt aangenomen met 9 stemmen en 7 onthoudingen.

Art. 163

De voorzitter stipt aan dat in de eerste zin de woorden « artikel 157 » vervangen moeten worden door de woorden « artikel 162 ».

Het aldus gewijzigde artikel wordt aangenomen met 9 stemmen en 7 onthoudingen.

Het amendement n° 26; (Stuk n° 352/4) van de heer Wauters ertoe strekkend artikel 163 weg te laten, is bijgevolg verworpen.

Art. 164

Op voorstel van de voorzitter worden de woorden « van dit hoofdstuk » vervangen door de woorden « van deze titel ».

Het aldus gewijzigde artikel wordt aangenomen met 9 stemmen en 7 onthoudingen.

Amendement n° 27; (Stuk n° 352/4) van de heer Wauters, ertoe strekkend artikel 164 weg te laten, is bijgevolg verworpen.

Art. 165

In het eerste lid moeten de woorden « dit hoofdstuk » vervangen worden door de woorden « deze titel ».

Artikel 165, zoals gewijzigd, wordt aangenomen met 9 stemmen en 7 onthoudingen.

Amendement n° 28; (Stuk n° 352/4) van de heer Wauters tot weglatting van dit artikel is bijgevolg verworpen.

Art. 166

Aangezien de bepalingen retroactieve uitwerking zullen hebben, worden, op voorstel van de voorzitter, de woorden « treden ... in werking op 1 januari 1996 » vervangen door de woorden « hebben ... uitwerking op 1 januari 1996 ».

Op de voorlaatste regel moeten de woorden « artikel 157 » vervangen worden door de woorden « artikel 162 ».

Het aldus gewijzigde artikel wordt aangenomen met 8 tegen 2 stemmen en 5 onthoudingen.

De amendementen n°s 29 van de heer Wauters en 19 van de heer Bacquelaine c.s. (Stuk n° 352/4) tot weglatting van artikel 166 zijn bijgevolg verworpen.

La commission marque son accord sur ces corrections.

L'amendement n° 25 de M. Wauters est rejeté par 15 voix contre une.

L'amendement n° 18 de M. Bacquelaine et consorts est rejeté par 10 voix contre 6.

L'article 162, ainsi modifié, est adopté par 9 voix et 7 abstentions.

Art. 163

Le président fait observer qu'à la première phrase, les mots « article 157 » doivent être remplacés par les mots « article 162 ».

L'article 163, ainsi modifié, est adopté par 9 voix et 7 abstentions.

L'amendement n° 26; (Doc. n° 352/4) de M. Wauters tendant à supprimer l'article 163 est par conséquent rejeté.

Art. 164

Sur proposition du président, les mots « du présent chapitre » sont remplacés par les mots « du présent titre ».

L'article 164, ainsi modifié, est adopté par 9 voix et 7 abstentions.

L'amendement n° 27; (Doc. n° 352/4) de M. Wauters visant à supprimer l'article 164 est par conséquent rejeté.

Art. 165

A l'alinéa 1^{er}, il convient de remplacer les mots « du présent chapitre » par les mots « du présent titre ».

L'article 165, ainsi modifié, est adopté par 9 voix et 7 abstentions.

L'amendement n° 28; (Doc. n° 352/4) de M. Wauters visant à supprimer cet article est par conséquent rejeté.

Art. 166

Etant donné que les dispositions en question auront un effet rétroactif, les mots « entrent en vigueur le 1^{er} janvier 1996 » sont remplacés, sur proposition du président, par les mots « produiront leur effet le 1^{er} janvier 1996 ».

A l'avant-dernière ligne, il convient de remplacer les mots « l'article 157 » par les mots « l'article 162 ».

L'article 166, ainsi modifié, est adopté par 8 voix contre 2 et 5 abstentions.

Les amendements n°s 29 de M. Wauters et 19 de M. Bacquelaine et consorts (Doc. n° 352/4) visant à supprimer l'article 166 sont par conséquent rejetés.

TITEL VI (nieuw)**Meerjarenplan voor de werkgelegenheid****Art. 167 (nieuw)**

De regering dient een amendement n° 13, (Stuk nr 352/4), in ertoe strekkend (onder een Titel VI) een artikel 167 (nieuw) toe te voegen.

Voor de verantwoording wordt verwezen naar de inleidende uiteenzetting van de minister van Wetenschapsbeleid.

Amendement n° 13 wordt aangenomen met 9 stemmen en 7 onthoudingen.

TITEL VII (nieuw)**Arbeidskostenvermindering****Art. 168 (nieuw)**

De heer Bonte c.s. dient een amendement n° 53 (Stuk n° 352/8) in ertoe strekkend « Hoofdstuk II — Arbeidskostenvermindering » van de wet van 22 december 1995 houdende maatregelen tot uitvoering van het meerjarenplan voor werkgelegenheid in werking te doen treden op de datum bepaald in een bij Ministerraad overlegd koninklijk besluit.

Krachtens het huidige artikel 5 van voornoemde wet van 22 december 1995 treedt dit hoofdstuk in werking op 1 april 1996 of op een vroegere datum bepaald door de Koning.

De heer Bonte brengt in herinnering dat via dit hoofdstuk de bestaande maatregel inzake de vermindering van patronale RSZ-bijdragen voor de lage lonen versterkt wordt door een verbreding van de loonvork.

In het meerjarenplan was tevens gestipuleerd dat de compensatie voor die verlaging (geraamd op 4 miljard frank) door de ondernemingen diende te worden gezocht.

Door die maatregel ten laatste op 1 april 1996 te laten ingaan wou men dit overleg tussen de ondernemingen over de financiering van de maatregel bespoedigen.

Nu moet echter worden vastgesteld dat de werkgevers niet echt gezocht hebben naar compenserende maatregelen omdat de maatregel in elk geval op 1 april 1996 van kracht wordt, ook zonder een akkoord over de financiering.

Door onderhavig amendement wordt het mogelijk de maatregel bij koninklijk besluit te laten ingaan na de totstandkoming van het desbetreffende akkoord.

De heer Lenssens voegt eraan toe dat er op dit ogenblik geen zekerheid bestaat over de vraag of de ondernemingen vóór 1 april 1996 een akkoord kunnen aangaan over de financiering van de bijkomende 4 miljard frank.

TITRE VI (nouveau)**Plan pluriannuel pour l'emploi****Art. 167 (nouveau)**

Le gouvernement présente un amendement n° 13, (Doc. n° 352/4) visant à ajouter (sous un titre VI) un article 167 (nouveau).

Pour la justification de cet amendement, il est renvoyé à l'exposé introductif du ministre de la Politique scientifique.

L'amendement n° 13 est adopté par 9 voix et 7 absences.

TITRE VII (nouveau)**Réduction du coût de travail****Art. 168 (nouveau)**

M. Bonte et consorts présentent un amendement n° 53 (Doc. n° 352/8) visant à faire entrer en vigueur le chapitre II « Réduction du coût du travail » de la loi du 22 décembre 1995 portant des mesures visant à exécuter le plan pluriannuel pour l'emploi à la date fixée par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres.

L'actuel article 5 de la loi précitée du 22 décembre 1995 prévoit que ce chapitre entre en vigueur le 1^{er} avril 1996 ou à une date antérieure, fixée par le Roi.

M. Bonte rappelle que ce chapitre renforce la mesure portant réduction des cotisations patronales de sécurité sociale pour les bas salaires en élargissant la fourchette salariale.

Le plan pluriannuel précisait en outre qu'il appartenait aux entreprises de compenser cette réduction (évaluée à 4 milliards de francs).

Il s'agissait, en fixant l'entrée en vigueur au 1^{er} avril 1996, d'accélérer la concertation entre les entreprises au sujet du financement de la mesure.

Force est toutefois de constater que les employeurs n'ont pas réellement cherché à adopter des mesures compensatoires, étant donné que la mesure entrait de toute façon en vigueur le 1^{er} avril 1996, même en l'absence d'accord sur le financement.

L'amendement à l'examen devrait permettre de fixer l'entrée en vigueur par arrêté royal à une date ultérieure, lorsqu'un accord aura été conclu.

M. Lenssens ajoute qu'il est actuellement impossible de dire si les entreprises pourront conclure, avant le 1^{er} avril 1996, un accord sur le financement des quatre milliards de francs supplémentaires.

Volgens de bestaande tekst van artikel 5 van de wet van 22 december 1995 zou de lage-loonmaatregel toch op 1 april 1996 ingaan al zijn er nog geen compenserende inkomsten voor de sociale zekerheid gevonden.

De heer Wauters doet opmerken dat in hoofdstuk II een bepaling (artikel 3) voorkomt waarbij de rechtsgrondslag wordt ingevoerd om bij koninklijk besluit (en na overleg met de sector en met de gemeenschappen) de lage-loonmaatregel ook voor de non-profitsector te versterken.

Amendement n° 53 zal dus tot gevolg hebben dat die bepaling wellicht ook niet op 1 april 1996 maar op een latere datum in werking zal treden.

Volgens *de heer Bonte* is die interpretatie correct.

Amendement n° 53 van de regering wordt aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

*
* *

Het geheel van de aan de commissie voorgelegde bepalingen wordt aangenomen met 9 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.

Bijgevolg vervalt het toegevoegde wetsvoorstel (n° 344/1).

De rapporteur,

Jean-Jacques VISEUR

De voorzitter,

P. CHEVALIER

Aux termes de l'article 5 de la loi du 22 décembre 1995, la mesure relative aux bas salaires devrait entrer en vigueur le 1^{er} avril 1996, même en l'absence de recettes compensatoires pour la sécurité sociale.

M. Wauters souligne qu'une disposition du chapitre II (article 3) permet de renforcer par arrêté royal (et après concertation avec le secteur et les communautés) la mesure relative aux bas salaires en faveur du secteur non marchand.

L'amendement n° 53 aura donc pour effet que cette disposition ne pourra sans doute pas entrer en vigueur le 1^{er} avril 1996 mais à une date ultérieure.

M. Bonte estime que cette interprétation est correcte.

L'amendement n° 53 du gouvernement est adopté par 9 voix et 4 abstentions.

*
* *

L'ensemble des dispositions soumises à la commission est adopté par 9 voix contre 4 et une abstention.

La proposition de loi jointe (n° 344/1) devient dès lors sans objet.

Le rapporteur,

Jean-Jacques VISEUR

Le président,

P. CHEVALIER